बृहत्
प्रशासन
शब्दावली

अंग्रेजी - हिंदी

Comprehensive Glossary of Administrative Terms

English - Hindi

सत्यमेव जयते

वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग
मानव संसाधन विकास मंत्रालय (शिक्षा विभाग), भारत सरकार

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

बृहत् प्रशासन शब्दावली

(कंप्यूटर डाटाबेस आधारित)
अंग्रेजी-हिंदी

COMPREHENSIVE GLOSSARY OF ADMINISTRATIVE TERMS

(Computer Data-based)
ENGLISH-HINDI

Drama Section

सत्यमेव जयते

वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग
मानव संसाधन विकास मंत्रालय
(शिक्षा विभाग)
भारत सरकार

COMMISSION FOR SCIENTIFIC & TECHNICAL TERMINOLOGY
Ministry of Human Resource Development
(Department of Education)
GOVERNMENT OF INDIA

1996

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

© भारत सरकार
GOVERNMENT OF INDIA

राष्ट्रीय शब्दावली बैंक माला-1

प्रथम संस्करण, 1968
द्वितीय संस्करण, 1974
पुनर्मुद्रण, 1981
तृतीय संस्करण, 1986
पुनर्मुद्रण, 1989
चतुर्थ संस्करण, संशोधित तथा परिवर्धित, 1991
(कंप्यूटर डाटाबेस आधारित)
पुनर्मुद्रण, 1993
पंचम संस्करण, संशोधित तथा परिवर्धित, 1996
(कंप्यूटर डाटाबेस आधारित)

प्रकाशक : वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग
पश्चिमी खंड-7, रामकृष्णपुरम्
नई दिल्ली - 110 066

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

विषय-सूची

1. प्रस्तावना v

2. प्रशासन शब्दावली परिवर्धन समिति ix

3. आयोग द्वारा स्वीकृत शब्दावली
निर्माण के सिद्धांत xi

4. बृहत् प्रशासन शब्दावली

खंड -1	प्रशासन शब्दावली	1
खंड -2	पदनाम और विभागीय नाम	263
खंड -3	वाक्यांश और अभिव्यक्तियां	427
खंड -4	उपाधियां और डिप्लोमा आदि	455

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

प्रस्तावना

वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग द्वारा प्रशासन संबंधी पारिभाषिक शब्दों का यह पुनः संशोधित, समन्वित तथा पुनरीक्षित संस्करण है। इसमें लगभग 14000 प्रविष्टियां हैं जो चार खंडों में विभाजित हैं । प्रथम खंड में आधारभूत प्रशासनिक शब्द हैं, दूसरे खंड में विभागीय नाम व पदनाम हैं और तीसरे खंड में प्रशासन में दैनिक कार्यों में आने वाले वाक्यांश तथा अभिव्यक्तियां हैं । चौथे खंड में विभिन्न विश्वविद्यालयों तथा शिक्षा संस्थाओं की डिग्रियों, डिप्लोमाओं और प्रमाणपत्रों के हिंदी पर्याय दिए गए हैं ।

सुधी विद्वानों की प्रतिक्रियाओं तथा विभिन्न स्रोतों से हुई प्रतिप्राप्ति (फीड बैंक) और राजभाषा शब्दावली कार्यशालाओं में हुए शैक्षिक विचार-विमर्श से ज्ञात हुआ कि कुछ अंग्रेजी शब्दों के हिंदी पर्याय सही अर्थाभास नहीं देते हैं । कुछेक स्थलों पर पार-संदर्भों की दृष्टि से एक ही कोटि के विभिन्न शब्दों में भाषागत तारतम्यता और समन्वय की व्याप्ति नहीं थी । अतः परिष्करण व परिवर्तन वांछनीय था । इसी तरह अनेक मिलते-जुलते शब्दों के पर्यायों की अतिव्याप्ति को दूर करने के लिए भी विशिष्टता संबंधी स्थिरीकरण अपेक्षित था। इन्हीं सब बातों को ध्यान में रखते हुए आद्योपांत मंथन व विश्लेषण करके वस्तुनिष्ठ सोच के उपरांत पर्याय-निर्धारण किया गया है । पुनर्मुद्रण की अपेक्षा नया संस्करण निकालने का औचित्य यही रहा है कि संकल्पनाओं, पर्यायों और अर्थबोध के आधार पर प्रविष्टियों में विसंगतियों का निराकरण किया जाए ।

इस अद्यतन संस्करण में एक हजार नई प्रविष्टियां शामिल की गई हैं, जो अब तक की रिक्तियों की पूर्ति करती हैं । विधि मंत्रालय की "विधि शब्दावली" के कुछ शब्दों को भी आवश्यकतानुसार स्थान दिया गया है जिनके समक्ष कोष्ठक में "विधि" लिख दिया गया है । राजस्व और बैंकिंग के क्षेत्र में भारतीय परिवेश की सदा अपनी शब्दावली रही है । इसी कारण इस संस्करण में अरबी, फारसी और देशज कोटि के ऐसे अनेक शब्द रखे गए हैं जिनका हमारे रोज़मर्रा के जीवन में प्रचलन है। साथ ही हिंदी में अत्यधिक प्रचलित अंग्रेजी शब्दों को लिप्यंतरित रूप में सम्मिलित किया गया है ।

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

आयोग ने सर्वप्रथम सन् 1965 में प्रशासन शब्दावली तथा पदनाम शब्दावली प्रकाशित की थी । इसके बाद 1968, 1974, 1981, 1986, 1989 तथा 1991 में इसके क्रमशः सामान्य अथवा संशोधित तथा परिवर्धित संस्करण निकाले । इन शब्दावलियों का निर्माण तथा निर्धारण करने से पूर्व सरकारी तथा गैर सरकारी क्षेत्रों में उपलब्ध या निर्मित शब्दावली का संकलन तथा अध्ययन किया गया था । शब्दावली को अंतिम रूप देने के लिए संबंधित विभागों के प्रतिनिधियों के साथ-साथ हिंदी तथा हिंदीतर प्रदेशों के प्रतिनिधि विद्वानों को भी आमंत्रित किया गया ताकि शब्दावली को यथासंभव अखिल भारतीय रूप प्राप्त हो सके ।

प्रशासन शब्दावली का संशोधित संस्करण 1986 में प्रकाशित हुआ था । इस बीच प्रयोग के स्तर पर प्रशासनिक शब्दावली पर कुछ प्रतिक्रियाएं तथा सुझाव भी प्राप्त हुए और कई नए शब्दों की सूची भी प्राप्त हुई । अतः 1989-90 में आयोग ने विशेषज्ञों की एक पुनरीक्षण समिति गठित कर समस्त शब्दावली पर पुनर्विचार कर आवश्यक संशोधन किए और नए प्रशासनिक शब्द जोड़े ।

न केवल प्रशासन के क्षेत्र में बल्कि ज्ञान-विज्ञान के सभी क्षेत्रों में नई तकनीकी शब्दावली के निर्माण तथा विकास का कार्य वैज्ञानिक और तकनीकी शब्दावली आयोग कर रहा है । स्वतंत्रता-प्राप्ति के बाद हिंदी तथा अन्य भारतीय भाषाओं के ज्ञान-विज्ञान के विभिन्न क्षेत्रों के तकनीकी शब्दों के निर्माण का कार्य अलग-अलग संस्थाओं तथा विद्वानों द्वारा बड़ी तेजी से किया जाने लगा था जिसका एक परिणाम यह हुआ कि एक ही भाषा में पर्यायों की अनेकरूपता और विसंगतियां बड़े पैमाने पर दिखाई देने लगीं । शैक्षणिक दृष्टि से यह एक चिंताजनक स्थिति थी, जिससे निपटने के लिए भारत सरकार ने राष्ट्रपति के अप्रैल, 1960 के आदेश के तहत तत्कालीन शिक्षा मंत्रालय के अधीन 1961 में शब्दावली निर्माण के लिए वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग की स्थापना की । आयोग को सौंपे गए कार्यों में से एक महत्वपूर्ण कार्य वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली के क्षेत्र में उस वक्त तक किए गए कार्यों का पुनरीक्षण और समन्वय भी था । आयोग अब तक विज्ञान,

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

मानविकी, सामाजिक विज्ञान, कृषि, आयुर्विज्ञान, इंजीनियरी, प्रबंधन तथा प्रशासन आदि क्षेत्रों में लगभग पांच लाख तकनीकी शब्द विकसित कर चुका है। वास्तविक व्यवहार संबंधी आवश्यकताओं तथा प्रयोक्ताओं से प्राप्त सुझावों और प्रतिक्रियाओं के आधार पर समय-समय पर इन शब्दों का पुनरीक्षण भी किया जाता रहा है ।

तकनीकी शब्दावली में समरूपता सुनिश्चित करने के उद्देश्य से भारत सरकार ने वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग को प्राधिकृत किया है कि वह तकनीकी शब्दों के हिंदी पर्यायों को अंतिम रूप दे और इस प्रकार अनुमोदित शब्द ही सर्वत्र प्रयोग में लाए जाएं । विभिन्न सरकारी या गैर सरकारी विभाग नए तकनीकी शब्दों की सूची आयोग में भेजकर मानक शब्दावली/पर्याय प्राप्त कर सकते हैं । आयोग संबद्ध विभागों के प्रतिनिधि विद्वानों, विषय-विशेषज्ञों तथा भाषाविदों की विशेषज्ञ समिति के सहयोग से इन शब्दों के मानक हिंदी पर्याय निश्चित करता है । इस प्रक्रिया में पूर्व-प्रचलित पर्यायों को भी ध्यान में रखा जाता है ।

आयोग द्वारा विकसित तकनीकी शब्दावली के प्रयोग को बढ़ावा देने और कालेजों तथा विश्वविद्यालयों, कार्यालयों तथा संस्थाओं में हिंदी के माध्यम से तकनीकी विषयों के अध्यापन तथा राजभाषा में शब्दावली का अभ्यास कराने की दृष्टि से विश्वविद्यालयों के विभिन्न विषयों के अध्यापकों और साथ ही राजभाषा अधिकारियों व अनुवादकों के लिए आयोग अल्पकालीन शब्दावली कार्यशालाए/प्रशिक्षण कार्यक्रम आयोजित करता है । राज्य ग्रंथ अकादमियों/बोर्डों के सहयोग से भारतीय भाषाओं में भी इस प्रकार की कार्यशालाओं का सूत्रपात किया जा चुका है । इसी प्रकार की कार्यशालाएं विभिन्न कार्यालयों, अनुसंधान संस्थाओं में वैज्ञानिक लेखन तथा तकनीकी अनुवाद के संबंध में भी शुरू की जा रही हैं । इससे तकनीकी शब्दावली के साथ-साथ हिंदी में तकनीकी शैली के विकास को निश्चित दिशा देने में भी सहायता मिलेगी ।

प्रस्तुत शब्दावली में जहां एक से अधिक हिंदी समानार्थी पर्याय हैं वहां पर्यायों के बीच (,) का प्रयोग किया गया है, किंतु जहां पर्यायों की अर्थच्छाया में किंचित् प्रयोगगत भेद हैं वहां उनके बीच में (;) दिया गया है । जहां किसी अंग्रेजी शब्द के दो या अधिक स्पष्ट अर्थ हैं, वहां पर्यायों के पूर्व 1 व 2 आदि संख्याएं दे दी गई हैं ।

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

प्रस्तुत वृहत् प्रशासन शब्दावली के निर्माण, समन्वय तथा संशोधन के कार्य में हिंदी व हिंदीतर प्रदेशों के जिन विद्वानों, विशेषज्ञों तथा केंद्र और राज्य सरकारों के जिन प्रतिनिधियों का आयोग को सहयोग तथा योगदान मिला, उन सबके प्रति मैं अपनी कृतज्ञता ज्ञापित करता हूँ। मैं अपने सहयोगियों और सहकर्मियों को भी साधुवाद देता हूँ जिन्होंने इस कार्य को पूर्ण निष्ठा के साथ निष्पादित किया और बहुत कम अवधि में इसका पुनरीक्षण, समन्वय और परिवर्धन किया। अद्यतन करने के इस कार्य में श्री ओम्प्रकाश अग्रवाल, उप निदेशक, तथा प्रभारी अधिकारी श्री ध्रुवदेव शर्मा का विशेष योगदान रहा है।

प्रे. स्व. सकलानी

(प्रेम स्वरूप सकलानी)

अध्यक्ष

वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग

(मानव संसाधन विकास मंत्रालय)

भारत सरकार

नई दिल्ली

जनवरी, 1996

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

प्रशासन शब्दावली परिवर्धन समिति

1. प्रो. प्रेम स्वरूप सकलानी — अध्यक्ष
   अध्यक्ष, वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग, नई दिल्ली
2. श्री ओम्प्रकाश अग्रवाल — सदस्य
   उप निदेशक, वै.त.श.आयोग, नई दिल्ली
3. श्री ध्रुव देव शर्मा — "
   सहायक शिक्षा अधिकारी, वै.त.श.आयोग, नई दिल्ली
4. श्री भवानी दत्त पंड्या — "
   पूर्व सचिव, वै.त.श.आयोग, नई दिल्ली
5. डा. नरेंद्र व्यास — "
   पूर्व प्रधान संपादक, के.हि.निदेशालय, नई दिल्ली
6. श्री ओमप्रकाश वर्मा — "
   पूर्व निदेशक (राजभाषा), दूरसंचार विभाग, नई दिल्ली
7. श्री भारत सिंह भदौरिया — "
   पूर्व निदेशक (राजभाषा), ग्रामीण विकास मंत्रालय, नई दिल्ली
8. श्री प्रेमदास — "
   पूर्व सहायक निदेशक, के.हि.निदेशालय, नई दिल्ली
9. श्री नरेंद्र सिंह चौहान — "
   पूर्व सहायक शिक्षा अधिकारी, वै.त.श.आयोग, नई दिल्ली
10. श्री प्रेमानंद चंदोला — "
    पूर्व सहायक शिक्षा अधिकारी, वै.त.श.आयोग, नई दिल्ली
11. श्री हरीश्वर प्रसाद सिन्हा — "
    पूर्व सहायक शिक्षा अधिकारी, वै.त.श.आयोग, नई दिल्ली

सहयोजित सदस्य

1. डा. वेद प्रकाश
   निदेशक, राजस्थान हिंदी ग्रंथ अकादमी, जयपुर
2. डा. (श्रीमती) मीनाक्षी आर्य
   कनोडिया महाविद्यालय, जयपुर
3. डा. (श्रीमती) मंजुला
   राजकीय महाविद्यालय, राजगढ़

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

समन्वय एवं संपादन

श्री ओम्प्रकाश अग्रवाल
उप निदेशक

श्री ध्रुव देव शर्मा
सहायक शिक्षा अधिकारी

संपादन सहायक

श्री शैलेश बिडालिया
अनुसंधान सहायक

कंप्यूटर एकक

श्री अरविंद आशधीर, सहायक शिक्षा अधिकारी
श्रीमती पंकज राणा, अवर श्रेणी लिपिक
श्रीमती मनोज शर्मा, अवर श्रेणी लिपिक

प्रकाशन एकक

श्री धीरेंद्र राय, सहायक शिक्षा अधिकारी
श्री भगत सिंह नेगी, अनुसंधान सहायक
श्री आलोक वाही, कलाकार
श्रीमती कमला त्यागी, प्रूफ रीडर

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

PRINCIPLES FOR EVOLUTION OF TERMINOLOGY APPROVED BY THE STANDING COMMISSION FOR SCIENTIFIC AND TECHNICAL TERMINOLOGY

1. 'International terms' should be adopted in their current English forms, as far as possible, and transliterated in Hindi and other Indian languages according to their genius. The following should be taken as examples of international terms :-

a) Names of elements and compounds, e.g. Hydrogen, Carbon dioxide, etc.;
b) Units of weights, measures and physical quantities, e.g. dyne, calorie, ampere, etc.,
c) Terms based on proper names e.g. marxism (Karl Marx), Braille (Braille), boycott (Capt. Boycott), guillotine (Dr. Guillotin), gerrymander (Mr.Gerry), ampere (Mr.Ampere), fahrenheit scale (Mr. Fahrenheit), etc.;
d) Binomial nomenclature in such sciences as Botany, Zoology, Geology, etc.;
e) Constants, e. g., π , g, etc.;
f) Words like Radio, Petrol, Radar, Electron, Proton, Neutron, etc., which have gained practically world-wide usage;
g) Numerals, symbols, signs and formulae used in mathematics and other sciences e.g., sin, cos, tan, log etc. (Letters used in mathematical operation should be in Roman or Greek alphabets).

2. The symbols will remain in international form written in Roman script, but abbreviations may be written in Nagari and standardised form, specially for common weights and measures, e.g. the symbol 'cm' for centimetre will be used as such in Hindi, but the abbreviation in Nagari may be से. मी. This will apply to books for children and other popular works only, but in standard works of science and technology, the international symbols only, like cm., should be used.

3. Letters of Indian scripts may be used in geometrical figures e.g., क, ख, ग or अ, ब, स, but only letters of Roman and Greek alphabets should be used in trigonometrical relations e.g., sin A, cos B etc.

4. Conceptual terms should generally be translated.

5. In the selection of Hindi equivalents simplicity, precision of meaning and easy intelligibility should be borne in mind. Obscurantism and purism may be avoided.

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

6. The aim should be to achieve maximum possible identity in all Indian languages by selecting terms :-

a) common to as many of the regional languages as possible, and

b) based on Sanskrit roots.

7. Indigenous terms, which have come into vogue in our languages for certain technical words of common use, such as तार for telegraph/telegram, महद्वीप for continent, डाक for post etc., should be retained.

8. Such loan words from English, Portuguese, French, etc., as have gained wide currency in Indian languages should be retained e.g., ticket, signal, pension, police, bureau, restaurant, deluxe etc.

9. Transliteration of International terms into Devanagari Script --The transliteration of English terms should not be made so complex as to necessitate the introduction of new signs and symbols in the present Devanagari characters. The Devanagari rendering of English terms should aim at maximum approximation to the standard English pronunciation with such modifications as prevalent amongst the educated circle in India

10. Gender -- The International terms adopted in Hindi should be used in the masculine gender, unless there are compelling reasons to the contrary.

11.Hybrid formation--- Hybrid forms in technical terminologies e.g., गारटित for 'guaranteed', क्लासिकी for 'classical', कोडकार for 'codifier' etc., are normal and natural linguistic phenomena and such forms may be adopted in practice keeping in view the requirements for technical terminology, viz., simplicity, utility and precision.

12.Sandhi and Samasa in technical terms-- Complex forms of Sandhi may be avoided and in cases of compound words, hyphen may be placed in between the two terms, because this would enable the users to have an easier and quicker grasp of the word structure of the new terms. As regards आदिवृद्धि in Sanskrit-based words, it would be desirable to use आदिवृद्धि in prevalent Sanskrit tatsama words e.g., व्यावहारिक, लाक्षणिक etc. but may be avoided in newly coined words.

13.Halanta-- Newly adopted terms should be correctly rendered with the use of 'hal' wherever necessary.

14.Use of Pancham Varna -- The use of अनुस्वार may be preferred in place of पंचम वर्ण, but in words like 'lens', 'patent' etc., the transliteration should be लेन्स, पेटेन्ट and not लेंस, पेटेंट or पेटेण्ट.

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली के स्थायी आयोग द्वारा स्वीकृत शब्दावली-निर्माण के सिद्धांत

1. अंतर्राष्ट्रीय शब्दों को यथासंभव उनके प्रचलित अंग्रेज़ी रूपों में ही अपनाना चाहिए और हिंदी व अन्य भारतीय भाषाओं की प्रकृति के अनुसार ही उनका लिप्यंतरण करना चाहिए । अंतर्राष्ट्रीय शब्दावली के अंतर्गत निम्नलिखित उदाहरण दिए जा सकते हैं :-

क) तत्वों और यौगिकों के नाम जैसे हाइड्रोजन, कार्बन डाइ-ऑक्साइड आदि ;

ख) तौल और माप की इकाइयाँ और भौतिक परिमाण की इकाइयाँ जैसे डाइन, कैलॉरी, ऐम्पियर आदि;

ग) ऐसे शब्द जो व्यक्तियों के नाम पर बनाए गए हैं जैसे, मार्क्सवाद (कार्ल मार्क्स), बेल (बेल), बॉयकाट (कैप्टेन बॉयकाट), गिलोटिन (डॉ. गिलोटिन), गेरीमैंडर (मि. गेरी), एम्पियर (मि. एम्पियर), फ़ारेनहाइट तापक्रम (मि. फ़ारेनहाइट) आदि ;

घ) वनस्पतिविज्ञान, प्राणिविज्ञान, भूविज्ञान, आदि की द्विपदी नामावली;

ङ) स्थिरांक जैसे π, g, आदि;

च) ऐसे अन्य शब्द जिनका आमतौर पर सारे संसार में व्यवहार हो रहा है जैसे रेडियो, पेट्रोल, रेडार, इलेक्ट्रॉन, प्रोटॉन, न्यूट्रॉन आदि;

छ) गणित और विज्ञान की अन्य शाखाओं के संख्यांक, प्रतीक, चिह्न और सूत्र, जैसे साइन, कोसाइन, टेन्जेन्ट, लॉग आदि (गणितीय संक्रियाओं में प्रयुक्त अक्षर रोमन या ग्रीक वर्णमाला के होने चाहिए)।

2. प्रतीक, रोमन लिपि में अन्तर्राष्ट्रीय रूप में ही रखे जाएँगे परन्तु संक्षिप्त रूप नागरी और मानक रूपों में भी, विशेषतः साधारण तौल और माप में लिखे जा सकते हैं, सेन्टीमीटर का प्रतीक जैसे cm. हिंदी में भी ऐसे ही प्रयुक्त होगा परन्तु नागरी संक्षिप्त रूप से.मी. हो सकता है । यह सिद्धांत बाल-साहित्य और लोकप्रिय पुस्तकों में अपनाया जाएगा, परन्तु विज्ञान और प्रौद्योगिकी की मानक पुस्तकों में केवल अन्तर्राष्ट्रीय प्रतीक, जैसे cm. ही प्रयुक्त करना चाहिए।

3. ज्यामितीय आकृतियों में भारतीय लिपियों के अक्षर प्रयुक्त किए जा सकते हैं जैसे : क, ख, ग या अ, ब, स परन्तु त्रिकोणमितीय संबंधों में केवल रोमन अथवा ग्रीक अक्षर ही प्रयुक्त करने चाहिए, जैसे साइन A, कॉस B आदि।

4. संकल्पनाओं को व्यक्त करने वाले शब्दों का सामान्यतः अनुवाद किया जाना चाहिए ।

5. हिंदी पर्यायों का चुनाव करते समय सरलता, अर्थ की परिशुद्धता और सुबोधता का विशेष ध्यान रखना चाहिए। सुधार-विरोधी प्रवृत्तियों से बचना चाहिए।

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

6. सभी भारतीय भाषाओं के शब्दों में यथासंभव अधिकाधिक एकरूपता लाना ही इसका उद्देश्य होना चाहिए और इसके लिए ऐसे शब्द अपनाने चाहिए जो :-

क) अधिक से अधिक प्रादेशिक भाषाओं में प्रयुक्त होते हों, और
ख) संस्कृत धातुओं पर आधारित हों ।

7. ऐसे देशी शब्द जो सामान्य प्रयोग के पारिभाषिक शब्दों के स्थान पर हमारी भाषाओं में प्रचलित हो गए हैं जैसे, telegraph/telegram के लिए तार, continent के लिए महाद्वीप, post के लिए डाक आदि, इसी रूप में व्यवहार में लाए जाने चाहिए ।

8. अंग्रेजी, पुर्तगाली, फ्रांसीसी आदि भाषाओं के ऐसे विदेशी शब्द जो भारतीय भाषाओं में प्रचलित हो गए हैं, जैसे टिकट, सिगनल, पेंशन, पुलिस, ब्यूरो, रेस्तरां, डीलक्स आदि, इसी रूप में अपनाए जाने चाहिए ।

9.अंतर्राष्ट्रीय शब्दों का देवनागरी लिपि में लिप्यंतरण-- अंग्रेजी शब्दों का लिप्यंतरण इतना जटिल नहीं होना चाहिए कि उसके कारण वर्तमान देवनागरी वर्णों में नए चिह्न व प्रतीक शामिल करने की आवश्यकता पड़े । शब्दों का देवनागरी लिपि में लिप्यंतरण अंग्रेजी उच्चारण के अधिकाधिक अनुरूप होना चाहिए और उनमें ऐसे परिवर्तन किए जाएं जो भारत के शिक्षित वर्ग में प्रचलित हों ।

10.लिंग-- हिंदी में अपनाए गए अंतर्राष्ट्रीय शब्दों को, अन्यथा कारण न होने पर, पुल्लिंग रूप में ही प्रयुक्त करना चाहिए ।

11. संकर शब्द -- पारिभाषिक शब्दावली में संकर शब्द, जैसे guaranteed के लिए 'गारंटित', classical के लिए 'क्लासिकी', codifier के लिए 'कोडकार' आदि, के रूप सामान्य और प्राकृतिक भाषाशास्त्रीय प्रकिया के अनुसार बनाए गए हैं और ऐसे शब्दरूपों को पारिभाषिक शब्दावली की आवश्यकताओं यथा सुबोधता, उपयोगिता और संक्षिप्तता का ध्यान रखते हुए व्यवहार में लाना चाहिए ।

12.पारिभाषिक शब्दों में संधि और समास-- कठिन संधियों का यथासंभव कम से कम प्रयोग करना चाहिए और संयुक्त शब्दों के लिए दो शब्दों के बीच हाइफन लगा देना चाहिए । इससे नई शब्द-रचनाओं को सरलता और शीघ्रता से समझने में सहायता मिलेगी । जहां तक संस्कृत पर आधारित 'आदिवृद्धि' का संबंध है, 'व्यावहारिक', 'लाक्षणिक' आदि प्रचलित संस्कृत तत्सम शब्दों में आदिवृद्धि का प्रयोग ही अपेक्षित है परंतु नवनिर्मित शब्दों में इससे बचा जा सकता है ।

13.हलंत -- नए अपनाए हुए शब्दों में आवश्यकतानुसार हलंत का प्रयोग करके उन्हें सही रूप में लिखना चाहिए।

14.पंचम वर्ण का प्रयोग-- पचंम वर्ण के स्थान पर अनुस्वार का प्रयोग करना चाहिए परंतु lens, patent आदि शब्दों का लिप्यंतरण लेंस, पेटेंट या पेटेण्ट न करके लेन्स, पेटेन्ट ही करना चाहिए ।

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

खंड -1

प्रशासन शब्दावली

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

1 - 305/M. of H.R.D./ND/95

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

abandonment	परित्याग
abate	1. उपशमन करना ; उपशमन होना 2.कमी करना ; कमी होना
abatement	1. उपशमन 2. कमी
abbreviation	संक्षिप्ति
abdicate	पद त्याग देना
abduction	अपहरण, भगा ले जाना
abet	दुष्प्रेरित करना
abettor	दुष्प्रेरक
abeyance	प्रास्थगन
ability	योग्यता
ab initio	आदितः
able	योग्य
abnormal	अपसामान्य
abnormal increase	अपसामान्य वृद्धि
abolition	उन्मूलन
aboriginal	आदिवासी
above cited	ऊपर उद्धृत
above mentioned	उपर्युक्त
above par	अधिमूल्य पर
above quoted	ऊपर उद्धृत
abridge	कम करना (जैसे शक्ति), संक्षिप्त करना (जैसे रिपोर्ट)
abridged report	संक्षिप्त रिपोर्ट
abridgement	संक्षेपण; कमी (जैसे शक्ति)
abrogate	निराकरण
abrogation	निराकरण
absconder	फ़रार , फ़रारी
absence	1. अनुपस्थिति, ग़ैरहाज़िरी 2. अभाव

2--305/M. of H.R.D./ND/95

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

absentee	अनुपस्थित, ग़ैरहाज़िर
absentee statement	अनुपस्थिति-विवरण
absolute monopoly	पूर्ण एकाधिकार
absolute ownership	पूर्ण स्वामित्व
absolve	विमुक्त करना
absorb	1. आमेलन 2. अवशोषण करना
absorption	1. आमेलन 2. अवशोषण
abstain	प्रविरत रहना
abstract	सार
abstract book	सार-पुस्तिका
abstract contingent bill	संक्षिप्त आकस्मिक व्यय बिल
abstract of tender	निविदा का सार, टेंडर का सार
abstractor	सारकर्ता
abstract sheet	सार पत्रक
absurd	अर्थहीन , बेतुका
absurdity	अर्थहीनता , बेतुकापन
abuse	दुरुपयोग
abuse of power	शक्ति का दुरुपयोग
abusive language	गाली गलौज
academic	अकादमिक, शैक्षणिक; विद्या संबंधी; शास्त्रीय
academic council	विद्या परिषद्
academic discussion	शास्त्रीय चर्चा
academician	विद्याविद्
academic leave	अकादमिक छुट्टी
academic qualification	शैक्षणिक अर्हता, शैक्षणिक योग्यता
academic record	शैक्षिक रिकार्ड, शैक्षिक अभिलेख
academics	विद्याविद्
academic session	शैक्षणिक सत्र, शिक्षा-सत्र
academic year	शिक्षा वर्ष

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

academy	अकादमी
accede	1. मान लेना
	2. अधिमिलन
acceleration	त्वरण
accept	स्वीकार करना, मानना
acceptability	स्वीकार्यता
acceptable	स्वीकार्य
acceptance	1. स्वीकृति
	2. प्रतिग्रहण (विधि)
acceptance of office	पद-स्वीकृति
acceptance of tender	निविदा की स्वीकृति, टेंडर की स्वीकृति
access	पहुँच
accession	1. राज्यारोहण; पदारोहण
	2. परिग्रहण
	3. अधिमिलन
accessory	1. अनुषंगी
	2. उपसाधन
accessory licence	अनुषंगी लाइसेंस
accident	1. दुर्घटना
	2. संयोग
accidental	आकस्मिक
acclimatization	पर्यनुकूलन
accommodation	1. आवास
	2. निर्वाह
accompanist	संगतकार
accompanying letter	सहपत्र
accomplished	1. प्रवीण
	2. सुसंस्कृत
	3. संपादित

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

accord	1.समझौता 2. प्रदान करना, देना 3. मेल खाना, अनुरूप होना
accordingly	तदनुसार
account	1. लेखा ; खाता 2. हिसाब
accountability	जवाबदेही
accountable	1. जवाबदेह 2. देनदार 3. लेखा देय
accountal	लेखा-जोखा
accountancy	1. लेखाशास्त्र , लेखाविधि 2. लेखा पालन , लेखाकार्य
accountant	लेखाकार
account book	लेखा बही
account circle	लेखा मंडल
account for	1. कारण बताना 2. लेखा-जोखा देना
account head	लेखा-शीर्ष
accounting policies	लेखाकरण नीतियाँ
accounting unit	लेखाकरण इकाई लेखा इकाई, लेखा मात्रक (जैसे रुपया, डालर आदि)
accoutrement	साज-सज्जा
accredit	प्रत्यायित करना
accreditation	प्रत्यायन
accredited (as correspondent)	प्रत्यायित
accretion	अभिवृद्धि
accrual	प्रोद्भवन
accrual basis	प्रोद्भवन आधार
accrue	प्रोद्भूत होना

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

accrued	प्रोद्भूत
accumulation	संचय; संचयन
accuracy	यथार्थता, परिशुद्धता
accurate	यथार्थ, सही, ठीक, परिशुद्ध
accurately	यथार्थतः, यथार्थ रूप से
accusation	1. दोषारोपण 2. अभियोग (विधि)
accuse	1.दोषारोपण करना 2.अभियोग लगाना
accused	अभियुक्त
achievement	उपलब्धि
acknowledge	प्राप्ति स्वीकार करना, पावती देना
acknowledgement	1. पावती 2. अभिस्वीकृति (विधि)
acknowledgement due	पावती पत्र, रसीदी
acquaintance	परिचय ; परिचित (व्यक्ति)
acquire	अर्जन करना
acquisition	अर्जन
acquit	दोषमुक्त करना
acquittal	दोषमुक्ति
acquittance	1. भरपाई 2. भुगतान, निस्तारण (विधि)
acquittance roll	भुगतान पंजी
act	1.कार्य, कृत्य 2. अधिनियम
acting allowance	कार्यकारी भत्ता
acting(as in 'acting director')	कार्यकारी
action	1. कार्रवाई 2. क्रिया
action committee	कार्रवाई समिति
action plan	कार्य योजना

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

action programme (=programme of action)	कार्य योजना
activate	सक्रिय करना
active	सक्रिय, क्रियाशील
activist	कर्मठ कार्यकर्ता, सक्रियतावादी
activity	क्रियाकलाप; गतिविधि
act of god	दैवी घटना, दैव कृत्य
act of misconduct	कदाचार
act of ommission and commission	भूल-चूक
actuals	वास्तविक आँकड़े
actuary	बीमांकक
adaptable	1. अनुकूलनीय 2. रूपांतरणीय
adaptation	1. अनुकूलन 2. रूपांतर
add	जोड़ना
addendum	अनुशेष
adding machine	जोड़ मशीन, योग यंत्र
addition	1. योग, जोड़ 2. परिवर्धन
additional	1. अतिरिक्त 2. अपर (पदनाम में)
additional charge	अतिरिक्त प्रभार
additional collection	अतिरिक्त वसूली
additional grant	अतिरिक्त अनुदान
additional information	अतिरिक्त सूचना, अतिरिक्त जानकारी
additional pay	अतिरिक्त वेतन
addition and alteration	परिवर्तन तथा परिवर्धन, परिवर्तन-परिवर्धन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

address	1. पता
	2. अभिभाषण
	3. संबोधन ; संबोधित करना
	4.मानपत्र
addressee	पाने वाला , प्रेषिती
address of welcome	अभिनंदन पत्र
addressograph	पतालेखी
adduce	पेश करना
adequacy	पर्याप्तता
adherence	अनुवर्तन
adhere to	पर दृढ़ रहना, पर जमे रहना
adhesive	आसंजक
adhesive stamp	आसंजक स्टांप
adhesive tape	आसंजक टेप, चेपक टेप
ad hoc	तदर्थ
ad hoc committee	तदर्थ समिति
ad hoc indent	तदर्थ माँगपत्र
ad infinitum	निरवधि, अनंत तक
adjacent	पार्श्वस्थ, आसन्न, निकटस्थ
adjoin	लगा होना
adjourn	स्थगित करना , काम रोकना
adjournment	स्थगन
adjournment motion	स्थगन प्रस्ताव , काम रोको प्रस्ताव
adjudge	1. ठहराना
	2. न्यायनिर्णीत करना (विधि)
adjudication	न्यायनिर्णयन
adjudicator	न्यायनिर्णायक
adjuster	समायोजक
adjusting entry	समायोजक प्रविष्टि
adjustment	समायोजन
adjutant	एड्जुटेंट

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

administer	1. प्रशासन करना
	2. देना; दिलाना
	3. व्यवस्था करना
administered price	निर्देशित क़ीमत
administering authority	प्रशासन प्राधिकारी
administer oath	शपथ दिलाना
administration	प्रशासन
administration of funds	निधि प्रशासन
administration of justice	न्याय-प्रशासन
administrative	प्रशासनिक, प्रशासी , प्रशासकीय
administrative ability	प्रशासन-योग्यता
administrative approval	प्रशासनिक अनुमोदन
administrative convenience	प्रशासनिक सुविधा
administrative department	प्रशासकीय विभाग
administrative function	प्रशासन-कार्य, प्रशासकीय कार्य
administrative head	प्रशासी प्रधान , प्रशासनिक प्रधान
administrative inspection	प्रशासनिक निरीक्षण
administrative measures	प्रशासनिक उपाय
administrative ministry	प्रशासी मंत्रालय
administrative sanction	प्रशासनिक मंजूरी
administrative system	प्रशासन-पद्धति
administrator	प्रशासक
admissibility	ग्राह्यता; स्वीकार्यता
admissible	ग्राह्य; स्वीकार्य
admissible expenditure	ग्राह्य व्यय
admission	1.स्वीकृति
	2.प्रवेश, दाखिला
admission committee	प्रवेश समिति
admission fee	प्रवेश शुल्क
admission form	प्रवेश पत्र
admission test	प्रवेश परीक्षा

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

admit	1. प्रवेश करने देना, अंदर आने देना
	2. स्वीकार करना
	3. प्रविष्ट करना, दाखिल करना, दाखिला देना
admit card	प्रवेश पत्र, प्रवेश पत्रक
admittance	प्रवेश
admitted	1. प्रविष्ट, दाखिल
	2. स्वीकृत
admonition	भर्त्सना
adolescent	किशोर
adopt	अंगीकार करना, अपनाना
adoptee	दत्तक
adoption	1.अंगीकरण
	2. दत्तक-ग्रहण, गोद लेना
adoptor	दत्तकग्राही
adult	प्रौढ़, वयस्क
adulterant	अपमिश्रक
adulteration	अपमिश्रण, मिलावट
adultery	जारकर्म, व्यभिचार
adult franchise	वयस्क मताधिकार
adult suffrage	वयस्क मताधिकार
ad valorem	यथामूल्य, मूल्यानुसार
ad valorem duty	यथामूल्य शुल्क
advance	अग्रिम , पेशगी
advance booking	अग्रिम बुकिंग
advance copy	अग्रिम प्रति
advanced increment	अग्रिम वृद्धि, अग्रिम वेतन वृद्धि
advancement	उन्नति
advance pay	अग्रिम वेतन
advance payment	अग्रिम अदायगी, अग्रिम भुगतान
advance sample	अग्रिम प्रतिदर्श, अग्रिम नमूना
advantage	लाभ, फ़ायदा, भलाई

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

adverse	प्रतिकूल
adverse entry	प्रतिकूल इंदराज, प्रतिकूल प्रविष्टि
adverse party	प्रतिपक्षी
adverse remarks	प्रतिकूल अभ्युक्ति
adverse report	प्रतिकूल रिपोर्ट
advertise	विज्ञापन देना, विज्ञापित करना
advertised sale	विज्ञापित बिक्री
advertised tender	विज्ञापित निविदा, विज्ञापित टेंडर
advertisement	विज्ञापन
advice	1. परामर्श, सलाह 2. सूचना, संज्ञापन
advice note	सूचना पत्र, संज्ञापन पत्र
advice of despatch	प्रेषण की सूचना
advice of payment	भुगतान सूचना, भुगतान-संज्ञापन
adviser(or)	सलाहकार
advisory	सलाहकार-
advisory committee	सलाहकार समिति
advisory council	सलाहकार परिषद्
advisory panel	सलाहकार नामिका
advocacy	वकालत, पक्ष-समर्थन
advocate	अधिवक्ता, एडवोकेट; पक्ष-समर्थन
aerial	एरियल ; आकाशी, हवाई
aerial photo	हवाई फ़ोटो
aerial survey	हवाई सर्वेक्षण
aerodrome	हवाई अड्डा
aeronautical	वैमानिक
aeroplane	विमान, हवाई जहाज़
aesthetic sense	सौंदर्य बोध
affairs	कार्य, मामले
affect	प्रभाव डालना, प्रभावित करना
affidavit	शपथपत्र, हलफ़नामा

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

affiliate	संबद्ध करना
affiliated college	संबद्ध महाविद्यालय, संबद्ध कॉलेज
affiliating university	संबंधक विश्वविद्यालय
affiliation	संबंधन
affinity	1. अनुरक्ति 2. विवाह संबंध
affirm	1. अभिपुष्ट करना 2. प्रतिज्ञान करना (विधि)
affirmation	1. अभिपुष्टि 2. प्रतिज्ञान (विधि)
affirmative	सकारात्मक
affix	लगाना
afford	1. प्रदान करना, देना 2. समर्थ होना
afforestation	वन-रोपण
affranchise	मताधिकार देना
aforesaid	पूर्वोक्त
afternoon	अपराह्न, दोपहर बाद
age	1. आयु, उम्र 2. युग
age entry	आयु प्रविष्टि, उम्र का इंदराज
age for suffrage	मताधिकार आयु
age limit	आयु सीमा
agency	अभिकरण, एजेंसी
agency commission	एजेंसी कमीशन
agenda	कार्यसूची
agent	अभिकर्ता, एजेंट
age of retirement	सेवानिवृत्ति आयु
age of superannuation	अधिवर्षिता आयु
aggrandisement	विवर्धन, अतिकथन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

aggravation	1. अपवृद्धि 2. गुरुतर होना
aggregate	पूर्णयोग, कुल
aggregation	समुच्चय, समूह
aggrieved	व्यथित
agitation	आंदोलन
agitator	आंदोलनकारी
agmark	ऐगमार्क
agrarian	कृषि भूमि संबंधी
agrarian law	कृषि भूमि विधि, कृषि भूमि क़ानून
agrarian policy	कृषि भूमि नीति
agrarian reforms	कृषि भूमि संबंधी सुधार
agree	1. क़रार करना, अनुबंध करना 2. सहमत होना, राज़ी होना
agreement	1. क़रार, अनुबंध 2. सहमति
agreement form	क़रारनामा, अनुबंध पत्र
agricultural economics	कृषि अर्थशास्त्र
agricultural holding	जोत
agricultural inputs	कृषि निविष्टियाँ
agricultural labour	कृषि मजदूर, खेतिहर मजदूर
agricultural marketing	कृषि विपणन
agricultural output	कृषि निर्गत, कृषि उत्पादन
agriculture	कृषि
agro-climatic region	कृषि-जलवायु प्रदेश
agro-implements	कृषि-उपकरण
agro-industries	कृषि-उद्योग
agronomist	सस्यविज्ञानी
agrostologist	घासविज्ञानी
aid	सहायता, मदद
aided(as a "school")	सहायताप्राप्त

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

air base	विमान स्थल
air conditioned sleeper class	वातानुकूलित शायिका श्रेणी
air conditioning	वातानुकूलन
aircraft	वायुयान
air crew	विमानकर्मी, एयर क्रू
airfield	हवाई क्षेत्र
air force	वायु सेना
air freight	हवाई माल भाड़ा; हवाई माल
air hostess	विमान परिचारिका, एयर होस्टेस
air mail	हवाई डाक
airport	विमानपत्तन
air route	वायु मार्ग, हवाई मार्ग
air strip	हवाई पट्टी
air traffic	हवाई यातायात
air worthiness	उड़न योग्यता
alarm	1. आपद् संकेत, खतरे का संकेत
	2. अलार्म
	3. आतंकित करना
alcohol	ऐल्कोहॉल
alderman	पौर-मुख्य
alertness	सजगता
alias	उर्फ़
alien	अन्यदेशीय
alienable	अन्यसंक्राम्य
alienation	अन्यसंक्रामण
alignment	1. सरेखण, सीध
	2. गठबंधन
	1. सरेखण, सीध
	2. गठबंधन
allegation	अभिकथन
alleged	अभिकथित

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

allegiance	निष्ठा
alliance	मैत्री
allied	सम्बद्ध
all inclusive cost	सर्वसमावेशी लागत
All India Service	अखिल भारतीय सेवा
allocation	नियतन, विनिधान
allocation of business	कार्य नियतन
allotment	आबंटन
allotment letter	आबंटन-पत्र
allotment of fund	निधि-आबंटन
allotment order	आबंटन आदेश
allottee	आबंटिति
allow	इजाज़त देना, अनुमति देना
allow an appeal	अपील मंजूर करना
allowance	1. भत्ता 2. छूट
allowed time	अनुमत समय
all rights reserved	सर्वाधिकार सुरक्षित
alphabetical indexing	वर्णानुसार सूचीयन
alphabetical slip	अक्षर पर्ची
alphabetic order	वर्णक्रम, अकारादिक्रम
alteration	परिवर्तन
altercation	कहासुनी
alternate	1. एकान्तर 2. विकल्पी
alternative	विकल्प, वैकल्पिक
alternatively	विकल्पतः
amalgamation	समामेलन
amateur	शौकिया
ambiguous	संदिग्धार्थी
amend	संशोधित करना, संशोधन करना

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

amended draft	संशोधित मसौदा, संशोधित प्रारूप
amendment	संशोधन
amenity	सुख-सुविधा
amicable	सौहार्दपूर्ण, मैत्रीपूर्ण
ammunition	गोला-बारूद
amnesty	सर्वक्षमा
amortization of debt	ऋण मुक्ति, ऋण परिशोधन
amount	1. राशि, रक़म
	2. मात्रा
	3. मिश्रधन
analogous	सदृश, अनुरूप
analogous post	अनुरूप पद
analogy	सादृश्य, अनुरूपता
analysis	विश्लेषण
analytical estimating	विश्लेषणात्मक प्राक्कलन
analytical study	विश्लेषणात्मक अध्ययन
ancestor	पूर्वज
anchorage	1. लंगरगाह
	2. लंगर शुल्क
ancillary	आनुषंगिक, अनुषंगी
ancillary industries	अनुषंगी उद्योग
animal	प्राणी, जन्तु, पशु
animal husbandry	पशुपालन
animosity	बैर
animus	1. आशय
	2. विद्वेष
annex	1. संलग्न करना, जोड़ना, नत्थी करना
	2. राज्य में मिला लेना
annexe	उपभवन
annexure	संलग्नक
annexure papers	संलग्न कागज

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

annihilate	संहार करना, सर्वनाश करना
anniversary	वर्षगाँठ
annotation	1. टिप्पण लेखन 2. टीका; व्याख्या
announce	आख्यापन करना, ऐलान करना
announcement	आख्यापन, ऐलान
announcer	आख्यापक ; एनाउंसर, वाचक, उद्घोषक
annoyance	चिढ़ , खीज
annual account	वार्षिक लेखा
annual administrative report	वार्षिक प्रशासनिक रिपोर्ट
annual financial statement	वार्षिक वित्तीय विवरण
annual report	वार्षिक रिपोर्ट
annual review	वार्षिक समीक्षा
annuity	वार्षिकी
annuity deposit	वार्षिकी निक्षेप, वार्षिकी जमा
annul	निष्प्रभाव करना, बातिल करना
anomalous position	असंगत स्थिति
anomaly	असंगति ; विषमता
anonymous	अनाम , गुमनाम
anonymous complaint	गुमनाम शिकायत
answerability	जवाबदेही
answerable	जवाबदेह
answer book	उत्तर पुस्तिका
answer sheet	उत्तर पत्रक
antagonist	विरोधी
antecedents	पूर्ववृत्त
antedated	पूर्व-दिनांकित
antedated cheque	पूर्व-दिनांकित चेक
antenatal clinic	प्रसवपूर्व निदानालय
anthropologist	नृविज्ञानी, मानवविज्ञानी
anticipated expenditure	प्रत्याशित व्यय

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

anticipated income	प्रत्याशित आय
anticipated profit	प्रत्याशित लाभ
anticipated saving	प्रत्याशित बचत
anticipation	1. प्रत्याशा
	2. पूर्वानुमान
anticipatory bail	अग्रिम ज़मानत
anticlockwise	वामावर्त
anti-corruption measures	भ्रष्टाचार निरोधक उपाय
anti piracy law	चौर्य निरोध विधि
antique	पुरावस्तु
antiquity	1. पुरातनता
	2. पुराकाल
	3. पुरावस्तु, पुरावशेष
antirabic clinic	प्रत्यलर्क निदानालय, ऐन्टिरैबिक क्लिनिक
apartheid	रंगभेद
apathy	उदासीनता
apex	शीर्ष, शिखर
apex body	शीर्ष निकाय, शिखर संस्था
apiarist	मधुमक्खीपालक
apology	क्षमायाचना
apparatus	उपकरण
apparent	प्रकट, दृश्यमान
appeal	अपील ;अपील करना
appearance	1. हाज़िरी
	2. उपसंजाति (विधि)
	3. आकृति, रूप
appeasement	तुष्टीकरण
appellate powers	अपीली शक्तियाँ
appellate tribunal	अपील अधिकरण
appellation	अभिधान
append	परिशिष्ट के रूप में लगाना

3—305/M. of H.R.D./ND/95

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

appendage	संलग्नक
appendix	परिशिष्ट
appliance	उपयंत्र
applicability	अनुप्रयोज्यता, लागू होना
applicable	लागू
applicant	आवेदक
application	1. आवेदन, अर्ज़ी 2. अनुप्रयोग, लागू (होना)
application form	आवेदन पत्र, अर्ज़ी
applied	अनुप्रयुक्त
appoint	नियुक्त करना
appointee	नियुक्त व्यक्ति
appointing authority	नियुक्ति प्राधिकारी
appointment	नियुक्ति
appointment letter	नियुक्ति पत्र
Appointments Committee of the Cabinet (ACC)	मंत्रीमंडलीय नियुक्ति समिति
apportionment	प्रभाजन
appraiser	मूल्यनिरूपक
appreciation	1. सराहना 2. वृद्धि
apprehend	पकड़ना, गिरफ़्तार करना
apprehension	1. पकड़ा जाना, गिरफ़्तारी 2. बोध, समझ 3. आशंका
apprentice	शिक्षु
apprenticeship	शिक्षुता
approach	1. पहुँच 2. उपमार्ग 3. दृष्टिकोण

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

appropriate	1. उपयुक्त, उचित 2. विनियोजन करना
appropriate action	उचित कार्रवाई
appropriate denomination	उपयुक्त मूल्यवर्ग
appropriate head	उपयुक्त शीर्ष
appropriate technology	उपयुक्त प्रौद्योगिकी
appropriation	विनियोजन
appropriation account	विनियोजन लेखा
appropriation act	विनियोजन अधिनियम
approval	अनुमोदन
approve	अनुमोदन करना
approved contractor	अनुमोदित ठेकेदार, अनुमोदित संविदाकार
approver	इक़बाली गवाह
appurtenance	उपाबंध
aptitude	रुझान, अभिक्षमता
aquaduct	जलवाही सेतु
arabic figures	अरबी अंक
arbitrary	मनमाना
arbitration	विवाचन , माध्यस्थम् (विधि)
arbitration tribunal	माध्यस्थम् अधिकरण
arbitrator	मध्यस्थ, विवाचक
archaeologist	पुरातत्वविद्
architect	वास्तुविद् ,वास्तुकार
architecture	वास्तु, वास्तुविद्या, स्थापत्य, स्थापत्यकला
archives	अभिलेखागार
area	1. क्षेत्र 2. क्षेत्रफल
argument	तर्क, बहस
armed	सशस्त्र
armed constabulary	सशस्त्र पुलिस
armed forces	सशस्त्र बल

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

armistice	युदध विराम
arms	आयुध, हथियार
army	सेना, फौज, थलसेना
arrangement	1. व्यवस्था
	2. विन्यास
arrangement of files	मिसिल-विन्यास
arrears	बक़ाया
arrear statement	बक़ाया विवरण
arrival	आगमन
arrivals	आमद
arrogance	दम्भ ; अक्खड़पन
arrogant	दम्भी; अक्खड़
arsenal	आयुधागार
arson	आगज़नी
art	कला
article	1.अनुच्छेद
	2. वस्तु
	3. लेख ,निबंध
articles of association	संस्था के अंतर्नियम, संगम-अनुच्छेद (विधि)
artificer	परिशिल्पी
artillery	तोपख़ाना
artisan	कारीगर, शिल्पी
arts and crafts	कला और शिल्प
ascend	आरोहण
ascendant	पूर्वपुरुष
ascending order	आरोही क्रम
ascertain	अभिनिश्चित करना
as is where is	जैसै है जहाँ है
aspect	1. पहलू, पक्ष
	2. दृष्टि
aspersion	लांछन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

assailant	हमलावर
assassination	हत्या; हनन
assault	हमला, प्रहार
assayer	पारखी
assay master	अधिपारखी
assemble	1. जुटना, एकत्र होना, इकट्ठा होना
	2. जोड़ना
	3. सम्मिलित करना, एकत्र करना
assembly	1. सभा
	2. जमाव
assent	अनुमति
assert	दृढ़ता से कहना, ज़ोर देकर कहना
assessed value	निर्धारित मूल्य
assessee	निर्धारिती
assessment	निर्धारण
assessment year	निर्धारण वर्ष
assessor	1. असेसर
	2. कर-निर्धारक
assets	परिसम्पत्ति, आस्तियाँ
assign	1. समनुदेशित करना, सौंपना
	2. नियत करना
assignee	समनुदेशिती
assignment	1. समनुदेशन
	2. सुपुर्द काम
assignor	समनुदेशक
assimilate	आत्मसात् करना
assimilation	मिलाना, आत्मसात्करण
assistant's diary	सहायक की डायरी
associate	1. सह-
	2. सम्मिलित करना
associate member	सह-सदस्य

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

association	1. संघ 2. संगम (विधि) 3. संबंध, साहचर्य
assume	1. ग्रहण करना 2. कल्पना करना
assumption	1. ग्रहण 2. कल्पना
assumption of charge	कार्यभार-ग्रहण, पदभार-ग्रहण
assurance	1. आश्वासन 2. बीमा 3. हस्तांतरण-पत्र
assure	आश्वस्त करना
at discount	बट्टे पर
atmosphere	वायुमंडल
atomic power	परमाणु शक्ति
at par	सममूल्य पर
at premium	बढ़े मूल्य पर, अधिमूल्य पर, प्रीमियम पर
attach	1. साथ लगाना, संलग्न करना 2. कुर्क़ करना
attached	संलग्न
attached office	संलग्न कार्यालय
attachment	1. संलग्नक 2. कुर्क़ी
attachment order	कुर्क़ी आदेश
attainment	लब्धि, प्राप्ति
attempt	प्रयत्न करना; प्रयत्न
attend	उपस्थित होना, हाज़िर होना
attendance	उपस्थिति, हाज़िरी
attendance register	उपस्थिति पंजी, हाज़िरी रजिस्टर
attendance slip	उपस्थिति पर्ची

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

attention	1. ध्यान
	2. सावधान
attest	अनुप्रमाणित करना, तसदीक़ करना
attestation	अनुप्रमाणन, तसदीक़
attested copy	अनुप्रमाणित प्रति
attitude	अभिवृत्ति
auction	नीलामी
auctioneering agreement	नीलामी क़रारनामा
auctioneer's commission	नीलामकर्ता का कमीशन
auction sale	नीलामी बिक्री
audible	श्रव्य
audience	1. श्रोता
	2. दर्शक
	3. दर्शन
	4. सुनवाई
audience research	1. श्रोता अनुसंधान
	2. दर्शक अनुसंधान
audio-visual display	दृश्य-श्रव्य प्रदर्श
audio-visual publicity	दृश्य-श्रव्य प्रचार
audit	लेखापरीक्षा
audited accounts	परीक्षित लेखे
audited balance sheet	लेखापरीक्षित तुलनपत्र
audit fee	लेखापरीक्षा शुल्क, लेखापरीक्षा फ़ीस
audit objection	लेखापरीक्षा आपत्ति
auditorium	प्रेक्षागृह, ऑडिटोरियम
auditor's report	लेखापरीक्षक की रिपोर्ट
audit paragraph	लेखापरीक्षा पैरा
audit report	लेखापरीक्षा रिपोर्ट
augmentation	आवर्धन
austerity	मितोपभोग, सादगी
austerity measures	मितोपभोग उपाय, सादगी के उपाय

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

authentic	प्रामाणिक
authenticate	प्रमाणित करना
authentication	प्रमाणीकरण
authentic translation	प्रामाणिक अनुवाद
authorised representative	प्राधिकृत प्रतिनिधि
authoritative	प्राधिकृत, प्राधिकारिक
authority	1. प्राधिकारी (व्यक्ति)
	2. प्राधिकार
	3. प्राधिकरण (संस्था)
	4. अधिकारी विद्वान
authority letter	प्राधिकार पत्र
authorization	प्राधिकार
authorize	प्राधिकृत करना
authorized	प्राधिकृत
authorized capital	प्राधिकृत पूँजी
authorized dealer	प्राधिकृत व्यापारी
autograph	स्वाक्षर, अपने हस्ताक्षर
automatic	स्वचालित
automatic numerator	स्वचालित नंबरमशीन
automobile	मोटरगाड़ी
autonomous	स्वायत्त
autonomous body	स्वायत्त निकाय
autonomy	स्वायत्तता
auxiliary	1. सहायक
	2. अतिरिक्त
available	प्राप्य, उपलब्ध
aver	प्रकथन करना
average	1. औसत
	2. सामान्य (रिपोर्ट)
average leave	औसत छुट्टी
averment	प्रकथन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

aversion	विरुचि, वितृष्णा
avert	बचा लेना
aviation	विमानन
avocation	उपव्यवसाय
avoid	वर्जन करना, परिहार करना, बचना
avoidable	परिहार्य
avouched age	घोषित आयु
awakening	जागरण, जागृति
award	1.पंचाट , अधिनिर्णय 2. पुरस्कार
awarding authority	पंचाट प्राधिकारी, अधिनिर्णय प्राधिकारी
awareness	भान, बोध, जागरूकता
awkward	भद्दा
axiom	स्वयंसिद्धि
ayes	हाँ पक्ष
backdated	पूर्व-दिनांकित
backdated cheque	पूर्व-दिनांकित चैक
background	पृष्ठभूमि
background paper (backgrounder)	पूर्व पीठिका
back log	पिछला बक़ाया, बाक़ियात, अपूर्त
back reference	पिछला संदर्भ, पिछला हवाला
backward classes	पिछड़े वर्ग
backward tribes	पिछड़ी जनजातियाँ
bad behaviour	बुरा व्यवहार
bad character	1.दुश्चरित्र 2. दुःशील
bad climate allowance	विषम जलवायु भत्ता
bad conduct	दुराचरण
bad debt	अशोध्य ऋण, डूबी रक़म
badge	बैज, बिल्ला
baggage	असबाब

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

bail	ज़मानत
bailiff	बेलिफ़
bailment	अपनिधान
balance	1. शेष, बाक़ी
	2. संतुलन
	3. तुला, तराजू
balanced budget	संतुलित बजट
balance sheet	तुलन पत्र
balancing act	संतुलक कार्य
ballistic expert	प्राक्षेपिकी विशेषज्ञ
ballot	1. मतपत्र
	2. मतदान
ballot box	मतपेटी
ballot paper	मतपत्र
ban	प्रतिबंध, रोक, पाबंदी
band	1. पट्टी
	2. बैंड
	3. दल
banishment	देशनिकाला
bank	1.बैंक
	2. तट, किनारा
	3. साहूकारी करना
bank account	बैंक खाता, बैंक लेखा
bank cash	बैंक रोकड़
bank charges	बैंक प्रभार
bank credit	1. बैंक साख
	2. बैंक उधार
bank draft	बैंक ड्राफ़्ट
banker	बैंकर
bank guarantee	बैंक गांरटी ,बैंक प्रत्याभूति
bank holiday	बैंक अवकाश

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

banking	बैंकिंग , बैंककारी
banking arrangement	बैंकिंग व्यवस्था
banking company	बैंकिंग कंपनी
banking facilities	बैंकिंग सुविधाएँ , बैंककारी सुविधाएँ
banking hours	बैंक का कार्य-समय
banking operations	बैंक कार्य
banking service	बैंक सेवा
banking transactions	1. बैंक कार्य-व्यवहार 2. बैंक लेन-देन
bank rate	बैंक दर
bank reconciliation	बैंक समाधान
bank reserve	बैंक रिज़र्व ,बैंक आरक्षिति
bankrupt	दिवालिया
bankruptcy	दिवाला, दिवालियापन
bank security	बैंक प्रतिभूति, बैंक ज़मानत
bank statement	बैंक विवरण
bank transaction	बैंक लेन-देन
banner	बैनर , प्रदर्श पट्ट
banquet	भोज ,महाभोज
bar	रोध, रुकावट
barbed wire	कँटीला तार
bar council	विधिज्ञ परिषद्, बार काउंसिल
bare denial	कोरा प्रत्याख्यान, साफ़ इनकार
bargain	सौदा ; सौदा करना
barrack	बैरक
barrage	बराज
barred debt	तमादी ऋण
barren	1. बंजर, अनुर्वर 2. बाँझ, बंध्या
barren land	बंजर भूमि

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

barrier	1. रोध, अवरोध
	2. नाका
barter	वस्तु विनिमय
base	आधार
base coin	खोटा सिक्का
basement	तहख़ाना
base year	आधार वर्ष
basic	मूल, बुनियादी
basic education	बुनियादी शिक्षा
basic fact	मूल तथ्य
basic industry	मूल उद्योग
basic pay	मूल वेतन
basic period	मूल अवधि
basic training	बुनियादी प्रशिक्षण
batch	1. घान
	2. खेप
	3. बैच, टोली
batten	बत्ता, बैटन
bearer cheque	धारक चैक, वाहक चैक
beat guard	गश्ती गारद
beauty spot	रमणीक स्थल
bedding	बिस्तर, बिछौना
bed strength	शय्या-संख्या
bee keeping	मधुमक्खी पालन
before cited	पूर्व-कथित , पूर्व-उद्धृत
before hand	समय से पहले
behaviour	व्यवहार
belief	विश्वास
bell hop	सूचक, संदेशी
below par	अवमूल्य पर

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

bench	1. न्यायपीठ 2. बेंच
benchmark	तल चिह्न
bend	मोड़ ; झुकना, मुड़ना; मोड़ना
beneficial	लाभप्रद
beneficiary	हितभागी, लाभार्थी
benefit	हित, लाभ, फ़ायदा; हितलाभ
benefit of doubt	संदेहलाभ
benefit period	हितलाभ की अवधि
benevolence	हितकारिता
benevolent fund	हितकारी निधि
bequeath	1.वसीयत करना 2. वसीयत द्वारा देना
bequest	वसीयत
bereaved	शोकसंतप्त
best endeavours	पूरा प्रयास, भरसक प्रयत्न
betray	विश्वासघात करना
better living	बेहतर जीवन-स्तर, उन्नत जीवन-स्तर
betterment	खुशहाली ; उन्नति , सुधार
betterment tax	खुशहाली कर
better title	बेहतर हक़
beverage	पेय
bias	अभिनति, झुकाव
biased opinion	पूर्वाग्रही मत
bibliographer	ग्रंथसूचीकार
bibliography	ग्रंथसूची
bicameral	द्विसदन, द्विसदनी
bid	बोली ; बोली लगाना
bidding	बोली लगाना
biennial	द्विवार्षिक
biennial report	द्विवार्षिक रिपोर्ट

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

bifurcate	दो भागों में बँटना ; दो भागों में बाँटना , द्विभाजन
bigamy	द्विविवाह (प्रथा)
bilateral	द्विपक्षीय
bilingual	द्विभाषी
bill	1. विधेयक 2. बिल
bill counter	बिल पटल, बिल काउंटर
bill of entry	आगम पत्र
bill of exchange	विनिमय पत्र
bill of lading	लदान पत्र
bimonthly report	1. द्विमासिक रिपोर्ट 2. अर्धमासिक रिपोर्ट
binding	बाध्यक, बंधनकारी
binding folder	बंधक फ़ोल्डर
biodata	जीवनवृत्त
bipartite	द्विदलीय, द्विपक्षीय, उभयपक्षी
bipartite agreement	द्विपक्षीय समझौता
birth certificate	जन्म प्रमाणपत्र
birth control	संतति-निरोध
birth date	जन्म-तिथि, जन्म की तारीख़
birth mark	जन्म-चिह्न
birth place	जन्म-स्थान
birth rate	जन्म-दर
biweekly	1. पाक्षिक 2. अर्ध-साप्ताहिक
black leg	हड़तालभेदी
black list	काली सूची
black listing	काली सूची में नाम लिखना
black market	चोर बाज़ार, काला बाज़ार
blacksmith	लुहार, लोहकार

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

blank	1. कोरा, सादा 2. निरंक 3. ख़ाली, रिक्त
blank cheque	कोरा चेक, निरंक चेक
blank endorsement	कोरा पृष्ठांकन
blanket deal	व्यापक सौदा
blanket order	व्यापक आदेश
blast	धमाका
blending	सम्मिश्रण
blind school	अंध विद्यालय
block	खंड, ब्लॉक
blockade	नाकाबंदी
blocked account	निरुद्ध लेखा, निरुद्ध खाता
blocked capital	निरुद्ध पूँजी
block letter	साफ़ अक्षर, सुस्पष्ट अक्षर
block paragraph	चौकोर पैरा, ब्लॉक पैरा
blood bank	रक्त कोष, रक्त बैंक
blood donation	रक्तदान
blood relations	रक्त-संबंधी
blotting paper	स्याहीसोख, सोख्ता काग़ज़
blue collar job	कायिक कार्य
blueprint	ब्लूप्रिंट, ख़ाका
bluff	झाँसा
board	बोर्ड, मंडल
boarder	आवासी
board level appointments	बोर्ड स्तरीय नियुक्तियाँ
board of directors	निदेशक बोर्ड, निदेशक मंडल
board of revenue	राजस्व बोर्ड, राजस्व मंडल
board of studies	पाठ्य समिति
body	निकाय
bodyguard	अंगरक्षक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

bogey	बोगी
bold letter	मोटा अक्षर
bombardment	गोलाबारी, बमवर्षा
bonafide	1. वास्तविक
	2. सद्भावः सद्भावी, सदाशयी
bonafides	नेकनीयती,सद्भाव, सदाशयता
bond	बंधपत्र, बॉण्ड
bonded labour	बँधुआ मज़दूर
bonus	बोनस
book	1. पुस्तक
	2. बही
book binding	जिल्दसाज़ी
booking	बुक करना, बुकिंग
booking office	1.टिकटघर
	2. बुकिंग कार्यालय
book-keeper	बही लेखक, मुनीम
book-keeping	बहीखाता लिखनाः बहीखाता पद्धति
booklet	पुस्तिका
book of accounts	खाता बही
book post	बुक पोस्ट, पुस्तक डाक
book value	खाता मूल्य
booth	बूथ
border allowance	सीमा भत्ता, सरहद भत्ता
border line	सीमारेखा
borrow	उधार लेना
borrower	उधारकर्ता
borrowing department	आदाता विभाग
bottleneck	गत्यवरोध
boundary	सीमा
boundary mark	सीमा चिह्न
box	बक्स, पेटी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

boycott	बहिष्कार, बॉयकाट
bracket	कोष्ठक
bracketing	कोष्ठकित करना
brain drain	प्रतिभा पलायन
brake	1. ब्रेक
	2. रोक
branch	शाखा
branch office	शाखा कार्यालय
brand	छाप
brass seal	पीतल की मुद्रा
breach	भंग
breach of agreement	क़रार-भंग
breach of confidence	विश्वास-भंग
breach of contract	संविदा-भंग
breach of discipline	अनुशासन-भंग
breach of law	विधि-भंग, क़ानून तोड़ना
breach of peace	शांति-भंग
breach of privilege	विशेषाधिकार-भंग
breach of promise	वचन-भंग
breach of rule	नियम-भंग
breach of trust	1. विश्वास-भंग
	2. न्यास-भंग (विधि)
breakage	टूट-फूट
break in service	सेवा में व्यवधान
break-up	ब्योरा
breed	नस्ल
breeder	प्रजनक
breeding	प्रजनन
brevity	संक्षिप्तता
brewery	मद्यनिर्माणशाला
bribe	घूस, रिश्वत

4—305/M. of H.R.D./ND/95

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

bribery	घूसख़ोरी, रिश्वतख़ोरी
brief	1. संक्षिप्त
	2. पक्षसार, ब्रीफ़
briefing	पत्रसार
brief particulars	संक्षिप्त विवरण, संक्षिप्त ब्योरा
brief resume	संक्षिप्त वृत्त
brigade	ब्रिगेड
brilliant	प्रतिभावान
brilliant record	शानदार कीर्तिमान
bring into notice	ध्यान में लाना
broadcast	प्रसारण
broadsheet	बड़ा चिट्ठा
brochure	विवरणिका
broken period	खंडित अवधि
broker	दलाल
brokerage	दलाली
bronze medal	कांस्य पदक
brought forward (b/f)	अग्रानीत
budget	बजट, आय-व्ययक
budget estimate	बजट प्राक्कलन, बजट अनुमान
budget grant	बजट अनुदान
budget provision	बजट प्रावधान
buffer	बफ़र
buffer stock	बफ़र स्टॉक
building	भवन, इमारत
bulk	1. थोक ;अंबार, ढेर
	2. अधिकांश
	3. परिमाण
bulk indent	थोक माँग-पत्र
bulk inspection	सामूहिक निरीक्षण
bulk purchase	थोक ख़रीद

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

bulletin	बुलेटिन
bumper	1. बम्पर
	2. ज़ोरदार, भरपूर
bumper crop	भरपूर पैदावार, ज़ोरदार फ़सल
bunching	गुच्छन
bunching of vacancies	रिक्तियों का गुच्छन
bungling	1. गोलमाल
	2. गोलमाल करना
burden	भार
bureau	ब्यूरो
bureaucracy	1. अधिकारी तंत्र
	2. दफ्तरशाही
bureaucrat	अधिकारी, दफ्तरशाह
burser	बर्सर
burst	फटना
business	व्यवसाय, कारोबार
business hours	कार्य समय
buyer	क्रेता, ख़रीदार
bye election (=by election)	उप-निर्वाचन, उपचुनाव
bye law (=by law)	उपविधि
by force	बलपूर्वक, बलात्
by hand	दस्ती
by post	डाक से, डाक द्वारा
cabin	केबिन
cabin baggage	केबिन असबाब
cabinet	1. मंत्रिमंडल
	2. अलमारी
	3. पेटिका
cablegram	समुद्री तार
cadet corps	कैडेट कोर
cadre	संवर्ग, काडर

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

calamity	विपत्ति
calculating machine	परिकलन यंत्र, परिकलित्र
calculation	परिकलन
calculator	परिकलित्र
calendar	कैलेंडर; सूची
calendar month	कैलेंडर मास
calendar year	कैलेंडर वर्ष
call book	कॉल बुक
calling	व्यवसाय, आजीविका
cameraman	कैमरामैन
camp	शिविर, कैंप
campaign	अभियान
cancel	रद्द करना
cancellation	रद्द करना
candidate	अभ्यर्थी, उम्मीदवार
candidature	अभ्यर्थिता, उम्मीदवारी
cantonment	छावनी
canvassing	मतार्थन, मत-याचना, वोट मांगना; पक्ष-प्रचार
capability	सामर्थ्य
capable	समर्थ
capacity	1. हैसियत
	2. क्षमता
	3. सामर्थ्य
	4. धारिता
capital	1. पूँजी, मूलधन
	2. स्तंभशीर्ष
	3. राजधानी
	4. मृत्यु से दंडनीय
	5. दीर्घाक्षर
capital account	पूँजीगत लेखा
capital expenditure	पूँजीगत व्यय

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

capital grant	पूँजीगत अनुदान
capital investment	पूँजी निवेश, पूँजीगत निवेश
capitation fee	प्रतिव्यक्ति फ़ीस, प्रतिव्यक्ति शुल्क, कैपिटेशन फ़ीस
capitation tax	प्रतिव्यक्ति कर
capture	पकड़ना, बंदी बनाना
card index	कार्ड सूची
cardiologist	हृदयरोग विशेषज्ञ
care	1. सावधानी 2. परवाह 3. देखभाल, रखवाली
career	वृत्ति, जीविका, कैरियर, जीवन
caretaker	केयरटेकर, रखवाल
caretaker government	कामचलाऊ सरकार
cargo	जहाज़ी माल, कार्गो
carpenter	बढ़ई
carpenter-cum- smith	बढ़ई व लुहार
carriage	1. गाड़ी , वाहन 2. सवारी डिब्बा 3. ढुलाई
carriage cleaner	गाड़ी क्लीनर
carried down(c/d)	अधोनीत, तल शेष
carried forward(c/f)	अग्रेनीत
carrier	1. वाहन 2. वाहक
carry forward	आगे ले जाना
carry out	पालन करना
carry over	अग्रनयन
cartage	गाड़ी भाड़ा, ढुलाई

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

case	1. मामला, प्रकरण
	2. स्थिति
	3. विषय
	4. मुकदमा
case study	केस अध्ययन, व्यष्टि अध्ययन
cash	रोकड़, नक़द , नक़दी; भुनाना
cash balance	रोकड़ शेष, रोकड़ बाक़ी
cash book	रोकड़ बही
cash certificate	नक़दी पत्र
cash chest	तिजोरी
cash counter	रोकड़ पटल, रोकड़ काउंटर
cash crop	नक़दी फ़सल
cash discount	नक़दी बट्टा, रोकड़ बट्टा
cash down	एकमुश्त नक़द
cash in hand	हाथ रोकड़
cash memo	कैश मेमो
cash outlay	नक़दी परिव्यय
cash payment	नक़द भुगतान
cash prize	नक़द ईनाम
cash register	1. रोकड़ बही
	2. कैश रजिस्टर (मशीन)
caste	जाति
caste certificate	जाति प्रमाणपत्र
casting vote	निर्णायक मत
casual	1. आकस्मिक
	2. अनियत
casual labour	अनियत मज़दूर
casual leave	आकस्मिक छुट्टी
casualties	हताहत
casualty	1.दुर्घटना
	2. आहत, घायल; मृत

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

casualty department	हताहत विभाग
casualty report	हताहत रिपोर्ट
casual vacancy	आकस्मिक रिक्ति
catalogue	सूची; सूचीपत्र
catch word	सूचक शब्द
categorical	सुनिश्चित, सुस्पष्ट
category	वर्ग, श्रेणी, दर्जा, कोटि
catering	भोजन प्रबंध
cattle census	पशुगणना
cattle pound	काँजी हाउस
cattle shed	पशुशाला
cause list	वाद-सूची
caution	1.ख़बरदार, सावधान 2. सावधानी
caution money	अवधान-राशि
cease fire	अस्त्र विराम
ceiling(as of "price")	उच्चतम सीमा
celebration	समारोह
cell	प्रकोष्ठ
censor	सेंसर
censure	निन्दा, परिनिन्दा (विधि)
censure motion	निन्दा प्रस्ताव
census	जनगणना
central	केंद्रीय, केंद्र-
central cess	केंद्रीय उपकर
central civil service (CSS) rules	केंद्रीय सिविल सेवा नियमावली
central excise	केंद्रीय उत्पाद-शुल्क
central government	केंद्र सरकार, केंद्रीय सरकार
centralization	केंद्रीयकरण, केंद्रीकरण
centralized service	केंद्रीयकृत सेवा, केंद्रीकृत सेवा
centrally aided scheme	केंद्रीय सहायता प्राप्त योजना

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

centrally funded scheme	केंद्र पोषित योजना
centrally sponsered scheme	केंद्र प्रायोजित योजना
central registry	केंद्रीय रजिस्ट्री
central revenues	केंद्रीय राजस्व
central room	केंद्रीय कक्ष
central sales tax	केंद्रीय बिक्री कर
centre	केंद्र
century	शताब्दी, शती, सदी; शतक
ceramist	मृत्तिकाशिल्पी
cereal	धान्य, अनाज
cerealist	धान्यविद्
ceremonial	समारोह-
ceremonial parade	समारोह परेड
ceremony	1. समारोह 2. गृहकर्म
certificate	प्रमाणपत्र
certificate of eligibility (=eligibility certificate)	पात्रता प्रमाणपत्र
certificate of fitness	1. आरोग्य प्रमाणपत्र, स्वस्थता प्रमाणपत्र 2. दुरुस्ती प्रमाणपत्र (मशीन)
certificate of posting	डाक प्रमाणपत्र
certification	प्रमाणन, प्रमाणीकरण
certification centre	प्रमाणीकरण केंद्र
certified copy	प्रमाणित प्रति, प्रमाणित नक़ल
certify	प्रमाणित करना, तसदीक़ करना, प्रमाण देना
cess	उपकर
cessation	समाप्ति
chain	1. ज़ंजीर, कड़ी, जरीब 2. श्रृंखला
chairman/chair- person	1. अध्यक्ष 2. सभापति

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

challan	चालान
challenge	1. चुनौती
	2. आपत्ति
chamber	1. चेम्बर, कक्ष
	2. मंडल
chamber of commerce	वाणिज्य मंडल
change	बदलना; परिवर्तन
change slip	परिवर्तन पर्ची
channel	माध्यम; सरणि
chaos	अव्यवस्था
chapter	1. अध्याय
	2. शाखा, चैप्टर
character	चरित्र
character assassination	चरित्र हनन
character certificate	चरित्र प्रमाणपत्र
character roll	चरित्र पंजी
charge	1. आरोप
	2. चार्ज
	3. प्रभार, ख़र्च
	4. कार्य-भार
	5. धावा
chargeable	प्रभार्य
charged	1. प्रभारित
	2. आरोपित
charge d' affairs (ad interim)	कार्यदूत (अस्थायी)
charge d' affairs (en pied)	कार्यदूत (स्थायी)
chargehand	चार्जहैंड, कायविक्षक
chargeman	चार्जमैन
charge report	कार्यभार रिपोर्ट
charge sheet	आरोप पत्र
charitable	धर्मार्थ, ख़ैराती, पूर्त (विधि)

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

charitable endowment	धर्मार्थ अक्षयनिधि, ख़ैराती अक्षयनिधि
charitable trust	धर्मार्थ न्यास, पूर्त न्यास (विधि)
charity	धर्मादा, ख़ैरात
charity show	सहायतार्थ प्रदर्शन
chart	चार्ट, संचित्र
charter	भाड़े पर लेना, चार्टर
chartered accountant	सनदी लेखाकार, चार्टरित लेखाकार
chartered aircraft	चार्टरित वायुयान
chartered bus	चार्टरित बस
charter party	चार्टर पार्टी
cheating	छल ; छल करना
check	1. पड़ताल; जाँच 2. रोक 3. मिलान करना
check post	जाँच चौकी, जाँच नाका
chemical examination	रासायनिक परीक्षण
chemist	1. रसायनज्ञ 2. कैमिस्ट, औषधव्यवसायी
cheque	चैक
chest	तिजोरी
chest facility	तिजोरी सुविधा
chief	मुख्य
child exploitation	बाल शोषण
child labour	बाल श्रम; बाल मज़दूर
child welfare	बाल कल्याण
chorus	वृंदगान
chronic	जीर्ण, चिरकालिक, चिरकारी
chronological order (=chronological sequence)	कालक्रम
chronological summary	कालक्रमिक सारांश
chronology	कालक्रम

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

cipher(cypher)	1. बीजलेख
	2. शून्य, सिफ़र
circle	मंडल, सर्किल, हलक़ा
circuit house	विश्राम भवन, सर्किट हाउस
circular	परिपत्र, गश्ती चिट्ठी
circular letter	परिपत्र
circular route	परिक्रामी पथ, परिक्रामी मार्ग
circulate (as a "notice")	परिचालित करना, घुमाना
circulating library	परिचल पुस्तकालय
circulation	परिचालन
circumstances	परिस्थितियाँ
circumstantial evidence	पारिस्थितिक साक्ष्य
citation	1. उद्धरण
	2. प्रशस्ति
citizenship	नागरिकता
city	नगर, शहर
city allowance	नगर भत्ता
city compensatory allowance	नगर प्रतिकर भत्ता
city father	नगर-पिता
civic amenities	नागरिक सुविधाएँ
civil	1. सिविल
	2. नागरिक
	3. असैनिक
	4. दीवानी
civil code	नागरिक संहिता, सिविल संहिता
civil court	दीवानी कचहरी
civil defence	नागरिक सुरक्षा
civil engineering	सिविल इंजीनियरी
civil list	अधिकारी सूची, सिविल सूची
civil marriage	अदालती विवाह, सिविल विवाह
civil procedure code	सिविल प्रक्रिया संहिता

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

civil rights	नागरिक अधिकार
civil service	सिविल सेवा
civil suit	दीवानी मुक़दमा, सिविल वाद
civil supplies	नागरिक पूर्ति
civil war	गृह युद्ध
claim	दावा ; दावा करना
claimant	दावी, दावेदार
claim for refund	धन वापसी का दावा
clarification	स्पष्टीकरण
class	1. वर्ग, दर्जा, क्लास, कक्षा 2. श्रेणी
classification of stores	सामान का वर्गीकरण
classified advertisement	वर्गीकृत विज्ञापन
classified documents	वर्गीकृत दस्तावेज़
class of pension	पेंशन वर्ग
classwise	1. वर्गवार 2. श्रेणीवार
clause	खंड
cleaner	क्लीनर
clean service	निष्कलंक सेवा
clearance	1. समाशोधन (बैंकिंग) 2. निकासी 3. अनुमति
clear day	पूरा दिन
clear service	निष्कलंक सेवा
clear vacancy	स्पष्ट रिक्ति
clerical	1. लिपिकीय 2. लेखन संबंधी
clerical cadre	लिपिक संवर्ग, लिपिक काडर
clerical error	लेखन अशुद्धि, लेखन-त्रुटि, लिखाई की भूल
clerical staff	लिपिक वर्ग

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

clerk	लिपिक, क्लर्क, बाबू, मुंशी
clinic	क्लिनिक, निदानालय
cloak room	क्लोक रूम, अमानती सामानघर
clockwise	दक्षिणावर्त
close	समाप्ति
close of the year	वर्ष की समाप्ति
closing balance	अंत शेष ; रोकड़ बाक़ी
closing date	अंतिम तिथि
closure	समापन, समाप्ति
clue	सूत्र, संकेत
co-accused	सह-अभियुक्त
coach	1. गाड़ी 2. डिब्बा, कोच 3. अनुशिक्षक
coalition government	मिलीजुली सरकार, साँझा सरकार, गठबंधन सरकार
co (as in 'co-chairman')	सह
coastal	तटीय, तटवर्ती
code	1. संहिता 2. कोड, संकेत, कूट
coded message	कूट संदेश
code number	संकेत संख्या, कूट संख्या
code of conduct	आचार संहिता
code telegram	कूट तार
code word	कूट शब्द
codification	संहिताकरण
codify	संहिताबद्ध करना, संहिताकरण
coding	कूट लेखन
co-education	सह-शिक्षा
coercion	ज़ोर-जबरदस्ती , प्रपीड़न, बलप्रयोग
co-exixtence	सह-अस्तित्व

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

cognizable	संज्ञेय
cognizable offence	संज्ञेय अपराध
cognizance	1. संज्ञान
	2. ध्यान
co-heir	सह-वारिस
coherence	सुसंगति, संबद्धता
coincidence	संयोग; संपात
coin expert	सिक्का विशेषज्ञ
cold storage	शीतागार, कोल्ड स्टोरेज
cold war	शीत युद्ध
collaboration	सहयोग
collateral security	समपार्श्विक प्रतिभूति
colleague	सहकर्मी, सहयोगी
collection charges	वसूली प्रभार, संग्रहण प्रभार
collection tray	संग्रह ट्रे
collective	सामूहिक
collective responsibility	सामूहिक उत्तरदायित्व
collector	1. कलक्टर
	2. संग्राहक
	3. समाहर्ता
collectorate	1. कलक्टरी
	2. समाहर्तालय
college	महाविद्यालय, कॉलेज
colliery	कोयला खान
collusion	दुरभिसंधि
colonization	उपनिवेशन
colony	1. उपनिवेश
	2. बस्ती, कॉलोनी
colour blindness	वर्णांधता
column	स्तंभ, ख़ाना
columnist	स्तंभ-लेखक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

combined office	संयुक्त कार्यालय
combing operation	चप्पा-चप्पा खोज
comity	सौहार्द
command	1. कमान
	2. समादेश
commemoration	स्मृतिः स्मरणोत्सव
commemoration lecture	स्मृति व्याख्यान, स्मारक व्याख्यान
commemorative stamp	स्मारक डाक टिकट
commencement	प्रारंभ
commendable	प्रशंसनीय, सराहनीय
commendation	प्रशंसा, सराहना
commensurate	अनुरूप
commentary	1. व्याख्या
	2. आँखों देखा हाल
comments	टिप्पणी
commerce	वाणिज्य
commercial break	विज्ञापन अंतराल
commercial complex	वाणिज्यिक परिसर, वाणिज्यिक कम्प्लेक्स
commercial wing	वाणिज्य स्कंध
commission	1. आयोग
	2. कमीशन, आढ़त
	3. (अपराध) करना
commission agent	कमीशन एजेंट, आढ़तिया
commissioning	प्रवर्तन में लाना, चालू करना
commission of enquiry	जाँच आयोग
commission vendor	1. आढ़ती विक्रेता, कमीशनी विक्रेता
	2. कमीशनी खोमचेवाला
commit	1. करना
	2. सुपुर्द करना
	3. वचनबद्ध होना
commitment	सुपुर्दगीः प्रतिबद्धता (विधि)

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

committee	समिति
commodity	वस्तु , पण्य
common	सामान्य
common room	विनोद कक्ष
common roster	सामान्य रोस्टर
communal	1. साम्प्रदायिक
	2. सामुदायिक
communal harmony	साम्प्रदायिक सद्भाव
communal return	सांप्रदायिक विवरणी
communal roster	सांप्रदायिक रोस्टर
communicate	1.संदेश पहुँचाना, बताना, संचारित करना; संसूचित करना
	2.बातचीत करना
	3.संपर्क करना
	4. संप्रेषण करना
communication	1. संचार
	2. संसूचना; संदेश
	3. पत्रव्यवहार
	4. संप्रेषण
communique	विज्ञप्ति
community	समुदाय; समाज
community centre	सामुदायिक केंद्र
community development project	सामुदायिक विकास परियोजना
community hall	समाज सदन, सामुदायिक भवन
community service	सामुदायिक सेवा
commutation	1. परिवर्तन
	2. संराशीकरण
	3. लघूकरण
commuted leave	परिवर्तित छुट्टी
commuted value	संराशीकरण मूल्य
comparative statement	तुलनात्मक विवरण

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

comparer	मिलानकर्ता
comparison	1. तुलना 2. मिलान
compartment	1.उपखंड; कक्ष; ख़ाना 2. रेल डिब्बा
compass adjuster	दिक्सूचक समायोजक, कंपास समायोजक
compassion	अनुकंपा
compassionate allowance	अनुकंपा भत्ता
compassionate ground	अनुकंपा-आधार
compatible	संगत, संयोज्य
compel	विवश करना
compendium	सार-संग्रह
compensation	प्रतिपूर्ति, प्रतिकर; मुआवज़ा, क्षतिपूर्ति
compensatory allowance	प्रतिकर भत्ता, प्रतिपूरक भत्ता
compensatory leave	प्रतिपूरक छुट्टी
compere	परिचायक
competence	सक्षमता
competent	सक्षम
competent authority	सक्षम प्राधिकारी
competitive examination	प्रतियोगिता परीक्षा
competitive rate	प्रतियोगी दर
compilation	संकलन
compiler	संकलनकर्ता
complaint	1. शिकायत 2. परिवाद (विधि)
complaint book	शिकायत पुस्तिका
complaint report	शिकायत रिपोर्ट
complement	पूरक
complementary	पूरक
complete	पूर्ण ; पूरा करना, समाप्त करना
completion certificate	समापन प्रमाण-पत्र

5—305/M. of H.R.D./ND/95

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

completion report	समापन रिपोर्ट
compliance	अनुपालन, पालन
complicated	जटिल, उलझा हुआ, पेचीदा
compliment	प्रशंसा; प्रशंसा करना; बधाई देना; समादर
complimentary	मानार्थ
complimentary copy	मानार्थ प्रति
complimentary pass	मानार्थ प्रवेशपत्र
comply with	अनुपालन करना, पालन करना
composite culture	सामासिक संस्कृति
composition	1. रचना, निर्माण 2. मिश्रण ,सम्मिश्रण 3.संघटन, गठन 4. प्रशमन (ऋण का)
comprehensive	व्यापक, बृहत
compromise	समझौता ; समझौता करना
comptometer(operator)	कांप्टोमीटर (ऑपरेटर)
compulsory	अनिवार्य
compulsory retirement	अनिवार्य सेवा-निवृत्ति
computer	कंप्यूटर, अभिकलित्र
computer centre	कंप्यूटर केंद्र
computer friendly	अभिकलित्र हितैषी
concentration	1. एकाग्रता 2. संकेन्द्रण
concept	अवधारणा, संकल्पना
conceptual skill	संकल्पनात्मक कौशल
concern	1. प्रतिष्ठान 2. सरोकार 3. चिन्ता
concession	रियायत
concessional rate	रियायती दर
conciliation	सुलह

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

concluding remarks	उपसंहार
conclusion	निष्कर्ष, अंत
conclusive	निश्चयात्मक, निश्चायक
concur	सहमत होना
concurrence	सहमति
concurrent audit	समवर्ती लेखापरीक्षा
concurrent list	समवर्ती सूची
condemn	1. अनुपयोगी घोषित करना 2. दण्डनीय घोषित करना 3. निन्दा करना
condition	1. शर्त , प्रतिबंध 2. दशा, स्थिति
conditional	सशर्त
conditions of contract	ठेके की शर्तें, संविदा की शर्तें
conditions of service	नौकरी की शर्तें, सेवा की शर्तें
condolence	समवेदना, शोक
condone	माफ़ करना
conduct	1. आचरण 2. संचालित करना
conductor	1. संचालक (कार्यक्रम का) 2. संवाहक, कंडक्टर (जैसे बस का)
conduct rules	आचरण नियमावली
confer	1.प्रदान करना 2. विचार-विमर्श करना
conference	सम्मेलन
conference hall	सम्मेलन भवन, कान्फ्रेंस हॉल
conference room	सम्मेलन कक्ष
conferred	प्रदत्त
confession	इक़बाल, संस्वीकृति (विधि)
confidence	विश्वास, भरोसा

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

confidential	1.गोपनीय
	2.अंतरंग
confinement	1. परिरोध
	2.प्रसूति
confirm	पुष्टि करना
confirmation	पुष्टि; स्थायीकरण
confirmation order	स्थायीकरण आदेश
confirmatory order	पुष्टि आदेश
confirmatory test	पुष्टि परीक्षण
confiscation	अधिहरण, ज़ब्ती
conflict	संघर्ष; विरोध
conflicting views	परस्पर विरोधी विचार
conformity	अनुरूपता
connect	संबद्ध करना, जोड़ना
connected	संबद्ध
connivance	मिलीभगत, मौनानुकूलता (विधि)
conscience	अंतःकरण
conscription	अनिवार्य सैनिक भर्ती
consecutive	क्रमिक, लगातार
consensus	मतैक्य
consent	सहमति
consequence	परिणाम, फल
consequent	1. अनुवर्ती
	2. परिणामी
consequent upon	के परिणामस्वरूप
conservancy	मल सफ़ाई
conservancy staff	मलसफाई अमला
conservation	संरक्षण
consideration	1. विचार
	2. प्रतिफल
consideration zone	विचार क्षेत्र

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

consignee	परेषिती
consignment	परेषण
consignment note	परेषण नोट
consignor	परेषक
consistent	1. एकरूप
	2. संगत
consolidated fund	संचित निधि, समेकित निधि
consolidated statement	समेकित विवरण
consolidation	1. चकबंदी
	2. समेकन
	3. सुदृढ़ीकरण
conspectus	1. दिग्दर्शन
	2. संदर्शिका, संक्षिप्त विवरण
conspicuous	1. सहज दृश्य
	2. ध्यानाकर्षी
conspiracy	षड़यंत्र
constituency	निर्वाचन क्षेत्र
constituent	संघटक
constitute	गठन करना
constitution	1. संघटन, गठन
	2. संविधान
construction	निर्माण, रचना
construction advance	निर्माण पेशगी, निर्माण अग्रिम
construction division	निर्माण प्रभाग
constructive	1. रचनात्मक
	2. प्रलक्षित (जैसे सुपुर्दगी)
construe	अर्थ लगाना
consultant	परामर्शदाता
consultation	परामर्श
consumable items	उपभोज्य वस्तु
consume	उपभोग करना; खपना

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

consumers' goods	उपभोक्ता वस्तुएँ
consumption	उपभोग, खपत
contact	संपर्क; संस्पर्श, स्पर्श
contact programme	संपर्क कार्यक्रम
contagious	सांसर्गिक
contain	समाविष्ट करना
container service	कन्टेनर सेवा
contaminate	संदूषित करना
contamination	संदूषण
contemplated	अवेक्षित
contemporary	समसामयिक, समकालिक
contempt of court	न्यायालय का अवमान
contention	1. विवाद
	2. दावा
	3. प्रतिविरोध (विधि)
contents	1. विषय सूची
	2. अंतर्वस्तु ; अंश
contest	1. विवाद
	2. प्रतियोगिता
	3. लड़ना (जैसे निर्वाचन)
contested election	सविरोध निर्वाचन
context	संदर्भ, प्रसंग
contingencies	आकस्मिक व्यय
contingency	1. संभाव्य स्थिति
	2. आकस्मिकता
contingency allowance	आकस्मिकता भत्ता
contingency fund	आकस्मिकता निधि
contingency grant	प्रासंगिक अनुदान
contingent	1. टुकड़ी , दल
	2. आकस्मिक, प्रासंगिक
	3. समाश्रित (विधि)

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

contingent bill	आकस्मिक बिल
contingent charges	आकस्मिक प्रभार, फुटकर ख़र्च
continuation sheet	अनुवर्ती काग़ज़
continuous appointment	अनवरत नियुक्ति
continuous service	सतत सेवा
contraband	विनिषिद्ध
contract	ठेका, संविदा
contractor	ठेकेदार, संविदाकार
contract period	ठेके की अवधि, संविदा की अवधि
contractual document	ठेका संबंधी प्रलेख, ठेका प्रलेख, संविदा प्रलेख
contractual liability	संविदागत दायित्व
contractual service	संविदा सेवा
contradict	प्रतिवाद करना, खंडन करना
contradiction	प्रतिवाद, खंडन
contradictory	विरोधात्मक
contradictory statement	विरोधात्मक कथन
contrary	प्रतिकूल, विपरीत
contravention	उल्लंघन
contribution	1. अंशदान ;चंदा 2. योगदान
contributory provident fund	अंशदायी भविष्य निधि
contributory scheme	अंशदायी योजना
control chart	नियंत्रण चार्ट, नियंत्रण संचित्र
controlled price	नियंत्रित क़ीमत
controlling officer	नियंत्रण अधिकारी
controversial	विवादास्पद
controversial matter	विवादास्पद मामला
controversy	विवाद
convene	संयोजन करना, बुलाना (बैठक)
convener	संयोजक
convenience	सुविधा

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

convention	1. परिपाटी, रूढ़ि
	2. समागम
	3. अभिसमय
conventional	रूढ़, रूढ़िगत
conversion	परिवर्तन
conversion charges	परिवर्तन प्रभार
conversion table	परिवर्तन सारणी
convert	1. परिवर्तित करना
	2. संपरिवर्तित (विधि)
converted leave	परिवर्तित छुट्टी
convey	1.सूचित करना
	2. पहुँचाना
	3. हस्तांतरण करना (विधि)
conveyance allowance	वाहन भत्ता
conveyance deed	हस्तांतरण विलेख
conveyance expenses	वाहन व्यय, सवारी खर्च
conveyancer	1. हस्तांतर लेखक
	2. हस्तांतरक
convict	सिद्धदोष ; सिद्धदोष ठहराना
convocation	दीक्षांत समारोह
convoy note	वहन-पत्र
cook	रसोइया, बावर्ची
cooling off period	उपशमन अवधि
cooperation	1. सहयोग
	2. सहकारिता
cooperative	1. सहकारी
	2. सहयोगशील
cooperative society	सहकारी समिति
coopt	सहयोजित करना
coopted	सहयोजित
coopted member	सहयोजित सदस्य

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

coordination	समन्वय, तालमेल
coowner	सहस्वामी
copartner	सहभागीदार
copy	1. प्रतिलिपि, नक़ल 2. प्रति
copying and duplicating machine	प्रतिलिपि और अनुलिपि मशीन
copyright	कॉपीराइट , स्वत्वाधिकार, प्रकाशनाधिकार
cordial	सौहार्दपूर्ण
corporate body	निगमित निकाय
corporate undertaking	निगमित उपक्रम
corporation	निगम
corporation tax	निगम कर
corps	कोर
corps diplomate (CD)	राजनयिक कोर
corps of volunteers	स्वयंसेवक कोर
corpus fund	कायिक निधि, समग्र निधि
correction	भूल-सुधार, सुधार, दोष-सुधार
correctional service	दोष-सुधार सेवा
correction slip	सुधार पर्ची
corrective measures (=correctives)	सुधारक उपाय
correspond	1. पत्र व्यवहार करना, पत्राचार करना 2. समरूप होना, मेल खाना, समान होना
correspondence	पत्राचार, पत्रव्यवहार
correspondence portion	पत्राचार भाग
correspondent	1. संवाददाता 2. संपर्की
corresponding	तदनुरूप, तदनुसार
corrigendum	शुद्धि-पत्र, भूल सुधार.
corroborate	संपुष्टि करना
corroboration	संपुष्टि

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

corrupt	भ्रष्ट ; भ्रष्ट करना
corruption	भ्रष्टाचार
corrupt practice	भ्रष्ट आचरण
cosmopolitan city	विश्वनगर
cost	लागत
cost ceiling	लागत सीमा
cost of living	निर्वाह व्यय
cost overrun	लागत लंघन
cottage industry	कुटीर उद्योग
council	परिषद्
council of ministers	मंत्री परिषद् , मंत्रिपरिषद्
council of states	राज्य सभा
counsel	1. काउंसल
	2. परामर्श देना, मंत्रणा देना
counselling	परामर्श सेवा, परामर्श, उपबोधन
count	गिनना, गणना करना
counter	1. काउंटर, पटल
	2. प्रति-, जवाबी
	3. गणित्र
counter action	जवाबी कार्रवाई
counter affidavit	प्रति-शपथपत्र, जवाबी हलफ़नामा
counter charge	प्रत्यारोप
counter claim	प्रतिदावा
counter clerk	काउंटर क्लर्क
counterfeit coin	खोटा सिक्का
counterfeiting	कूटकरण
counterfoil	प्रतिपर्ण, अधपन्ना
counterpart	प्रतिस्थानी
counterpart funds	प्रतिरूप निधि
countersign	प्रतिहस्ताक्षर करना
countersignature	प्रतिहस्ताक्षर

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

country of origin	उद्गम देश
coupon	कूपन
courier	वार्ताहर, कूरियर
courier service	कूरियर सेवा
course	1. मार्ग ; दिशा
	2. क्रम
	3. विधि, प्रक्रिया
	4. पाठ्यक्रम
courses of study	पाठ्यक्रम
courtesy	सौजन्य , शिष्टाचार
court of small causes	लघुवाद न्यायालय
covenant	प्रसंविदा
cover	आवरण, लिफ़ाफ़ा
covering letter	सहपत्र
covering note	सह टिप्पणी
craftsman	शिल्पकार, शिल्पी
cranage	क्रेन भाड़ा
crash programme	द्रुत कार्यक्रम, फ़ौरी कार्यक्रम
creamy layer	नवोन्नत वर्ग
creche	शिशु सदन, बालवाड़ी
credentials committee	प्रत्ययपत्र समिति
credibility	विश्वसनीयता, साख
credit	1.उधार
	2. प्रत्यय, साख
	3. जमा, क्रेडिट
creditable	प्रशंसनीय , सराहनीय
credit and thrift society	बचत और उधार समिति
credit note	जमा पत्र
creditor	लेनदार, ऋणदाता
crew	कर्मीदल
crime	अपराध

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

criminal breach of trust	आपराधिक न्यासभंग
criminal court	फ़ौजदारी अदालत
criminal offence	दंडनीय अपराध
criminal procedure code	दंड प्रक्रिया संहिता
crisis	संकट
criterion	मानदंड , कसौटी
cross	1. क्रॉस लगाना
	2. संकर; काट देना
cross breed	संकर नस्ल
crossed cheque	क्रॉस चैक, रेखित चैक
cross examination	प्रतिपरीक्षा
cross reference	परस्पर संदर्भ
crucial date	निर्णायक तिथि
crude	1. कच्चा; अपरिष्कृत
	2. अशोधित
culpable homicide	आपराधिक मानव-वध
culprit	अपराधी, दोषी
cultivation	खेती. कर्षण
cultivator	1. खेतिहर
	2. कल्टीवेटर (यंत्र)
cultural agreement	सांस्कृतिक क़रार
cultural exchange programme	सांस्कृतिक विनिमय कार्यक्रम
cumulative	संचयी
currency	करेंसी, मुद्रा
currency crisis	मुद्रा संकट
currency note	करेंसी नोट
current	चालू, प्रचलित
current account	चालू खाता
current session	चालू सत्र, चालू अधिवेशन
curtail	कम करना
custodian	अभिरक्षक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

custody — अभिरक्षा; हिरासत
customary — रूढ़िगत
customary procedure — प्रथागत प्रक्रिया, आम प्रक्रिया
custom duty — सीमा-शुल्क
customer — ग्राहक, गाहक
customer friendly — ग्राहक हितैषी
custom examination — सीमा-शुल्क जाँच
custom(s) — सीमा-शुल्क
cut — 1. कर्तन, काट
2. कटौती
cut motion — कटौती-प्रस्ताव
cyclostyle — साइक्लोस्टाइल करना
cypher(cipher) — 1. बीजलेख
2. शून्य, सिफ़र
cypher telegram — बीजलेख तार
daily — दैनिक
daily allowance — दैनिक भत्ता
daily diary — दैनिकी, दैनंदिनी
daily note — दैनिक नोट, दैनिक टिप्पणी
daily register — दैनिक रजिस्टर
daily report — दैनिक रिपोर्ट
daily routine — दैनिक कार्य, रोज़ का काम
daily wages — दैनिक मज़दूरी, दिहाड़ी
dais — मंच
dak book — डाक पुस्तक
dak bungalow — डाक बँगला
dak stage — डाक चरण
dak tray — डाक ट्रे
damages — 1. हर्जाना
2. नुक़सानी (विधि)

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

data	1. आधार सामग्री 2. आँकड़े, डाटा
date	दिनांक, तिथि, तारीख़
dated	दिनांकित; तारीख़ का, तारीख़ी
date of arrival	आगमन तिथि, आने की तारीख़
date of birth	जन्म तिथि
date of departure	प्रस्थान तिथि, जाने की तारीख़
date stamp	तारीख़ मोहर
day book	रोज़नामचा
day scholar	अनावासी छात्र
day shift	दिन की पारी
days of grace	रियायती दिन
dead account	निष्क्रिय लेखा
dead card	बेकार कार्ड
deadlock	गतिरोध
dead stock register	टिकाऊ वस्तु स्टॉक रजिस्टर
deadweight	कुल भार
deal	सौदा ; व्यवहार करना
dealing	व्यवहार, बर्ताव
dealing assistant	संबंधित सहायक
dealing hand	संबंधित कर्मचारी
dealings	व्यवहार, लेनदेन
dearness allowance	महँगाई भत्ता
dearness relief	महँगाई राहत
death anniversary	पुण्यतिथि
death-cum-retirement gratuity	मृत्यु-सह-निवृत्ति उपदान
debar	रोकना, विवर्जित करना (विधि)
debarment	रोक , वारण , विवर्जन
debenture	डिबेंचर
debenture holder	डिबेंचरधारक
debit	नामे, डेबिट; नामे डालना

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

debit advice	नामे संज्ञापन
debit balance	नामे शेष
debt	ऋण
debt management	ऋण प्रबंधन
debtor	देनदार, ऋणी
decency	शिष्टता
decentralization	विकेंद्रीकरण
decentralized item	विकेंद्रीकृत मद
decimal system	दशमलव प्रणाली
decision	निर्णय, फैसला; विनिश्चय (विधि)
declaration	घोषणा
declaration form	घोषणा पत्र
declare	घोषणा करना, घोषित करना
declare on oath	सशपथ घोषित करना, शपथपूर्वक घोषणा करना
decode	कूटवाचन
decontrol	विनियंत्रण
decoration	1. अलंकरण 2. सजावट
decorum	शिष्टता, शालीनता
decrease	घटत, कमी
decree	डिगरी, डिक्री
decree writer	डिगरी-लेखक
decypher	बीजलेखवाचन
dedication	समर्पण
deduction	कटौती, घटाव
deed	1. विलेख (विधि) 2. कर्म
deed of mortgage	बंधक विलेख
deemed university	समविश्वविद्यालय, मानित विश्वविद्यालय
deface	विरूपित करना

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

de facto	वस्तुतः
defalcation	ग़बन
defamation	मानहानि
default	चूक; व्यतिक्रम; बक़ाया; अभाव
defaulter	1. चूक करने वाला; व्यतिक्रमी
	2. बक़ायादार, बाक़ीदार
defective	त्रुटिपूर्ण
defence	रक्षा , बचाव; प्रतिवाद (विधि)
defence production	रक्षा-उत्पादन
defendant	प्रतिवादी
defer	आस्थगित करना
deferred	आस्थगित
deferred annuity	आस्थगित वार्षिकी
deferred expenditure	आस्थगित व्यय
deferred payment	आस्थगित भुगतान, आस्थगित अदायगी
defiance	अवज्ञा
deficiency	कमी, न्यूनता
deficit	घाटा, कमी
deficit budget	घाटे का बजट
define	1. निश्चित करना
	2. परिभाषा देना
defunct company	निष्क्रिय कम्पनी, बंद कम्पनी
defy	अवज्ञा करना
degradation	पद घटाना, ग्रेड घटाना
degree	1. डिग्री, उपाधि; उपाधिपत्र
	2. मात्रा
	3. अंश, अंशांक
	4. कोटि, घात
degree college	स्नातक महाविद्यालय
de jure	विधितः
delay	विलंब

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

delayed tender	विलंबित टेंडर, विलंबित निविदा
delay report	विलंब रिपोर्ट
delegate	प्रतिनिधि ; प्रत्यायोजित करना, दे देना, सौंपना
delegated authority	प्रत्यायोजित प्राधिकार
delegated responsibility	प्रत्यायोजित दायित्व
delegation	1. प्रतिनिधि मंडल 2. प्रत्यायोजन
delegation of powers	शक्तियों का प्रत्यायोजन
delete	हटाना, निकालना
deletion	लोप, हटा दिया जाना
deliberately	जानबूझकर
deliberation	विचार-विमर्श, विमर्श
delicencing	1. लाइसेंस रद्द करना 2. लाइसेंस हटाना
delimitation	परिसीमन
delinquency	अपचार
deliver	1. देना, सौंपना 2. जन्म देना, जनना
delivery	1. वितरण ; सुपुर्दगी ;परिदान (विधि) 2. प्रसव
demand	माँग, अभियाचना
demand for grants	अनुदानों की माँग
demands for notice	माँग नोटिस
demand trunk call	मांग ट्रंक काल
demarcation	सीमांकन
demi-official	अर्ध-शासकीय
demi-official letter (D.O.)	अर्ध-शासकीय पत्र
democratic	लोकतांत्रिक
demonstration	1. प्रदर्शन 2. निदर्शन , निरूपण 3. प्रमाण

6—305/M. of H.R.D./ND/95

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

demoralization	मनोबल-ह्रास
demote	पदावनत करना, पद घटाना
demotion	पदावनति
demurrage	विलंब-शुल्क, डेमरेज
denial	1. प्रत्याख्यान (विधि) 2. इनकार, नकार
denomination	1. अभिधान 2. अंकित मूल्य 3. पंथ (धार्मिक) 4. मूल्यवर्ग
de novo	नए सिरे से
deny	1. प्रत्याख्यान करना (विधि) 2. नकारना
depart	1.प्रस्थान करना, रवाना होना 2. विचलित होना, हटना 3. दिवंगत होना, मरना
departed soul	दिवंगत आत्मा
department	विभाग
departmental	विभागीय
departmental action	विभागीय कार्रवाई
departmental charges	विभागीय प्रभार
departmental enquiry	विभागीय जाँच
departmental inspection	विभागीय निरीक्षण
departmental library	विभागीय पुस्तकालय
departmental order	विभागीय आदेश
departmental permission	विभागीय अनुमति
departmental proceedings	विभागीय कार्यवाही
departmental promotion	विभागीय पदोन्नति, विभागीय तरक़्क़ी
departmental qualifying examination	विभागीय अर्हक परीक्षा

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

departure	1. प्रस्थान
	2. विचलन
dependent	आश्रित
dependent children	आश्रित संतान
deploy	तैनात करना
deployment	परिनियोजन
deponent	अभिसाक्षी
deportation	देशनिकाला , विवासन (विधि)
depose	अभिसाक्ष्य देना, गवाही देना
deposit	निक्षेप, जमा
depositor	जमा करने वाला, जमाकर्ता
depository	निक्षेपागार
depot	डिपो, आगार
depot transfer	डिपो बदली
depreciation	मूल्यह्रास, अवक्षय
depreciation charge	मूल्यह्रास प्रभार, अवक्षय प्रभार
depressed class	दलित वर्ग, शोषित वर्ग
deprive	वंचित करना
deputation	1. प्रतिनियुक्ति
	2. शिष्टमंडल
deputation allowance	प्रतिनियुक्ति भत्ता
deputationist	प्रतिनियुक्त
deputy	उप-
deregistered	विपंजीकृत
dereliction of duty	कर्तव्य की अवहेलना
de-requisition	अधिग्रहण-मोचन
dereservation	वि-आरक्षण
derogation	1. अनादर
	2. अल्पीकरण
derogatory	अनादरसूचक
derogatory remarks	अनादरसूचक उक्ति

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

descendant	वंशज
descending order	अवरोही क्रम
description	वर्णन, विवरण
descriptive	वर्णनात्मक , विवरणात्मक
deserving	सुपात्र
design	अभिकल्प, डिज़ाइन; अभिकल्पन , रूपांकन
designate	1. नामोद्दिष्ट करना 2. अभिहित करना
designation	पदनाम , पद
desk calendar	डेस्क कलेंडर
despatch	प्रेषण,रवानगी ; प्रेषित करना, रवाना करना, भेजना
despatcher	प्रेषक, भेजनेवाला
despatch instruction	प्रेषण अनुदेश
despatch memo	प्रेषण ज्ञापन
despatch note	प्रेषण पत्र, रवानगी पत्र
despatch register	प्रेषण रजिस्टर
destination	1. गंतव्य 2. लक्ष्य
destitute	निराश्रित
detail	ब्योरा
detailed inspection	ब्योरेवार निरीक्षण , विस्तृत निरीक्षण
detailed statement	विस्तृत विवरण
detect	पता लगाना, पकड़ना
detection	1. खोज 2. पता लगाना
detective	गुप्तचर, जासूस
detention	निरोध, नज़रबंदी
detenu	नज़रबंद, निरुद्ध व्यक्ति

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

determination	1. निर्धारण
	2. अवधारण (विधि)
	3. संकल्प
detriment	अहित
detrimental	अहितकर
devaluation	अवमूल्यन
devastation	विध्वंस, विनाश
development	विकास
development authority	विकास प्राधिकरण
development expenses	विकास ख़र्च
deviate	विचलित होना
deviation	विचलनः अंतर
device	1. युक्ति
	2. साधन
devotion	निष्ठा
devotion to duty	कर्तव्यनिष्ठा
diagnose	निदान करना
diagram	आरेख
dialogue	संवाद
diamond jubilee	हीरक जयंती
diarise	डायरी करना
diary	डायरी, दैनिकी, दैनंदिनी
diary register	डायरी रजिस्टर
dictation	श्रुतलेख
dies non	अकार्य दिवस, अदिन
diet	आहार
diet allowance	आहार भत्ता
diet distributor	आहार वितरक
differential rates	विभेदक दरें
digest	सार-संग्रह, चयनिका
diglot edition	द्विभाषिक संस्करण

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

dignified	गरिमापूर्ण
dignitary	गण्यमान्य; गण्यमान्य व्यक्ति
dignity	गौरव, मर्यादा, गरिमा
digression	विषयान्तरण
dilatory	विलम्बकारी
dilemma	दुविधा
diligent	अध्यवसायी, परिश्रमी
dimension	विमा; विस्तार, लम्बाई-चौड़ाई
diminish	कम करना, घटाना
dinner	रात्रि भोजन, सांध्य भोज
dinner party	रात्रिभोज, डिनर पार्टी
diploma	डिप्लोमा
diplomacy	राजनय , कूटनीति
diplomat	राजनयिक , राजनयज्ञ , कूटनीतिज्ञ
diplomatic	राजनयिक , कूटनीतिक
diplomatic bag	राजनयिक डाकथैला
diplomatic corps	राजनयिक कोर
diplomatic immunity	राजनयिक उन्मुक्ति
direct	प्रत्यक्ष, सीधा; निदेश देना
direct action	प्रत्यक्ष कार्रवाई, सीधी कार्रवाई
direct election	प्रत्यक्ष निर्वाचन, सीधा निर्वाचन
direction	निदेश ; निदेशन
direction and control	निदेशन और नियंत्रण
directive	निदेश ; निदेशात्मक
direct nomination	प्रत्यक्ष नामन
directory	निदेशिका, निर्देशिका
direct recruit	सीधे नियुक्त, सीधी भर्तीवाला
direct recruitment	सीधी भर्ती
direct report	प्रत्यक्ष रिपोर्ट, सीधी रिपोर्ट

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

disability	1. निर्योग्यता
	2. निःशक्तता (विधि)
	3. अपंगता
disability leave	अशक्तता छुट्टी, अपंगता छुट्टी
disadvantage	हानि ;असुविधा
disagree	असहमत होना
disallowed	अस्वीकृत
disapprobation	अननुमोदन, नापसंदी
disapproval	अननुमोदन
disaster	विनाश; विपदा
disband	तोड़ देना, भंग करना
disbursement	संवितरण, बाँटना
discard	अलग करना, हटा देना
discharge	1. निर्वहन, पालन
	2. उन्मोचन
	3. सेवा-मुक्ति ; कार्य-मुक्ति
	4. छुट्टी
discharge slip	छुट्टी की पर्ची
disciplinary action	अनुशासनिक कार्रवाई
discipline	अनुशासन
disclaim	1. दावा छोड़ना ; स्वत्व त्यागना
	2. अस्वीकार करना
disclose	प्रकट करना
disclosure	प्रकटन
discontent	असंतोष
discontinuance	1. समापन
	2. समाप्ति
discontinue	बंद करना
discord	विस्वरता, अनबन
discount	बट्टा
discover	पता लगाना

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

discredit	1. अविश्वसनीय मानना 2. साख गिराना
discrepancy	विसंगति
discretion	विवेक, स्वेच्छानिर्णय
discretionary grant	विवेकानुदान
discretionary power	विवेकाधिकार, स्वेच्छानिर्णय शक्ति, स्वेच्छानिर्णय अधिकार
discriminate	विभेद करना
discussion	1. विचार-विमर्श, चर्चा 2. बहस
disfigure	विरूपित करना
disharmony	असामंजस्य
dishonest	बेईमान
dishonour (a cheque)	(चैक) अस्वीकार करना, नकारना
disintegration	विघटन
dislocation	1. विस्थापन 2. अस्तव्यस्त हो जाना
disloyal	निष्ठाहीन
dismiss	1. पदच्युत करना, बरख़ास्त करना 2. ख़ारिज करना
dismissal	पदच्युति, बरख़ास्तगी
disobedience	अवज्ञा
disobey	आज्ञा न मानना, अवज्ञा करना
disorder	1. अव्यवस्था, गड़बड़ी 2. शांति भंग
disorganise	अव्यवस्थित करना
disparity	असमानता
dispensary	औषधालय, डिस्पेन्सरी
dispense with	अलग करना
disperse	विसर्जित होना ; तितर-बितर करना
displaced	विस्थापित

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

display	प्रदर्श; सजावट, प्रदर्शित करना
display advertisement	प्रदर्श विज्ञापन
displeasure	अप्रसाद, नाखुशी
disposal	1. निपटान, निवर्तन
	2. व्ययन
disposal of business	काम निपटाना
dispose off	निपटाना
disposition	प्रवृत्ति ; स्वभाव
dispossess	बेकब्ज़ा करना
dispute	विवाद
disqualification	अयोग्यता, अनर्हता
disqualified	अयोग्य, अनर्ह
disqualify	अनर्ह करना, अनर्ह होना
disregrad	अवहेलना
disrespect	अनादर
dissent	विमति, विसम्मति (विधि) , असहमति
disservice	अपकार
dissociate	1. वियोजित करना
	2. असम्बद्ध होना , अलग होना
dissolution	भंग, विघटन
dissolve	विघटित करना, भंग करना
distinct	1. भिन्न ; अलग
	2. सुस्पष्ट, सुव्यक्त
distinction	1. विभेद
	2. विशेष योग्यता
distinctive	1. विशिष्ट
	2. पृथक् ; भिन्न
distinguish	1. भेद करना
	2. विशिष्टता पाना
distinguished	विशिष्ट

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

distortion	1. विकृति (विधि)
	2. तोड़-मरोड़
distress	विपत्ति, दुःख
distribute	वितरण करना, बाँटना
distribution	वितरण, बंटन
district	ज़िला, जनपद
district centre	डिस्ट्रिक्ट सेंटर, प्रधान व्यावसायिक केंद्र
district park	लोक उद्यान, जन वाटिका
disturbance	1. उपद्रव
	2. गड़बड़ी
	3. बाधा
ditto	यथोपरि, जैसे ऊपर
diversification	विविधीकरण
diversion	1. विषयान्तर
	2. पथांतर ; पथांतरण
dividend	लाभांश
division	1. प्रभाग
	2. डिवीज़न
	3. विभाजन
	4. श्रेणी
division bench	खंड (न्याय) पीठ
division of labour	श्रम विभाजन
divorce	तलाक़, विवाह-विच्छेद ; तलाक़ देना, विवाह-विच्छेद करना
dock	गोदी
docket	डॉकेट
docketing	डॉकेट बनाना, डॉकेटन
doctor	डॉक्टर, चिकित्सक
document	दस्तावेज़, प्रलेख
documentary film	वृत्तचित्र
documentation	प्रलेखीकरण, प्रलेखन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

domicile	अधिवास
domiciled	अधिवासी
dominant	प्रभावी; प्रबल
donation	1. दान, चंदा
	2. संदान (विधि)
donor	1.दाता
	2. संदाता (विधि)
dormitory	शयनशाला
dossier	डोसियर
double account system	दोहरा लेखा पद्धति
doubtful	संदिग्ध
dove tailing	डबचूल, क्रमवेशन
down payment	तत्काल अदायगी
downward trend	अधोमुखी प्रवृत्ति, गिरावट, अधोमुखी
draft	1. दस्ता, टुकड़ी (सैनिकों की)
	2. ड्राफ़्ट (बैंक)
	3. प्रारूप, मसौदा
draft reply	उत्तर का मसौदा
drama artist	नाट्य कलाकार
drastic measure	कठोर कार्रवाई; कठोर उपाय
draw	1. आहरण (वेतन का)
	2. निकालना (लाटरी)
	3. चैक काटना, चैक लिखना
drawee	अदाकर्ता
drawer	चैककर्ता , लेखीवाल
drawing	1. ड्राइंग, रेखाचित्र
	2. आहरण
drive	अभियान
drought	अनावृष्टि, सूखा
drought area	सूखाग्रस्त क्षेत्र
druggist	औषध विक्रेता

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

dual charge	दोहरा प्रभार
due	1. देय ; प्राप्य
	2. नियत
due date	नियत तिथि, नियत तारीख़
dues	देय राशि
duly	विधिवत्, यथाविधि
duly constituted	विधिवत गठित
dummy	1. डमी
	2. नक़ली
	3. प्रतिरूप
dumping	पाटना
duplicate	दूसरी प्रति, अनुलिपि
duplicate copy	दूसरी कॉपी, अनुप्रति, अनुलिपि
duplicating	अनुलिपिकरण
duplicating machine	अनुलिपित्र
duplicator	अनुलिपित्र, डुप्लिकेटर
duration	अवधि
duress	दबाव
duty	1. ड्यूटी ; कर्तव्य-भार ; कार्य, काम
	2. शुल्क
duty allowance	ड्यूटी भत्ता
duty chart	ड्यूटी चार्ट, ड्यूटी संचित्र
duty leave	इतर कार्यार्थ छुट्टी
duty room	ड्यूटी रूम, कार्यकक्ष
duty roster	ड्यूटी रोस्टर
dying declaration	मृत्युकालिक कथन
dying statement	मृत्युकालिक बयान
dynamic	गत्यात्मक, गतिशील
earliest possible	यथाशीघ्र
earmark	उद्दिष्ट करना
earmarked	(विशेष प्रयोजन) के लिए उद्दिष्ट

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

earned leave	अर्जित अवकाश, अर्जित छुट्टी
earnest money	बयाना
ecofriendly	पर्यावरण हितैषी
ecology	पारिस्थितिकी
economic	1. आर्थिक ; अर्थशास्त्रीय
	2. अर्थकर , लाभकर
	3. मितव्ययी, किफ़ायती
economical	सस्ता ; मितव्ययी, किफ़ायती
economic exploitation	आर्थिक शोषण
economic ministries	आर्थिक मंत्रालय
economic resources	आर्थिक संसाधन
economy	1. अर्थव्यवस्था
	2. मितव्ययिता , किफ़ायत
economy campaign	मितव्ययिता अभियान
economy slip	किफ़ायत पर्ची
editing	संपादन
edition	संस्करण
editorial	सम्पादकीय
education	शिक्षा
educational	शैक्षिक
educational career	शैक्षिक जीवन
educational qualification	शैक्षिक अर्हता, शैक्षिक योग्यता
educator	शिक्षक
effect	1. प्रभाव
	2. परिणाम
effective	1. प्रभावी; कार्यकारी
	2.वास्तविक
effective date	प्रभावी तिथि
effective implementation	प्रभावी कार्यान्वयन
effective measures	प्रभावी उपाय
effective output	वास्तविक उत्पाद

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

effective staff strength	वास्तविक कर्मचारी संख्या
effects	चीज़बस्त, मालमत्ता
efficiency	दक्षता, कार्यकुशलता
efficiency bar	दक्षता रोध
efficient	दक्ष
ejectment	बेदख़ली
elaborate	विस्तार से कहना (क्रि.); विशद (वि.)
elapse	बीतना, बीत जाना
elected representative	निर्वाचित प्रतिनिधि
election	निर्वाचन
election duty	निर्वाचन ड्यूटी, चुनाव ड्यूटी
elector	निर्वाचक
electoral college	निर्वाचक मंडल
electoral roll	निर्वाचक नामावली
electorate	निर्वाचक मंडल
electrification	विद्युतीकरण
electronic media	इलक्ट्रॉनिक संचार माध्यम
elementary	प्रारंभिक
elementary education	प्रारंभिक शिक्षा
eligibility	पात्रता
eligible	पात्र
elimination	निकाल देना, विलोपन
eloquence	वाक्-पटुता
embarrass	उलझन में डालना
embarrassment	उलझन
embassy	राजदूतावास
embezzlement	ग़बन
emblem	संप्रतीक
emergency	आपात; आपात काल
emergency cadre	आपात संवर्ग, आपात काडर

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

emergent	1. आपातिक
	2. उद्गामी
emigrant	उत्प्रवासी
emoluments	परिलब्धियाँ
empanelled officer	नामिकागत अधिकारी
empanelment	नामिकायन
employ	1.नियुक्त करना, नियोजित करना
	2.प्रयोग करना, काम में लाना
employee	कर्मचारी
employer	नियोक्ता
employing department	नियोक्ता विभाग
employment	नौकरी, रोज़गार, सेवायोजन, नियोजन ; व्यवसाय
employment notice	रोज़गार सूचना
employment oriented	रोज़गार-उन्मुख
empower	शक्ति देना, अधिकार देना
enact	अधिनियम बनाना, अधिनियमित करना
enactment	अधिनियमन
en bloc	एक साथ
encash	भुनाना
encashment	भुनाना, तुड़ाना
en clair telegram	शब्दबद्ध तार
enclave	विदेशी अंतः क्षेत्र, एन्क्लेव
enclose	1. बंद करना
	2. अनुलग्न करना, संलग्न करना
enclosure	1. अनुलग्नक
	2. बाड़ा, अहाता
encroachment	अधिक्रमण
encumbrance	विल्लंगम (विधि) ; भार
endorse	1. पृष्ठांकन करना,बेचान करना, सही करना
	2. समर्थन करना

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

endorsed cheque	पृष्ठांकित चैक
endorsement	1. पृष्ठांकन,बेचान, सही
	2. समर्थन
endowment	1. विन्यास (विधि)
	2. धर्मस्व, धर्मादा, धर्मदाय; अक्षय निधि
end product	अंतिम उत्पाद
enfacement	मुखांकन
enforce	प्रवर्तन करना; प्रवर्तन कराना
enforcement	प्रवर्तन
engage	1. लगाना, नियुक्त करना
	2. वचनबद्ध करना ; वचनबद्ध होना
engagement	आबंध; वचनबंध (विधि)
engagement diary	कार्य डायरी
engineering personnel	इंजीनियरी कार्मिक, अभियांत्रिक कार्मिक
English version	अंग्रेज़ी अनुवाद
enhancement	वृद्धि, बढ़ोतरी
enjoin	1. आदेश देना
	2. व्यादेश देना (विधि)
enlist	1. भर्ती करना ; भर्ती होना
	2. नाम लिखना, सूची में चढ़ाना ; नाम लिखाना
en masse	सामूहिक रूप से
enquiry	1. पूछताछ
	2. जाँच
enquiry office	पूछताछ कार्यालय
enquiry officer	जाँच अधिकारी
enrol(l)	1. भर्ती करना ; भर्ती होना
	2. (नाम) दर्ज करना ; (नाम) दर्ज कराना
enrolment	1. भर्ती
	2. नामांकन
enrolment number	नामांकन संख्या
en route	मार्ग में

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

ensuing	आगामी
ensure	आश्वस्त करना ; सुनिश्चित करना
enter	1. दर्ज करना, प्रविष्टि करना
	2. कार्यभार संभालना, कार्यभार ग्रहण करना
enterprise	उद्यम
entertain	1. मनोरंजन करना
	2. सत्कार करना
	3. ग्रहण करना
entertainment	मनोरंजन
entertainment tax	मनोरंजन कर
entitle	हक़दार होना; हक़दार बनाना
entitled	हक़दार
entitled amount	हक़दारी राशि
entitlement	हक़दारी
entrance	1. प्रवेश
	2. प्रवेश द्वार
entrance examination	प्रवेश-परीक्षा
entrant	प्रवेशी
entrepreneur	उद्यमी, उद्यमकर्ता
entry	1. प्रविष्टि, इंदराज
	2. प्रवेश
entry permit	प्रवेश अनुज्ञा
enumeration	गणना, गिनना
environment	पर्यावरण
envoy	दूत
ephemeral file	अल्पकालिक मिसिल
ephemeral roll	अल्पकालिक पंजी
epidemic	महामारी, जानपदिक
epitome	निष्कर्ष, सार
equality	समता
equilibrium	संतुलन

7--305/M. of H.R.D./ND/95

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

equipment	उपस्कर
equitable	साम्ययुक्त
equity	1. साम्या 2. इक्विटी
equivalent	1. पर्याय 2. समकक्ष 3. तुल्यांक 4. तुल्य , तुल्यमान
equivocal	द्वयर्थक
eradicate	उन्मूलन करना
eradication	उन्मूलन
errata	शुद्धि-पत्र
error	त्रुटि, भूल, ग़लती
errors and omissions	भूल-चूक
escort	अनुरक्षक
essential	अनिवार्य
essential commodity	आवश्यक वस्तु
essential qualification	अनिवार्य योग्यता, अनिवार्य अर्हता
essential service	अनिवार्य सेवा
establishment	स्थापना
establishment section	स्थापना अनुभाग
estate	संपदा
estate duty	संपदा शुल्क
estimate	प्राक्कलन, अनुमानः आँकना, कूतना, प्राक्कलन करना
estimated cost	अनुमानित लागत
estimates of expenditure	व्यय अनुमान
estimator	प्राक्कलक
ethics	1. नीतिशास्त्र 2. आचार नीति
etiquette	शिष्टाचार

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

evacuation	निष्क्रमण
evacuee	निष्क्रांत
evade	1. टालना
	2. अपवंचन करना (विधि)
evaluation	मूल्यांकन
evaluation committee	मूल्यांकन समिति
even number	समसंख्या
eviction	बेदख़ली
evidence	साक्ष्य, गवाही ; प्रमाण
evolve	1. विकसित करना
	2. (शब्द) निर्माण करना
ex	पूर्व
exact	1. यथार्थ
	2. बिल्कुल ठीक
	3. निश्चित
examination	परीक्षा ; परीक्षण
examiner	परीक्षक
example	उदाहरण
ex-cadre post	संवर्गबाह्य पद, काडरबाह्य पद
excavation	उत्खनन
excellence	उत्कृष्टता
excellent	उत्कृष्ट
exception	अपवाद
exceptional	विशिष्ट; अपवादात्मक
exceptional case	अपवादी मामला
exceptional circumstances	अपवादी परिस्थितियाँ
excess	1. अति ; अधिकता
	2. ज़्यादती
excess billing	अतिबिलन
excess duty	अधिक शुल्क
excess grant	अतिशय अनुदान

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

excess profit	अधिक लाभ, अधिक मुनाफ़ा
exchange	1. विनिमय
	2. केन्द्र
exchange bank	विनिमय बैंक
exchange control	विनिमय नियंत्रण
exchange rate	विनिमय दर
exchange value	विनिमय मूल्य
exchequer	राजकोष
excise	उत्पाद शुल्क ; आबकारी
excise duty	उत्पाद शुल्क
exclude	वर्जित करना, निकालना, अपवर्जन (विधि)
exclusion	अपवर्जन
exclusive	अनन्य
exclusively	अनन्य रूप से
exclusive powers	अनन्य शक्तियाँ
exclusive rights	अनन्य अधिकार
excuse	1. माफ़ करना , क्षमा करना
	2. बहाना
execute	निष्पादन करना
execution	निष्पादन
execution of contract	ठेका-निष्पादन, संविदा-निष्पादन
executive	1. कार्यपालिका
	2. कार्यपालक, अधिशासी
	3. कार्यकारिणी
executive authority	कार्यपालक प्राधिकारी
executive committee	कार्यकारिणी समिति
executive council	कार्य परिषद्
executive power	कार्यपालक शक्ति
executives	अधिकारी वर्ग, एक्ज़ीक्यूटिव्स
executive staff	कार्यपालक कर्मचारी-वर्ग, कार्यपालक स्टाफ़
executor	निष्पादक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

exemplary behaviour	अनुकरणीय व्यवहार
exemplary punishment	चेतावनीपूर्ण दंड
exempt	छूट-प्राप्त ; छूट देना
exemption	छूट, माफ़ी
exemption from payment	अदायगी से छूट, (रक़म) देने से छूट
exercise	1. प्रयोग, प्रयोग करना
	2. अभ्यास; प्रयास
exercise of power	शक्ति-प्रयोग
ex gratia	अनुग्रहपूर्वक
ex gratia grant	अनुग्रह अनुदान
ex gratia payment	अनुग्रही अदायगी
exhaust	निःशेष करना
exhaustive	सर्वांगपूर्ण
exhibit	प्रदर्श ; प्रदर्शित करना
exhibition	प्रदर्शनी, नुमाइश
exigency	तात्कालिक आवश्यकता
ex-India	भारत से बाहर, भारत-बाह्य
ex-India leave	भारत-बाह्य छुट्टी
exit	1. निर्गम, निकास
	2. निकास द्वार, निर्गम द्वार
exit interview	निकास साक्षात्कार
exit policy	बहिर्गमन नीति, निकास नीति
ex-officio	पदेन
exonerate	आरोप-मुक्त करना
expansion	विस्तार, प्रसार, प्रसरण
ex-parte	एकपक्षीय
expatriation	1. देश-निकाला, देश निष्कासन
	2. देश-त्याग
	3. राष्ट्रीयता-त्याग
expediency	समीचीनता
expedient	समीचीन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

expedite	शीघ्र कार्रवाई करना, शीघ्र निपटान
expedition	खोजयात्रा
expel	निकाल देना, निष्कासित करना
expenditure	व्यय, ख़र्च
experience	अनुभव
experience qualification	आनुभविक अर्हता
experiment	प्रयोग; परीक्षण
experimental	प्रायोगिक, प्रयोगात्मक
expert	विशेषज्ञ
expiry	समाप्ति
explanation	1. व्याख्या 2. स्पष्टीकरण
explicit	स्पष्ट
exploitation	1. शोषण 2. समुपयोग, दोहन
explore	खोज करना, पता लगाना
explosion	विस्फोट
exponent	प्रतिपादक
export	निर्यात
export application	निर्यात आवेदन
exporter	निर्यातक
export-import (Exim) policy	आयात-निर्यात नीति
export inspection agency	निर्यात निरीक्षण एजेंसी
ex post facto	कार्योत्तर
express	1.एक्सप्रेस 2. तुरंत 3. अभिव्यक्त; व्यक्त करना, प्रकट करना, अभिव्यक्त करना
express delivery	तुरंत वितरण, एक्सप्रेस डाक
expression	1. अभिव्यक्ति 2. वाक्यांश , पद

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

expulsion	निष्कासन , निकाल देना, बहिष्करण
expunction	हटा देना, निकाल देना
expunge	निकालना
extend	बढ़ाना ; विस्तार करना
extension	विस्तार
extension of delivery date	परिदान की तारीख़ बढ़ाना
extension of leave	छुट्टी बढ़ाना
extension of service	सेवावधि बढ़ाना
extensive	व्यापक, विस्तृत
extent	विस्तार, सीमा
external	1. बाह्य 2. वैदेशिक, विदेश-
extortion	उद्दापन, (धन) ऐंठना
extra	अतिरिक्त
extract	उद्धरण
extra-curricular	पाठ्येतर, पढ़ाई के अतिरिक्त
extra duty allowance	अतिरिक्त ड्यूटी भत्ता
extra grant	अतिरिक्त अनुदान
extraordinary	असाधारण
extraordinary gazette	असाधारण राजपत्र, असाधारण गज़ट
extraordinary leave	असाधारण छुट्टी
extraordinary pension	असाधारण पेंशन
extravagant	1. फ़िज़ूलख़र्च, अपव्ययी 2. अत्यधिक
extremist	1. उग्रवादी 2. अतिवादी
extrovert	बहिर्मुखी
eye witness	चश्मदीद गवाह, प्रत्यक्ष साक्षी
fabricate	1. गढ़ना 2. निर्माण करना
fabrication (construction)	रचना, निर्माण

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

fabrication of charges	आरोप गढ़ना
face value	अंकित मूल्य
facilitate	सरल बनाना, सुकर बनाना
facility	सुविधा
facsimile	अनुलिपि, प्रतिकृति
fact	तथ्य
factionalism	गुटबंदी, गुटवाद
factory	कारख़ाना, फ़ैक्टरी
factual	तथ्यपूर्ण, तथ्यात्मक
factual information	तथ्यात्मक सूचना
faculty	संकाय
faculty of arts	कला संकाय
faculty of engineering	इंजीनियरी संकाय
faculty of law	विधि संकाय
faculty of science	विज्ञान संकाय
fail	असफल होना; चूकना; अनुत्तीर्ण होना; दिवालिया हो जाना
fair	1. स्वच्छ 2. उचित ; निष्कपट 3. निष्पक्ष 4. पर्याप्त 5. साधारण 6. मेला
fair copy	स्वच्छ प्रति
fair dealing	उचित व्यवहार; निष्कपट व्यवहार
fair knowledge	पर्याप्त ज्ञान, अच्छा ज्ञान; साधारण ज्ञान
fair market value	उचित बाज़ार मूल्य
fairness	औचित्य, न्यायसंगति
fair price	उचित दर, उचित भाव
fair price shop	उचित दर दुकान
fair treatment	उचित व्यवहार, उचित बर्ताव

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

faith	विश्वास, निष्ठा, आस्था
faithful	विश्वासपात्र
fake	1. नकली , जाली
	2. मनगढ़न्त
fake currency	जाली मुद्रा, जाली नोट, खोटा सिक्का
false	मिथ्या, झूठा
family	परिवार, कुटुंब
family allowance	कुटुंब भत्ता, परिवार भत्ता
family member	कुटुंबी, परिवार-सदस्य
family pension	परिवार पेंशन, कुटुंब पेंशन
family planning	परिवार नियोजन
family welfare	परिवार कल्याण
famine	दुर्भिक्ष, अकाल
famine relief	अकाल राहत
fare	किराया
farewell	विदाई
farewell address	विदाई भाषण
farming	खेती, कृषि
fault	दोष; चूक
fault finding	छिद्रान्वेषण, दोष निकालना
faultless	दोषरहित
faulty	दोषपूर्ण, सदोष
favour	1. अनुग्रह, कृपा
	2. पक्षपात
favourable	अनुकूल
favouritism	पक्षपात
feasibility	साध्यता
federation	परिसंघ
fee	शुल्क, फ़ीस
feeder post	फीडर पद

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

feeling	1. भाव, अनुभूति, भावना
	2. संवेदन
felicitate	बधाई देना
fellow	1. साथी
	2. अध्येता
	3. रत्न सदस्य
fellow employee	साथी कर्मचारी
fellowship	अध्येतावृत्ति
female	स्त्री, नारी, महिला
fertile	उपजाऊ, उर्वर
festival advance	त्योहार अग्रिम, त्योहार पेशगी
fictitious	फ़र्ज़ी; कल्पित
fidelity	निष्ठा, वफ़ादारी
fidelity guarantee policy	निष्ठा गारंटी (बीमा) पालिसी
field	क्षेत्र
field agency	क्षेत्र-अभिकरण, क्षेत्र एजेंसी
field duty	क्षेत्र ड्यूटी
field survey	क्षेत्र सर्वेक्षण
field work	क्षेत्र कार्य
figure	1. अंक
	2. आकृति
figures	आँकड़े
file	मिसिल, फ़ाइल, संचिका ; फ़ाइल करना, दाख़िल करना
file board	फ़ाइल बोर्ड
file cabinet	फ़ाइल कैबिनेट
file charges	दस्तावेज़ी खर्च
file cover	फ़ाइल आवरण
file flap	फ़ाइल पट्टी, फ़ाइल फ़्लैप
file movement register	फ़ाइल संचलन रजिस्टर
file register	फाइल रजिस्टर, मिसिल पंजी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

filing	मिसिलबंदी, फ़ाइल करना
filing system	फ़ाइल पद्धति
film	फ़िल्म, चलचित्र
filthy language	गंदी भाषा
final	अंतिम
finalise	अंतिम रूप देना
final report	अंतिम रिपोर्ट
final warning	अंतिम चेतावनी
final withdrawal	अंतिम निकासी, अप्रतिदेय निकासी
finance	वित्त ; रुपया लगाना
finance act	वित्त अधिनियम
finance bill	वित्त विधेयक
financed	वित्तपोषित
finance officer	वित्त अधिकारी
financial	वित्तीय, वित्त संबंधी
financial administration	वित्तीय प्रशासन
financial certificate	वित्तीय प्रमाण-पत्र
financial concurrence	वित्तीय सहमति
financial legislation	वित्त-विधान
financial obligation	वित्तीय दायित्व
financial powers	वित्तीय शक्तियाँ, वित्तीय अधिकार
financial provisions	वित्तीय प्रावधान
financial review	वित्तीय समीक्षा
financial sanction	वित्तीय मंजूरी, वित्तीय संस्वीकृति
financial statement	वित्तीय विवरण
financial system	वित्तीय पद्धति
financial year	वित्तीय वर्ष, वित्त-वर्ष
financier	वित्तपोषक
findings	निष्कर्ष
fine	दंड, जुर्माना
fine arts	ललित कलाएँ

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

finger print	अंगुलिछाप
finished goods	तैयार माल
fire	1. आग
	2. फ़ायर, गोलाबारी
fire extinguisher	अग्निशामक, दमकल
fire fighting	अग्नि शमन
fire insurance	अग्नि-बीमा
fireman	फ़ायरमैन
fireproof	अग्निसह
fire risk	आग का ख़तरा
fire service	अग्निशमन सेवा
firing	गोलीकांड, गोली चलाना; गोली चलना
firm	फ़र्म, व्यवसाय-प्रतिष्ठान
first aid	प्रथमोपचार, प्रथम उपचार
first division	प्रथम श्रेणी
first grade	1. प्रथम श्रेणी
	2. प्रथम कोटि
first information report	प्रथम सूचना रिपोर्ट
fiscal	राजकोषीय
fiscal policy	राजकोषीय नीति
fisheries	1. मछली पालन
	2. मछली उद्योग
	3. मछली क्षेत्र
fit	योग्य, उपयुक्त
fit for promotion	पदोन्नति योग्य
fitness	1. उपयुक्तता, योग्यता
	2. आरोग्य, स्वस्थता
fitness certificate	1. स्वस्थता प्रमाण-पत्र
	2. योग्यता प्रमाण-पत्र

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

fix	1. नियत करना ,निर्धारित करना , निश्चित करना 2. स्थिर करना
fixation	नियतन, निर्धारण
fixed	1. स्थिर, बद्ध 2. निश्चित, नियत
fixed date	नियत तिथि
fixed deposit	आवधिक निक्षेप, आवधिक जमा
fixed grant	नियत अनुदान
fixed monthly allowance	नियत मासिक भत्ता
fixed pay	नियत वेतन
fixed point	नियत स्थल
fixed price	नियत क़ीमत ,निर्धारित क़ीमत
fixtures	जुड़नार
flag	पताका, ध्वज
flap	पट्टी, फ़्लैप
flat	फ़्लैट
flat filing system	अनुप्रस्थ फ़ाइल पद्धति
flat rate	सपाट दर, एकसमान दर
fleet	बेड़ा
flexibility	लचीलापन
flight	फ़्लाइट, उड़ान
flimsy grounds	सारहीन आधार
float (a company/ bond/loan etc.)	प्रवर्तन करना, चालू करना
floating bridge	प्लवमान सेतु
floating capital	प्लवमान पूँजी
floating debt	प्लवमान ऋण
flood relief	बाढ़ राहत

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

floor	1. सदन
	2. मंच
	3. फ़र्श
	4. तल, मंज़िल
floor area	फ़र्शी क्षेत्रफल
fluctuation	उच्चावचन, घट-बढ़, उतार-चढ़ाव
flying squad	द्रुतगामी दल, उड़न दस्ता
fly leaf	फ़्लाई लीफ़, कोरा पन्ना
foeticide	गर्भनाशी; गर्भनाश
folder	फ़ोल्डर, चौपन्ना
folio	फ़ोलियो, पन्ना
follow	1. अनुसरण करना
	2. पीछा करना
	3. पालन करना
	4. समझना
following	1. निम्नलिखित, नीचे लिखा, नीचे दिया
	2. अनुगामी
follow-up	अनुवर्तन
follow-up action	अनुवर्ती कार्रवाई
foodgrains	खाद्यान्न
food processing	खाद्य संसाधन, खाद्य प्रसंस्करण
foolscape sheet	फूलस्केप काग़ज़
foot note	पाद टिप्पणी
forbid	निषेध करना
forced labour	बलात् श्रम, बेगार
forced leave	बलात् छुट्टी
forecast	प्रागुक्ति, पूर्वानुमान
foregoing	पूर्वगत, पूर्ववर्ती
foregone conclusion	पूर्वचिंतित परिणाम
foreign	विदेशी; बाह्य
foreign affairs	विदेशी मामले

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

foreign allowance	विदेश भत्ता
foreign capital	विदेशी पूँजी
foreign collaboration	विदेशी सहयोग
foreign direct investment	विदेशी प्रत्यक्ष निवेश
foreign exchange (=foreign currency)	विदेशी मुद्रा
foreign investment	विदेशी निवेश
foreign service	1. विदेश सेवा 2. अन्यत्र सेवा
foreign trade	विदेश व्यापार
forenoon	पूर्वाह्न, दोपहर से पहले
foresight	दूरदर्शिता
forest lodge	वन विश्रामगृह
foreword	प्राक्कथन
forfeit	1. खो देना 2. ज़ब्त करना , समपहरण करना (विधि)
forfeiture	ज़ब्ती , समपहरण
forged	कूटरचित , जाली
forgerer	जालसाज़
forgery	1. जालसाज़ी 2. कूटरचना
form	1. फ़ॉर्म, प्रपत्र 2. रूप
formal	औपचारिक
formal education	औपचारिक शिक्षा
formality	औपचारिकता
formal sanction	औपचारिक मंजूरी, औपचारिक संस्वीकृति
format	आरूप ,फ़ार्मेट
formation	निर्माण, रचना
former	1. पहला, पूर्व 2. पूर्ववर्ती

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

formula	सूत्र
formulate	1. बनाना
	2. रूप देना
forthcoming	आगामी
forthwith	तत्काल
fortnight	पक्ष, पखवाड़ा
fortnightly	पाक्षिक
fortnightly report	पाक्षिक रिपोर्ट
fortuitous circumstance	अप्रत्याशित घटना
forum	मंच, फ़ोरम
forward	अग्रवर्ती ; अग्रेषित करना
forwarding charges	अग्रेषण प्रभार
forwarding letter	अग्रेषण पत्र
forwarding note	अग्रेषण टिप्पणी
foundation	1. नींव, आधार
	2. संस्थापन
founder	संस्थापक
fraction	1. खंड, अंश
	2. भिन्न
framework	ढाँचा
franchise	1. मताधिकार
	2. नामाधिकार
fraud	कपट , छल
fraudulent	कपटपूर्ण
free	1. निःशुल्क
	2. अलग्न, मुक्त
	3. स्वतंत्र
free delivery	निःशुल्क वितरण
freedom fighter	स्वतंत्रता सेनानी
freehold	पूर्ण स्वामित्व
freelance	स्वच्छंद

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

free on board (F.O.B.)	पोतपर्यन्त निःशुल्क
free on rail(F.O.R.)	रेलपर्यन्त निःशुल्क
freight	भाड़ा; माल
freight paid	भाड़ा दिया
freight to pay	भाड़ा देना है , भाड़ादेय
frequency	आवृत्ति, बारंबारता
frequent	बारंबार
frequent absence	बारंबार अनुपस्थिति
fresh receipt(F.R.)	नई आवती
fresh vacancy	नई रिक्ति
from (in letters)	प्रेषक
fuel	ईंधन
full and final payment	पूरा और अंतिम भुगतान
full bench	पूर्ण (न्याय) पीठ
fumigator	धूमक
function	1. प्रकार्य, कृत्य 2. समारोह
functional	प्रयोजनमूलक, प्रकार्यात्मक
functionary	कार्यकर्ता
fund	निधि
fundamental principles	मूलभूत सिद्धांत
fundamental rules	मूल नियमावली
funeral ceremony	अंत्येष्टि, दाह संस्कार
furlough	फ़र्लो
furnish	1. देना 2. सज्जित करना, सजाना
further action	आगे की कार्रवाई, अगली कार्रवाई
gallantry award	शौर्य पुरस्कार
gallery	दीर्घा, गैलरी, वीथि
games	खेल
gate pass	गेट पास, प्रवेश-पत्र

8—305/M. of H.R.D./ND/95

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

gathering	जमाव, जनसमूह
gazette	राजपत्र, गज़ट
gazetted	राजपत्रित
gazetted holiday	राजपत्रित अवकाश, राजपत्रित छुट्टी
gazetted officer	राजपत्रित अधिकारी
gazetted post	राजपत्रित पद
gazetteer	गज़ेटियर
gazette notification	राजपत्र-अधिसूचना, गज़ट अधिसूचना
general	1. साधारण 2. सामान्य 3. आम , सार्वजनिक 4. जनरल 5. प्रधान 6. महा-
general administration	सामान्य प्रशासन
general application	सामान्य प्रयोग
general budget	सामान्य बजट
general category	सामान्य श्रेणी
general circular	सामान्य परिपत्र
general comment	सामान्य टिप्पणी
general diary	सामान्य दैनिकी
general election	आम चुनाव, आम निर्वाचन
general fund	सामान्य निधि
general inspection	सामान्य निरीक्षण
general instructions	सामान्य अनुदेश
general meeting	सामान्य सभा, साधारण बैठक
general pool	सामान्य पूल
general power of attorney	मुख्तारनामा आम
general practice	सामान्य प्रथा; सामान्य पद्धति
general principles and rules	सामान्य सिद्धांत और नियम
general procedure	सामान्य कार्यविधि, सामान्य प्रक्रिया

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

general proposal	सामान्य प्रस्ताव
general provident fund	सामान्य भविष्य निधि
general reserve fund	सामान्य आरक्षित निधि
general rule	सामान्य नियम
general section	सामान्य अनुभाग
general ward	सामान्य वार्ड
generation	1. पीढ़ी 2. जनन 3. उत्पादन
genius	1. प्रतिभा 2. प्रतिभाशाली 3. प्रकृति
genius of language	भाषा की प्रकृति
genuine	1. प्रामाणिक 2. यथार्थ, वास्तविक, सच्चा, असली 3. विशुद्ध
genuine signature	वास्तविक हस्ताक्षर, असली दस्तख़त
genuine statement	यथार्थ कथन
genuine text	प्रामाणिक पाठ
geo-chemist	भू-रसायनज्ञ
gift	उपहार, भेंट
gift tax	उपहार कर
gift voucher	उपहार वाउचर
gist	सार
glaring	सुस्पष्ट
glaring disparity	घोर असमानता
glaring mistake	ज़बरदस्त ग़लती
global tender	विश्वव्यापी टेंडर, वैश्विक निविदा
glossary	शब्दावली, शब्द-संग्रह
goal	लक्ष्य
godown	गोदाम

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

golden jubilee	स्वर्ण जयंती
gold medal	स्वर्ण पदक
good	अच्छा
good behaviour	सद्व्यवहार
good character	सच्चरित्र ; सच्चरित्रता
good conduct	सदाचरण
good faith	सद्भाव
good offices	मध्यस्थता
good reason	पर्याप्त कारण
goods train	मालगाड़ी
goodwill	1. सुनाम 2. सद्भावना, सदिच्छा
good wishes	शुभकामनाएँ
govern	1. शासन करना 2. नियंत्रण रखना
governance	शासन
governing body	शासी निकाय
government	सरकार, शासन
government affairs	राजकाज, सरकारी मामले
government agency	सरकारी एजेंसी
government business	सरकारी काम
government estate	राज-संपदा
government house	1. राजभवन (राज्य में) 2. राष्ट्रपति भवन (केन्द्र में)
government machinery	सरकारी तंत्र
Government of India	भारत सरकार
Government of India concern	भारत सरकार प्रतिष्ठान
Government of India undertaking	भारत सरकार उपक्रम
government press	राजकीय मुद्रणालय
government provident fund	सरकारी भविष्य-निधि
government regulations	सरकारी विनियम

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

government securities	सरकारी प्रतिभूतियाँ
Government Servants Conduct Rules	सरकारी कर्मचारी आचरण नियमावली
government service	सरकारी सेवा
grace	1. अनुग्रह, कृपा 2. रियायत
grace period	रियायत-अवधि
gradation	1. श्रेणीकरण 2. पदक्रम
gradation list	पदक्रम सूची
grade	पदक्रम, ग्रेड, श्रेणी
grade pay	पदक्रम वेतन, ग्रेड वेतन
gradewise	ग्रेडवार
gradual	क्रमिक
graduate	स्नातक
graft	घूस, रिश्वत; अनुचित लाभ
grand total	सर्वयोग
grant	अनुदान ; स्वीकार करना ; प्रदान करना
granted	स्वीकृत
grantee	अनुदानग्राही, अनुदान पाने वाला
granter	अनुदाता
grant-in-aid	सहायता अनुदान
graph	ग्राफ़, आलेख, लेखाचित्र
grateful	कृतज्ञ, आभारी
gratification	परितोषण
gratis	निःशुल्क, मुफ़्त
gratuitous	1. आनुग्रहिक 2. मुफ़्त
gratuity	उपदान
grave	गंभीर, संगीन
greeting message	बधाई संदेश

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

greeting(s)	1. शुभकामना, बधाई 2. अभिवादन
grievance	शिकायत
grievance procedure	शिकायत निवारण पद्धति
grievance redressal	शिकायत निवारण
grievous	घोर; गंभीर
gross	1. सकल, कुल 2. घोर, भारी
gross abuse	घोर दुरुपयोग
gross amount	कुल राशि, कुल रक़म
gross assets	कुल परिसंपत्ति, कुल आस्तियाँ
gross error	घोर त्रुटि, भारी ग़लती
gross income	कुल आमदनी, सकल आय
gross misconduct	घोर कदाचार
gross mistake	भारी भूल
gross neglect	घोर उपेक्षा
gross negligence	घोर प्रमाद, भारी लापरवाही
gross pay	सकल वेतन
gross profit	सकल लाभ
gross revenue	कुल राजस्व
gross total	सकल योग
gross value	कुल मूल्य, सकल मूल्य
groundless	निराधार
ground rent	ज़मीन का भाड़ा, भूमि का किराया, तहज़मीनी
group	समूह, ग्रुप, वर्ग, यूथ, दल, टोली
grouping and grading	वर्गीकरण और कोटीकरण, वर्गीकरण और पदक्रमण
group insurance	समूह बीमा
group insurance scheme	सामूहिक बीमा योजना
groupwise	समूहवार
growth rate	संवृद्धि दर

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

guarantee	गारंटी, प्रत्याभूति
guaranteed	गारंटित, प्रत्याभूत
guarantor	गारंटीकर्ता, प्रत्याभूतिदाता
guard	गार्ड; रक्षक
guard book	गार्ड बुक
guard file	गार्ड फ़ाइल
guardian	अभिभावक
guardianship certificate	अभिभावकता प्रमाणपत्र
guard of honour	सम्मान गारद, सैनिक सलामी
guest house	अतिथिगृह
guidance	1. मार्गदर्शन 2. निर्देशन
guide	गाइड, मार्गदर्शक (व्यक्ति), मार्गदर्शिका (पुस्तक)
guidelines	मार्गदर्शी सिद्धांत
guiding principles	मार्गदर्शी सिद्धांत
guilt	अपराध, दोष
guiltless	निरपराध
guilty	दोषी
guilty concious	अपराधबोध ग्रस्त
habit	स्वभाव, आदत; अभ्यास
habitual	आदी, अभ्यस्त
habitual defaulter	1. आभ्यासिक व्यतिक्रमी, अभ्यस्त दोषी 2. अभ्यस्त बक़ायादार
habitual indebtedness	आभ्यासिक ऋणग्रस्तता
habitual offender	आभ्यासिक अपराधी
half day leave	आधे दिन की छुट्टी
half holiday	आधी छुट्टी
half-mast	झुका, अर्धनत
half pay	आधा वेतन, अर्ध वेतन
half pay leave	अर्ध वेतन छुट्टी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

half timer	अर्धकालिक
half yearly	अर्धवार्षिक, छमाही
half yearly report	अर्धवार्षिक रिपोर्ट, छमाही रिपोर्ट
hall	हॉल, भवन
halt	विराम
halting allowance	विराम-भत्ता
hand	1. कर्मचारी 2. हस्तलेख, लिखावट
handbill	परचा; इश्तहार
handbook	पुस्तिका, गुटका
handcuff	हथकड़ी
handicap	बाधा
handicapped	1. विकलांग 2. बाधाग्रस्त
handicraft	दस्तकारी, हस्तकला, हस्तशिल्प
handle	दस्ता, मूठ, हत्था ; संभालना
handling charges	चढ़ाई-उतराई ख़र्च ; उठाई-धराई ख़र्च
handling facilities	उठाई-धराई की सुविधाएँ; चढ़ाई-उतराई सुविधाएँ
handling (of dak)	(डाक पर) कार्रवाई करना
handloom	हथकरघा
hand-over	सौंपना, देना
handy	1. छोटा सा 2. सुविधाजनक
hanging paragraph	लटकता पैरा
harassment	परेशानी, उत्पीड़न
harbour	बंदरगाह
hard and fast rules	पक्के नियम
hard cash	नक़दी
hard currency area	दुर्लभ मुद्रा क्षेत्र
hard labour	कड़ी मेहनत, कठोर श्रम

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

hardness test	कठोरता-परीक्षण
hardware	यंत्रसामग्री, हार्डवेयर
hardware unit	धातु-वस्तु एकक
hard working	मेहनती, परिश्रमी
haulage	ढुलाई , ढुलाई ख़र्च
hazard	जोखिम
hazardous	जोखिमवाला, जोखिमी
head	1. प्रधान
	2. शीर्ष, मद
heading	शीर्षक
head note	शीर्ष टिप्पणी
head of account	लेखा-शीर्ष
head office	प्रधान कार्यालय
head of revenue	राजस्व-शीर्ष
headquarter allowance	मुख्यालय भत्ता
headquarters	मुख्यालय, हेडक्वार्टर्स
health certificate	स्वास्थ्य प्रमाणपत्र
health resort	आरोग्याश्रम ; सैरगाह
hearing	सुनवाई
hearsay	सुनी-सुनाई, अनुश्रुति
hearse van	शववाहन
heavy equipment	भारी उपस्कर
heavy industry	भारी उद्योग
heavy vehicle	भारी वाहन
heir	वारिस
heir apparent	1. प्रत्यक्ष वारिस
	2. युवराज
heirless	लावारिस, उत्तराधिकारविहीन
helipad	हेलिपैड
helper	मददगार
herbicide	शाकनाशी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

hereafter	इसके बाद, इसके पश्चात
hereby	इसके द्वारा, एतद्द्वारा
hereditary	पैतृक, मौरूसी, आनुवंशिक
hereinbefore	इसमें इससे पहले, इसमें इससे पूर्व
hereunder	इसके नीचे, एतदधीन
herewith	इसके साथ
heritage	दाय, विरासत
hierarchy	1. उत्क्रम, सोपान 2. धर्मसत्ता
higher authority	उच्चतर प्राधिकारी
higher education	उच्च शिक्षा
highest bid	सबसे ऊँची बोली
high-handedness	मनमानी, ज़्यादती
high income group	उच्च आय वर्ग
high level	उच्चस्तरीय
highlighter	उजागरी
highlights	मुख्य बातें, प्रमुख आकर्षण, मुख्य विशेषताएँ
highly skilled mechanic	अतिकुशल मेकैनिक
high power committee	उच्चाधिकार समिति
high priorty	उच्च प्राथमिकता
high school	हाई स्कूल, उच्च विद्यालय
highway	राजमार्ग, महामार्ग
highway division	राजमार्ग प्रभाग, महामार्ग प्रभाग
hill allowance	पहाड़ भत्ता, पर्वतीय स्थान-भत्ता
hill station	पर्वतीय स्थान, पहाड़, पहाड़ी स्थान
Hindi teaching scheme	हिंदी शिक्षण योजना
Hindi version	हिंदी अनुवाद; हिंदी रूपांतर
hindrance	बाधा, अड़चन
hire	भाड़ा; भाड़े पर लेना
hire charges	भाड़ा
hire purchase	भाड़ा-क्रय, किराया-खरीद, अवक्रय (विधि)

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

history	इतिहास
history sheet	इतिवृत्त
hoarding	1. जमाख़ोरी 2. विज्ञापन पट्ट
hold good	मान्य होना, लागू होना
holding	1. जोत 2. धृति
hold(office)	(पद) ग्रहण करना
hold over	1. स्थगित करना, रोक लेना, उठा रखना 2. अतिधारण करना
holiday	अवकाश, छुट्टी
holiday home	अवकाश गृह
holiday resort	अवकाश सदन
holograph	स्वलेख
homage	श्रद्धांजलि
home	गृह
home district	गृह ज़िला
home industry	गृह उद्योग
home town	गृह नगर
homicide	मानववध
honest	ईमानदार
honorarium	मानदेय
honorary	मानद, अवैतनिक
honorary degree	साम्मानिक उपाधि
honorific prefix	सम्मान-शब्द
honoris causa	मानद
honour	1.सम्मान ; सम्मान करना 2.प्रतिष्ठा 3. सकारना
honourable	1. माननीय 2. सम्मानपूर्ण

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

honours	1. प्रतिष्ठा; सम्मान
	2. ऑनर्स (शिक्षा)
horizontal filing system	अनुप्रस्थ फ़ाइल पद्धति
horticulture	बाग़बानी
hospitality	आतिथ्य, सत्कार
hospitality allowance	सत्कार भत्ता, आतिथ्य भत्ता
hospital leave	अस्पताली छुट्टी
host	आतिथेय, मेज़बान
hostel	छात्रावास; आवास
hostel accommodation	होस्टल आवास
hostile	1. विरोधी
	2. शत्रुतापूर्ण
	3. शत्रु का , शत्रु-
hours of business	कार्य समय
hours of employment	काम के घंटे
house building advance	गृह निर्माण अग्रिम, गृह निर्माण पेशगी
house rent	मकान किराया
house rent allowance	मकान किराया-भत्ता
house tax	गृहकर
housing	आवासन
humane	मानवोचित ; सहृदय, दयालु
humanitarian grounds	मानवीय आधार
human rights	मानव अधिकार
humiliation	अपमान, अनादर
hutment	अस्थायी इमारत
hygiene	स्वास्थ्यविज्ञान; स्वच्छता; स्वास्थ्य-
hypothecation	मालबंधन, आडमान (विधि)
ibidem (ibid)	वहीं , वही
identical	एक जैसा, एक-सा , समरूप, समान, तद्रूप
identical case	एक-सा मामला
identical representation	समान अभ्यावेदन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

identical scale (of pay)	समान वेतनमान
identification	पहचान, शिनाख़्त
identification mark	पहचान-चिह्न, शिनाख़्त-निशान
identification number	पहचान संख्या
identity	पहचान
identity card	पहचान-पत्र
identity certificate	पहचान प्रमाणपत्र
idle capacity	निष्क्रिय क्षमता, अप्रयुक्त क्षमता
ignorance	अनभिज्ञता
ignorance of law	क़ानून की अनभिज्ञता, विधि की अनभिज्ञता
ignore	उपेक्षा करना, नज़रअंदाज़ करना
illegal	अवैध
illegal gratification	अवैध परितोषण
illegal practice	अवैध आचरण, अवैधाचार
illegible	अपाठ्य
illegitimate	1. अवैध 2. अधर्मज
illegitimate action	अवैध कार्रवाई
illicit	1. निषिद्ध 2. अवैध
illiteracy	निरक्षरता
ill-mannered (=ill behaved)	अशिष्ट, बेअदब
illogical	तर्कहीन
ill-treatment	दुर्व्यवहार
illustrated	1. सचित्र 2. सोदाहरण
illustration	1. चित्र 2. उदाहरण
ill-will	वैमनस्य

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

image	1. प्रतिमा
	2. प्रतिबिम्ब, छाया
	3. छवि
imbalance	असंतुलन
immaterial	तत्वहीन, सारहीन
immature	बचकाना; अपरिपक्व
immediate	1. तत्काल , अविलंब
	2. अव्यवहित, आसन्न
immediate action	तत्काल कार्रवाई, अविलंब कार्रवाई
immediate employer	आसन्न नियोक्ता
immediately preceding	ठीक पूर्ववर्ती, ठीक पहले
immediately preceding year	ठीक पिछला वर्ष
immediate officer	आसन्न अधिकारी
immigrant	आप्रवासी
immigration authority	आप्रवास प्राधिकारी
immigration clearance	आप्रवास अनुमति
immigration visa	आप्रवास वीज़ा
imminent	आसन्न
immoral	अनैतिक
immoral act	अनैतिक कार्य
immovable	स्थावर, अचल
immovable property	अचल संपत्ति, स्थावर संपत्ति
immune	1. उन्मुक्त
	2. प्रतिरक्षित
impact	1. प्रभाव
	2. समाघात (विधि)
impartial	निष्पक्ष
impartiality	निष्पक्षता
impartial judgement	निष्पक्ष निर्णय, निष्पक्ष फैसला
impeachment	महाभियोग
impediment	अड़चन, बाधा

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

impending	आसन्न
imperative	लाज़िमी, अनिवार्य
impersonation	छद्मरूपण, प्रतिरूपण
implement	1. औज़ार 2. परिपालन करना , कार्यान्वित करना, लागू करना
implementation	परिपालन, कार्यान्वयन
implicate	फाँसना , फँसाना
implication	विवक्षा, निहितार्थ
implicit	निहित
implied	विवक्षित
implied consent	निहित सहमति
import	1. आयात 2. अभिप्राय
important	महत्वपूर्ण; आवश्यक
imported stores	आयातित माल
importer	आयातक
import licence	आयात लाइसेंस
impose	अधिरोपित करना
imposition	अधिरोपण
impost	महसूल
impound	परिबद्ध करना
impounding authority	परिबंधन प्राधिकारी
impracticable	अव्यावहारिक
impression	1. छाप 2. मन पर प्रभाव
impressive	प्रभावोत्पादक
imprest	अग्रदाय
imprest account	अग्रदाय लेखा
imprest amount	अग्रदाय राशि
imprest holder	अग्रदायधारी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

imprisonment	कारावास
improper	अनुचित
improve	1. सुधार करना , सुधारना
	2. समुन्नत करना
improvement	1. सुधार ; संशोधन
	2. समुन्नति, अभिवृद्धि (विधि)
improvisation	कामचलाऊ व्यवस्था, तात्कालिक व्यवस्था
improvise	काम चलाना, तात्कालिक व्यवस्था करना
imputation	अभ्यारोपण, लांछन
impute	अभ्यारोपित करना, लांछन लगाना
in abeyance	प्रास्थगित
inability	अयोग्यता, असमर्थता
inaccessible	पहुँच से परे, अगम्य
inadmissible	अस्वीकार्य, अग्राह्य
in advance	पहले से , अग्रिम रूप से
inadvertence	अनवधानता
inadvertently	अनजाने, असावधानी से
inapplicable	अप्रयोज्य
in camera	बंद कमरे में
in cash	नक़द
incentive	प्रोत्साहन
incentive scheme	प्रोत्साहन योजना
incidence of pension	पेन्शन-भार
incidence rules	व्यय-भार नियमावली
incidental	आनुषंगिक, प्रासंगिक
incidental charges	प्रासंगिक प्रभार
incidental expenditure	प्रासंगिक व्यय
incidental order	प्रासंगिक आदेश
incite	भड़काना, उकसाना , उद्दीप्त करना (विधि)
incitement	उद्दीपन, उकसाव
inclination	प्रवृत्ति, रुझान, झुकाव

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

inclusion	1.समावेश 2.सम्मिलन (विधि)
inclusive	सहित
incognito	1. अज्ञात 2. गुप्त रूप से
incoherent	असंबद्ध
income	आय
income and expenditure account	आय-व्यय लेखा
income tax	आयकर
income tax clearance certificate	आयकर बेबाकी-पत्र, आयकर समाशोधन-पत्र (विधि)
income tax return	आयकर विवरणी
incoming	आवक ; आगंता
incoming file	आवक फाइल
incoming letter	आवक पत्र
incompatible	बेमेल
incompetency	अक्षमता
incompetent	अक्षम
incomplete	अधूरा
incomplete application	अपूर्ण आवेदनपत्र
inconclusive	अनिर्णीत
incongruous	असंगत, बेतुका
inconsistency	असंगति
inconsistent	असंगत
inconvenience	असुविधा
inconvenient	असुविधाजनक
incorporated	1. समाविष्ट, सम्मिलित 2. निगमित
incredible	अविश्वसनीय
increment	वेतन-वृद्धि
increment certificate	वेतन-वृद्धि पत्र

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

incriminate	अपराध में फँसाना
incriminating document	अपराध संकेती दस्तावेज़
incumbent	पदधारी, पदस्थ
incumbrance	विल्लंगम (विधि) ; भार
indefinite period	अनिश्चित अवधि
indelible ink	अमिट स्याही
indemnification	क्षतिपूरण
indemnify	क्षतिपूर्ति करना
indemnity bond	क्षतिपूर्ति बंध-पत्र, इंडेम्निटी बाँड
indent	माँग-पत्र, इंडेंट
indented paragraph	दूरारंभ पैरा
indent item	इंडेंट मद, माँग-पत्र मद
indentor	माँगकर्ता
indent transfer memo	माँग हस्तांतरण ज्ञापन
indenture	विलेख, दस्तावेज़
independence day	स्वतंत्रता दिवस
independent	स्वतंत्र
independent note	स्वतंत्र टिप्पणी
in detail	विस्तार से, ब्योरेवार
index	1. अनुक्रमणिका, अनुक्रमणी 2. सूचक
index card	सूचक कार्ड
indexing	सूची बनाना; अनुक्रमणी बनाना
index number	सूचक अंक , सूचकांक
index sheet	सूचक पत्र
index slip	सूचक पर्ची
Indian custom tariff	भारतीय सीमा-शुल्क दर
Indian Postal Order	भारतीय पोस्टल आर्डर
indication	1. संकेत 2. सूचना
indicator	संकेतक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

indict	अभ्यारोपित करना, इलज़ाम लगाना
indifference	उदासीनता
indifferent attitude	उपेक्षापूर्ण रुख़, उदासीन वृत्ति
indigenous bank	देशी बैंक
indigenous stores	देशी माल, देशी स्टोर्स
indirect	परोक्ष, अप्रत्यक्ष
indiscipline	अनुशासनहीनता
indiscretion	अविवेक
indiscriminate	अविवेकी, अविचारपूर्ण ; अंधाधुंध
indispensable	अपरिहार्य
indisputable	निर्विवाद
indisputable title	अविवाद्य हक़
indistinct	अस्पष्ट
individual	1. व्यक्ति 2. व्यष्टि 3. वैयक्तिक, व्यक्तिगत
individual inspection	पृथक्-पृथक् निरीक्षण
individually	अलग-अलग, व्यक्तिशः
indorsement	पृष्ठांकन, बेचान
in duplicate	अनुलिपि सहित, दो प्रतियों में
industrial capacity	औद्योगिक क्षमता
industrial engineering	औद्योगिक इंजीनियरी
industrial estate	औद्योगिक बस्ती
industrialist	उद्योगपति
industrialization	उद्योगीकरण, औद्योगीकरण
industrial monopoly	औद्योगिक एकाधिकार
industrial relations	औद्योगिक संबंध , मालिक-मज़दूर संबंध
industrial resources	औद्योगिक संसाधन
industrial staff	औद्योगिक कर्मचारीवर्ग
industrial tribunal	औद्योगिक अधिकरण
industrious	अध्यवसायी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

industry	उद्योग
ineffective	निष्प्रभावी; अप्रभावी
inefficiency	अदक्षता
inefficient	अदक्ष
ineligibility	अपात्रता
ineligible	अपात्र
inevitable	अवश्यम्भावी; अपरिहार्य
inexpedient	असमीचीन
in fact	वास्तव में, वस्तुतः
infanticide	शिशुहत्या
infection	संक्रमण
inference	अनुमिति ; अनुमान
inferior	निम्न, अवर
inferiority	हीनता
infiltrate	गुप्त प्रवेश, घुसपैठ
infirmity	अशक्तता, दौर्बल्य
inflated billing	स्फीत बिलन
inflation	1. स्फीति 2. मुद्रास्फीति
influential	प्रभावशाली
informal	अनौपचारिक
informal education	अनौपचारिक शिक्षा
information	सूचना
informed of	से अवगत
infrastructure	आधारिक संरचना
infringe	1. अतिलंघन करना (विधि) 2. उल्लंघन करना
infringement	अतिलंघन
in good order	अच्छी हालत में
inherent	1. अंतर्निहित 2. सहज

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

inherit	विरासत में पाना
inheritance	विरासत, उत्तराधिकार, वंशागति
initial	प्रारंभिक
initial pay	प्रारंभिक वेतन
initial recruitment	आरंभिक भर्ती
initials	आद्यक्षर
initial stage	प्रारंभिक अवस्था
initiate	प्रारंभ करना, उपक्रमण, पहल करना
initiative	पहल शक्ति, सूत्रपात-क्षमता ; पहल
injunction	व्यादेश
ink pad	स्याही पैड, मसि-पैड
inland	1. अंतर्देशीय 2. अंतःस्थलीय (जैसे जलमार्ग)
innovative qualities	नवाचारी गुण
inoculation	टीका; टीका लगाना
inoperative	अप्रवृत्त
inordinate	अत्यधिक
inquiry	1. पूछताछ 2. जाँच
insecticide	कीटनाशी
insert	अंतः स्थापित करना, में रखना
insight	अन्तर्दृष्टि
insignia	अधिचिह्न
insignificance	महत्वहीनता ; तुच्छता
insolvency	दिवाला, दिवालियापन
inspect	निरीक्षण करना
inspection	निरीक्षण
inspection certificate	निरीक्षण प्रमाणपत्र
inspection circle	निरीक्षण सर्किल, निरीक्षण हलक़ा
inspection equipment	निरीक्षण उपस्कर
inspection fee	निरीक्षण शुल्क, निरीक्षण की फ़ीस

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

inspection house	निरीक्षण गृह
inspection note	निरीक्षण टिप्पणी
inspection questionnaire	निरीक्षण प्रश्नावली
inspection report	निरीक्षण रिपोर्ट, निरीक्षण प्रतिवेदन
inspection unit	निरीक्षण एकक
instability	अस्थिरता
installation	संस्थापन, अधिष्ठापन
instalment	क़िस्त
instigate	उकसाना
instigation	उकसाहट
institute	1. संस्थान , संस्था 2. संस्थापित करना ,स्थापित करना 3. चलाना ,प्रारंभ करना
institution	संस्था
instruction	अनुदेश, हिदायत
instructor	अनुदेशक
instrument	1. यंत्र 2. लिखत, प्रपत्र
instrumentalist	वादक
insubordination	अनधीनता
insurance	बीमा
insurance charges	बीमा प्रभार
insure	बीमा करना
insured	बीमा किया हुआ, बीमाकृत
insured letter	बीमा किया हुआ पत्र , बीमाकृत पत्र
integral	अभिन्न, अविभाज्य
integrated finance	एकीकृत वित्त
integrated finance division	एकीकृत वित्त प्रभाग
integration	1. एकीकरण 2. समाकलन 3. अखंडता

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

integrity	1. सत्यनिष्ठा, ईमानदारी 2. अखंडता
intelligence	आसूचना
intelligible	बोधगम्य
intemperance	असंयम
intensive	गहन ; प्रकृष्ट ; तीव्र
intensive drive	1. तीव्र आंदोलन ; गहन आंदोलन 2. तीव्र प्रयास ; गहन प्रयास
intent	आशय
intention	अभिप्राय, आशय
intentionally	साभिप्राय, साशय
inter alia	के साथ-साथ
interception	अंतरग्रहण; रोक लेना, अंतरावरोधन
inter- communication	अंतरासंचार
inter-departmental	अंतराविभागीय
interdepartmental meeting	अंतर्विभागीय बैठक
inter-departmental reference	अंतराविभागीय पत्राचार , अंतराविभागीय परामर्श
interest	1. ब्याज 2. हित
interest bearing	सब्याज
interest component	ब्याज घटक
interest receivable	प्राप्य ब्याज
interfere	हस्तक्षेप करना
interference	हस्तक्षेप
interim	अंतरिम
interim award	अंतरिम पंचाट
interim grant	अंतरिम अनुदान
interim order	अंतरिम आदेश
interim relief	अंतरिम सहायता
interim reply	अंतरिम उत्तर

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

interim report	अंतरिम रिपोर्ट
intermediary	मध्यवर्ती, मध्यग
intermediate	मध्यवर्ती; इंटर पास (व्यक्ति)
intermediate college	इंटर कालेज
intermediate examination	इंटर परीक्षा
interministerial reference	अंतमंत्रालयी हवाला
internal	आंतरिक, आभ्यंतरिक
internal audit	आंतरिक लेखा-परीक्षा
internal check	आंतरिक जाँच
internal finance	आंतरिक वित्त
international organisation	अंतर्राष्ट्रीय संगठन
interpolation	प्रक्षेप (पाठ), अंतरवेषण (आँकड़े)
interpretation	निर्वचन , व्याख्या
interrogate	पूछताछ करना, परिप्रश्न करना
interrogation	परिप्रश्न, पूछताछ
interrupt	1.बाधा डालना 2. टोकना
interruption	बाधा, विघ्न ; व्यवधान, क्रमभंग
interruption in service	सेवा में व्यवधान
inter se	परस्पर, आपस में
inter-sectional movement register	अंतरानुभागीय संचलन रजिस्टर
inter-sectional references	अंतरानुभागीय पत्राचार , अंतरानुभागीय परामर्श
inter-unit	अंतरा एकक
interval	अंतरावधि, अंतराल
intervene	बीच में पड़ना, अंतःक्षेप करना, दख़ल देना
intervening period	बीच की अवधि, मध्यवर्ती अवधि
intervention	अंतःक्षेप, बीच में पड़ना
interview	1. साक्षात्कार, भेंट, इंटरव्यू 2. भेंटवार्ता

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

intimate	1.सूचना देना
	2.प्रज्ञापित करना (विधि)
intimation	प्रज्ञापन, सूचना, इत्तिला
intimidation	अभित्रास, डराना-धमकाना
intolerance	असहनशीलता, असहिष्णुता
intoxicating beverage	मादक पेय
intoxication	मादकता, नशा, मत्तता
intricacy	जटिलता
intricate	जटिल
intrigue	कुचक्र, साज़िश
introduce	1. प्रस्तुत करना
	2. परिचय कराना
	3. समाविष्ट करना
introduction	1. प्रस्तावना
	2. परिचय
	3. पुरःस्थापना
introductory letter	परिचयात्मक पत्र
invalid	1. अविधिमान्य, अमान्य
	2. अशक्त
invalidation	अमान्यकरण
invalidity	असमर्थता, अशक्तता
invalid pension	अशक्तता पेंशन
inventory	वस्तुसूची, फ़ेहरिस्त, इनवेंटरी
investigation	अन्वेषण ; तफ़तीश, जाँच-पड़ताल
investment	1. निवेश
	2. विनिधान (विधि)
invigilation	अन्वीक्षण
invitation	निमंत्रण, आमंत्रण
invitation to tender	निविदा आमंत्रण, टेंडर माँगना
in vogue	प्रचलित
invoice	बीजक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

involuntary	अनैच्छिक
involved	1. अंतर्निहित
	2. फँसा हुआ
	3. संबद्ध
	4. अंतर्ग्रस्त; ग्रस्त
inward register	आवक रजिस्टर, आवक पंजी
inward returns	आवक विवरणियाँ
ipso facto	स्वयमेव
ipso jure	विधितः
irrational	अयुक्त, अविवेकशील, तर्कहीन
irrecoverable	लावसूल, अवसूलीय
irregular	अनियमित
irrelevant	असंबद्ध; असंगत
irresponsible	अनुत्तरदायी, ग़ैरज़िम्मेदार
irrevocable	अटल
irrigation works	सिंचाई निर्माणकार्य
ISD (International Subscriber Dialling)	आई एस डी
isolated post	एकाकी पद
issue	1. निर्गम; जारी करना, भेजना; देना
	2. मुद्दा, वाद-पद (विधि)
	3. संतान
	4. अंक (पत्रिका)
issue diary	निर्गम डायरी
issue note	निर्गम टिप्पणी
issue order	निर्गम आदेश
issue price	निर्गम क़ीमत
issue register	निर्गम रजिस्टर
issue today	आज जारी करें
issue voucher	निर्गम वाउचर
item	मद्द, मद

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

itemwise	मदवार
itinerary	यात्राक्रम
jetty	घाट, जेटी
job	1. नौकरी, जॉब
	2. कार्य
job analysis	कार्य विश्लेषण, जॉब विश्लेषण
job card	कार्य कार्ड, जॉब कार्ड
job description	कार्य विवरण
job evaluation	कार्य मूल्यांकन
job oriented	व्यवसायोन्मुख, रोज़गारोन्मुख
job requirements	कार्य अपेक्षाएँ
job specification	कार्य विनिर्देश, कार्य विनिर्दिष्ट करना
job work	छुटपुट काम, फुटकर काम
join	1. कार्यभार ग्रहण करना, नौकरी शुरू करना
	2. सम्मिलित होना
	3. संयोजित करना
joining date	कार्यग्रहण तारीख़ ,कार्यारंभ तारीख़
joining pay	कार्यारंभ काल वेतन
joining period	कार्यारंभ अवधि, पद-ग्रहण अवधि
joining report	कार्यग्रहण रिपोर्ट
joining time	1. कार्यग्रहण अवधि
	2. योग काल
joint	संयुक्त
joint account	संयुक्त खाता
joint annuity	संयुक्त वार्षिकी
joint application	संयुक्त आवेदन
joint attestation	संयुक्त अनुप्रमाणन
joint cadre	संयुक्त संवर्ग, संयुक्त काडर
joint committee	संयुक्त समिति
joint concurrence	संयुक्त सहमति
joint consultation	संयुक्त परामर्श

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

joint consultative committe	संयुक्त परामर्शदात्री समिति
joint family	संयुक्त परिवार, संयुक्त कुटुम्ब
joint funds	संयुक्त निधियाँ
joint holding	संयुक्त जोत, संयुक्त धृति
joint intelligence staff	संयुक्त आसूचना कर्मचारीवर्ग
joint liability	संयुक्त दायित्व
jointly	संयुक्त रूप से
jointly and severally	संयुक्त और पृथक् रूप से
joint ownership	संयुक्त स्वामित्व
joint planning staff	संयुक्त योजना स्टाफ़
joint representation	1. संयुक्त प्रतिनिधित्व 2. संयुक्त अभिवेदन
joint resolution	संयुक्त संकल्प
joint responsibility	संयुक्त उत्तरदायित्व
joint sector	संयुक्त सेक्टर
joint stock bank	संयुक्त पूँजी बैंक
joint supervision	संयुक्त पर्यवेक्षण
joint tenants	संयुक्त काश्तकार; संयुक्त किराएदार; मुश्तर्क़ा असामी
joint venture	संयुक्त उद्यम
journal	1. दैनिकी, रोज़नामचा 2. पत्रिका, जरनल
journalist	पत्रकार
jubilee	जयंती
judgement	निर्णय
judicial	न्यायिक, अदालती
judicial custody	न्यायिक हिरासत
judicial enquiry	न्यायिक जाँच, अदालती जाँच
judicial lockup	न्यायिक हवालात
judicial notice	न्यायिक नोटिस
judicial power	न्यायिक शक्तियाँ

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

judicial service	न्यायिक सेवा
judiciary	न्यायपालिका
judicious	विवेकसम्मत
junior administrative grade	अवर प्रशासन-ग्रेड, अवर प्रशासन-कोटि
juniority	कनिष्ठता
junior most	कनिष्ठतम
junior scale	अवर वेतनमान
jurisdiction	अधिकार क्षेत्र, क्षेत्राधिकार, अधिकारिता
just	न्याय्य, उचित, ठीक
justice	1. न्याय 2. न्यायमूर्ति
justiciable	वादयोग्य
justifiable	1. न्यायोचित 2. समर्थनीय
justification	तर्कसंगति, औचित्य
justify	न्यायोचित ठहराना, सफ़ाई देना, न्यायसंगत सिद्ध करना, उचित सिद्ध करना
juvenile	बाल, बाल्य, किशोर
juvenile convict	किशोर सिद्धदोष
juvenile court	किशोर न्यायालय
juvenile delinquency	किशोर अपराधवृत्ति, किशोर अपचारिता
juvenile offender	किशोर अपराधी
key	1. आधारभूत, मूल 2. मुख्य 3. कुंजी
key-board	कुंजी पटल, की बोर्ड
key industry	आधारभूत उद्योग, मूल उद्योग
key map	मूल नक़्शा
keynote address	आधार व्याख्यान
kidnapping	व्यपहरण, अगवा
kindergarten teacher	बालवाड़ी शिक्षक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

know-how	जानकारी; तकनीकी जानकारी
knowingly	जानबूझकर
knowledgeable	सुविज्ञ ; जानकार
label	लेबल
laboratory	प्रयोगशाला
labour	1. श्रम 2. श्रमिक वर्ग
labour court	श्रम न्यायालय
labour dispute	श्रम विवाद
labourer	श्रमिक, मज़दूर
labour organization	श्रम संगठन, मज़दूर संगठन
labour relations	मालिक-मज़दूर संबंध
labour union	मज़दूर संघ
labour welfare	श्रम कल्याण, श्रमिक कल्याण
land aquisition	भू अर्जन
landed property	भूमि-सम्पत्ति, भू-सम्पत्ति
landholder	भूमिधारी
landless labourer	भूमिहीन मज़दूर
landlord	1. भू-स्वामी 2. मकान मालिक
landmark	सीमा चिह्न
land mortgage bank	भूमि बंधक बैंक
landowner	भू-स्वामी
land reclamation	भूमि पुनरुद्धार
land records	भू-अभिलेख
land reforms	भूमि सुधार
land revenue	भू-राजस्व, मालगुज़ारी
land tenure	पट्टेदारी, भू-धृति
land use certificate	भूमि उपयोग प्रमाण-पत्र
land use change	भूमि उपयोग परिवर्तन
language	भाषा

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

lapse	1. बीत जाना; व्यपगत होना 2. ग़लती
lapsing of deposit	जमा का व्यपगमन
large scale	बड़े पैमाने पर
last date	अंतिम तिथि
lasting	स्थायी
lastly	आख़िर में, अन्ततः
last pay certificate (L.P.C.)	अंतिम वेतन प्रमाणपत्र
last payment	अंतिम भुगतान, अंतिम संदाय
late	1. विलंब से, देर से 2. स्वर्गीय
late attendance	विलम्ब-उपस्थिति
late duty	अधिसमय ड्यूटी
late payment	देर से भुगतान
latest	अधुनातन, नवीनतम
latitude	छूट, ढील
laudable	प्रशंसनीय
launch	1. प्रारंभ करना 2. प्रमोचन
laundry allowance	धुलाई भत्ता
lavatory	शौचालय
law	विधि, क़ानून
law and order	क़ानून और व्यवस्था
law breaker	क़ानून तोड़ने वाला, क़ानून भंग करने वाला
lawful	विधिसम्मत
laxity	शिथिलता
lay before	पेश करना, सामने रखना, प्रस्तुत करना
layoff	कामबन्दी
layout	अभिन्यास; नक़्शा

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

leader	1. प्रमुख ,नेता ,लीडर
	2. अग्रणी
	3. अग्रलेख
leading article	अग्रलेख
leaflet	पर्ची
leakage	1. रिसन
	2. लीकेज
leap year	अधिवर्ष
learning	1. सीखना , अधिगम
	2. विद्वत्ता
lease	पट्टा ; पट्टे पर देना
lease-cum-sale deed	पट्टा व बिक्री विलेख
leased accommodation	पट्टा आवास
lease for life	आजीवन पट्टा
leasehold	पट्टे पर, पट्टाधृति
leaseholder	पट्टाधारी, पट्टेदार
lease system	पट्टाधारिता
lease without term	निरवधि पट्टा
leasing	पट्टा उधार, लीज़िंग
leave	1. छुट्टी, अवकाश
	2. अनुमति
	3. छोड़ना
leave account	छुट्टी का लेखा
leave allowance	छुट्टी भत्ता
leave encashment	छुट्टी भुनाना ; छुट्टी के बदले नक़द भुगतान
leave not due	अर्जनशोध्य छुट्टी
leave of absence	अनुपस्थिति की अनुमति
leave on average pay	औसत वेतन छुट्टी
leave on half average pay	अर्ध औसत वेतन छुट्टी
leave on medical ground	चिकित्सा छुट्टी, बीमारी की छुट्टी
leave preparatory to retirement	सेवानिवृत्तिपूर्व छुट्टी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

leave reserve	छुट्टी रिज़र्व
leave rules	छुट्टी नियम, छुट्टी नियमावली
leave salary	छुट्टी का वेतन
leave substitute	छुट्टी एवज़ी
leave travel assistance	छुट्टी यात्रा सहायता
leave travel concession	छुट्टी यात्रा रियायत
leave vacancy	अवकाश रिक्ति, छुट्टी रिक्ति
leave without pay	अवेतन छुट्टी, बिना वेतन छुट्टी
leave with pay	वैतनिक छुट्टी, सवेतन छुट्टी
lecture hall	व्याख्यान कक्ष, लेक्चर हॉल
lecturer guide	प्राध्यापक गाइड
ledger	खाता, खाता बही
ledger balance	खाता शेष
ledger folio	खाता पन्ना
legacy	रिक्थ, वसीयत-संपदा (विधि)
legal	क़ानूनी, विधिक
legal action	क़ानूनी कार्रवाई
legal charges	क़ानूनी खर्च
legal documents	क़ानूनी दस्तावेज़
legality	वैधता
legalization	वैधीकरण
legalize	वैध करना, वैध बनाना
legally	वैध रूप से, क़ानूनी तौर पर
legal practice	वकालत
legal practitioner	विधि व्यवसायी
legal representative	विधिक प्रतिनिधि
legate	प्रणिधि, लीगेट
legible	सुवाच्य, पढ़े जाने योग्य
legislative	1.वैधानिक 2.विधायी
legislative business	विधायी कार्य

10—305/M. of H.R.D./ND/95
CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

legislative function	विधायी कार्य
legislative measures	विधायी कार्य, विधायी उपाय
legislative remedy	विधायी उपचार
legislature	विधानमंडल
legitimacy	1. वैधता
	2. धर्मजता
	3. औचित्यपूर्णता
legitimate	1. उचित ; विधिसम्मत, विधि-संगत
	2. धर्मज
legitimate claim	विधिसंगत दावा
leisure	अवकाश, फुरसत
length of service	सेवा-काल
leniency	नरमी, उदारता
lessee	पट्टेदार
letter	पत्र
letter box	लेटर बक्स, पत्र पेटी
letter card	पत्र कार्ड
letter head	सरनामा, पत्रशीर्ष
letter of acceptance	स्वीकृति-पत्र
letter of advice	सूचना-पत्र
letter of allotment	आबंटन पत्र
letter of authority	प्राधिकार-पत्र
letter of credence	प्रत्यय-पत्र
letter of credit	साख-पत्र
letter of guarantee	गारंटी-पत्र
letter of introduction	परिचय-पत्र
letter pad	पत्र-बंध, पत्र-पैड
letters of administration	प्रशासन पत्र
level	1. स्तर
	2. तल
levy	उद्ग्रहण , उगाही

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

lexicography	कोशविज्ञान
lexicon	कोश
liability	दायित्व; देयता
liable	1. दायी, देनदार
	2. ज़िम्मेदार
	3. भागी
liaison	संपर्क
library	पुस्तकालय
library on wheels	चलता-फिरता पुस्तकालय
licence	1. अनुज्ञप्ति, लाइसेंस
	2. स्वेच्छाचार
licence fee	लाइसेंस फ़ीस
licence holder	अनुज्ञप्तिधारी ,लाइसेंसदार
licensed	अनुज्ञापित, लाइसेंस-प्राप्त
licensee	अनुज्ञप्तिधारी, लाइसेंसधारी
lien	लियन, पुनर्ग्रहणाधिकार, धारणाधिकार
life annuity	आजीवन वार्षिकी
life imprisonment	आजीवन कारावास
life insurance	जीवन बीमा
life insurance premium	जीवन बीमा किश्त
lightening call	तड़ित काल
lighthouse	प्रकाशस्तंभ
light industry	हल्का उद्योग
lightship	प्रकाश पोत
limit	1. हद, सीमा
	2. परिसीमा
	3. मर्यादा
limitation	1. सीमा
	2. अवधि
limited	1. सीमित
	2. लिमिटेड

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

limited by guarantee	गारंटी द्वारा सीमित
limited concern	लिमिटेड प्रतिष्ठान
limited liability	सीमित दायित्व
limited tender	सीमित निविदा, सीमित टेंडर
line of action	कार्रवाई दिशा
line of promotion	पदोन्नति-क्रम
linguist	भाषाविद्
link	1. कड़ी, शृंखला ; बंध, लिंक 2. संपर्क 3. संलग्न, संबद्ध
linkage	सहलग्नता, अनुबंधन
linked file	संलग्न फ़ाइल, संलग्न मिसिल; संबद्ध फ़ाइल, संबद्ध मिसिल
linking of references	संदर्भ संकेतन
link language	संपर्क भाषा
liquidated damages	परिनिर्धारित नुकसानी
liquidation	1. परिसमापन 2. शोधन 3. निर्धारण
liquidator	परिसमापक
list	सूची
listeners' research	श्रोता अनुसंधान
listening room	श्रवण कक्ष
list of business	कार्य-सूची
literacy	साक्षरता
literacy drive	साक्षरता अभियान
literacy mission	साक्षरता मिशन
literal	शाब्दिक
literate	साक्षर
litigant	वादकारी, मुक़दमेबाज़
litigation	मुक़दमेबाज़ी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

livelihood	जीविका
livery allowance	वर्दी भत्ता
livestock	पशुधन
living expense	निर्वाह ख़र्च
living quarters	आवासिकाएँ
living wage	निर्वाह मज़दूरी
loan	कर्ज़
loanee	कर्ज़दार
loaner	लेनदार
loaning department	प्रदाता विभाग
lobby	लॉबी
lobbying	पक्ष जुटाव
local body	स्थानीय निकाय
local call	स्थानीय काल
local delivery	स्थानीय डिलीवरी
local purchase	स्थानीय ख़रीद, स्थानीय क्रय
local recruitment	स्थानीय भर्ती
local self-government	स्थानीय स्वशासन , स्थानीय स्वायत्त शासन
local stock	स्थानीय स्टॉक
local tender	स्थानीय निविदा
location	स्थिति , अवस्थिति
lock out	तालाबंदी
locus standi	अधिस्थिति (लोकस स्टैंडाई) ; सुने जाने का अधिकार
lodging	वास
lodging house	वास गृह
log book	लॉग बुक
logic	1. तर्कशास्त्र 2. तर्क
logical action	तार्किक कार्रवाई
logical end	तार्किक परिणति

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

logo	लोगो, प्रतीक चिह्न
long term	दीर्घकालिक
loose sheets	खुले पन्ने
loss in transit	मार्ग में हानि
loss of resale	पुनर्विक्रय में हानि
lot	खेप, लॉट, ढेरी
lounge	विश्रांतिका, लाउन्ज
lower	1. निचला, निम्नतर
	2. अवर
lower age limit	निम्न आयु-सीमा
lower court	निचला न्यायालय
lower post	निचला पद
lower primary school	निम्न प्राथमिक विद्यालय, निम्न प्राथमिक स्कूल
lowest rate	न्यूनतम दर, निम्नतम दर
lowest rung	निम्नतम सोपान
lowest tender	न्यूनतम निविदा
low grade	निम्न श्रेणी
low income group	निम्न आय-वर्ग
loyal	1. निष्ठावान, वफ़ादार
	2. राजनिष्ठ
loyalty	निष्ठा, वफ़ादारी
luggage room	सामान घर
lump sum	एक राशि, इकमुश्त
lumpsum grant	इकमुश्त अनुदान
lunch	मध्याह्न-भोजन, लंच
lunch party	मध्याह्न-भोज पार्टी, लंच पार्टी
machine	मशीन, यंत्र
machinery	1. मशीनरी
	2. तंत्रः व्यवस्था
machinery of government	शासन-व्यवस्था
machine shop	यंत्रालय

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

machine tool	उपयंत्र
magazine	1. गोदाम
	2. बारूदघर, आयुधागार
	3. पत्रिका
maiden name	पूर्व नाम
mail bag	डाक थैला
mailing list	डाक-सूची
mail transfer	डाक अंतरण
main body	मुख्य भाग
main office	मुख्य कार्यालय
maintain	1. रखना ; भरण-पोषण करना
	2. अनुरक्षण करना
	3. बनाए रखना
maintenance	1. अनुरक्षण ,रखरखाव
	2. रखना ; भरण-पोषण
maintenance allowance	भरण-पोषण भत्ता
maintenance grant	1. अनुरक्षण अनुदान
	2. भरण-पोषण अनुदान
major	1. वयस्क, प्राप्तवय
	2. मुख्य
	3. मेजर (पद)
major head	मुख्य शीर्ष
majority	1. बहुमत
	2. वयस्कता, बालिग़पन, प्राप्तवयता
	3. बहुसंख्यक
majority representation	बहुमत प्रतिनिधित्व; बहुसंख्यक प्रतिनिधित्व
majority vote	बहुसंख्यक मत
major works	बड़े निर्माण कार्य
maladjustment	कुसमायोजन
maladministration	कुप्रशासन
malafide	दुर्भावपूर्ण, कदाशयी, असद्भावपूर्वक (विधि)

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

malafides	बदनीयती, दुर्भाव, कदाशय
malbehaviour	अनुचित व्यवहार
malice	विद्वेष, दुर्भाव
malicious	विद्वेषपूर्ण, दुर्भावपूर्ण
malnutrition	कुपोषण
malpractice	अनाचार
maltreatment	दुर्व्यवहार
management	प्रबंध, प्रबंधन
manager	प्रबंधक, मैनेजर, व्यवस्थापक
managing committee	प्रबंध समिति
mandate	1. अधिदेश
	2. आज्ञा
mandatory	1. आज्ञापक
	2. अनिवार्य
	3. अधिदेशात्मक
mandatory requirement	आज्ञापक अपेक्षा
man days	श्रम दिन
manhole	मैनहोल
man hours	श्रम घंटे
manifesto	घोषणा-पत्र
manipulate	1. चलाना
	2. जोड़-तोड़ करना
manipulation	1. हस्त-कौशल
	2. जोड़-तोड़, छलसाधन (विधि)
	3. प्रकलन
manoeuvre	1. दाँव-पेंच
	2. युक्तिचालन
manpower	जनशक्ति
manpower deployment	जनशक्ति परिनियोजन
manpower planning	जनशक्ति योजना
manpower studies	जनशक्ति अध्ययन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

manpower utilization	जनशक्ति उपयोग
manual	1. पुस्तिका, दीपिका
	2. नियम पुस्तक, नियमावली
	3. शारीरिक, हस्त-
manual labour	शारीरिक श्रम
manual skill	हस्त-कौशल
manual work	हाथ का काम
manufacture	विनिर्माण
manufacturer	विनिर्माता
manuscript	पांडुलिपि, हस्तलेख
map	मानचित्र, नक़्शा
margin	1. हाशिया , उपांत
	2. गुंजाइश
marginal	सीमांत-, उपांतिक
marginal adjustment	उपांतिक समायोजन
marginally noted	हाशिए पर अंकित, पार्श्वांकित
marginal note	हाशिया टिप्पणी
marital status	वैवाहिक स्थिति
mark	चिह्न
marked	1. चिह्नित
	2. उल्लेखनीय
marker	1.मार्कर (पदनाम)
	2. चिह्नक (यंत्र)
market friendly	बाज़ार हितैषी
marketing	विपणन
market rate	बाज़ार भाव
market value	बाज़ार मूल्य
marking and sorting	चिह्न लगाना और छाँटना
marks	अंक
marksheet	अंक सूची, अंकपत्र
marks obtained	प्राप्तांक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

martyr	हुतात्मा, शहीद
mascot	शुभंकर
mason	राज, राजमिस्त्री
masonry	चिनाई, राजगीरी
mass	जनसमूह ; सामूहिक ; व्यापक
mass communication	जनसंचार
mass consumption	आम उपभोग
mass distribution	व्यापक वितरण
mass immunization	व्यापक प्रतिरक्षण, व्यापक टीकाकरण
mass media	जनसंचार माध्यम
mass production	बड़े पैमाने पर उत्पादन, पुंज उत्पादन
mast	मस्तूल
master	1. अध्यापक 2. स्वामी 3. मास्टर
master key	मास्टर कुंजी, सर्व कुंजी
master of ceremonies	समारोह संयोजक
masterpiece	अत्युत्तम कृति, श्रेष्ठ कृति
master plan	मास्टर प्लान, महायोजना
master room	प्रधान कक्ष, मास्टर रूम
mast leskari	मस्तूल लश्करी
matching grant	अनुरूपयोजी अनुदान, बराबर का अनुदान
materials	सामग्री, सामान
materials management	सामग्री प्रबंधन
maternity	प्रसूति, मातृत्व
maternity benefits	प्रसूति हितलाभ
maternity home	प्रसूतिगृह
maternity leave	प्रसूति छुट्टी
matriculate	मैट्रिक पास
matriculation examination	मैट्रिक परीक्षा
matrimonial	वैवाहिक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

matter	विषय, मामला
mature	1. परिपक्व
	2. प्रौढ़
	3. पूर्ण होना , परिपक्व होना
maturity	1.परिपक्वता, मियाद पूरी होना
	2. प्रौढ़ता
	3. पूर्णता
maxim	सूक्ति
maximum	अधिकतम, ज़्यादा से ज़्यादा
maximum average pay	अधिकतम औसत वेतन
means	साधन, उपाय
measure	माप
measurement	माप
measures	1. उपाय
	2. कार्यवाही
mechanical	यांत्रिक
mechanical defect	यांत्रिक दोष , मशीन की ख़राबी
mechanism	1. तंत्र
	2. क्रियाविधि
media	माध्यम
mediation	मध्यगता
mediator	मध्यग
medical	चिकित्सा-
medical aid	चिकित्सा-सहायता
medical and para medical section	चिकित्सा और परा-चिकित्सा अनुभाग
medical benefit	चिकित्सा सुविधा
medical bill	चिकित्सा बिल
medical certificate	चिकित्सा प्रमाणपत्र
medical certificate of fitness	स्वस्थता प्रमाणपत्र
medical certificate of sickness	बीमारी का प्रमाणपत्र
medical examination	स्वास्थ्य परीक्षा

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

medical leave	चिकित्सा छुट्टी
medical practice	चिकित्सा कर्म, डाक्टरी पेशा
medical record card	चिकित्सा अभिलेख-पत्र, चिकित्सा अभिलेख कार्ड
medical reimbursement	चिकित्साव्यय प्रतिपूर्ति
medical relief	चिकित्सा राहत
medical report	चिकित्सा रिपोर्ट
medical treatment	चिकित्सीय उपचार
medicine	1. आयुर्विज्ञान 2. दवा
medico-legal	चिकित्सा-विधिक
medium	माध्यम
medium of education	शिक्षा माध्यम
meeting	बैठक, सभा, मीटिंग
meeting in camera	गुप्त बैठक, बंद बैठक
megapolis	बृहन्नगर, विराटनगर
member	सदस्य
membership	सदस्यता
memo	ज्ञापन, मेमो
memo of demands	माँग-ज्ञापन
memorandum	ज्ञापन
memorandum of association	संस्था की बहिर्नियमावली, संगम ज्ञापन (विधि)
memorandum of objection	1. आपत्ति-ज्ञापन 2. आक्षेप का ज्ञापन (विधि)
memorial	1.स्मारक 2. अभ्यावेदन
memorialist	अभ्यावेदक
memorial lecture	स्मारक व्याख्यान
mental skill	मानसिक कौशल
menu	1. मेनू, भोज्य तालिका 2. प्रसूची

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

merchandise	1. वाणिज्य-वस्तु , सौदा
	2. वाणिज्या (विधि)
mercy petition	दया-याचिका
merger	विलयन
merit	गुण; योग्यता
merit list	योग्यता-क्रमसूची
meritorious	सुयोग्य; सराहनीय, प्रशस्य; मेधावी; गुणवान
meritorious service	सराहनीय सेवा
merits	गुणावगुण
merits and demerits	गुण-दोष, गुणावगुण
merit scholarship	योग्यता छात्रवृत्ति
message	संदेश
messenger	संदेशवाहक
metalled road	पक्की सड़क
method	विधि, पद्धति, प्रणाली
methodology	1. कार्यप्रणाली
	2. प्रणालीविज्ञान
metropolitan area	महानगर क्षेत्र
metropolitan town (=metropolis)	महानगर
microfilm	माइक्रोफ़िल्म
mid day meal	मध्यांतर आहार
middle income group	मध्य आय वर्ग
middle school	मिडिल स्कूल
mid term appraisal	मध्यावधि मूल्यांकन
mid term corrections	मध्यावधि संशोधन
midwifery	प्रसूति विद्या
migrant	प्रवासी
migration	प्रवास
migration certificate	प्रवास प्रमाणपत्र
mileage	1. मील-दूरी
	2. मील भत्ता

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

mileage allowance	मील भत्ता
militia	1. मिलिशिया
	2. नागरिक सेना
mill	1.मिल
	2. चक्की
millennium	सहस्राब्दि
mine	खान, खनि
mineral resources	खनिज संसाधन
miniature	लघु, छोटा
minimum	न्यूनतम, कम से कम
minimum price	न्यूनतम क़ीमत
minimum qualification	न्यूनतम योग्यता
minimum wages	न्यूनतम मज़दूरी
mining	खनन, खनिकर्म
mining project	खनन परियोजना
ministerial	लिपिकवर्गीय, अनुसचिवीय (विधि)
ministerial staff	लिपिकवर्गीय कर्मचारी
ministry	मंत्रालय
minor	1. अवयस्क, अप्राप्तवय, नाबालिग़
	2. लघु, गौण
minor head	लघु शीर्ष, गौण शीर्ष
minority	1. अल्पसंख्या; अल्पसंख्यक, अल्प-संख्यक वर्ग
	2. अल्पमत
	3. अवयस्कता
minority representation	1. अल्पमत प्रतिनिधित्व
	2. अल्पसंख्यक प्रतिनिधित्व
minor works	छोटे निर्माण कार्य
mint	टकसाल
minutes	1. कार्यवृत्त
	2. टिप्पण

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

minutes book	कार्यवृत्त पुस्तिका
misappropriation	दुर्विनियोजन
misappropriation of money	धन-दुर्विनियोजन
misbehaviour	दुर्व्यवहार
miscellaneous	फुटकर, विविध
miscellaneous expenses	विविध व्यय, फुटकर खर्च
miscellaneous receipts	विविध प्राप्तियाँ
mischief	1. शरारत, उत्पात 2. रिष्टि (विधि)
misconduct	कदाचार
mislead	गुमराह करना, भ्रम में डालना
misleading statement	भ्रामक बयान, भ्रामक कथन
mismanagement	कुप्रबंध
misrepresentation	अन्यथा-कथन
mission	मिशन
missionary zeal	व्रत भाव
misstatement of facts	तथ्यों की ग़लतबयानी
mistry	मिस्त्री
misuse	दुरुपयोग ; दुरुपयोग करना
mixed	मिश्रित, मिलाजुला
mixed economy	मिश्रित अर्थव्यवस्था
mob	1. भीड़ 2. असंयत भीड़
mobile	चल, चलता-फिरता
mobile library	चल पुस्तकालय
mobile squad	चल दस्ता, मोबाइल स्क्वैड
mobilization	जुटाव
mobilization of resources	संसाधन जुटाना
modality	रीति
mode	ढंग, प्रकार, रीति

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

model	1. निदर्श, मॉडल
	2. आदर्श
mode of dispatch (=mode of despatch)	प्रेषण प्रकार
mode of payment	भुगतान की रीति, अदायगी का तरीक़ा
mode of promotion	पदोन्नति की रीति
moderation	1. अनुशोधन
	2. संयमन
moderator	संचालक, मर्यादक
modification	1. आशोधन, तरमीम
	2. रूपांतर
modus operandi	कार्य-प्रणाली
momentum	संवेग
monetary grant	आर्थिक अनुदान
monetary limit	आर्थिक सीमा
money	धन, मुद्रा
money bill	धन-विधेयक
money wage	नक़द मज़दूरी
monitor	1. मॉनीटर
	2. अनुवीक्षण करना, मॉनीटर करना
monitoring	मॉनीटरन, अनुवीक्षण
monogamy	एकविवाह (प्रथा)
monogram	मोनोग्राम, नामचिह्न , गुम्फाक्षर
monopoly	एकाधिकार, एकाधिपत्य
monotony	एकरसता
monthly abstract	मासिक सार
monthly arrears statement	बक़ाया मासिक विवरण
monthly progress report	मासिक प्रगति रिपोर्ट
monthly statement	मासिक विवरण
monthly summary	मासिक सारांश
monthly tour diary	मासिक दौरा डायरी, मासिक दौरा दैनिकी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

month to month	मासानुमास, महीने के महीने
monument	स्मारक
moral	नैतिक
morale	मनोबल, हौसला
moral obligation	नैतिक दायित्व
moral turpitude	नैतिक अधमता
moratorium	अधिस्थगन; अधिस्थगन काल
morgue	मुर्दाघर
morse code	मोर्स कोड
mortality	1. मृत्युसंख्या 2. मृत्युदर
mortality rate	मृत्यु दर
mortgage	बंधक, रेहन
mortgaged property	बंधक सम्पत्ति
mortgagee	बंधकदार
mortgage lease	बंधक-पट्टा
mortgagor	बंधककर्ता
mortuary	मुर्दाघर
most confidential	परम गोपनीय
most immediate	अति तत्काल
most important	अति महत्वपूर्ण
most secret	अतिगुप्त
most urgent	अति तुरंत; परमावश्यक
motel	मोटेल
mother tongue	मातृभाषा
motion	प्रस्ताव
motion of confidence	विश्वास प्रस्ताव
motion of no-confidence	अविश्वास प्रस्ताव
motivation	अभिप्रेरण

11—305/M. of H.R.D./ND/95

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

motive	1. उद्देश्य
	2. अभिप्रेरणा
	3. हेतु
motor	मोटर
motor car allowance	मोटर कार भत्ता
motor vehicle	मोटर यान
motto	आदर्शवाक्य, आदर्शोक्ति
mourning	शोक, मातम
mouthpiece	1. मुखपत्र
	2. पक्षवक्ता
	3.मुखिका
movable	चल, जंगम
movable property	जंगम सम्पत्ति, चल सम्पत्ति
move	प्रस्ताव रखना, प्रस्तावित करना
movement	1. आंदोलन
	2. संचलन
	3. गतिविधि
movement of dak	डाक संचलन
movement register	संचलन पंजिका, संचलन रजिस्टर
mover	प्रस्तावक
multifarious (duties)	बहुविध (कर्तव्य)
multipurpose	बहूद्देशीय, बहुप्रयोजनी
municipal	नगरपालिका-, नगरपालिका संबंधी
municipality	नगरपालिका
municipal rates	पौर कर
muscat	शुभंकर
museum	संग्रहालय
music	संगीत
muster roll	उपस्थिति नामावली, हाज़िरी रजिस्टर
mutation	नामांतरण, दाख़िल-ख़ारिज
mutatis mutandis	आवश्यक परिवर्तनों सहित

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

mutilated	कटाफटा,विकृत
mutual agreement	पारस्परिक क़रार, आपसी क़रार
mutual understanding	आपसी समझ
myth	मिथक
name card	नाम कार्ड
name plate	नाम पट्ट
narcotic	स्वापक
narrator	1. वर्णनकर्ता 2. वाचक
nascent industry	नवजात उद्योग
nation	राष्ट्र
national	राष्ट्रिक , राष्ट्रीय
national animal	राष्ट्रीय पशु
national anthem	राष्ट्र गान
national bird	राष्ट्रीय पक्षी
national calendar	राष्ट्रीय कैलेंडर, राष्ट्रीय पंचांग
national capital region	राष्ट्रीय राजधानी प्रदेश
national capital territory	राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र
national debt	राष्ट्रीय ऋण
national economy	राष्ट्रीय अर्थव्यवस्था
national emblem	राष्ट्रीय संप्रतीक
national flag	राष्ट्र ध्वज, राष्ट्रीय झंडा
national fund	राष्ट्रीय निधि
national highway	राष्ट्रीय राजमार्ग
national honour	राष्ट्रीय सम्मान
national income	राष्ट्रीय आय
national insurance scheme	राष्ट्रीय बीमा योजना
national integration	राष्ट्रीय अखंडता
nationalism	राष्ट्रीयता
nationality	राष्ट्रिकता
nationalization	राष्ट्रीयकरण

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

national language	राष्ट्रभाषा
national malaria eradication programme	राष्ट्रीय मलेरिया उन्मूलन कार्यक्रम
national park	राष्ट्रीय प्राणिउद्यान
national sanctuary	राष्ट्रीय अभयारण्य
national savings certificate	राष्ट्रीय बचत-पत्र, राष्ट्रीय बचत प्रमाणपत्र
national savings scheme	राष्ट्रीय बचत योजना
national song	राष्ट्रगीत
national symbol	राष्ट्रीय प्रतीक
nation building	राष्ट्र-निर्माण
native	1. मूल निवासी 2. प्राकृतिक, प्राकृत, सहज 3. देशी, देशज, देशीय
native language	देशीय भाषा
natural	1. प्राकृतिक 2. स्वाभाविक; नैसर्गिक
natural boundary	प्राकृतिक सीमा
natural calamity	प्राकृतिक आपदा
natural death	स्वाभाविक मृत्यु
naturalization	देशीयकरण
natural rate of growth	सहज संवृद्धि दर
natural resources	प्राकृतिक संसाधन , प्राकृतिक संपदा
naval force	नौ बल
navigable	नाव्य
navigation	नौपरिवहन, नौचालन; दिक् चालन
nayes	नहीं पक्ष
near relative	निकट संबंधी
necessary action	आवश्यक कार्रवाई
needful	आवश्यक कार्रवाई
negative	1. निषेधात्मक 2. नकारात्मक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

negative reply	नकारात्मक उत्तर
neglect	1.उपेक्षा
	2.लापरवाही
	3.उपेक्षा करना
neglect of duty	कर्त्तव्य उपेक्षा
negligence	उपेक्षा, प्रमाद, ग़फ़लत
negligible	नगण्य
negotiability	परक्राम्यता
negotiable instrument	परक्राम्य लिखत
negotiate	परक्रामण करना; बातचीत करना
negotiated contract	बातचीत से तय किया गया ठेका, वार्तातय संविदा
negotiated sale	बातचीत से तय की गई बिक्री, वार्तातय बिक्री
negotiation	1. (समझौते की) बातचीत
	2. परक्रामण
neighbouring state	पड़ोसी राज्य
nepotism	स्वजन-पक्षपात, भाई-भतीजावाद
net	1. जाल
	2. शुद्ध ,निवल
net amount	निवल राशि, शुद्ध राशि
net assets	निवल परिसंपत्ति, शुद्ध परिसंपत्ति
net income	शुद्ध आय
net investment	निवल निवेश
net loss	निवल हानि, शुद्ध घाटा, शुद्ध हानि
net receipt	निवल प्राप्ति
net total	शुद्ध जोड़
net value	निवल मूल्य
net weight	निवल भार, शुद्ध भार
network	1. जाल
	2. जाल-तंत्र

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

neutral	तटस्थ
neutrality	तटस्थता
news	समाचार
news bulletin	समाचार बुलेटिन
newspaper	समाचारपत्र, अख़बार
news-reel	न्यूज़रील, समाचार-दर्शन
next below rule	ठीक निचला नियम
next of kin	निकटतम संबंधी
night duty	रात्रि ड्यूटी
night shift	रात की पारी
nil report	शून्य रिपोर्ट
no admission	प्रवेश निषिद्ध, अंदर आना मना है
no-confidence motion	अविश्वास प्रस्ताव
no-confidence vote	अविश्वास मत
nodal agency	केंद्रक अभिकरण
no-delay call	अविलंब कॉल
no-demand certificate (= no dues certificate)	बेबाक़ी प्रमाणपत्र
no-interest account	बिना ब्याज खाता
nomenclature	नामपद्धति
nominal cost	नाममात्र लागत
nominal inspection	नाममात्र का निरीक्षण
nominal member	नाममात्र का सदस्य
nominal price	1. नाममात्र क़ीमत 2. अंकित क़ीमत
nominal value	अंकित मूल्य
nominate	नामित करना; नाम निर्देशन
nominated	नामित
nomination	1. नाम निर्देशन 2. नामन, नामांकन
nomination paper	नामन-पत्र, नामज़दगी-पत्र

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

nominee	नामिती, नामित व्यक्ति
non-acceptance	अस्वीकृति
non adherence	अपालन
non-advertised	अविज्ञापित
non-age	अवयस्कता
non-agricultural	कृषीतर
non-appearance	पेश न होना, ग़ैरहाज़िरी
non-availability certificate	अनुपलब्धता प्रमाणपत्र
non-bailable offence	गैरज़मानती अपराध
non-bailable warrant	गैरज़मानती वारंट
non-cognizable offence	असंज्ञेय अपराध
non-commercial	अव्यापारिक, अवाणिज्यिक
non-compliance	अपालन
non-confidential	अगोपनीय
non-consent	असम्मति
non-continuous service	विच्छिन्न सेवा
non-delivery	अवितरण
non-earning	अनर्जक
non-effective	अप्रभावी
non encumbrence certificate	भारमुक्ति प्रमाणपत्र
non-entitled	ग़ैर-हक़दार
non-essential	ग़ैर-ज़रूरी
non-formal education	ग़ैर औपचारिक शिक्षा
non-gazetted	अराजपत्रित
non government organisation (NGO)	ग़ैर सरकारी संगठन
non-interest bearing	ब्याज रहित, अब्याजी
non-judicial	न्यायिकेतर
non-ministerial	अलिपिक वर्गीय, अननुसचिवीय (विधि)
non-negotiable	अ-परक्राम्य
non-observance	अपालन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

non-official	1. ग़ैर-सरकारी , अशासकीय 2. अनधिकारिक
non-party	ग़ैर-दलीय
non-payment	भुगतान न करना, ग़ैर-अदायगी
non-payment certificate	ग़ैर-अदायगी प्रमाणपत्र, असंदाय प्रमाणपत्र
non-pensionable	अपेंशनी, ग़ैर-पेंशनी
non-pensionable service	ग़ैर-पेंशनी सेवा, अपेंशनी सेवा
non-plan	योजनेतर, ग़ैर-योजना
non-practising allowance	प्रैक्टिसबंदी भत्ता
non priority sector	ग़ैर प्राथमिक क्षेत्र
non qualifying service	अनर्हक सेवा
non-recurring expenditure	अनावर्ती व्यय
non-recurring grant	अनावर्ती अनुदान
non refundable	अप्रतिदेय
non resident Indian	अनिवासी भारतीय
non-revenue receipts	राजस्वेतर प्राप्तियाँ
non-saleable	अविक्रेय
non-scheduled bank	अननुसूचित बैंक
non-selection post	अप्रवरण पद
non-standard	अमानक
non-statutory	असांविधिक, अक़ानूनी (विधि)
non-technical post	ग़ैरतकनीकी पद
non-traditional	अपरम्परागत, ग़ैरपरम्परागत
non-voted	अदत्तमत
non-working day	अवकाश, छुट्टी का दिन
non-working dependent	अनर्जक आश्रित
no objection certificate	अनापत्ति प्रमाणपत्र
no parking	वाहन खड़ा करना मना है
no profit no loss	न लाभ न हानि
norm	प्रतिमानक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

normal	1. प्रसामान्य 2. सामान्य
normalization	सामान्यीकरण
normal tax	सामान्य कर
not applicable (N.A.)	लागू नहीं
notary public	नोटरी पब्लिक
not available (N.A.)	अनुपलब्ध
note	टिप्पणी, नोट; द्रष्टव्य
note book	नोट बुक
noted	नोट कर लिया
note of dissent	विसम्मति टिप्पणी
note pad	नोट पैड
note portion	टिप्पणी भाग
note sheet	टिप्पणी-पत्रक, नोट शीट
not exceeding	अनधिक
notice	सूचना, नोटिस
noticeable	उल्लेखनीय, ध्यान देने योग्य
notice board	सूचना पट्ट, नोटिस बोर्ड
notice in writing	लिखित नोटिस
notice of discharge	कार्यमुक्ति सूचना, कार्य-मुक्ति नोटिस
notice of motion	प्रस्ताव सूचना
notification	अधिसूचना
notified area	अधिसूचित क्षेत्र, नोटिफ़ाइड एरिया
notified commodity	अधिसूचित वस्तु
notified panel	अधिसूचित नामिका
notified vacancy	अधिसूचित रिक्ति
noting and drafting	टिप्पण और मसौदा लेखन
notional pay	कल्पित वेतन
notional promotion	कल्पित पदोन्नति
not negotiable	अ-परक्राम्य
not negotiable instrument	अ-परक्राम्य लिखत

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

notorious	कुख्यात
not sufficient	अपर्याप्त
not yet fit	अभी योग्य नहीं; अभी स्वस्थ नहीं
novice	नौसिखिया
nucleus	1. नाभिक, न्यूक्लियस
	2. केंद्रक
nuisance	कंटक, न्यूसेंस
null	बातिल, अकृत
null and void	बातिल और शून्य
nullify	बातिल करना, अकृत करना
number	संख्या
numbering	संख्यांकन, संख्या डालना
numeral	संख्यांक, अंक
numerical order	संख्या क्रम
nursery	पौधशाला, नर्सरी; शिशु सदन
nutrition	पोषण
oath	शपथ
oath of allegiance	निष्ठा-शपथ
oath of office	पद-शपथ
oath of secrecy	गोपनीयता-शपथ
oath taking ceremony	शपथ-ग्रहण समारोह
obedience	आज्ञापालन, आज्ञानुवर्तन
obituary	निधन-सूचना
object	1. वस्तु
	2. आपत्ति उठाना ,आपत्ति करना
objection	आपत्ति
objective	1. उद्देश्य
	2. वस्तुनिष्ठ ,विषयपरक
objective type test	वस्तुनिष्ठ परीक्षा
objectivity	वस्तुनिष्ठता
objects and reasons	उद्देश्य और कारण

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

obligation	1. बाध्यता , बंधन ; दायित्व
	2. आभार
obligatory	बाध्यकर
obscene	अश्लील
observance	पालन
observation	1. प्रेक्षण
	2. टिप्पणी, समुक्ति (विधि)
observer	प्रेक्षक
obsolescence	अप्रचलन
obsolete	अप्रचलित
obstruction	बाधा
obvious	स्पष्ट
occasional	यदाकदा, अनियत ; प्रासंगिक
occupancy	दख़ल, अधिभोग
occupancy certificate	अधिभोग प्रमाणपत्र
occupancy right	दख़ल अधिकार, अधिभोग अधिकार
occupant	दख़लकार, दख़लीकार, अधिभोगी
occupation	व्यवसाय, धंधा
occupy	1. अधिकार में करना ,दख़ल करना
	2. स्थान घेरना
occurrence	घटना, घटित होना
octroi duty	चुंगी
off day	छुट्टी का दिन
off duty	1. काम के बाद, काम पर न होना
	2. ख़ाली दिरिक पत्राचार
offence	अपराध
offender	अपराधी
offensive	1. आक्रमणात्मक
	2. अप्रिय, कटु
	3. घृणोत्पादक , बदबूदार
offensive goods	बदबूदार माल

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

offer	प्रस्ताव
offer of appointment	नियुक्ति प्रस्ताव
office	1. कार्यालय, दफ़्तर
	2. पद
office bearer	पदाधिकारी
office copy	कार्यालय प्रति, दफ़्तर की प्रति
office hours	कार्यालय-समय
office layout	कार्यालय अभिन्यास, कार्यालय नक़्शा
office maintenance	कार्यालय रखरखाव
office manual	कार्यालय मैनुअल
office memorandum	कार्यालय ज्ञापन
office note	कार्यालय टिप्पणी
office of profit	लाभ का पद
office order	कार्यालय आदेश
office premises	कार्यालय परिसर
officer	अधिकारी , अफ़सर
official	1.पदधारी
	2.शासकीय ,सरकारी
	3. आधिकारिक
official benches	सरकारी पक्ष
official business	सरकारी काम
official communication	आधिकारिक पत्र, आधिकारिक सूचना
official correspondence	सरकारी पत्रव्यवहार; आधिकारिक पत्राचार
officialdom	अफसरशाही
official duty	पदीय कर्तव्य, सरकारी काम
official gallery	सरकारी दीर्घा
official language	राजभाषा
official report	सरकारी रिपोर्ट
official secret	सरकारी गुप्त बात
official version	सरकारी कथन; आधिकारिक कथन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

officiate	1. स्थानापन्न होना 2. स्थानापन्न रूप में काम करना
officiating	स्थानापन्न
officiating allowance	स्थानापन्न भत्ता
officiating appointment	स्थानापन्न नियुक्ति
officiating arrangement	स्थानापन्न व्यवस्था
officiating capacity	स्थानापन्न रूप, स्थानापन्न हैसियत
officiating pay	स्थानापन्न वेतन
officiating post	स्थानापन्न पद
off the record	अप्रकाशनीय
okay (o.k.)	सब ठीक, अच्छा
old age pension	वृद्धावस्था पेंशन
omission	1.लोप 2. चूक
on account grant	हिसाबी अनुदान
on demand	माँगने पर
on deputation	प्रतिनियुक्ति पर
on duty	ड्यूटी पर, काम पर
one-man commission	एक सदस्यीय आयोग
onerous	दुर्भर, दुर्वह
one sided	एकपक्षीय
one-to-one correspondence	एकैक संगति
one way traffic	इकतरफ़ा यातायात
On India Government Service	भारत सरकार सेवार्थ
on line	1. लाइनरूढ़ 2. लाइन पर
on merits	गुणावगुण के आधार पर
on probation	परिवीक्षाधीन, परखाधीन
on special duty	विशेष ड्यूटी पर
onus	भार, दायित्व
open advertisement	खुला विज्ञापन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

open competetive test	खुली प्रतियोगी परीक्षा
open delivery	खुली सुपुर्दगी
open fire	गोली चलाना
opening balance	अथ शेष ; रोकड़ जमा
open letter	खुला पत्र
open market	खुला बाज़ार
open market policy	खुला बाज़ार नीति
open secret	खुला रहस्य
open session	खुला अधिवेशन
open space	खुली जगह
open tender	खुला टेंडर, खुली निविदा
operating staff	प्रचालन स्टाफ़ , प्रचालन अमला
operation	1. प्रचालन
	2. संक्रिया
	3. शल्यकर्म, ऑपरेशन
operational expenses	प्रचालन व्यय
operation immediate	तत्काल कार्रवाई
operative	1. कर्मी
	2. प्रवर्ती
opinion	राय, मत
opinion poll	मत सर्वेक्षण
opportune moment	उपयुक्त समय
opportunity	अवसर
opposition	1. विरोध
	2. विरोधी दल
optimum utilization	इष्टतम उपयोग
option	विकल्प
optional	वैकल्पिक
oral	मौखिक, ज़बानी
oral admission	मौखिक अभिस्वीकृति
oral consultation	मौखिक परामर्श

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

oral evidence	मौखिक साक्ष्य
orally	मौखिक रूप से
oral warning	मौखिक चेतावनी
order	1. आदेश
	2. क्रम
	3. व्यवस्था
order cheque	आदेश चेक
order of appointment	नियुक्ति आदेश
order of merit	गुणानुक्रम; योग्यताक्रम
order of precedence	पूर्वता-क्रम
order of priority	अग्रता-क्रम, प्राथमिकता क्रम
order of reservation	आरक्षण क्रम
order of seniorty	वरिष्ठता-क्रम
ordinance	अध्यादेश
ordinary call	साधारण काल
ordnance factory	आयुध निर्माणी
organised sector	संगठित क्षेत्र
organization	1. संगठन
	2. व्यवस्था ; आयोजन
organizational chart	संगठन चार्ट, संगठन संचित्र
organization and system	संगठन और तंत्र
organization chart	1. संगठन चार्ट
	2. व्यवस्था चार्ट
organize	1. संगठित करना
	2. आयोजित करना
organizer	1.संगठनकर्ता
	2. आयोजक
oriental	प्राच्य
orientation	अभिविन्यास
oriented	उन्मुख, अभिविन्यस्त

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

original	1.मूल प्रति
	2. मूल, मौलिक ; प्रारंभिक
original copy	मूल प्रति
original cost	प्रारंभिक लागत
original deed	मूल विलेख
original department	स्रोत विभाग
original documents	मूल दस्तावेज
original expenditure	प्रारंभिक व्यय
original member	प्रारंभिक सदस्य ; मूल सदस्य
original sale deed	मूल बैनामा, मूल बिक्रीनामा
orphanage	अनाथालय
ostensible	दृश्यमान
other backward classes (OBC)	अन्य पिछड़े वर्ग
outbreak	1. प्रकोप
	2. विद्रोह
	3. आरंभ
outfit allowance	परिधान भत्ता
outgoing	निवर्तमान
outgoing file	जावक फ़ाइल , निर्गामी फ़ाइल
outlay	परिव्यय
outlet	1. निकास, निर्गम
	2. निर्गम केन्द्र
outline	ख़ाका, रूपरेखा
outlook	दृष्टिकोण
outlying areas	बहिर्वर्ती क्षेत्र
out of date	पुराना, गतावधिक
out of order	ख़राब, चालू नहीं, बिगड़ी दशा में
out of print	अप्राप्य
out of stock	स्टॉक में नहीं, अनुपलब्ध
out of turn	बिन बारी
out of turn allotment	बिन बारी आबंटन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

outpost	सीमा चौकी
output	उत्पादन, उत्पादः निर्गत
outright purchase	इकमुश्त खरीद
outstanding	1. बक़ाया 2. उत्कृष्ट
outstanding advance	बकाया अग्रिम
outstanding balance	पिछला बक़ाया
outstation	बाह्य स्थान
outstation allowance	बाह्य स्थान भत्ता
outward register	जावक रजिस्टर
outward returns	जावक विवरणियाँ
ovation	अभिनंदन, स्वागत
over-age	अधिवयस्
overall	1. समस्त, समग्र, कुल 2. ओवर आल
overall charge	समग्र प्रभार
overall deficit	समग्र घाटा
over billing	अधिबिलन
overcharge	अधिप्रभार
overcrowding	भीड़-भाड़ , अति भीड़
overdue	1. अतिशोध्य 2. पुराना, खड़ा
overdue payment	खड़ा भुगतान
overestimate	अधिप्राक्कलन, अत्यनुमान ; अधिक आँकना, अधिक कूतना
overhauling	1.पूरी जाँच 2. पूरी मरम्मत, ओवरहॉल
overhead charge	उपरिप्रभार, ऊपरी ख़र्च
overhead expenses	उपरिव्यय
over invoicing	अधिबीजकन
overlapping	अतिव्याप्ति , परस्परव्याप्ति

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

overleaf	दूसरे पृष्ठ पर, (पृष्ठ की) दूसरी ओर
overpayment	अधिक भुगतान
over-population	1. अधिकजनसंख्या, जनाधिक्य 2. संख्याधिक्य
overriding	अधिभावी ; अध्यारोही
overriding priority	सर्वोपरि प्राथमिकता
over-rule	उलटना, विरुद्ध व्यवस्था देना
overseas allowance	समुद्रपार भत्ता, विदेश भत्ता
overseas pay	समुद्रपार वेतन, विदेश वेतन
oversight	चूक
overtime	अतिरिक्त समय, समयोपरि
overtime allowance	समयोपरि भत्ता, अतिरिक्त समय भत्ता
overtime pay	समयोपरि वेतन
overvaluation	अधिमूल्यन
over-work	कार्याधिक्य
over-writing	अधिलेखन, लिखे पर लिखना
owner's risk	मालिक का जोखिम
owning authority	स्वामी प्राधिकारी, मालिक प्राधिकारी
owning department	स्वामी विभाग
package	पैकेज, इकमुश्त
package deal	पैकेज सौदा, इकमुश्त सौदा
package programme	पैकेज कार्यक्रम, इकमुश्त कार्यक्रम
package proposal	पैकेज प्रस्ताव
pack animal	भारवाही पशु
packer	पैकर
packet	पुलिंदा, पैकेट
packing	पैक करना, बाँधना
packing and marking	पैक करना और चिह्न लगाना
packing list	पैकिंग-सूची
pact	समझौता
pad	गद्दी, पैड

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

page making	पृष्ठन, पृष्ठ बनाना
pager	पेजर, पृष्ठक
pagination	पृष्ठ संख्या डालना, पृष्ठ अंकन
paid	1. प्रदत्त, दत्त
	2. सवेतन
	3. भुगतान किया हुआना
	5. उत्तीर्ण
paid up capital	प्रदत्त पूँजी
painter	1. रंगसाज़
	2. चित्रकार
pamphlet	पैम्फलेट
panel	नामिका
panic	खलबली
paper	1. काग़ज़
	2. पत्र, काग़ज़-पत्र
	3. लेख
paper work	काग़ज़ी काम
para	पैरा
paradigm	रूपावली
paradox	विरोधाभास
paragraph	पैरा
paragraphing	पैरा बनाना
parallel	समान्तर
paralyse	ठप्प करना, ठप्प होना
paramedical	पराचिकित्सा-
paramilitary forces	अर्धसैनिक बल
paramount	परम, सर्वोच्च, सर्वोपरि
parasite	परजीवी
parcel	पार्सल
pardon	क्षमा ; क्षमा करना

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

parent	1. माता ; पिता
	2. मूल
parentage	माता-पिता का नाम; माता-पिता
parental	पैतृक
parent department	मूल विभाग
parent office	मूल कार्यालय
parents	माता-पिता
par excellence	श्रेष्ठ, उत्कृष्ट
pari passu	के साथ-साथ, समान गति से, समरूप
parity	समानता
parity of exchange	विनिमय समता
parity price	समता क़ीमत
parliament	संसद्
parliamentary	संसदीय
parliamentary affairs	संसदीय कार्य
parliamentary committee	संसदीय समिति
parliamentary democracy	संसदीय लोकतंत्र
parole	पैरोल
part	1. भाग, अंश
	2. भूमिका
	3. पुर्ज़ी
part delivery	अंश-सुपुर्दगी
part file	खंड फ़ाइल, खंड मिसिल, खंड संचिका
partial	1. आंशिक
	2. पक्षपातपूर्ण
partial disability	आंशिक अशक्तता
partiality	पक्षपात
partial modification	आंशिक आशोधन ,आंशिक तरमीम
participant	सहभागी , भाग लेने वाला
participate	भाग लेना, सम्मिलित होना
particular	विशेष, ख़ास

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

particulars	ब्योरा, विवरण
partition	विभाजन, बँटवारा
partner	भागीदार
partnership	भागीदारी
partnership deed	साझा-पत्र, भागिता विलेख
part payment	आंशिक भुगतान
part-time	अंशकालिक
party	1. पक्ष, पक्षकार
	2. पार्टी, दल
	3. पार्टी (प्रीति भोज), दावत
party in power	सत्तारूढ़ दल
par value	सम मूल्य
pass	1. पास
	2. पारण
	3. पास करना
	4. पार जाना, गुज़रना
	5. उत्तीर्ण
passage	1. मार्ग ; गली, गलियारा
	2. अंश, उद्धरण
	3. यात्रा
	4. यात्रा व्यय
passbook	पासबुक
passive	निष्क्रिय
passport	पार-पत्र, पासपोर्ट
patent	पेटेंट, एकस्व
patent and design	एकस्व और अभिकल्प, पेटेंट और डिज़ाइन
patriot	देशभक्त
patron	1. संरक्षक
	2. ग्राहक
patronage	संरक्षण
pattern	पैटर्न, प्रतिरूप

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

paucity	कमी, अभाव
pauper	अकिंचन
pawn	धरोहर, गिरवी रखना
pay	वेतन
payable	देय, भुगतानी
pay bill	वेतन बिल
pay day	वेतन दिवस
payee	पाने वाला, आदाता
payer	1. भुगतानकर्ता 2. दाता
payment	भुगतान, संदाय, अदायगी
pay order	अदायगी आदेश, पे ऑर्डर
pay roll	वेतन पत्रक
pay scale	वेतनमान
pay slip	वेतन पर्ची
pecuniary	धन संबंधी
penal	दांडिक, शास्तिक (विधि)
penal code	दंड संहिता
penal interest	दंड ब्याज
penalize	दंडित करना
penal rent	दंड किराया
penalty	1. दंड 2. अर्थदंड, जुर्माना 3. शास्ति
pendente lite	वादकालीन
pending	1. अनिर्णीत, पड़ा हुआ, रुका हुआ , लंबित 2. तक, पर्यंत
pending cases	अनिर्णीत हुए मामले, रुके हुए मामले
pending decision	विनिश्चयसापेक्ष, विनिश्चय होने तक, निर्णय होने तक
pen down strike	क़लमबंद हड़ताल

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

pension	पेंशन
pensionable	पेंशनयोग्य, पेंशनी
pensionable post	पेंशनी पद
pensionary benefits	पेंशन हितलाभ
pensionary charges	पेंशन संबंधी प्रभार
pension card	पेंशन कार्ड
pension contribution	पेंशन अंशदान
pensioner	पेंशनर
pensioner's half	पेंशनर अर्धिका
pension fund	पेंशन निधि
pension papers	पेंशन काग़ज़ात
pension pay order	पेंशन पट्टा
pension scheme	पेंशन योजना
pen tray	क़लमदान
peon book	चपरासी-बही
per annum	प्रतिवर्ष, वार्षिक, सालाना
per bearer	वाहक द्वारा
per capita	प्रति व्यक्ति
per capita income	प्रति व्यक्ति आय
percent	प्रतिशत, फ़ीसदी
percentage	प्रतिशतता, प्रतिशत दर
percentage point	प्रतिशतता अंक
perennial	1. बारहमासी 2. चिरस्थायी
perforating machine	छिद्रक मशीन
perforation	छिद्रण
perforce	ज़बरदस्ती, बलात्
perform	1. पालन करना 2. करना; निष्पादन
performance	निष्पादन, पालन
performance audit	निष्पादन लेखापरीक्षा

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

performance budget	निष्पादन बजट
performance efficiency	निष्पादन दक्षता
performance evaluation	निष्पादन मूल्यांकन
performance index	निष्पादन सूचक
performance rating	निष्पादन मूल्यांकन
performance register	निष्पादन रजिस्टर
performance report	कार्य-निष्पादन रिपोर्ट
period	अवधि, कालावधि
periodical	1.पत्र, सामयिकी, पत्रिका 2. आवधिक, समय-समय पर, सामयिक, नियत कालिक
periodical inspection	आवधिक निरीक्षण, समय-समय पर निरीक्षण
periodical report	आवधिक रिपोर्ट
periodical return	आवधिक विवरणी
period under review	समीक्षाधीन अवधि
perishable	विनाशवान, विनाशशील; विकारी
perishable goods	विनाशशील सामान, विकारी माल
perjury	शपथभंग; शपथ पर मिथ्या साक्ष्य, झूठी गवाही
permanency	स्थायित्व
permanent	स्थायी
permanent absorption	स्थायी आमेलन
permanent address	स्थायी पता
permanent appointment	स्थायी नियुक्ति
permanent lessee	स्थायी पट्टेदार
permanent pensionable post	स्थायी पेंशनी पद
permanent post	स्थायी पद
permanent vacancy	स्थायी रिक्ति
per mensem	प्रतिमास, माहवार
permissible	अनुमेय, अनुज्ञेय
permissible limit	अनुमेय सीमा
permission	अनुज्ञा, अनुमति

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

permit	अनुज्ञा-पत्र ,परमिट ; अनुज्ञा देना ,अनुमति देना
permitted	अनुज्ञप्त, अनुमतिप्राप्त ; अनुमति दी जाती है
perpetual	शाश्वत, निरंतर, चिर
perpetual annuity	चिर वार्षिकी
perpetual lease	स्थायी पट्टा
perpetuity	शाश्वतता ; शाश्वतकाल
perquisites	आनुषंगिक लब्धियाँ , अनुलब्धियाँ
personal	वैयक्तिक
personal bond	मुचलका, स्वीय बंधपत्र
personal contact programme	वैयक्तिक संपर्क कार्यक्रम
personal data	वैयक्तिक सूचना, व्यक्ति वृत्त
personal effects	निजी सामान
personal identification marks	वैयक्तिक पहचान चिह्न
personality	व्यक्तित्व
personal mark	वैयक्तिक चिह्न
personal pay	वैयक्तिक वेतन
personal section	निजि विभाग
persona non grata	अवांछित व्यक्ति, अग्राह्य व्यक्ति
personate	प्रतिरूपण करना
personation	प्रतिरूपण
personnel	कार्मिक
personnel section	कार्मिक विभाग
perspective	संदर्श, परिप्रेक्ष्य
persuade	1. समझाना, मनाना 2. सहमत कराना
persuasion	1. समझाना-बुझाना, मनाना 2. अनुनय
pertaining to	संबंधित,-के संबंध में
pertinent	संगत
perusal	अवलोकन, देखना

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

pesticide	पेस्टनाशी
petition	याचिका, अर्ज़ी
petitioner	याचिकादाता, प्रार्थी
petty contingent voucher	खुदरा आकस्मिक व्यय वाउचर
phased	प्रावस्थाबद्धः चरणबद्ध
phenomenon	घटना
photographed	फ़ोटो-चित्रित
photostat	फ़ोटोस्टैट
photostat copy	फोटो प्रति
photostat machine	फ़ोटोस्टैट मशीन
physical checking	प्रत्यक्ष जाँच
physical education	व्यायाम शिक्षा
physical fitness certificate	शारीरिक स्वस्थता प्रमाणपत्र
physically handicapped	विकलांग
physical vacancy	वास्तविक रिक्ति
physical verification	प्रत्यक्ष सत्यापन
physique	शारीरिक गठन
piece rate	उजरती दर
piece wages	उजरत
piece work	उजरती काम
pilot programme	अग्रगामी कार्यक्रम, प्रायोगिक कार्यक्रम
pilot project	अग्रगामी परियोजना, प्रायोगिक परियोजना
pin cushion	पिन कुशन, पिन गद्दी
PIN (postal index number)	पिन
pioneer	अग्रणी
piracy	चौर्य
pisciculture	मत्स्यपालन
placement	नौकरी दिलानाः स्थानन
place of birth	जन्म स्थान
plaint	वाद-पत्र
plaintiff	वादी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

plan	योजना
planned economy	योजनाबद्ध अर्थव्यवस्था
planning	1. योजना , आयोजना 2. योजना बनाना
planning machinery	योजना तंत्र
plan outlay	आयोजना परिव्यय , योजना परिव्यय
plan performance	योजना निष्पादन
plan period	योजना अवधि
plant	1. संयंत्र 2. पादप, पौधा
plantation	1. रोपण, वृक्षारोपण 2. बाग़ान
plant diseases	पादप रोग
plant quarntine	पादप संगरोध
plastic money	प्लास्टिक मुद्रा
plastic prosthetics	प्लास्टिक कृत्रिमांग
platinum jubilee	प्लेटिनम जयंती
player	1. वादक 2. खिलाड़ी
plea	1. तर्क, दलील 2. अभिवचन, अभिवाक् (विधि)
plead	अभिवचन करना , पैरवी करना
pleasure	प्रसाद
plebiscite	जनमत-संग्रह
pledge	1. गिरवी रखना 2. प्रतिज्ञा करना
pledgee	गिरवीदार
pledger	गिरवीकर्ता
plenary	पूर्ण
plenary conference	पूर्ण सम्मेलन
plenary session	पूर्ण अधिवेशन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

plenipotentiary	पूर्णाधिकारी
plinth area	कुर्सी क्षेत्रफल
plunder	लूटपाट करना
plus amendments and minus amendments	वृद्धि के संशोधन और कमी के संशोधन
plus and minus	वृद्धि तथा कमी; जोड़ना-घटाना, धन-ऋण
poaching guard	चोरशिकार गार्ड
point of order	व्यवस्था का प्रश्न
police	आरक्षी, पुलिस
policy	1. (बीमा) पॉलिसी 2. नीति
policy direction	नीति निर्देश
political activity	राजनीतिक सक्रियता, राजनीतिक क्रियाकलाप
political affairs	राजनीतिक मामले
political department	राजनीतिक विभाग
political interference	राजनीतिक हस्तक्षेप
poll	मतदान
polling	मतदान
polling booth	मतदान बूथ
pollution	प्रदूषण
polyandry	बहुपतित्व
polygamy	बहुविवाह (प्रथा)
pool	पूल
pooling	पूलन
pool staff	पूल अमला, पूल कर्मचारी
poor	घटिया
portable	सुवाह्य
portfolio (of a minister)	1. पोर्टफोलियो 2. विभाग
positive	1. निश्चित, निश्चयात्मक 2. सकारात्मक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

possess	क़ब्ज़ा करना
possession	क़ब्ज़ा
post	1. पद
	2. डाक
	3. केन्द्र
	4. चौकी
postage	डाक-व्यय
postage stamp	डाक-टिकट
postal address	डाक-पता
postal authorities	डाक प्राधिकारी
postal certificate	डाक प्रमाणपत्र
postal copies	डाक प्रतियाँ
postal dak	पोस्टल डाक
post-audit	उत्तर लेखापरीक्षा
post bag	डाक थैला
post copy	डाक प्रति
post-dated	उत्तर-दिनांकित
post-dated cheque	उत्तर-दिनांकित चैक
post facto sanction	कार्योत्तर मंजूरी
post graduate	स्नातकोत्तर
posthumous	मरणोपरांत , मरणोत्तर
posthumous award	मरणोत्तर पुरस्कार
posting	1. तैनाती
	2. इंदराज
posting order	तैनाती आदेश
post mortem examination	शव परीक्षा, मरणोत्तर परीक्षा
post office box	डाक बक्सा
postpone	मुल्तवी करना, स्थगित करना
postponement	मुल्तवी, स्थगन
posts and telegraphs	डाक-तार
postscript(P.S.)	पुनश्च, पश्चलेख

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

potential	1. विभव
	2. संभाव्य
	3. कार्यक्षम
poultry farming	कुक्कुट पालन
power	1. शक्ति
	2. बिजली
	3. अधिकार
power crisis	बिजली संकट
powerloom	पावरलूम, मशीनकरघा
power of attorney	मुख़्तारनामा
P.P.call	व्यक्ति विशेष काल, पीपी काल
practical experience	व्यावहारिक अनुभव
practice	1. पद्धति
	2. कर्म, पेशा
preamble	उद्देशिका
pre-audit	पूर्व-लेखापरीक्षा
precaution	पूर्वविधान, पूर्वोपाय, एहतियात
precautionary measure	पूर्वोपाय, एहतियाती कार्रवाई
precedence	पूर्वता , अग्रता
precedent	पूर्व उदाहरण, नज़ीर
preceding	पूर्ववर्ती
precincts	प्रसीमा
precis	सारलेख
precise	1. ठीक-ठीक
	2. सूक्ष्म ; यथार्थ
	3. यथावत्
	4. प्रमित (विधि)
preclude	रोक देना, प्रतिवारित करना
preconception	पूर्वधारणा, पूर्वसंकल्पना
predeceased	पूर्वमृत

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

predecessor	1. पूर्वज 2. पूर्वाधिकारी 3. पूर्ववर्ती
predetermined cost	पूर्वनिर्धारित लागत
predominant	1. प्रधान ; प्रबल 2. प्रभावी
pre-emption	अग्रक्रय, शुफ़ा
preface	प्रस्तावना
prefer	तरजीह देना, अधिमान देना
preferable	वरीय , अधिमान्य
preference	अधिमान, तरजीह
preferential purchase	अधिमानी क्रय, तरजीही ख़रीद
prefix	पूर्वयोजन , आरंभ में जोड़ना
prehistoric	प्रागैतिहासिक
pre-investment survey	निवेशपूर्व सर्वेक्षण
prejudice	1. प्रतिकूल प्रभाव 2. पूर्वाग्रह 3. प्रतिकूल प्रभाव डालना ,पूर्वाग्रह उत्पन्न करना
prejudicial	प्रतिकूल, हानिकर
preliminary	प्रास्ताविक ,प्रारंभिक
preliminary enquiry	प्रारंभिक जांच
preliminary examination	प्रारंभिक जाँच, प्रारंभिक परीक्षण
preliminary grant	प्रारंभिक अनुदान
preliminary report	प्रारंभिक रिपोर्ट
premature	1. समयपूर्व 2. अकाल
premature encashment	समयपूर्व भुनाना
premise	आधारिका
premises	परिसर, अहाता

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

price movements	क़ीमत उतार-चढ़ाव
price negotiation	क़ीमत-संबंधी बातचीत
price variation	क़ीमत विभिन्नता , क़ीमत परिवर्तन
pricing	क़ीमत निर्धारण
prima facie	प्रत्यक्षतः; प्रथम दृष्टि में, प्रथम दृष्ट्या
prima facie case	प्रथमदृष्ट्या मामला
prima facie evidence	प्रथम दृष्ट्या साक्ष्य
primarily	मुख्यतः, प्रथमतः, प्राथमिक तौर पर
primary	प्राथमिक
primary education	प्राथमिक शिक्षा
primary receipt	मूल आवती
primary school	प्राथमिक विद्यालय
prime location	चुनिंदा स्थान
principal	1. प्राचार्य,प्रिंसीपल 2. प्रधान 3. मूलधन 4. मालिक, स्वामी
principal debtor	मूल ऋणी
printer	मुद्रक
printing	मुद्रण
printing and stationery	मुद्रण तथा लेखन-सामग्री
prior approval	पूर्व अनुमोदन
prior indication	पूर्व संकेत
priority	प्राथमिकता, अग्रता
priority grading	प्राथमिकता की कोटियाँ
priority indent	प्राथमिकता माँग-पत्र, प्राथमिकता इंडेंट
priority indication	प्राथमिकता संकेत
priority lending	प्राथमिकता उधार
priority marking	प्राथमिकता अंकन, अग्रता अंकन
prior sanction	पूर्व संस्वीकृति
prison	कारागार, जेल

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

prisoner	क़ैदी, बंदी
privacy	एकांत
private	प्राइवेट, निजी ; गैर-सरकारी
private gallery	प्राइवेट दीर्घा
private member	ग़ैर-सरकारी सदस्य
private party	निजि पक्ष
private practice	प्राइवेट प्रैक्टिस, निजी प्रैक्टिस
private sector	निजी क्षेत्रक, ग़ैर सरकारी क्षेत्रक
privilege	विशेषाधिकार
privilege committee	विशेषाधिकार समिति
privilege leave	विशेषाधिकार छुट्टी
prize	इनाम, पुरस्कार
prize money	पुरस्कार राशि
probability	संभाव्यता
probate	प्रोबेट
probation	परिवीक्षा, परख, आज़माइश
probationary	परिवीक्षाधीन
probationer	परिवीक्षाधीन, परखाधीन, आज़माइशी
probation period	परिवीक्षा काल, परिवीक्षा अवधि
probe	छानबीन
procedural rules	क्रियाविधि नियमावली
procedure	कार्यविधि, प्रक्रिया , क्रियाविधि
proceedings	कार्यवाही
proceeds	आगम, प्राप्ति
process	1. प्रक्रम 2. प्रक्रिया 3. संसाधित करना 4. आदेशिका (विधि)
processing	1.प्रक्रमण 2. संसाधन
procession	जुलूस; शोभायात्रा

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

proclaim	उद्घोषणा करना
proclamation	उद्घोषणा
procurement	वसूली; प्रापण
produce	1. उपज ,उत्पादन
	2. प्रस्तुत करना, पेश करना
product	1. उत्पाद; उपज
	2. गुणनफल
production	1. उत्पादन; पैदावार
	2. प्रस्तुतीकरण
production cost	उत्पादन लागत
profession	संव्यवसाय; वृत्ति
professional	संव्यावसायिक, वृत्तिक
professional achievements	वृत्तिक उपलब्धियाँ
professional charges	वृत्तिक प्रभार
professional integrity	वृत्तिक ईमानदारी
professional practice	वृत्तिक प्रेक्टिस
professional skill	वृत्तिक कौशल
proficiency	प्रवीणता
proficiency certificate	प्रवीणता प्रमाणपत्र
proficiency test	प्रवीणता परीक्षा
profit	लाभ
profit maximization	लाभ अधिकतमकरण
proforma	1. प्रपत्र , फॉर्म
	2. निदर्शन-पत्र
proforma promotion	प्रोफॉर्मा पदोन्नति
programme	1. कार्यक्रम
	2. क्रमादेश
programme coordination	कार्यक्रम समन्वय
programme evaluation	कार्यक्रम मूल्यांकन
programme indent	कार्यबद्ध इंडेंट, कार्यक्रमबद्ध माँग-पत्र
programme of action	कार्य योजना

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

programme schedule	कार्यक्रम-अनुसूची
progress	प्रगति
progress chart	प्रगति चार्ट
progress chaser	प्रगति अनुवीक्षक
progressive	1. प्रगतिशील
	2. प्रगामी
progress report	प्रगति रिपोर्ट, प्रगति विवरण
prohibit	मना करना, निषेध करना, प्रतिषेध करना
prohibited	निषिद्ध
prohibition	1. निषेध
	2. नशाबंदी, मद्यनिषेध
prohibitory order	निषेधात्मक आदेश, निषेधाज्ञा
project	परियोजना
projection	प्रक्षेप; प्रक्षेपण
projectionist	प्रक्षेपक
prolonged illness	लम्बी बीमारी
prominent	प्रमुख
promise	वचन
promissory note	वचन-पत्र, रुक़्क़ा
promote	1. पदोन्नत करना
	2. प्रोन्नति करना, उन्नति करना; बढ़ावा देना
	3. प्रवर्तन करना
promotee	पदोन्नत
promoter	प्रवर्तक , संप्रवर्तक (विधि)
promotion	प्रोन्नति; पदोन्नति, तरक़्क़ी ; संवर्धन
promotion by selection	प्रवरण द्वारा पदोन्नति, चयन द्वारा पदोन्नति
promotion by seniority	वरिष्ठता के आधार पर पदोन्नति
promotion post	प्रोन्नति पद
prompt	तुरंत, शीघ्र, तत्काल
prompt action	तुरंत कार्रवाई
prompt payment	नियतावधि भुगतान

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

promulgation	प्रख्यापन
pronounce	सुनाना, सुनाया जाना
pronouncement	1. ऐलान
	2. निर्णय सुनाना
proof	1.प्रमाण
	2. प्रूफ़ (प्रेस)
proof of despatch	प्रेषण का प्रमाण
propagate	प्रचार करना
propagation	प्रचार
proper	उचित, समुचित
proper channel	उचित माध्यम
property	1. संपत्ति, जायदाद
	2. गुणधर्म
	3. साज सामान
property return	संपत्ति विवरणी
property tax	संपत्ति कर
proportion	समानुपात
proportional representation	आनुपातिक प्रतिनिधित्व (विधि)
proportionate	समानुपाती, समानुपातिक
proposal	प्रस्ताव, प्रस्थापना
propose	प्रस्ताव करना, प्रस्तावित करना, प्रस्थापना करना (विधि)
proposer	प्रस्तावक; प्रस्थापक
proposition	प्रस्ताव; प्रस्थापना
propound	प्रतिपादित करना
proprietary	1. सांपत्तिक, मालिकाना
	2. एकायत्त (औषधियां)
propriety	औचित्य
pro-rata	यथानुपात
pro-rata quota	यथानुपात कोटा
prorogue	सत्रावसान करना

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

pros and cons	पक्ष-विपक्ष, आगा-पीछा
proscribe	अभिनिषिद्ध करना
prospective effect	उत्तरव्यापी प्रभाव
prospectively	उत्तरव्यापी प्रभाव से, भविष्यलक्षी प्रभाव से
prospectus	विवरण-पत्रिका
prosper	उन्नति करना, समृद्ध होना
prosperous	समृद्ध, संपन्न
protection	संरक्षण, रक्षण
protest	विरोध, प्रतिवाद
protocol	नयाचार, प्रोटोकॉल
proto type	आदि प्ररूप
protracted illness	लंबी बीमारी
prove	सिद्ध करना, प्रमाणित करना, साबित करना
provide	उपबंधित करना, प्रावधान करना
provided	बशर्ते, परंतु
provident fund	भविष्यनिधि
provision	1. उपबंध, शर्त 2. व्यवस्था 3. प्रावधान
provisional	अनंतिम
provisional arrangement	अस्थायी व्यवस्था
provisional estimates	अनंतिम अनुमान
provisional inspection	अनंतिम निरीक्षण
provisional list	अनंतिम सूची
provisional pay	अनंतिम वेतन
provisional pension	अनंतिम पेंशन
provisional selection	अनंतिम चयन
provisions	रसद
provision store	किराना भंडार
proviso	परंतुक, शर्त
provocation	प्रकोपन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

provost	प्रोवोस्ट, प्रोवो
proximate	निकटस्थ, समीपस्थ
proximity	निकटता, सामीप्य
proximo	आगामी मास का
proxy	प्रतिपत्र; प्रतिपत्री , परोक्षी
public	जनता, पब्लिक; सार्वजनिक, आम, लोक-; सरकारी
public address	सार्वजनिक अभिभाषण
public address system	जन संबोधन साधन
publication	प्रकाशन
public auction	सार्वजनिक नीलाम
public body	सार्वजनिक निकाय
public duty	लोक ड्यूटी
public finance	लोक वित्त
public fund	लोक निधि
public good	लोकहित, जनहित
public health	लोक स्वास्थ्य, सार्वजनिक स्वास्थ्य
public holiday	सार्वजनिक अवकाश
public interest	लोकहित
public interest litigation	लोकहित वाद
publicity	प्रचार
publicly	खुले रूप से, सार्वजनिक रूप से
public notice	सार्वजनिक सूचना
public notification	सार्वजनिक अधिसूचना
public nuisance	लोक कंटक
public property	लोक संपत्ति
public provident fund	सार्वजनिक भविष्य निधि
public relation	जन संपर्क
public safety	सार्वजनिक सुरक्षा
public school	पब्लिक स्कूल
public sector	पब्लिक सेक्टर, सार्वजनिक क्षेत्रक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

public servant	लोक सेवक
publish	प्रकाशित करना
punch(punching machine)	पंचित्र; पंच करना
punctual	समयनिष्ठ
punctual attendance	समय पर आना, समयनिष्ठ उपस्थिति
punctuality	समय-पालन, समय-पाबंदी
punish	दंड देना, सज़ा देना
punishable	दंडनीय
punitive	दंडात्मक
purchase	क्रय, ख़रीद ; ख़रीदना, क्रय करना
purely temporary	पूर्णतः अस्थायी
purport	अभिप्राय ; तात्पर्यित होना (विधि)
pursue	पीछे लगें रहना
pursuit	काम-काज
purview	क्षेत्र, कार्यक्षेत्र
put in abeyance	प्रास्थगित करना
put up	प्रस्तुत करना
put-up slip	पेश पर्ची
quadruplicate	1. चौहरा 2. चार प्रतियाँ 3. चौथी प्रति
qualification	अर्हता; योग्यता
qualified candidate	योग्य उम्मीदवार ; अर्हता-प्राप्त उम्मीदवार
qualified support	सशर्त समर्थन
qualify	अर्हता प्राप्त करना
qualifying examination	अर्हक परीक्षा
qualifying factor	अर्हक कारक
qualifying level	अर्हक स्तर
qualifying marks	अर्हक अंक
qualifying output	अर्हक उत्पाद
qualifying service	अर्हक सेवा

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

qualifying test	अर्हक परीक्षा
qualitative	गुणात्मक
qualitative techniques	गुणात्मक तकनीक
quality	1. गुण, विशेषता
	2. गुणता, गुणवत्ता
	3. कोटि, प्रकार
quality certificate	गुणता-पत्र, गुणता प्रमाणपत्र
quality control	गुणता नियंत्रण
quality of work	कार्य की कोटि
quantity	1. मात्रा; परिमाण
	2. राशि
quantum	प्रमात्रा; मात्रा
quarantine	संगरोध, क्वारंटाइन
quarantine leave	संगरोध छुट्टी
quarterly	त्रैमासिक, तिमाही
quarterly report	त्रैमासिक रिपोर्ट, तिमाही रिपोर्ट
quarterly return	त्रैमासिक विवरणी, तिमाही विवरणी
quash	अभिखंडित करना, मंसूख करना
quasi	-वत् , -कल्प
quasi-permanency	स्थायिवत्ता
quasi-permanent	स्थायिवत्
query	1. प्रश्न
	2. प्रश्नचिह्न
quest	तलाश, खोज
question	प्रश्न
questionable	शंकास्पद
question hour	प्रश्न-अवधि , प्रश्नकाल
questionnaire	प्रश्नमाला
quick disposal	तुरंत भुगतान
quinquennial	पंचवार्षिकी ,पंचवार्षिक
quorum	कोरम, गणपूर्ति

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

quota	कोटा
quota countries	कोटा देश
quotation	1. भाव, दर; दर सूची
	2. उद्धरण
	3. कोटेशन
quota utilisation	कोटा उपयोग
quote	1. उद्धृत करना
	2. दर बताना
race	1. प्रजाति
	2. दौड़; होड़
racial discrimination	प्रजाति भेद
radius	1. अर्धव्यास
	2. घेरा
raid	1. छापा, छापा मारना
	2. धावा, धावा बोलना
rail mail service	रेल-डाक सेवा
railway receipt	रेलवे रसीद, बिल्टी
railway reservation	रेल आरक्षण
random	1. यादृच्छिक
	2. सांयोगिक
	3. अनियमित
random observation	यादृच्छिक प्रेक्षण
range	1. परास
	2. चाँदमारी
	3. रेंज
rank	पद, ओहदा; श्रेणी; पंक्ति
rapid action force (RAF)	द्रुतकार्रवाई बल
rare	दुर्लभ ; विरल
rash	1. उतावला
	2. अंधाधुंध
ratable value	करयोग्य मूल्य

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

rate	दर, रेट
rate card	दर-पत्र, रेट कार्ड
rate contract	दर संविदा, दर ठेका
rated capacity	निर्धारित क्षमता
rate list	दर-सूची
rate of interest	ब्याज दर
rate payer	पौर-करदाता
rates	पौर-कर
rate structure	दर-संरचना
ratification	अनुसमर्थन
ratio	अनुपात
ration	राशन, रसद, भोज्य-सामग्री
rational	युक्तिसंगत
rationalization	युक्तीकरण, औचित्य-स्थापन
ration allowance	राशन भत्ता
rationing	राशन (व्यवस्था)
raw material	कच्चा माल
raw product	कच्चा माल, कच्चा उत्पाद
reaction	प्रतिक्रिया
reactivation	पुनः सक्रियण
reading	1. पठन 2. वाचन
readjust	पुनः समायोजित करना
ready built flats	बने बनाए फ्लैट
ready-made plan	बनी-बनाई योजना
ready reckoner	रेडी रेकनर
real	वास्तविक, असली, यथार्थ
real earning	वास्तविक कमाई, वास्तविक उपार्जन
real estate	ज़मीन जायदाद
real investment	वास्तविक निवेश
reality	वास्तविकता, असलियत, यथार्थता

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

realization	वसूली, उगाही
realize	1. अनुभव करना, महसूस करना
	2. वसूल करना, उगाहना
real purchasing power	वास्तविक क्रयशक्ति
reappointment	पुनर्नियुक्ति
reappropriation	पुनर्विनियोजन
reappropriation budget	पुनर्विनियोजन बजट
reappropriation of funds	निधियों का पुनर्विनियोजन
reason	1. तर्क
	2. कारण
reasonable	उचित, युक्तियुक्त
reasoning	तर्क
reassessment	पुनर्निर्धारण
rebate	घटौती , छूट
rebut	खंडन करना
recall	प्रत्याह्वान ,वापस बुलाना
recapitulation	सार-कथन
recede	1. पीछे हटना
	2. कम होना
receipt	1. आय
	2. आवती, प्राप्ति
	3. रसीद
receipt and issue section	प्राप्ति और निर्गम अनुभाग
receipt book	रसीद बही
receipt certificate	प्राप्ति प्रमाणपत्र
receipted challan	रसीदी चालान
receipt register	आवती पंजिका: रसीद रजिस्टर
receipts and disbursements	प्राप्तियाँ और संवितरण
receipt voucher	प्राप्ति वाउचर
receive	1. प्राप्त करना, लेना
	2. अगवानी करना, स्वागत करना

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

receiver	1. पाने वाला, प्राप्तिकर्ता, आदाता
	2. रिसीवर
recent	हालही का ; नया, अभिनव
reception	1. स्वागत, स्वागत-सत्कार
	2. स्वागत समारोह
reception counter	स्वागत पटल
reception-room	स्वागत-कक्ष
receptive	ग्रहणशील, ग्राही
recess	अवकाश, विश्रांति
recession	सुस्ती
recipient	पानेवाला , आदाता
reciprocal	अन्योन्य, पारस्परिक, परस्पर
reciprocal demand	पारस्परिक मांग
reciprocate	आदान-प्रदान करना
reciprocity	अन्योन्यता, पारस्परिकता
recitation	पाठ, सस्वरपाठ
reckless	1. लापरवाह
	2. उतावला
	3. अंधाधुंध
	4. दुस्साहसी
recklessness	दुस्साहस
reckon	गिनना, गणना करना
reclaim	भूमि-पुनरुद्धार
reclamation	उद्धार, उद्धारण, भूमि-उद्धार
recognition	1. मान्यता
	2. पहचान, अभिज्ञान
recognizable	1. मान्यता देने योग्य
	2. पहचानने योग्य
recognizance	मुचलका
recognized	1. मान्य, मान्यताप्राप्त
	2. अभिज्ञात

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

recollect	स्मरण करना
recommend	सिफ़ारिश करना, संस्तुति करना
recommendation	सिफ़ारिश, संस्तुति
recommendatory letter	सिफ़ारिशी-पत्र
recommended	संस्तुत, सिफ़ारिश की जाती है
reconcile	1. समाधान करना ; समाधान कराना 2. मेल-मिलाप करना ; मेल-मिलाप कराना
reconciliation	1. समाधान 2. मेल-मिलाप
reconciliation of accounts	लेखा-समाधान
reconciliation statement	समाधान-विवरण
reconsideration	पुनर्विचार
reconstitution	पुनर्गठन
reconstruction	पुनर्निर्माण
reconstruction of file	मिसिल पुनर्रचना
record	1. अभिलेख, रिकार्ड 2. कीर्तिमान 3. अभिलिखित करना, दर्ज करना
record book	रिकार्ड पंजी, अभिलेख पुस्तक
recording	अभिलेखबद्ध करना, रिकार्ड करना
recording machine	अभिलेखित्र, अभिलेखन मशीन
recording of file	मिसिल अभिलेखबद्ध करना; फ़ाइल रिकार्डबंदी
record of service	सेवावृत्त, सेवा रिकार्ड
record room	अभिलेख कक्ष
recoup	प्रतिपूर्ति करना
recoupment	प्रतिपूर्ति
recourse	1. उपाश्रय 2. उपचार 3. वसूली-अधिकार

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

recover	1. वसूल करना ; बरामद करना
	2. स्वस्थ होना
recoverable	वसूली योग्य
recovery	1. वसूली
	2. स्वास्थ्य-लाभ
recovery of dues	देय की वसूली
recovery of loss	नुकसान की वसूली
recreation	मनोविनोद
recruit	रंगरूट ; भर्ती करना
recruiting authority	भर्ती प्राधिकारी, भर्ती प्राधिकरण
recruitment	भर्ती
recruitment rules	भर्ती नियम
rectification	परिशोधन, सुधारना
rectify	परिशोधन करना
recurring	आवर्ती, आवर्तक
recurring charge	आवर्ती प्रभार
recurring expenditure	आवर्ती व्यय
recurring grant	आवर्ती अनुदान
redeem	छुड़ाना, मोचन
redemption	मोचन, छुड़ाना
redemption of debt	ऋण मोचन
red hot priority demand	अति अग्रता माँग, अति प्राथमिकता माँग
redirect	पुनः प्रेषित करना
redistribution	पुनर्वितरण
redress	निवारण ; निवारण करना, दूर करना
red tapism	लालफ़ीताशाही
reduce	घटाना, कम करना
reduction	कमी, घटौती
redundant	अनावश्यक
redundant staff	अनावश्यक स्टाफ़, व्यतिरिक्त स्टाफ़
re-employment	पुनर्नियोजन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

re-entry	पुनः प्रवेश, पुनःजाँच
re-examination	पुनः परीक्षा, पुनः जाँच करना
re-examine	पुनः परीक्षा लेना
refer	1. (विचारार्थ) भेजना 2. हवाला देना, उल्लेख करना 3. निर्देश करना
referee	निर्देशी, रेफ़री
reference	संदर्भ , हवाला ; निर्देश
reference book	संदर्भ पुस्तक
reference register	हवाला रजिस्टर
referencing	संदर्भ देना, हवाला देना
referendum	जनमत-संग्रह
refine	परिष्कार करना
refixation of pay	वेतन का पुनर्नियतन, वेतन का पुनः तय किया जाना
reflect	प्रतिबिंबित होना, प्रतिबिंबित करना
reform	सुधार ; सुधारना, सुधार करना
refrain	1. विरत रहना (विधि) 2. न करना
refresher course	पुनश्चर्या पाठ्यक्रम
refreshment	जलपान, उपाहार
refreshment room	जलपानगृह, उपाहारगृह
refuge	शरण, आश्रय
refugee	शरणार्थी
refund	1. (धन) वापसी 2. प्रतिदाय (विधि) 3. धन लौटाना, धन फेरना
refundable	1. लौटाया जाने योग्य 2. प्रतिदेय
refund of advance	अग्रिम धन की वापसी, पेशगी की वापसी
refund of deposit	जमा राशि की वापसी

14—305/M. of H.R.D. ND/95

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

refund order	वापसी का आदेश, धन वापसी का आदेश
refusal	इनकार
refuse	इनकार करना, अस्वीकार करना
refused leave	अस्वीकृत छुट्टी
refutation	खंडन
refute	खंडन करना
regain	पुनः प्राप्त करना
regard	ध्यान देना, विचार करना
region	प्रदेश
regional imbalance	प्रादेशिक असंतुलन
register	रजिस्टर , पंजी , पंजिका ; रजिस्टर करना, पंजीकृत करना
registered	पंजीकृत, पंजीबद्ध, रजिस्ट्री हुआ
registered acknowledgment due	पंजीकृत पावती पत्र, पंजीकृत रसीदी डाक
registered and insured articles	पंजीकृत और बीमाकृत वस्तुएँ
registered graduate	पंजीकृत स्नातक
registered letter	पंजीकृत पत्र
registered office	पंजीकृत कार्यालय
registration	पंजीकरण, रजिस्ट्रीकरण
registration fee	पंजीकरण शुल्क
registry	रजिस्ट्री
regret	खेद ; खेद प्रकट करना
regrettable	खेदजनक
regrouping	पुनर्वर्गीकरण
regular	नियमित
regular cadre	नियमित संवर्ग, नियमित काडर
regular income	नियमित आय
regularization	नियमितीकरण
regular promotion	नियमित पदोन्नति
regular service	नियमित सेवा
regulations	विनियम

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

rehabilitation	पुनर्वास
rehearsal	पूर्वाभ्यास
reimburse	प्रतिपूर्ति करना
reimbursement	प्रतिपूर्ति
reinstate	पुनः स्थापित करना, बहाल करना
reinstatement	बहाली
reiterate	दोहराना, फिर कहना
reject	अस्वीकार करना
rejected bid	अस्वीकृत बोली
rejected goods	अस्वीकृत माल
rejection	अस्वीकार, अस्वीकृति, नामंजूरी; अग्रहण (विधि)
rejection memo	अस्वीकृति पत्र
rejoinder	प्रत्युत्तर
relative	1. संबंधी, नातेदार 2. सापेक्ष, सापेक्षिक
relative valuation	सापेक्ष मूल्यांकन
relax	1. शिथिल करना, ढील देना 2. छूट देना 3. विश्राम करना
relaxation	1. छूट, रियायत, ढील 2. विश्रांति 3. शिथिलीकरण
relaxation of rules	नियम शिथिलन, नियमों में छूट
release	1. मुक्ति, रिहाई, छुटकारा 2. निर्मुक्ति ; विमोचन 3. (धन) दे देना 4. जारी करना
release date	विमोचन तिथि
relevant	संगत, सुसंगत
relevant papers	संबंधित काग़ज़ात, संगत काग़ज़ात

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

reliable	विश्वसनीय, भरोसेमंद
reliance	1. भरोसा, विश्वास
	2. आश्रय
relic	पुरावशेष
relief	1. सहायता, राहत
	2. बदल
	3. अनुतोष (विधि)
relief and rehabilitation	सहायता और पुनर्वास
relief list	एवज़ी सूची, बदल सूची
relief works	राहत कार्य
relieve	भारमुक्त करना ; नौकरी से छुट्टी देना; छुट्टी देना
reliever	एवज़ी
relinquishment	त्याग, छोड़ना
relinquishment of charge	कार्यभार-त्याग
reluctance	अनिच्छा
remains	अवशेष
remand	प्रतिप्रेषण, रिमांड
remark	उक्ति , अभ्युक्ति ; कहना ; टिप्पणी करना
remarks column	टिप्पणी कॉलम, अभ्युक्ति कॉलम
remedial	उपचारी
remedial action	उपचारी कार्य
remedial measures	उपचारी उपाय
remedy	उपाय ; उपचार
reminder	स्मरण-पत्र, अनुस्मारक
remission	परिहार, माफ़ी, छूट
remission of revenue	राजस्व की छूट, राजस्व की माफ़ी
remit	1. प्रेषण करना, भेजना
	2. माफ़ करना, छोड़ना
remitee	प्रेषिती, पाने वाला

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

remittance	1.प्रेषण, भेजना
	2. प्रेषित धन, भेजी गई रक़म
remittance facilities	धन भेजने की सुविधाएँ , प्रेषण-सुविधाएँ
remittance register	प्रेषण रजिस्टर
remitter	प्रेषक, भेजने वाला
remote	1.दूरवर्ती, सुदूर
	2. परोक्ष
removal	1. निष्कासन ; हटाया जाना
	2. अपनयन
remuneration	पारिश्रमिक, मेहनताना
render	1. देना
	2. समर्पित करना
	3. रूपांतर करना, अनुवाद करना
renewal	नवीकरण
renewal of demand	माँग का नवीकरण, माँग दुहराना
renounce	त्याग करना, त्यागना
rent	1. भाटक, किराया, भाड़ा
	2. लगान
rented space	भाड़े पर लिया गया स्थान
reorganization	पुनः संगठन, पुनर्गठन
reorientation	पुनरभिविन्यास
repatriate	देश-प्रत्यावर्तन, देश को लौटाना, देश वापस भेजना
repatriation	देश-प्रत्यावर्तन, प्रत्यावासन
repatriation of services	सेवाओं का प्रत्यावर्तन
repay	1. शोधन करना
	2. चुकाना
	3. लौटाना, वापस करना
repayable	1.शोध्य
	2. प्रतिदेय
repayment of advance	अग्रिम की चुकौती

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

repayment of loan	ऋण चुकौती
repeal	निरसन ; निरस्त करना
repeat order	पुनरादेश
replace	प्रतिस्थापित करना
replacement	प्रतिस्थापन; एवज़ी
replacement fund	प्रतिस्थापन निधि
replenish	पुनःपूर्ति करना
replenishment	पुनःपूर्ति
report	प्रतिवेदन , रिपोर्ट ; रिपोर्ट देना
repository	निधान ; संग्रह
represent	1. प्रतिनिधित्व करना
	2. अभिवेदन देना
representation	1. प्रतिनिधित्व
	2. अभ्यावेदन, अभिवेदेखा हाल
representative	प्रतिनिधि
reprimand	भर्त्सना, फटकार, धिग्दंड (विधि)
reprisal	प्रतिशोध
reproduce	1. प्रतिकृति तैयार करना
	2. पैदा करना ; प्रजनन करना
reproduction	1. पुनरुत्पादन
	2. प्रतिलिपि, प्रतिकृति
	3. प्रजनन
republic day	गणतंत्र दिवस
repudiate	निराकरण करना
repugnant	प्रतिकूल, विरुद्ध
repurchase	पुनःक्रय, फिर से ख़रीद
reputation	प्रसिद्धि, ख्याति
requirement	अपेक्षा, आवश्यकता
requisite	आवश्यक, अपेक्षित
requisite information	अपेक्षित जानकारी, अपेक्षित सूचना

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

requisites	1. अपेक्षित वस्तुएँ, आवश्यक वस्तुएँ 2. अपेक्षित गुण, आवश्यक गुण
requisition	1.माँग 2. अधिग्रहण
requisition form	माँग फ़ार्म
requisition slip	माँग-पर्ची, माँगणी-पर्ची
resale notice	पुनःविक्रय सूचना
rescind	विखंडन करना
rescue	उद्धार, बचाव ; छुड़ाना, उद्धार करना
research	अनुसंधान, गवेषणा
research work	अनुसंधान कार्य
reservation	आरक्षण
reservation fee	आरक्षण शुल्क
reservation of posts	पदों का आरक्षण
reserve	रिज़र्व, आरक्षिति ; आरक्षित करना
reserved accommodation	आरक्षित स्थान
reserved constituency	आरक्षित निर्वाचन क्षेत्र
reserve price	आरक्षित क़ीमत
reserve stock	आरक्षित माल, आरक्षित स्टॉक
resettlement	पुनःस्थापन, पुनर्वास
reshuffle	फेरबदल
residence	निवास, आवास
resident	निवासी
residential	आवास- , निवास-
residential address	आवासी पता
residential quarter	आवास-गृह, निवास-क्वार्टर
residential telephone	आवासीय टेलीफोन
residual	अवशिष्ट
residuary	अवशिष्ट
residuary pension	अवशिष्ट पेंशन
residuary power	अवशिष्ट शक्ति

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

residue	अवशेष
resign	त्याग पत्र देना, इस्तीफ़ा देना
resignation	त्यागपत्र, इस्तीफ़ा
resist	प्रतिरोध करना
resolution	संकल्प
resort	आश्रय ; आश्रय लेना
resource	साधन , संसाधन
resourceful	साधन-सम्पन्न, युक्तिसम्पन्न
resource person	विशेषज्ञ
resources	साधन , संसाधन , संपदा
respectfully	सादर
respectively	क्रमानुसार, क्रमशः
respondent	प्रत्यर्थी, प्रतिवादी
response	1. प्रत्युत्तर, उत्तर
	2. अनुक्रिया
responsibility	ज़िम्मेदारी, उत्तरदायित्व
responsive	अनुक्रियाशील
rest house	विश्रामगृह
restitution	1. प्रत्यानयन
	2. प्रत्यवस्थान , प्रत्यास्थापन (विधि)
restoration	1. पुनःस्थापन
	2. जीर्णोद्धार
restore	1. पुनःस्थापन करना, फिर से चालू करना
	2. जीर्णोद्धार करना
restraint	1. अवरोध, नियंत्रण
	2. निग्रह, संयम
restricted	प्रतिबंधित ; सीमित
restricted leave	प्रतिबंधित छुट्टी
restriction	प्रतिबंध, रोक
result oriented work	परिणामोन्मुखी कार्य

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

resume	1. सार-वृत्त
	2. पुनःआरंभ करना, पुनःशुरू करना
resummon	पुनःसम्मन करना
resumption	पुनरारंभ
retail price	फुटकर क़ीमत, खुदरा क़ीमत
retain	1. प्रतिधारित करना
	2. रखे रहना
	3. रोक रखना
retaliation	प्रतिकार; बदला
retention price	प्रतिधारण क़ीमत
retire	सेवा-निवृत्त होना, रिटायर होना; निवृत्त होना
retired	सेवा-निवृत्त; निवृत्त
retirement	सेवा-निवृत्ति; निवृत्ति
retirement benefits	सेवा-निवृत्ति लाभ
retiring age	सेवा-निवृत्ति आयु
retiring pension	निवृत्ति पेंशन, सेवानिवृत्ति पेंशन
retiring room	विश्राम-कक्ष
retoucher	अनुशोधक
retrenched staff	छँटनी किए गए कर्मचारी
retrenchment	छँटनी
retrial	पुनःविचारण
retrospective	पूर्वव्यापी, भूतलक्षी
retrospective efect	पूर्वव्यापी प्रभाव
return	1. विवरणी
	2. प्रतिलाभ; प्रतिफल
	3. वापसी; वापस करना, लौटाना
	4. उत्तर
	5. निर्वाचित करना, निर्वाचित होना
return journey	वापसी यात्रा
return of post	वापसी डाक
revalidation	पुनर्वैधीकरण

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

revaluation	पुनर्मूल्यन, पुनर्मूल्यांकन
revenue	राजस्व
revenue duty	राजस्व शुल्क
revenue expenditure	राजस्व ख़र्च
revenue stamp	रसीदी टिकट
reverse	उत्क्रम; प्रतिलोम, उल्टा
reversion	प्रत्यावर्तन
reverted	प्रत्यावर्तित
review	1. समीक्षा 2. पुनर्विलोकन 3. समीक्षा करना ,पुनर्विलोकन करना
review board	पुनर्विलोकन मंडल
revise	पुनरीक्षित करना , परिशोधित करना; दोहराना
revised agenda	परिशोधित कार्यसूची
revised budget	परिशोधित बजट, संशोधित बजट
revised budget estimate	परिशोधित बजट प्राक्कलन, संशोधित बजट प्राक्कलन
revised estimate	परिशोधित प्राक्कलन, संशोधित प्राक्कलन
revised rules	संशोधित नियमावली
revised tender	परिशोधित टेंडर, परिशोधित निविदा
revision	पुनरीक्षण , परिशोधन ; दोहराना
revision of pay scale	वेतनमान संशोधन, वेतनमान परिशोधन
revival	1. पुनरुज्जीवन 2. पुनःप्रवर्तन
revocable	प्रतिसंहरणीय
revocation	प्रतिसंहरण
revoke	प्रतिसंहरण करना
revolution	1. परिक्रमण 2. क्रांति
revolving fund	परिक्रामी निधि

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

reward	1. पारितोषिक, पुरस्कार
	2. प्रतिफल
reward scheme	पारितोषिक योजना
rigger	सज्जक, रिगर
right	अधिकार
rightful claimant	सही दावेदार
rigman	रिगमैन
rigorous imprisonment	कठोर कारावास
riot	बलवा, दंगा
rise and fall	उतार-चढ़ाव
risk	जोखिम
risk purchase	जोखिम-ख़रीद, जोखिम-क्रय
risk sale	जोखिम-बिक्री, जोखिम विक्रय
rival	प्रतिद्वंद्वी; विरोधी
roadman	सड़क कर्मी
road mileage	1. सड़क मील भत्ता
	2. सड़क दूरी
roadways	1. सड़क मार्ग
	2. रोडवेज़
role	भूमिका
roll	1. पंजी
	2. नामावली
	3. फर्द
	4. लपेटना
rolling plan	प्रवाही योजना
roll number	पंजीक्रम, रोल नंबर
roman figures	रोमन अंक
room	कक्ष, कमरा
roster	रोस्टर
roster copying	रोस्टर नकल; रोस्टर नकल उतारना
rotation	घूर्णन; चक्रानुक्रम

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

rough	1. कच्चा
	2. रूखा, रुक्ष
	3. मोटा
rough copy	कच्ची नक़ल
rounding off	पूर्णांकित करना
route	मार्ग
routine	नेमी, दस्तूरी
routine note	नेमी नोट , दस्तूरी नोट
routine test	नेमी परीक्षण
royalty	रॉयल्टी
rubber plantation	1. रबड़ वृक्षारोपण
	2. रबड़ बाग़
rubber stamp	रबड़ की मोहर
rude	अशिष्ट, अभद्र
rule	नियम
ruler	1. शासक
	2. रेखक
rules and regulations	नियम-विनियम
rules of business	कार्य-संचालन नियमावली
ruling	विनिर्णय
ruling party	शासक दल
rumour	अफ़वाह
running commentary	चल-विवरण, चल-वृत्तांत, आँखों देखा हाल
running contract	चालू संविदा, चालू ठेका
running repairs	चालू मरम्मत
running staff	चल स्टाफ
running summary of facts	तथ्यों का क्रमिक सार
rural	ग्राम-, ग्रामीय , देहाती
rural development	ग्राम विकास
rural upliftment	ग्रामोत्थान
rurban (rural+ urban)	ग्रामर (ग्राम+नगर)

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

rustication	विनिष्कासन
sabotage	तोड़-फोड़, अंतर्ध्वंस
sack	निकाल देना, बर्ख़ास्त करना
safe	सुरक्षित : निरापद, भयरहित, अभय
safe conduct	1. सुरक्षित रूप से ले जाना
	2. अभय पत्र
safe custody	निरापद अभिरक्षा, सुरक्षित अभिरक्षा , सुरक्षा
safeguard	सुरक्षण
safeguarding	सुरक्षित रखना
safety	संरक्षा; सुरक्षा; क्षेम
safety device	संरक्षा साधन, सुरक्षा साधन
safety lamp	निरापद दीप
salaried	वैतनिक , वेतनभोगी
salaried class	वेतनभोगी वर्ग
salary	वेतन, संबलम्
sale	विक्रय, बिक्री
sale account	विक्रय-लेखा, बिक्री-लेखा
sale deed	बैनामा, बिक्रीनामा
sale letter	विक्रय-पत्र
sale proceeds	विक्रयागम
sales promotion	बिक्री-वर्धन
sales tax	बिक्रीकर, विक्रयकर
sale value	विक्रय-मूल्य, बिक्री-मूल्य
salient	प्रमुख, मुख्य
salvage	1. भ्रंश उद्धार; उद्धारण
	2. कबाड़
	3. उद्धारण-पुरस्कार
salvage and scrap	कबाड़ और रद्दी
sample	नमूना, प्रतिदर्श, सैम्पल
sample checking	नमूना जाँच, सैम्पल जाँच
sample survey	नमूना सर्वेक्षण

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

sanction	मंजूरी, संस्वीकृति
sanctioned budget	संस्वीकृत बजट
sanctioned budget estimate	संस्वीकृत बजट अनुमान, संस्वीकृत बजट प्राक्कलन
sanctioned project	मंजूर परियोजना, संस्वीकृत परियोजना
sanctioned strength	संस्वीकृत कार्मिक संख्या
sanctioning authority	मंजूरीदाता प्राधिकारी
sanctioning order	मंजूरी आदेश
sanctity	पवित्रता
sanctuary	अभयारण्य
sane	स्वस्थचित्त
sanitarium (sanatorium)	आरोग्यघर
sanitary	सफ़ाई का; स्वास्थकर
sanitation	सफ़ाई, स्वच्छता, स्वास्थ्य-रक्षा
satisfaction	संतोष, संतुष्टि; समाधान
satisfactory	संतोषप्रद, संतोषजनक; समाधानप्रद
saving clause	अपवादी खंड
savingram	सेविंग्राम, बचत-तार
saving(s)	बचत
saving(s) account	बचत खाता
savings bank	बचत बैंक
savings scheme	बचत योजना
scale	1. माप ; मापक्रम; पैमाना, मापनी ; अनुमाप 2. मान
scale of pay	वेतनमान
scarcity	न्यूनता ; कमी , अभाव
scarcity area	अभावग्रस्त क्षेत्र
scarcity of resources	संसाधनों की कमी
scavenging	सफाई
scenario	परिदृश्य, सीनारिओ
schedule	अनुसूची

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

scheduled bank	अनुसूचित बैंक
scheduled caste	अनुसूचित जाति
scheduled tribe	अनुसूचित जनजाति
schedule of demands	माँग-अनुसूची
schedule of supply	पूर्ति-अनुसूची
scheme	योजना
scholarship	1. छात्रवृत्ति 2. विद्वत्ता
school	स्कूल, विद्यालय
school leaving certificate	स्कूल छोड़ने का प्रमाणपत्र
school session	शिक्षा सत्र, विद्यालय सत्र
scientist	वैज्ञानिक, विज्ञानी
scope	विषय क्षेत्र ; कार्य-क्षेत्र; परिधि; विस्तार
score	स्कोर; प्राप्तांक
score out	काट देना
scorer	गणक
scout	बालचर, स्काउट
scrap value	रद्दी मूल्य, कबाड़ मूल्य
screening	छानबीन
screwer	पेचकसिया
script	आलेख
scrutinizer	संवीक्षक
scrutiny	संवीक्षा, छानबीन
seal	मुद्रा, मोहर ; मोहर लगाना
sealed	मोहरबंद
sealed pattern	मोहरबंद प्रतिरूप, मोहरबंद पैटर्न
sealed tender	मोहरबंद टेंडर, मोहरबंद निविदा
sealer	मुद्रांकक
seal of office	पद की मोहर, कार्यालय की मोहर
search	तलाशी, तलाश ; तलाश करना
search campaign	तलाशी अभियान

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

search operation	तलाशी अभियान
search warrant	तलाशी अधिपत्र, तलाशी का वारंट
season ticket	नियतावधि टिकट
secession	पार्थक्य , पृथक् होना
secondary	1. गौण
	2. माध्यमिक
secondary education	माध्यमिक शिक्षा
second class	दूसरी श्रेणी, द्वितीय श्रेणी
secrecy	गोपनीयता
secret	गुप्तः गुप्त बात
secretariat service	सचिवालय सेवा
secret ballot	गुप्त मतदान
secret cover	गुप्त लिफ़ाफ़ा, गुप्त आवरण
secret funds	गुप्त निधियाँ
secret inquiry	गुप्त जाँच
secret instruction	गुप्त अनुदेश
secret letter	गुप्त पत्र
section	1.अनुभाग
	2. धारा
sectional note book	अनुभागीय नोट-बुक
sectional notes	अनुभागीय टिप्पणियाँ
section diary	अनुभाग डायरी
sector	सेक्टर, श्रेत्रक
secular	पंथनिरपेक्ष, धर्मनिरपेक्ष
security	1. प्रतिभूति
	2. सुरक्षा
security bond	प्रतिभूति-बंधपत्र
security cover	सुरक्षा कवच
security deposit	प्रतिभूति जमा, ज़मानत जमा
security instruction	सुरक्षा अनुदेश
security measure	सुरक्षा उपाय

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

sedition	राजद्रोह
segregate	पृथक् करना, अलग करना
seizure	अभिग्रहण
select committee	प्रवर समिति
selection	प्रवरण, सेलेक्शन, चयन
selection board	चयन मंडल
selection committee	चयन समिति
selection grade	प्रवरण कोटि, सेलेक्शन ग्रेड
selection post	प्रवरण पद, चयन पद
select list	चुनिंदा सूची
self-acquired	स्वार्जित
self addressed envelope	अपना पता लिखा लिफ़ाफ़ा
self-contained note	स्वतःपूर्ण टिप्पणी
self-defence	आत्मरक्षा
self-explanatory	स्वतःस्पष्ट
self-interest	स्वार्थ, निजी लाभ, आत्महित
self-reliance (=self sufficiency)	आत्मनिर्भरता
seller	विक्रेता
selling agent	बिक्री एजेंट, विक्रय अभिकर्ता
semester	सत्रार्ध, सेमेस्टर
semi-autonomous	अर्ध-स्वायत्त
semi-finished goods	अधबनी वस्तुएँ
semi-government	अर्धसरकारी
seminar	विचार-गोष्ठी, संगोष्ठी
semi-rural	अर्ध-ग्रामीण
semi-skilled	अर्ध-कुशल
semi-skilled labour	अर्ध-कुशल श्रमिक
semi-urban	अर्ध-नगरीय
senate	सीनेट, वरिष्ठ सभा
sender	प्रेषक
senior	वरिष्ठ

15—305/M. of H.R.D./ND/95

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

senior administrative grade	वरिष्ठ प्रशासन-ग्रेड
senior grade	वरिष्ठ ग्रेड
seniority	वरिष्ठता
seniority-cum- fitness	वरिष्ठता सह उपयुक्ता
senior most	वरिष्ठतम
senior scale	वरिष्ठ वेतनमान, प्रवर वेतनमान
senior time scale	वरिष्ठ काल-मान
sensation	संवेदना, संवेदन
sensitive	संवेदनशील
sentence	.दंडादेश
sequence	अनुक्रम
serialization	क्रमण
serial list	क्रम सूची
serial number	क्रमांक, क्रम संख्या
series	माला, श्रेणी, अवलि
serious	गंभीर
servant	सेवक, नौकर
serve	1.सेवा करना
	2. तामील करना
	3. परोसना
service	1. सेवा, नौकरी
	2. व्यवस्था
	3. सेवाई
	4. तामीलं (विधि)
serviceable	उपयोज्य, काम में लाने योग्य
service book	सेवा-पंजी, सेवा-पुस्तिका
service conditions	सेवा-शर्तें, नौकरी की शर्तें
service of summon	समन तामील
service postage stamp	सरकारी डाक-टिकट
service roll	सेवा-वृत्त
service sheet	सेवा-पत्र

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

service verification	सेवा सत्यापन
session	1. सत्र
	2. अधिवेशन
session of parliament	संसद सत्र
set	1. विन्यस्त
	2. समुच्चय
set aside	अपास्त करना
setter	सेटर
settlement	1. बंदोबस्त
	2. निपटारा ; समझौता
	3. व्यवस्थापन
set-up	व्यवस्था; ढाँचा
severally	पृथक्-पृथक्, अलग-अलग
severance	1. पृथक्करण, विच्छेद
	2. विभाजन (विधि)
severance of relations	सम्बन्ध-विच्छेद
sewage	वाहित मल
sex	1. लिंग
	2. काम
share	1. अंश, शेयर ,भाग
	2. भागी होना , साझी होना
	3. भाग पाना
shareholder	शेयरधारी, शेयरहोल्डर
shift	पारी
shifting	स्थानांतरण
shift system	पारी-प्रणाली
shipping	जहाज़रानी
shipyard	पोत प्रांगण
shopping arcade	विपणन आर्केड, तोरण बाज़ार
shopping centre	विपणन केंद्र
shopping plaza	विपणन प्लाज़ा

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

shortage	कमी
shortest route	सबसे छोटा मार्ग, सबसे छोटा रास्ता
shortfall	कमी
shorthand	आशुलिपि
shorthand training	आशुलिपि प्रशिक्षण
short leave	अल्पावधि छुट्टी
shortlisting	लघुसूचीयन
short notice	अल्प सूचना
short term	अल्पावधि
short-term course	अल्पकालीन पाठ्यक्रम
short title	संक्षिप्त नाम
show cause notice	कारण बताओ नोटिस
sick industry	बीमार उद्योग, रुग्ण उद्योग
sick leave	बीमारी छुट्टी
sick report	अस्वस्थता
sick unit	रुग्ण इकाई
sign	1. चिह्न ,संकेत 2. हस्ताक्षर करना
signal	संकेत, सिगनल
signal and telecommunication	संकेत और दूरसंचार
signature	हस्ताक्षर
signature campaign	हस्ताक्षर अभियान
signature pad	हस्ताक्षर पैड
significant	महत्वपूर्ण ; सार्थक
signify	व्यक्त करना, प्रकट करना ; द्योतक होना
silver jubilee	रजत जयंती
silver medal	रजत पदक
similar	सदृश, वैसा ही, समरूप
simple interest	साधारण ब्याज
simultaneous	युगपत, समक्षणिक
simultaneously	एक साथ , एक ही समय पर

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

sincere	निष्कपट, सद्भावी ; निष्ठावान
sine die	अनिश्चित काल के लिए
sine qua non	अनिवार्य शर्त, अपरिहार्य शर्त
single entry system	एकल प्रविष्टि पद्धति
single fare	इकतरफ़ा किराया; एकल किराया
single file system	एकल मिसिल पद्धति
single tender	अकेला टेंडर
sinking fund	निक्षेप निधि
sir	श्रीमन्, महोदय
sit down strike	हाज़िर हड़ताल
site	स्थल , स्थान
site plan	स्थल-नक़्शा
sitting member	वर्तमान सदस्य, आसीन सदस्य
skeleton letter	रिक्तिक पत्र
skeleton staff	अत्यल्प स्टाफ
sketch	रेखाचित्र
skilled labourer	कुशल श्रमिक
slackness	शिथिलता, ढिलाई
slander	अपमानवचन
sleeper class	शायिका श्रेणी
sleeping partner	निष्क्रिय भागीदार
slip	1. पर्ची 2. चूक
slum	गंदी बस्ती
small savings fund	अल्प बचत-निधि
small scale industry	लघु उद्योग
smartness	चुस्ती
smooth	निर्विघ्न
smuggle	तस्करी करना
smuggler	तस्कर
smuggling	तस्करी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

socialistic pattern	समाजवादी रूप
social security	सामाजिक सुरक्षा
social welfare	समाज कल्याण
social work	समाज-कार्य
society	1. समाज
	2. सोसाइटी
soft currency area	सुलभ मुद्रा-क्षेत्र
software	प्रक्रिया सामग्री, सॉफ्टवेयर
soil	मृदा, मिट्टी ; भूमि
sojourn	अवस्थान, विराम
sole	1. तला
	2. एकमात्र
sole agent	एकमात्र एजेन्ट, एकमात्र अभिकर्ता
solemn	1. सत्यनिष्ठ
	2. गंभीर
solemn affirmation	सत्यनिष्ठ प्रतिज्ञान
solemnity	गंभीरता, गांभीर्य
solemnly	सत्यनिष्ठापूर्वक, सत्यनिष्ठा से
sole owner	एकल स्वामी
solicit	याचना करना, प्रार्थना करना
solitary	1. एकान्त
	2. एकमात्र , अकेला
solitary case	अकेला मामला
solution	1. साधन
	2. हल
solve	हल करना, समाधान करना
solvency	शोधन-क्षमता
solvent	शोधनक्षम
sorting	छँटाई
sorting appliance	छँटाई उपयंत्र
source	स्रोत, उद्गम

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

source of income	आय स्रोत, आय साधन
souvenir	स्मारिका
sovereign	1. अधिराष्ट्र; संप्रभु
	2. प्रभुसत्तासंपन्न, प्रभुत्वसंपन्न
sovereignty	संप्रभुता, सर्वोच्च सत्ता
space	1. अंतरिक्ष
	2. अंतर
	3. स्थान, जगह
spacing	अंतरालन
spade work	प्रारम्भिक कार्य
spare	अतिरिक्त
spare copy	अतिरिक्त प्रति
spare parts	अतिरिक्त पुर्ज़े
speaker	1. अध्यक्ष
	2. वक्ता
special	विशेष
special allowance	विशेष भत्ता
special cash witness	विशेष रोकड़ साक्षी
special cell	विशेष प्रकोष्ठ
special commendation	विशेष सराहना
special compensatory allowance	विशेष प्रतिकर भत्ता
special drive	विशेष अभियान
special grant	विशेष अनुदान
specialist	विशेषज्ञ
specialization	विशेषज्ञता
special messanger	विशेष संदेशवाहक
special pay	विशेष वेतन
special power of attorney	मुख्तारनामा ख़ास
special protection group (SPG)	विशेष सुरक्षा दल
special ward	विशेष वार्ड
specific	विनिर्दिष्ट

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

specification	विनिर्देश: विशिष्टि
specific denial	स्पष्ट खण्डन
specific reason	विशिष्ट कारण
specific recommendation	निश्चित सिफ़ारिश
specimen	नमूना
specimen signature	नमूना हस्ताक्षर
speculation	1. सट्टा 2. अटकल
speculative business	सट्टा व्यापार
speech	भाषण
speed	चाल, रफ़्तार, गति
speed breaker	गतिरोधक
speed limit	गति सीमा
speed post	तीव्र डाक, स्पीड पोस्ट
speedy action	फ़ौरी कार्रवाई
sphere	1. गोला 2. क्षेत्र
spokesman	प्रवक्ता
sponsor	प्रायोजक ; प्रायोजित करना
sports	खेल-कूद
sports organiser	खेल-कूद आयोजक
spot inspection	स्थल परीक्षण, मौका मुआयना
spot payment	स्थल भुगतान, तुरत भुगतान
spot quotation	दस्ती दर (लाना)
spouse	विवाहिती, पति या पत्नी
squad	स्क्वॉड, दस्ता
stability	स्थिरता
staff	अमला, कर्मचारी-वर्ग, स्टाफ़
staff car	स्टाफ़ कार
staff inspection unit (SIU)	स्टाफ निरीक्षण एकक
staff quarter	स्टाफ क्वार्टर

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

staff welfare fund	स्टाफ कल्याण निधि
stage	1. रंगमंच
	2. अवस्था, प्रक्रम
stagnation	गतिरोध; गतिहीनता
stalemate	गत्यवरोध
stamp	1. टिकट, स्टांप
	2. मोहर , मुद्रांक
stamp account register	टिकट लेखा रजिस्टर
stamp duty	स्टांप शुल्क
stamping	मोहर लगाना
stamp pad	मोहर पैड
stamp paper	स्टांप काग़ज़
stamp vendor	स्टांप-विक्रेता, टिकट-विक्रेता
standard	मानक ; स्तर
standard format	मानक आरूप, मानक फॉर्मेट
standard head	मानक शीर्ष
standardization	मानकीकरण
standard man-hours	मानक श्रम-घंटे
standard of living	जीवन-स्तर
standard rate	मानक दर
standard roster	मानक रोस्टर
stand-by arrangements	उद्यत व्यवस्था
standing	स्थायी
standing commission	स्थायी आयोग
standing committee	स्थायी समिति
standing guard file	स्थायी गार्ड फ़ाइल
standing order	स्थायी आदेश
stapling machine	तार-सिलाई मशीन
starred	तारांकित
starred question	तारांकित प्रश्न
starting salary	प्रारंभिक वेतन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

state	1. राज्य
	2. स्थिति, दशा, अवस्था, हालत
state banquet	राजभोज
state express telegram	शासकीय एक्सप्रेस तार
state government	राज्य सरकार
state guest	राजकीय अतिथि
state list	राज्य सूची
statement	1. कथन
	2. बयान, वक्तव्य
	3. विवरण
statement of account	लेखा-विवरण
statement of case	मामले का विवरण
statement of facts	तथ्य कथन
state of health	स्वास्थ्य
statesman	राजमर्मज्ञ
state telegram	सरकारी तार
static	स्थिर
station	स्टेशन, केंद्र
stationary	स्थिर, अचल
stationery	लेखन-सामग्री
station leave	स्टेशन छोड़ने की अनुमति
statistical	सांख्यिकीय
statistical analysis	सांख्यिकीय विश्लेषण
statistical bulletin	सांख्यिकीय बुलेटिन
statistical data	सांख्यिकीय सामग्री, सांख्यिकीय आंकड़े
statistical year book	सांख्यिकीय अब्दकोश
statistics	1. सांख्यिकी
	2. आँकड़े
status	1. स्थिति
	2. हैसियत, प्रतिष्ठा
status quo	यथापूर्व स्थिति

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

status report	स्थिति रिपोर्ट
statute	संविधि, क़ानून
statutory	सांविधिक, क़ानूनी
staunch (stanch)	पक्का, कट्टर
stay	1. रोक
	2. रोक देना, रोक लगाना
stay order	रोक आदेश
STD (Subscriber Trunk Dialling)	एस टी डी
steady	1. स्थिर
	2. संतुलित
steering committee	विषय-निर्वाचन समिति
stencil	स्टेंसिल
stenciling	स्टेंसिलन
stenography	आशुलिपि
stereo maker	स्टीरियो-निर्माता
stereotyped	रूढ़, रूढ़िबद्ध
sterility	निष्फलता; बंध्यता
sterilization	1. विसंक्रमण
	2. बंध्यकरण, नसबंदी
stern action	कठोर कार्रवाई
stigma	लांछन, कलंक, धब्बा
stimulate	उत्तेजित करना
stimulation	उत्तेजना, उत्तेजन
stipend	वृत्तिका, वज़ीफ़ा
stipendiary	वृत्तिकाग्राही; वैतनिक
stipulate	1.अनुपर्णी
	2. अनुबंध करना
stipulated time limit	अनुबंधित समय सीमा
stipulation	अनुबंध
stock	1.सामान, माल, स्टॉक
	2. शेष माल

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

stockist	स्टॉकिस्ट
stock-taking	माल की पड़ताल, स्टॉक-मिलान
stop	विराम
stopgap arrangement	कामचलाऊ व्यवस्था
stoppage	रोक
stop press	छपते-छपते
stop-watch	विराम घड़ी
storage	भंडारण; संचयन
storage space	भंडारण स्थान, माल रखने का स्थान
store	भंडार
stores	सामान, सामग्री; भंडार
storey	मंज़िल
straight	1. सीधा, सरल 2. खरा, स्पष्ट
straightened folder	सीधा फ़ोल्डर
strain	तनाव
stranded	फँसा हुआ ; असहाय
strange	1. अपरिचित 2. विचित्र
stranger	अपरिचित, अजनबी
strap	फ़ीता, पट्टी
strata	स्तर
strategic factor	निर्णायक कारक, महत्वपूर्ण कारक
strategy	रणनीति; कार्यनीति
stratification	स्तरण
stream	धारा
streamline	सुप्रवाही बनाना
strength	1. सामर्थ्य 2. संख्या
strengthen	मज़बूत करना, समर्थ बनाना, सशक्त करना
strenuous	श्रमसाध्य

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

stress	ज़ोर देना, बल देना
stretcher	स्ट्रेचर
strict	कड़ा, कठोर, सख़्त
strictly	1. सख़्ती से, कठोरता से
	2. वास्तव में
strictness	सख़्ती, कठोरता
stricture	अवक्षेप (विधि)
strike	1. हड़ताल
	2. आघात करना
strike breaker	हड़ताल तोड़क
stringency	1. कठोरता, कड़ापन
	2. तंगी
stringer	फुटकर संवाददाता
strip	पट्टी
strive	प्रयास करना
strong room	कोष कक्ष
structural	संरचनात्मक
structure	संरचना
structured interview	संरचित साक्षात्कार
structured pay	संरचित वेतन
struggle	संघर्ष
stubborn	ज़िद्दी, हठी
student	विद्यार्थी, छात्र
studio	स्टूडियो
studious	1. अध्ययनशील
	2. परिश्रमी
study	अध्ययन
study board	अध्ययन बोर्ड
study leave	अध्ययनार्थ छुट्टी
stuff	सामग्री

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

stupendous	1. विस्मयकारी
	2. बृहत्
style	शैली, ढंग
stylographic pen	स्टेंसिल क़लम, स्टेंसिल लेखनी
sub-committee	उप-समिति
sub-contract	उप-ठेका, उप-संविदा
sub-district	उप ज़िला
sub-division	1. उपप्रभाग
	2. सबडिवीज़न , उपखंड
	3. उपविभाजन
sub-head	उप-शीर्ष
subject	1. विषय
	2. नागरिक
subjective	आत्मनिष्ठ , व्यक्तिपरक
subjects	प्रजा
sub judice	न्यायाधीन, निर्णयाधीन
sub-lease	उप-पट्टा, शिकमी पट्टा
subletting	उप-किराएदारी, उपभाड़ा
submission	1. निवेदन
	2. अधीनता स्वीकार करना
	3. प्रस्तुतीकरण, पेशी
	4. अधीनता
submissive	विनीत, विनम्र
submit	1.प्रस्तुत करना
	2. निवेदन करना
subordinate	अधीनस्थ, अधीन, मातहत
subordinate office	अधीनस्थ कार्यालय
subordinate services	अधीनस्थ सेवाएँ
subordinate staff	अधीनस्थ कर्मचारी-वर्ग, अधीनस्थ स्टाफ़
sub paragraph	उप-पैरा
sub-rule	उप नियम

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

subscribe	1. चंदा या शुल्क देना; ग्राहक बनना
	2. समर्थन करना, सहमत होना
	3. हस्ताक्षर करना
subscribed capital	अभिदत्त पूँजी
subscription	1. अभिदान
	2. चंदा
sub-section	उप-धारा
subsequent	बाद का, उत्तरवर्ती, अनुवर्ती; उत्तरभाव्य (विधि)
subsequent action	उत्तरवर्ती कार्रवाई
subsequently	बाद में, तत्पश्चात्
subsidiary	1. गौण
	2. सहायक
	3. समनुषंगी (विधि)
subsidiary bodies	1. गौण संस्थाएँ
	2. सहायक संस्थाएँ
subsidiary industry	उपांग उद्योग
subsidiary mandate	सहायक अधिदेश
subsidiary receipt	गौण आवती
subsidiary register	सहायक रजिस्टर
subsidise	आर्थिक सहायता देना, इमदाद देना
subsidised	इमदादी, आर्थिक सहायता-प्राप्त
subsidy	सहायिकी, इमदाद
subsistence	निर्वाह
subsistence allowance	निर्वाह-भत्ता
subsistence grant	निर्वाह-अनुदान
substance	1. पदार्थ
	2. सार
substandard	अवमानक
substantial	1. सारभूत, सारवान्
	2. पर्याप्त

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

substantiate	1. सिद्ध करना
	2. पुख्ता करना
substantive	मौलिक, मूल
substantive pay	मूल पद वेतन
substantive post	मूल पद
substitute	एवज़ी, प्रतिस्थानी ; प्रतिस्थापित करना
substitution	प्रतिस्थापन, के स्थान पर रखना
sub (subordinate)	नायब, उप-
sub sub paragraph	उपोप पैरा
suburb	उपनगर
suburban	उपनगरीय
subvention	1. राजकीय सहायता
	2. आर्थिक सहायता
subversion	ध्वंस
subversive activities	ध्वंसात्मक कार्य
subway	सुरंगमार्ग
succeeding	उत्तरवर्ती
successful tenderer	सफल टेंडरदाता, सफल निविदा देने वाला
succession	उत्तराधिकार; उत्तरवर्तन
successive	उत्तरोत्तर, आनुक्रमिक
successor	उत्तराधिकारी
succour	सहायता ; सहायता प्रदान करना
sue	मुक़दमा चलाना, वाद चलाना
suffer	1. सहना
	2. पीड़ित होना
suffering	कष्ट, पीड़ा
sufficient	पर्याप्त
suffix	अनुयोजन, अंत में जोड़ना
suffrage	मताधिकार
suggestion	सुझाव
suggestions book	सुझाव पुस्तिका

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

suggestive	सांकेतिक, व्यंजनात्मक
suicide	आत्महत्या
suit	1. दावा, मुक़दमा, वाद
	2. उपयुक्त, अनुकूल
suitability	1. उपयुक्तता , अनुकूलता
	2. औचित्य
suitable action	उपयुक्त कार्रवाई
suited	उपयुक्त
sum	1. राशि, रक़म
	2. योगफल, जोड़
summarily	सरसरी तौर पर ; संक्षेप में
summary	सार
summary trial	संक्षिप्त विचारण
summing up	उपसंहार
summit	शिखर
summon	आह्वान करना
summons	सम्मन
sumptuary allowance	सत्कार भत्ता
sum up	संक्षिप्त विवरण देना , सारांश प्रस्तुत करना
sundry	फुटकर, विविध
sundry receipts	विविध प्राप्तियाँ
suo moto	अपने आप से, अपनी ओर से
superannuation	अधिवर्षिता
superannuation pension	अधिवर्षिता पेंशन
superfast charges	अतिद्रुत प्रभार
superficial	ऊपरी, सतही
superfluous	अतिरिक्त
superimpose	अध्यारोपण करना
superintendence	अधीक्षण
superior	वरिष्ठ; उच्च
superiority	वरिष्ठता

16—305/M. of H.R.D./ND/95

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

supernumerary	अधिसंख्य
supernumerary post	अधिसंख्य पद
superscribe	ऊपर लिखना
superscription	1. उपरिलेख, उपरिलेखन 2. पता
supersede	अधिक्रमण करना
supersession	अधिक्रमण
superstructure	ऊपरी ढाँचा, अधिरचना
super-tax	अधिकर
super time scale	अधिसमय मान
supervise	पर्यवेक्षण करना
supervision	पर्यवेक्षण, देखरेख
supervisor	पर्यवेक्षक
supervisory	पर्यवेक्षी
supervisory staff	पर्यवेक्षी कर्मचारी-वर्ग
supplement	1. परिशिष्ट 2. पूरक , अनुपूरक (विधि) 3. जोड़ना 4. अनुपूरण
supplementary	अनुपूरक
supplementary budget	अनुपूरक बजट
supplementary cost	अनुपूरक लागत
supplementary demand	अनुपूरक माँग
supplementary grant	अनुपूरक अनुदान
supplementary question	अनुपूरक प्रश्न , पूरक प्रश्न
supplementary rules	पूरक नियमावली
supplier	प्रदायक, पूर्तिकार
supply	पूर्ति, प्रदाय ; प्रदाय करना
support	समर्थन ; आलंब लगाना
supporter	समर्थक
supporting documents	समर्थक दस्तावेज़

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

support price	समर्थित क़ीमत, टेक क़ीमत
suppress	दमन करना, दबाना
suppression	दमन
supremacy	सर्वोच्चता
supreme	सर्वोच्च
surcharge	अधिभार
surcharged	अधिभारित
surety	1. प्रतिभू, ज़ामिन 2. ज़मानत
surety bond	ज़मानत बंध-पत्र
surface inspection	ऊपरी निरीक्षण
surgery	शल्य-चिकित्सा, सर्जरी
surgical treatment	शल्योपचार
surname	कुलनाम
surplus	अधिशेष
surplus budget	बचत का बजट
surplus cell	बेशी स्टाफ प्रकोष्ठ, फालतू स्टाफ प्रकोष्ठ
surplus report	अधिशेष रिपोर्ट
surplus staff	फ़ालतू कर्मचारी वर्ग
surplus stores	अधिशेष स्टोर, अधिशेष सामान
surprise check	आकस्मिक जाँच
surprise visit	आकस्मिक निरीक्षण
surrender	अभ्यर्पण
surrenders	अभ्यर्पित राशियाँ
surroundings	परिवेश
surtax	अतिकर
surveillance	निगरानी
survey	सर्वेक्षण
survey report	सर्वेक्षण रिपोर्ट
survival	उत्तरजीविता

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

surviving	1. उत्तरजीवी
	2. अवशिष्ट
survivor	उत्तरजीवी
susceptibility	प्रवणता, आग्राहिता
suspect	संदिग्ध व्यक्ति ; संदेह करना
suspend	निलंबित करना, मुअत्तल करना
suspended	निलंबित
suspense	1. असमंजस
	2. उचंत
suspense account	उचंत खाता
suspense and reminder diary	निलंबित मामलों और स्मरणपत्रों की डायरी
suspension	निलंबन, मुअत्तली
suspension of firms	फ़र्मों का निलंबन
suspension order	निलंबन आदेश
suspicion	संदेह, संशय
sustainable	धारणीय
sustainable growth	धारणीय वृद्धि
sustained	लगातार
swear	शपथ लेना, शपथ ग्रहण करना
swearing-in-ceremony	शपथ ग्रहण समारोह
swimming pool	तरण ताल
syllabus	पाठ्य विवरण
symbol	प्रतीक
symmetry	सममिति, समरूपता
sympathy	सहानुभूति, समवेदना
symposium	परिसंवाद
symptom	लक्षण
synchronise	साथ-साथ होना, साथ-साथ घटना
syndicate	अभिषद्, सिंडिकेट
synopsis	1. रूपरेखा
	2. विषय-संक्षेप, सार-संक्षेप

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

synthesis	संश्लेषण
synthetic	संश्लिष्ट
system	निकाय ; तंत्र ; पद्धति, प्रणाली
systematic	व्यवस्थित
systematic work	व्यवस्थित कार्य, क्रमबद्ध कार्य
tab folder	टैब फ़ोल्डर
table	1. मेज़
	2. पटल
	3. सारणी , तालिका
tableau	झाँकी
table of contents	विषय-सूची
table of the house	सभा पटल
tabular	सारणीबद्ध
tabulated statement	सारणीबद्ध विवरण
tabulating appliance	सारणी उपयंत्र
tabulation	सारणीयन, सारणीबद्ध करना
tabulator	1. सारणीयंत्र
	2. सारणीकार
tackle	1. सुलझाना
	2. निपटना; निपटाना
tact	युक्ति ; चातुर्य
tactful	व्यवहारकुशल ; चातुर्यपूर्ण, चतुर
tactical	युक्तिक
tactless	अव्यावहारिक; व्यवहारशून्य
tag	टैग ,नत्थी करना
talented	प्रतिभासम्पन्न, प्रतिभाशाली
talent search	प्रतिभा खोज
tally	गिनती, संख्या; मिलान करना, मेल खाना
tally card	मिलान कार्ड

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

tampering	1. हेर-फेर करना, गड़बड़ करना
	2. बिगाड़ना
	3. तोड़ना (साक्ष्य को)
tangible	मूर्त
tangible asset	मूर्त परिसंपत्ति
tanner	चर्मशोधक
tanning	चर्मशोधन, चमड़ा कमाना
tape	टेप, फ़ीता
tapping	1. उपयोग करना (संसाधनों का)
	2. टैप करना (फ़ोन का)
tardiness	शिथिलता, आलस्य
tare	धड़ा, खाली गाड़ी का भार, टेयर
target	लक्ष्य
target date	लक्ष्य तिथि
tariff	1. टैरिफ़ , प्रशुल्क
	2. दरसूची
tarnish	मलिन करना, धूमिल करना
task	काम, कार्य
task force	कार्यदल
taster	चखनिया
tax	कर
taxable	करयोग्य
taxable income	करयोग्य आय, करयोग्य आमदनी
taxation	कराधान, कर लगाना
tax avoidance	कर परिहार
tax evasion	कर वंचन, कर छिपाना
tax-free	करमुक्त
tax payer	करदाता
teacher	अध्यापक
teacher educator	अध्यापक शिक्षक
team spirit	टीम भावना, सहयोग भावना

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

team work	टीम कार्य
tea plantation	चाय बाग़ान
tear gas	अश्रु-गैस, आँसू गैस
technical	1. तकनीकी, प्रविधिक, शिल्पिक 2. पारिभाषिक
technical advice	तकनीकी सलाह
technical data	तकनीकी आधार-सामग्री , तकनीकी आँकड़े
technical post	तकनीकी पद
technical qualifications	तकनीकी योग्यता , तकनीकी अर्हता
technical term	पारिभाषिक शब्द, तकनीकी शब्द
technical training	तकनीकी प्रशिक्षण
technician	तकनीकविद्, तकनीशियन
technique	तकनीक
technocracy	प्रविधितंत्र
technocrat	प्रविधितंत्री, टेक्नोक्रैट
techno-economic study	तकनीकी-आर्थिक अध्ययन
technological	प्रौद्योगिक
technologist	प्रौद्योगिकीविद्
technology	प्रौद्योगिकी
telegram	तार
telegraphic address	तार पता
telegraphy	तार-संचार, टेलीग्राफ़ी
teleprinter message	टेलीप्रिंटर संदेश, दूरमुद्रक संदेश
television	दूरदर्शन, टेलीविज़न
teller	गणक
temper	मिज़ाज, स्वभाव
temperament	स्वभाव, प्रकृति, मिज़ाज
temperamental	तुनकमिज़ाज
temperature	तापमान
tempo	1. गति 2. टेम्पो

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

temporal	1. कालिक
	2. ऐहिक (विधि)
temporary	अस्थायी
temporary advance	अस्थायी पेशगी, अस्थायी अग्रिम
temporary appointment	अस्थायी नियुक्ति
temporary commission	अस्थायी कमीशन
temporary post	अस्थायी पद
temporary vacancy	अस्थायी रिक्ति
temptation	प्रलोभन
tenable	1. मान्य
	2. तर्कसंगत
tenacity	1. दृढ़ता
	2. लगन
tenancy	1. काश्तकारी, अभिधृति (विधि)
	2. किराएदारी
tenant	1. काश्तकार
	2. किराएदार
tendency	रुझान, प्रवृत्ति
tender	टेंडर ,निविदा ; टेंडर देना ; प्रस्तुत करना
tender box	टेंडर पेटी, निविदा पेटी
tenderer	टेंडरदाता, निविदाकार
tender money	निविदा राशि, टेंडर की रक़म
tender notice	टेंडर नोटिस, निविदा सूचना
tender samples	टेंडर के नमूने
tenement	वासगृह , कोठरी
tenet	(कार्मिक) सिद्धांत,नियम
tension	तनाव
tentative	अनंतिम
tenure	1. अवधि, कार्यकाल
	2. पट्टा, भूधृति
tenure of land	पट्टेदारी, भूधृति

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

tenure of office	पदधारण अवधि
tenure of post	कार्यकाल, पदकाल
tenure of work	ठेका अवधि, कार्यावधि
tenure post	सावधिक पद
term	1. अवधि, मियाद 2. शब्द
terminable	समापनीय, समाप्य
terminal benefit	सेवांत हितलाभ
terminal charges	चुंगी
terminal leave	सेवांत छुट्टी
terminal (report etc.)	आवधिक
terminal tax	सीमा कर
termination	समाप्ति
termination notice	समाप्ति-सूचना, समाप्ति-नोटिस
terminology	शब्दावली
terminus	टर्मिनस, अंतक
term loan	आवधिक कर्ज़, मियादी कर्ज़
term of office	पदावधि
terms	निबंधन
terms and conditions	निबंधन और शर्तें
terms of delivery	(माल) देने की शर्तें, परिदान की शर्तें
terms of reference	विचारार्थ विषय
terms of service	नौकरी की शर्तें
terms of trade	आयात-निर्यात स्थिति, व्यापार-स्थिति
territorial army	प्रादेशिक सेना
territory	राज्यक्षेत्र
terror	आतंक
terrorist	आतंकवादी
tertiary	तृतीयक
test	परीक्षण,परख ; जाँच
testament	वसीयत

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

testamentary	वसीयती
test audit	नमूना लेखापरीक्षा
test certificate	परीक्षण प्रमाणपत्र
test charge	परीक्षण ख़र्च
test check	नमूना परीक्षण
tester	परीक्षक
testify	1. साक्ष्य देना
	2. प्रमाणित करना
testimonial	शंसापत्र
testimony	साक्ष्य
testing report	परीक्षण-रिपोर्ट, जाँच-रिपोर्ट
text	1. कलेवर, मज़मून (पत्र)
	2. पाठ
text-book committee	पाठ्य-पुस्तक समिति
thankful	कृतज्ञ
theatre	1. रंगशाला, नाट्यशाला, नाट्यगृह
	2. कक्ष
theme	विषयवस्तु
therapy	चिकित्सा
thermometer	थर्मामीटर, तापमापी
thesis	1. शोध प्रबंध
	2. स्थापना
third party	तृतीय पक्ष, अन्य पक्ष
thoroughly	पूर्णतया, सांगोपांग
thoughtful	विचारशील
threat	1. धमकी
	2. आशंका; ख़तरा
threaten	धमकी देना, धमकाना
thrift	मितव्यय, मितव्ययता
through	1. द्वारा, माध्यम से
	2. सीधा , पारगामी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

thumb	अँगूठा
thumb impression	अँगूठा निशान, अँगूठा चिह्न
thumping majority	भारी बहुमत, प्रचंड बहुमत
ticket	टिकट
ticket counter	टिकट काउंटर
tie	1. बाँधना
	2. गाँठ
	3. बराबरी (खेल)
tier	स्तर, टीयर
tillage	1. जोत
	2. जुताई
tiller	जोतने वाला
tilt	झुकाव
time	समय, काल
time allowed	अनुगत समय
time-barred	कालातीत
time-bound	समयबद्ध
time deposit (=fixed deposit)	मियादी जमा, आवधिक जमा
time limit	समय सीमा
time overrun	समय लंघन
time recording machine	समयलेखी मशीन, समय लेखित्र
time scale	समय-मानः सावधिक वेतनमान
time schedule	समय अनुसूची
time stamp	समय मोहर
time study equipment	समय-अध्ययन उपस्कर
time table	समय-सारणी
timing	1. समय
	2. समय-निर्धारण
tips	1. संकेत
	2. बख़्शीश

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

title	1. शीर्षक
	2. ख़िताब, पदवी
	3. हक़
title holder	स्वामित्वधारी
to	सेवा में (पत्राचार के संदर्भ में)
toilet	1. शौचालय
	2. प्रसाधन
token	1. सांकेतिक
	2. टोकन
token pay	सांकेतिक वेतन
tolerant	सहिष्णु, सहनशील
toll tax	टोल, पथकर, राहदारी
tone	1. स्वर, सुर
	2. लहज़ा
tone down	मंद करना
tone up	1. तेज़ करना
	2. चुस्त करना, चुस्त बनाना
tonnage	1. टनमान , टनभार
	2. टनधारिता
tool	औज़ार, उपकरण
tool down strike	औज़ारबंद हड़ताल
top	शिखर ; शीर्ष ; सर्वोच्च
topic	प्रकरण, विषय, प्रसंग
topmost	सर्वोच्च
topographical computer	स्थलाकृतिक कंप्यूटर
topography	स्थलाकृति
top priority	परम अग्रता
top secret	परम गुप्त
torture	यंत्रणा, यातना
total	1. योग, जोड़
	2. कुल

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

total service	कुल सेवा अवधि
tough	कड़ा, कठोर
tour	दौरा
tour diary	दौरा-डायरी
tourism	पर्यटन
tourist	पर्यटक
tourist visa	पर्यटक वीज़ा
tournament	टूर्नामेंट, खेलकूद-प्रतियोगिता
tour programme	दौरा-कार्यक्रम
tour report	दौरा-रिपोर्ट
town (city)	नगर, शहर
township	नगरी
trace	1. लेश
	2. सुराग
	3. खोजना, पता लगाना
	4. अनुरेखण
tract	भूभाग, इलाक़ा
traction	कर्षण
tractor	ट्रैक्टर
trade	1. व्यापार
	2. व्यवसाय
trade agency	व्यापार-अभिकरण, व्यापार एजेंसी
trade agreement	व्यापार क़रार
trade book	व्यापार पंजी
trade delegation	व्यापार प्रतिनिधिमंडल
trade gap	व्यापार अंतराल
trade group	व्यापार गुट, व्यापार वर्ग
trade mark	ट्रेडमार्क , व्यापार चिह्न
trader	व्यापारी
trade union	श्रमिक संघ
tradition	परम्परा

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

traffic	यातायात
traffic rules	यातायात नियम
tragedy	दुःखद घटना, त्रासदी
trail	1. पदचिह्न
	2. लकीर
trailer	अनुयान
train	रेलगाड़ी, गाड़ी, ट्रेन
trainee	प्रशिक्षणार्थी
trainer	प्रशिक्षक
training	प्रशिक्षण, ट्रेनिंग
training centre	प्रशिक्षण केंद्र
training period	प्रशिक्षण काल
trait	लक्षण
traitor	देशद्रोही, ग़द्दार
tranquillity	प्रशान्ति
transaction	1. संचालन
	2. सौदा, लेन-देन
	3. संव्यवहार (विधि)
transaction of business	1. कार्य करना
	2. कारोबार का संचालन
transcribing machine	प्रतिलेखन मशीन, प्रतिलेखित्र
transcription	1. प्रतिलेखन
	2. अनुलेखन
	3. लिप्यंतरण
transfer	बदली, तबादला, स्थानांतरण; अंतरण, हस्तांतरण; बदली करना
transferable goods	अंतरणीय वस्तुएँ
transfer entry	अंतरण प्रविष्टि
transfer memorandum	स्थानांतरण ज्ञापन
transfer on deputation	प्रतिनियुक्ति पर स्थानांतरण
transfer or deputation	स्थानांतरण या प्रतिनियुक्ति

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

transfer order	स्थानांतरण आदेश, बदली आदेश
transformation	रूपांतरण
transhipment	यानांतरण
transit	संक्रमण; पारगमन; पारवहन
transit duty	संक्रमण शुल्क
transitional	संक्रमणकालीन
transit pass	पारगमन पास
transit visa	पारगमन वीज़ा
translation	अनुवाद
transliteration	लिप्यंतरण
transmission	1. प्रसारण 2. पारेषण (डाक-तार)
transmitter	ट्रांसमीटर
transponder	ट्रांस्पोंडर
transport	परिवहन
transportation	परिवहन
transposition	उलटना
trap	फंदा, पाश ; फँसाना
travel	यात्रा ; यात्रा करना
travel expenses	यात्रा व्यय
travelling allowance	यात्रा भत्ता
travelling allowance bill	यात्रा भत्ता बिल
travelling concession	यात्रा संबंधी रियायत
tray	ट्रे
treachery	विश्वासघात
treason	राजद्रोह
treasure	ख़ज़ाना
treasury	कोष, ख़ज़ाना
treasury bench	सत्ता पक्ष
treasury deposit receipt (T.D.R.)	ख़ज़ाना जमा रसीद
treasury receipt	ख़ज़ाना रसीद

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

treat	1. उपचार करना
	2. व्यवहार करना
	3. मानना
	4. ख़ातिर
treaty	संधि
trek	दुर्गम यात्रा
trend	प्रवृत्ति, झुकाव
trespass	अतिचार ; अतिचार करना
trial	1. जाँच, परख
	2. विचारण
trial and error method	प्रयत्न-त्रुटि विधि
trial balance	शेष-परीक्षण
trial period	परख काल, परीक्षण अवधि
tribal area development	जनजाति-क्षेत्र विकास
tribal welfare	जनजाति कल्याण
tribe	जनजाति
tribunal	अधिकरण
tribute	1. सम्मान
	2. श्रद्धांजलि
triennial	त्रैवार्षिक
trilingual formula	त्रिभाषा सूत्र
trim	काट-छाँट करना
trip	1. भ्रमण
	2. फेरा
tripartite	त्रिपक्षीय
triple	1. तिहरा
	2. त्रिपक्षीय
triplicate	तीन प्रतियाँ; तीसरी प्रति; तिहरा
trolly	ट्राली
troop	1. टोली
	2. सैन्यदल

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

trophy	वैजयंती, ट्रॉफ़ी
troupe	मंडली
truce	अवहार (विधि), युद्धविराम संधि
true copy	पक्की नक़ल, सही प्रतिलिपि
trust	1. न्यास, ट्रस्ट
	2. विश्वास
trustee	न्यासी
trust money	न्यास-धन
trust property	न्यास-सम्पत्ति
trustworthiness	विश्वास्यता
trustworthy	विश्वसनीय
tubewell	नलकूप
tug of war	रस्साकशी
tuition fee	शिक्षा शुल्क
tunnel	सुरंग
turn down	अस्वीकार कर देना
turnout	1. उत्पाद
	2. उपस्थिति
turnover	कुल बिक्री, पण्यावर्तः आवर्त
turpitude	अधमता
tutelage	संरक्षण
tutor	अनुशिक्षक
twin	जुड़वाँ
twin city	जुड़वाँ शहर
twin sharing basis	द्विभागिता आधार
type	1. टाइप, छापा, मुद्रलेख
	2. प्ररूप
	3. टंकित करना, टाइप करना
typescript	टाइप प्रति
typewriter	टाइपराइटर, टंकित्र
typewriting	टाइपकारीः टाइप करना, टंकण

17—305 M. of H.R.D. ND/95
CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

typical	प्ररूपी
typing	टंकण, टाइपिंग
typing machine	टंकण मशीन
typing pool	टंकण पूल, टाइपिंग पूल
typographical error	मुद्रण भूल; टंकण भूल
ulterior	1. गूढ़, गुप्त
	2. परतर
ulterior motive	गुप्त अभिप्राय, गूढ़ अभिप्राय
ultimate	1. अंतिम
	2. चरम
ultimate consignee	अंतिम परेषिती, अंतिम माल पाने वाला
ultimate cost	अंतिम लागत
ultimate goal	अंतिम लक्ष्य
ultimately	अंततः
ultimate objective	अंतिम उद्देश्य
ultimatum	अंतिम चेतावनी
ultimo	गतमास का
ultra vires	शक्ति बाह्य , अधिकारातीत
umpire	निर्णेता, अम्पायर; पंच
unaccompanied baggage	असंगी असबाब
unaided	अ-सहायताप्राप्त
unambiguous	स्पष्ट
unanimity	मतैक्य, सर्वसम्मति
unanimous	एकमत, सर्वसम्मत
unanimous decision	एकमत निर्णय, सर्वसम्मत निर्णय
unassuming	सीधा-सादा, सहज
unattached	असंबद्ध
unauthorized	अप्राधिकृत
unavoidable	अपरिहार्य
unavoidable circumstances	अपरिहार्य परिस्थितियाँ
unavoidable delay	अपरिहार्य विलंब

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

unbecoming	अशोभन, अशोभनीय
uncashed	बिना भुनाया
uncertain	अनिश्चित
unclaimed	बेदावा , लावारिस
unclaimed baggage	अ-दावी सामान, लावारिसी सामान
unclassified	अवर्गीकृत
uncommon	असामान्य
uncompromising	मताग्रही
unconditional	बिना शर्त , अशर्त
unconfirmed	अपुष्ट
unconfirmed report	अपुष्ट समाचार, अपुष्ट रिपोर्ट
unconstitutional	असांविधानिक, असंवैधानिक
uncontested	निर्विरोध
uncorroborated	अपुष्ट, असंपुष्ट
uncovered demand	अपूरित माँग
undated	दिनांकरहित, अदिनांकित
undefaced	अविरूपित
undelivered letter	अवितरित पत्र
under	1. अधीन; अवर
	2. कम, न्यून , अल्प
under age	न्यूनवयस
under billing	अवबिलन
under certificate of posting	डाक-प्रमाणित
under consideration	विचाराधीन
under- consumption	अल्पोपभोग
under-developed	अल्पविकसित
under-estimate	अव-प्राक्कलन, कम अनुमान
under examination	परीक्षाधीन
undergraduate	पूर्वस्नातक
underground	भूमिगत, अंतर्भौम
underground railway	भूमिगत रेल

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

underground way	भूमिगत रास्ता, भूमिगत पथ
underhand	प्रच्छन्न
under invoicing	अवमीजकन
underlined	रेखांकित
under population	जनाल्पता
under-production	न्यूनोत्पादन
under reference	प्रसंगाधीन
undersigned	अधोहस्ताक्षरी
understanding	1. समझौता 2. समझदारी
undertake	1. (भार या ज़िम्मा) लेना 2. वचन देना, वचनबद्ध होना
undertaking	1. उपक्रम 2. वचन, वचनबंध
under trial	1. परखाधीन 2. अभियोगाधीन
under-utilization	न्यून उपयोग
under-valuation	अल्पमूल्यन
undesirable	अवांछनीय
undignified	अशोभनीय, अभद्र, मर्यादाहीन
undisbursed loan	असंवितरित कर्ज़
undisputed	निर्विवाद
undivided	अविभाजित, अविभक्त
undivided family	अविभक्त परिवार, अविभक्त कुटुम्ब
undoubtedly	निस्संदेह
undue	अनुचित, असम्यक्
undue delay	अनुचित देरी
undue influence	अनुचित प्रभाव, असम्यक् प्रभाव
unearth	पता लगाना, खोज निकालना
uneconomical	अलाभकर
unemployment	बेकारी, बेरोज़गारी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

uneven	1. असमतल
	2. असम
unexpected	अप्रत्याशित
unexpected delay	अप्रत्याशित विलंब
unexpired	असमाप्त
unfair	अनुचित
unfair means	अनुचित तरीके
unfavourable	प्रतिकूल, अननुकूल
unfit	1. अयोग्य
	2. अस्वस्थ
unfit for promotion	पदोन्नति अयोग्य
unforeseen	अदृष्ट, अनपेक्षित
unforeseen charges	अदृष्ट प्रभार
unforseen circumstances	अप्रत्याशित परिस्थितियाँ
unicameral	एकसदनी
unicameral legislature	एकसदन-विधानमंडल, एकसदनी विधानमंडल
unification	एकीकरण
unified scale	एकीकृत वेतनमान
uniform	1. एकरूप, एकसमान
	2. वर्दी
uniform increase	एकसमान वृद्धि
uniformity	एकरूपता
unilateral	एकपक्षीय, इकतरफा
unilateral action	एकपक्षीय कार्रवाई, इकतरफ़ा कार्रवाई
uninterrupted service	अविच्छिन्न सेवा, अविरत सेवा
union	संघ, यूनियन
unionism	संघवाद
union list	संघ सूची
union parliament	संसद्
union territory	संघ राज्य-क्षेत्र
unique	अनुपम, अपूर्व

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

unit	1. एकक
	2. मात्रक
	3. इकाई, यूनिट
unitary	एकात्मक , ऐकिक
united	संयुक्त
unity	एकता
universal	सार्वभौम; सार्वदेशिक ;सार्वजनीन
universalization of education	शिक्षा का सार्वजनीकरण
university	विश्वविद्यालय
university court	विश्वविद्यालय कोर्ट
unjust	अन्यायपूर्ण ; अन्यायी
unlawful	विधिविरुद्ध, ग़ैर-क़ानूनी
unlawful purpose	विधिविरुद्ध प्रयोजन
unlimited	असीमित
unlimited power	असीम शक्ति, असीम अधिकार
unlisted	असूचीगत
unloading	भार उतारना, उतारना
unnatural	अप्राकृतिक, अस्वाभाविक
unnecessary	अनावश्यक
unofficial	अशासनिक, अशासकीय, ग़ैर-सरकारी; अनौपचारिक
unofficial letter	अशासकीय पत्र
unofficial note	अशासकीय नोट
unopposed	निर्विरोध
unparliamentary	1. असंसदीय
	2. अशिष्ट
unpopular	अलोकप्रिय
unprecedented	अभूतपूर्व
unpredictable	1. अपूर्वानुमेय
	2. तरंगी (व्यक्ति)
unproductive	अनुत्पादक, अनुत्पादी, निष्फल

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

unproductive labour	अनुत्पादक श्रम
unqualified	1. अप्रतिबंध, बिना शर्त 2. अयोग्य
unquestionable	प्रश्नातीत, असंदिग्ध
unrealizable sum	अप्राप्य राशि, डूबी राशि
unreasonable	अयुक्तियुक्त, अनुचित
unrecorded	अनभिलिखित
unregistered firm	अपंजीकृत फ़र्म
unreserved vacancy	अनारक्षित रिक्ति
unsafe	असुरक्षित
unsatisfactory	असंतोषजनक
unsecured	1. अप्रतिभूत, प्रतिभूतिरहित 2. असुरक्षित
unsecured loan	अप्रतिभूत कर्ज़
unserviceable	बेकार, अनुपयोज्य
unskilled	अकुशल
unskilled labour	अकुशल श्रमिक
unsound mind	विकृतचित्त
unspent balance	अव्ययित शेष
unstable	अस्थिर
unstable government	अस्थिर सरकार
unstarred	अतारांकित
unstinted support	पूर्ण समर्थन
untenable	असमर्थनीय
untouchability	अस्पृश्यता, छुआछूत
untrustworthy	अविश्वास्य
unusual delay	असामान्य विलंब
unutilized grant	अप्रयुक्त अनुदान
unwarranted	1. अनधिकृत 2. अकारण 3. अनपेक्षित

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

unwieldy	दुर्वह
unwilling	अनिच्छुक
unworthy	अयोग्य
updation	अद्यतनीकरण
upgrade	ग्रेड बढ़ाना, कोटि उच्च करना
upgrading	उन्नयन
uphold	1. पुष्ट करना
	2. मर्यादा बनाए रखना
upkeep	सँभाल,रखरखाव
uplift	उत्थान
upper	ऊपरी
upper age limit	ऊपरी आयु सीमा, ऊपरी उम्र सीमा
uppermost	सर्वोच्च
upper primary school	उच्च प्राथमिक विद्यालय
upright	1. खड़ा
	2. सच्चा, ईमानदार
upset	गड़बड़ कर देना; अस्तव्यस्त होना
upward trend	ऊर्ध्वमुखी प्रवृत्ति, ऊर्ध्वमुखी उपनति
urban	नगरीय, शहरी
urbanization	नगरीकरण
urgency	अत्यावश्यकता
urgent	तुरंत, अविलंब; अत्यावश्यक
urgent action	तुरंत कार्रवाई
urgent call	तुरंत काल
urgent slip	तुरंत पर्ची; अति आवश्यक पर्ची
usage	1. प्रयोग, चलन, प्रचलन
	2. प्रथा
useful	उपयोगी
user	उपयोगकर्ता; उपभोक्ता
usual	सामान्य ; प्रायिक
usurp	हड़पना

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

utility	उपयोगिता
utilization	उपयोग
utilization certificate	उपयोग प्रमाणपत्र
vacancy	रिक्ति, रिक्तता
vacant post	रिक्त पद
vacate	ख़ाली करना
vacation	अवकाश, विश्रामावकाश
vacation judge	प्रावकाश न्यायाधीश, दीर्घावकाश न्यायाधीश
vacation pay	अवकाश वेतन
vaccinate	टीका लगाना
vaccination	टीका
vaccine	वैक्सीन, टीका
vague	अस्पष्ट, अनिश्चित
vague idea	अस्पष्ट विचार
valedictory address	समापन भाषण
valid	विधिमान्य; मान्य, वैध
valid argument	मान्य दलील
validation	विधिमान्यकरण
validity	विधिमान्यता
validity date	मान्यता तिथि, मान्यता तारीख़
valid reason	मान्य कारण
valuable	बहुमूल्य, मूल्यवान
valuation	मूल्यांकन, मूल्यन
valuation certificate	मूल्यन प्रमाणपत्र
valuation report	मूल्यांकन रिपोर्ट
value	मूल्य
valuer	मूल्यांकक
vanity	अहम्मन्यता , घमंड
variable	परिवर्तनशील, परिवर्ती
variable capital	परिवर्ती पूँजी
variance	अंतर, भिन्नता

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

variant	1. भिन्न
	2. प्रकारान्तर
variation	1. विभिन्नता
	2. परिवर्तन
variation in quality	गुणता वैभिन्य
variety	1. क़िस्म, प्रकार
	2. विविधता
vegetarian	निरामिष, शाकाहारी
vehicle	वाहन
vendor	विक्रेता
vengeance	प्रतिशोध
ventilate	1. संवातन
	2. अभिव्यक्त करना
venture	1. उद्यम
	2. साहस
venue	स्थान, स्थल
veracity	सत्यवादिता, सत्यपरकता
verbal	मौखिक
verbal discussion	मौखिक चर्चा
verbal order	मौखिक आदेश, ज़बानी आदेश
verbal statement	मौखिक बयान
verbatim	शब्दशः
verbatim report	शब्दशः रिपोर्ट
verdict	अधिमत
verification	सत्यापन
verification of antecedents	पूर्ववृत्त का सत्यापन
verification of stores	माल का सत्यापन
verification sheet	सत्यापन पत्रक
verified copy	सत्यापित प्रति
vernacular	स्थानिक भाषा, मातृभाषा, जनभाषा, देशीभाषा

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

version	1. अनुवाद
	2. रूप; रूपांतर; पाठ
	3. कथन
versus	बनाम , विरुद्ध
vertical filing system	खड़ी फाइल पद्धति
very good	बहुत अच्छा
vessel	जलयान, पोत
vest	निहित होना
vet	पुनरीक्षण करना
veteran	1. दीर्घानुभवी
	2. धुरंधर
veterinary science	पशु-चिकित्साविज्ञान
veto	वीटो, निषेधाधिकार
vetting	पुनरीक्षण
via	बरास्ता
viability	1. जीवनक्षमता
	2. व्यवहार्यता
viable	1. जीवनक्षम
	2. व्यवहार्य
via media	मध्य मार्ग
vice	1. उप-
	2. व्यसन
	3. के स्थान पर
vice versa	विपरीत क्रम से, इसका उल्टा
vicious atmosphere	दूषित वातावरण
vicious circle	दुश्चक्र
victimise	परिपीड़ित करना, सताना, तंग करना
victory	विजय
view	1. दृश्य
	2. दृष्टि
viewpoint	दृष्टिकोण

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

views	दृष्टिकोण, मत
vigilance	सतर्कता, चौकसी
vigilance case	सतर्कता मामला
vigilance clearance	सतर्कता अनापत्ति
vigorous	ज़ोरदार
vigour	ओज
vindictive	प्रतिशोधी
violate	अतिक्रमण करना
violation	अतिक्रमण
violative	अतिक्रमणकारी
violence	हिंसा
virtue	सद्गुण
virtuous	सद्गुणी
visa	वीज़ा, प्रवेश-पत्र
vis-a-vis	-के सामने,-की तुलना में
visibility	दृश्यता
visible	दृष्टिगोचर
vision	दृष्टि
visit	1. आगमन 2. वीक्षण, निरीक्षण 3. भेंट, मुलाक़ात 4. आना ; जाना
visiting hours	मिलने का समय, मुलाक़ात का समय
visitor	1. आगंतुक 2. मुलाकाती 3. परिदर्शक 4. कुलाध्यक्ष
visitors' book	आगंतुक पंजी
visitors' gallery	दर्शक वीथि
visual	दृश्य, दृष्टि-
visual display	दृश्य प्रदर्श

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

visual inspection	दृष्टिक निरीक्षण
visualize	दृष्टिगत करना, अनुमान लगाना
vital	1. जीवनाधार
	2. महत्वपूर्ण
vitality	जीवन शक्ति
vital part	मर्मस्थल
vital service	अत्यावश्यक सेवा
vital statistics	जीवन संबंधी आँकड़े; जन्म-मृत्यु सांख्यिकी
viva voce	मौखिक परीक्षा
vivid	सुस्पष्ट
viz.	अर्थात्, नामतः
vocabulary	शब्दावली, शब्द-भंडार
vocal	मुखर
vocalist	गायक
vocation	व्यवसाय
vocational	व्यावसायिक
voice	आवाज़
void	शुन्य
volume	1. आयतन
	2. मात्रा, परिमाण
	3. जिल्द, खंड
voluminous	विशाल, विशालकाय
voluntary	स्वैच्छिक
voluntary agency	स्वैच्छिक अभिकरण, स्वैच्छिक एजेंसी
voluntary settlement	स्वैच्छिक निपटारा
volunteer	स्वयंसेवक
votable	मतदेय
vote	मत ,वोट ; मत देना ,वोट देना
voted	दत्तमत
vote of censure	निन्दा प्रस्ताव, परिनिन्दा प्रस्ताव (विधि)
vote of thanks	धन्यवाद प्रस्ताव

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

vote on account	लेखानुदान
voter	मतदाता
voting	मतदान
voting by ballot	मतपत्र द्वारा मतदान
voucher	वाउचर
vow	1. व्रत 2. प्रतिज्ञा
voyage	समुद्र-यात्रा
vulgar	अशिष्ट, अभद्र
vulnerable	सुभेद्य
vulnerable section (of society)	दुर्बल वर्ग (समाज के)
wage	मज़दूरी, मजूरी
wage administration	मज़दूरी प्रशासन
wage board	वेतन बोर्ड
wage differential	मज़दूरी अंतर, मज़दूरी विभेद
wage freeze	मज़दूरी कीलन
wage payment	मज़दूरी भुगतान
wage regulation	मज़दूरी नियमन
waiting list	प्रतीक्षा-सूची
waive	अधित्याग करना, छोड़ देना
waiver	अधित्याग
waiving	अधित्यजन , छोड़ना
walk-in interview	प्रवेश साक्षात्कार
want	1. अभाव, कमी 2. आवश्यकता
ward	1. वार्ड 2. प्रतिपाल्य
warehouse	भांडागार, माल गोदाम
warehousing charges	मालगोदाम प्रभार
warn	चेतावनी देना
warning	चेतावनी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

warrant	वारंट, अधिपत्र
warrant of precedence	पूर्वता-अधिपत्र, पूर्वता-वारंट
warranty	वारंटी, आश्वस्ति
war risk insurance	युद्ध जोखिम बीमा
washing allowance	धुलाई भत्ता
wastage	1. छीजन
	2. बरबादी
wasteland	बंजर भूमि
waste-paper basket	रद्दी की टोकरी
watch	1. घड़ी
	2. पहरा
watch and ward	पहरा व निगरानी
watchdog	1. निगरानी करने वाला
	2. हितप्रहरी
way-bill	मार्गपत्रक, रवन्ना
ways	तरीक़े
ways and means	अर्थोपाय
ways and means committee	अर्थोपाय समिति
wealth	धन
wear and tear	टूट-फूट
weather	मौसम
weathering	अपक्षय
weeding (of records)	(अभिलेखों की) छँटाई
weed out	1. छँटाई करना
	2. निराई करना
weekly arrear statement	बचे हुए कामों का साप्ताहिक विवरण
weekly off reserve	साप्ताहिक छुट्टी रिज़र्व
weekly report	साप्ताहिक रिपोर्ट
weigh	तोलना
weigh bridge	धर्मकाँटा
weighing machine	तोल मशीन , तुला

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

weighment charges	तुलाई
weight	1. भार, तौल
	2. बोझ
	3. महत्व ; बल
	4. बाट
weightage	1. महत्व ; बल
	2. भार
welcome	स्वागत ; स्वागत करना
welcome address	स्वागत भाषण
welfare	कल्याण
welfare state	कल्याणकारी राज्य
well behaved	शिष्ट
well-versed	सुप्रवीण
wet lease	सकार्मिक पट्टा
wharf	घाट
wharfage	घाट-भाड़ा
whereabouts	ठौर-ठिकाना, अता-पता
whereas	जबकि
whimsical	सनकी, झक्की
whip	सचेतक
whisper	कानाफूसी; कानाफूसी करना, फुसफुसाना
white paper	श्वेत पत्र
whitewashing	सफेदी करना
wholesaler	थोक व्यापारी
whole-time	पूर्णकालिक
whole-time employee	पूर्णकालिक कर्मचारी
widely read	बहुपठित , सुपठित
wide-ranging	व्यापक
widower	विधुर
wild	वन्य, जंगली
wild life	वन्य जीव

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

wilful	जानबूझकर
wind-up	समापन, समेटना
wing	1. पंख, पर
	2. पक्ष
	3. स्कंध
winner	विजेता
wipe out	मिटा देना
wireless	बेतार
wise	बुद्धिमान
wit	वाक्-पटुता
withdrawal	वापसी
withdrawal of motion	प्रस्ताव की वापसी, प्रस्ताव वापिस लेना
withdrawal slip	रुपया निकालने की पर्ची
withhold	रोक लेना
within	अंदर, अंतर्गत
without delay	अविलंब
without permission	बिना अनुमति
withstand	सहन करना
witness	साक्षी, गवाह
work-charged	कार्य-प्रभारित
worker	कामगार
working	1. कार्यचालन
	2. कार्यकारी
	3. श्रमजीवी
	4.व्यावहारिक, कामचलाऊ
	5. सक्रिय
working committee	कार्य समिति
working days	कार्य-दिवस, काम के दिन
working group	कार्य दल
working hours	कार्य-समय, काम के घंटे
working knowledge	कार्यसाधक ज्ञान

18—305/M. of H.R.D./ND/95

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

working paper	आधारिका, आधार पत्र
working plan	कार्य योजना
working result	कार्य परिणाम
workload	कार्यभार
workman	कर्मकार
workmanship	कर्म-कौशल
works	1. निर्माण कार्य
	2. संकर्म
	3. कृति
	4. कर्मशाला
worksheet	कार्य-पत्रक
workshop	1. वर्कशॉप, कर्मशाला
	2. कार्यशाला
work study	कार्य अध्ययन
work to rule	नियमानुसार कार्य, नियम अतिपालन
worsen	बदतर होना; बदतर करना
worth	1. मूल्य
	2. योग्यता
worthless	बेकार
worthy	गुणसम्पन्न, योग्य
wounded	घायल
wound pension	घायल पेंशन
writ	रिट
write off	बट्टे खाते डालना
write-up	आलेख
writing	1. लेख
	2. लिखावट
writing pad	लेखन-पैड
writ petition	रिट याचिका
written down value	ह्रासित मूल्य
written warning	लिखित चेतावनी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

wrongdoer	दोषकर्ता
wrongful	दोषपूर्ण, सदोष
wrongly	ग़लत तौर पर, भूल से
Xerox copy	ज़िरॉक्स प्रति
yardstick	मानदंड
year	वर्ष, साल
year-book	अब्द-कोश
year ending _ _ _	------ को समाप्त वर्ष
yearly	वार्षिक, सालाना
year to year	वर्षानुवर्ष
yes-man	हाँ में हाँ मिलाने वाला
yield	1. उपज, पैदावार 2. लब्धि
young	1. नौजवान, तरुण 2. बाल
youth	1. यौवन 2. युवा
zeal	जोश, उत्साह
zenith	चरम सीमा
zero hour	शून्य काल
zigzag	टेढ़ा-मेढ़ा
zonal	आंचलिक, ज़ोनल
zonal coordination	आंचलिक समन्वय, ज़ोनल समन्वय
zonal office	आंचलिक कार्यालय
zone	ज़ोन, अंचल
zoning	ज़ोन बनाना
zoo	चिड़ियाघर
zoological survey	प्राणि-सर्वेक्षण

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

खंड - 2

पदनाम तथा विभागीय नाम

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Able Seaman	योग्य नाविक,एबल सीमैन
Aboriginal Welfare Officer	आदिवासी कल्याण अधिकारी
Abstractor	संक्षेपकार
Accident and Emergency Department	दुर्घटना और आपात विभाग
Accidents Investigation Officer	दुर्घटना अन्वेषण अधिकारी
Accommodation Officer	आवास अधिकारी
Accountancy & Business Statistics Department	लेखा एवं व्यवसाय सांख्यिकी विभाग
Accountant	लेखाकार
Accountant General	महालेखाकार
Accountant Member	लेखाकार सदस्य
Accounts Clerk	लेखा लिपिक
Accounts & General Section (A & G)	लेखा व सामान्य अनुभाग (ए. एण्ड जी.)
Accounts Officer	लेखा अधिकारी
A.C. Mechanic	1. वातानुकूल डिब्बा मेकैनिक 2. वातानुकूलन मेकैनिक
Acting Lance Daffadar	ऐक्टिंग लांस दफादार
A.D.C. (Aid-de-Camp)	ए. डी. सी.
A.D.C. to the President	राष्ट्रपति के ए. डी. सी.
Additional Chief Engineer	अपर मुख्य इंजीनियर, अपर मुख्य अभियंता
Additional Chief Planner	अपर मुख्य योजनाकार
Additional Commissioner	अपर आयुक्त
Additional Secretary	अपर सचिव
Additional Station Director	अपर केंद्र निदेशक
Addressographer Operator	पतालेखी प्रचालक
Adjutant General	एड्जुटेंट जनरल
Administration And Publicity Division	प्रशासन और प्रचार प्रभाग
Administration Secretariat(e)	प्रशासन सचिवालय

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Administration Section	प्रशासन अनुभाग
Administrative Officer	प्रशासन अधिकारी
Administrative Reforms Commission	प्रशासनिक सुधार आयोग
Administrative Reforms Wing	प्रशासनिक सुधार स्कंध
Administrative Section	प्रशासन अनुभाग, प्रशासी अनुभाग
Administrator	प्रशासक
Administrator General	महाप्रशासक
Admiral	ऐडमिरल
Adrema Operator	एड्रेमा प्रचालक
Adult Education Officer	प्रौढ़ शिक्षा अधिकारी
Adult Messenger	वयस्क संदेशवाहक
Adult School Teacher	प्रौढ़ विद्यालय शिक्षक
Advanced Level Telecommunication Training Centre	उच्च स्तरीय दूरसंचार प्रशिक्षण केंद्र
Advertisement Manager	विज्ञापन प्रबंधक
Advertising Assistant	विज्ञापन सहायक
Advertising Standards Authority	विज्ञापन मानक प्राधिकरण
Adviser (Advisor)	सलाहकार
Adviser of Factories	फैक्टरी सलाहकार, कारख़ाना सलाहकार
Adviser Soil Conservation	भूमि संरक्षण सलाहकार
Advocate	अधिवक्ता, एडवोकेट
Advocate General	महाधिवक्ता
Aerated Water Factory Chargeman	वातित जल कारख़ाना चार्ज़मैन
Aerated Water Factory Manager	वातित जल कारख़ाना प्रबंधक
Afforestation Officer	वन-रोपण अधिकारी
Agricultural Credit Advisor	कृषि साख सलाहकार
Agricultural Implements Specialist	कृषि उपकरण विशेषज्ञ
Agricultural Marketing Advisor	कृषि विपणन सलाहकार

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Agricultural Marketing Directorate	कृषि विपणन निदेशालय
Agricultural Prices Commission	कृषि मूल्य आयोग
Agricultural Refinance & Development Corporation	कृषि पुनर्वित्त और विकास निगम
Agricultural Research And Education Centre	कृषि अनुसंधान और शिक्षा केंद्र
Agricultural Research Statistics Institute	कृषि अनुसंधान सांख्यिकी संस्थान
Agricultural Scientists Recruitment Board	कृषि वैज्ञानिक भर्ती बोर्ड
Agriculture Officer	कृषि अधिकारी
Air Adviser	हवाई सलाहकार
Air Chief Marshal	एयर चीफ़ मार्शल
Air Commodore	एयर कमोडोर
Air-Conditioning Mechanic	वातानुकूलन मैकनिक
Air-Conditioning Supervisor	वातानुकूलन पर्यवेक्षक
Air Controller	हवाई नियंत्रक, एयर कंट्रोलर
Air Coordinator	हवाई समन्वयी, एयर कोऑर्डिनेटर
Aircraft Examiner	वायुयान परीक्षक
Aircraft Inspector	वायुयान निरीक्षक
Air Craftman	एयर क्राफ़्टमैन
Air Defence Commander	हवाई रक्षा कमांडर
Air Despatcher	हवाई प्रेषक
Air Field Safety Operator	हवाई मैदान संरक्षा प्रचालक, एयर फील्ड सेफ्टी ऑपरेटर
Air Force Local Audit Office	वायुसेना स्थानीय लेखा-परीक्षा कार्यालय
Air Force Station	वायुसेना केंद्र
Air Gunner	हवाई तोपची
Air Headquarters	वायुसेना मुख्यालय
Air Intelligence Unit	हवाई आसूचना एकक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Air Mail Inspector	हवाई डाक निरीक्षक
Airman	वायु सैनिक, एयरमैन
Air Marshal	एयर मार्शल
Air Officer Commanding	एयर अफ़सर कमांडिंग
Air Officer In-Charge	एयर अफ़सर इंचार्ज
Air Officer on Special Duty	विशेष ड्यूटी वायु अफ़सर
Airport Health Organisation	विमान पत्तन स्वास्थ्य संगठन
Air Survey Draftsman	हवाई सर्वेक्षण नक्शानवीस
Air Transport Liaison Officer	हवाई परिवहन-संपर्क अफ़सर
Air Vice-Marshal	एयर वाइस-मार्शल
Alienation Office	अन्य संक्रामण कार्यालय
All Day Milk Stall Manager	पूर्ण दिवसीय दुग्ध केंद्र प्रबंधक
All India Institute of Medical Sciences	अखिल भारतीय आयुर्विज्ञान संस्थान
All India Institute of Physical Medicine & Rehabilitation	अखिल भारतीय भौतिक औषध एवं पुनर्वास संस्थान
All India Institute of Speech & Hearing	अखिल भारतीय वाक् एवं श्रवण संस्थान
All India Newspaper Editors Conference	अखिल भारतीय समाचारपत्र संपादक सम्मेलन
All India Radio	आकाशवाणी
All India Railwaymen's Federation	अखिल भारतीय रेलवे कर्मचारी महासंघ
All India Rural Credit Service Committee	अखिल भारतीय ग्रामीण साख सेवा समिति
Allotment Officer	आबंटन अधिकारी
Allotment Supervisor	आबंटन पर्यवेक्षक
Ambassador	राजदूत
Ambulance Driver	रोगी-गाड़ी चालक, ऐम्बुलेंस ड्राइवर
Amenity Clerk	सुख-सुविधा लिपिक
Anaesthetist	एनेस्थेटिस्ट , संज्ञाहरणविज्ञानी
Analyst	विश्लेषक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Analyst, Junior	कनिष्ठ विश्लेषक
Analyst, Senior	वरिष्ठ विश्लेषक
Analytical Assistant	विश्लेषण सहायक
Anatomy Department	शरीर-रचना विभाग
Anatomy,Physiology and Biochemistry Department	शरीर-रचना, शरीर-क्रिया और जीव-रसायन विभाग
Ancient History Department	प्राचीन इतिहास विभाग
Animal Geneticist	प्राणी आनुवंशिक विज्ञानी, प्राणी आनुवंशिकीविद्
Animal Quarantine & Certification Service	पशु संगरोध एवं प्रमाणन सेवा
Announcer	आख्यापक, वाचक, एनाउंसर
Announcer,Intermediate Grade	मध्यवर्ती ग्रेड एनाउंसर
Announcer,Junior Grade	कनिष्ठ ग्रेड एनाउंसर
Announcer,Senior Grade	वरिष्ठ ग्रेड एनाउंसर
Anthropological Survey of India	भारतीय मानवविज्ञान सर्वेक्षण
Anthropologist	मानवविज्ञानी, नृविज्ञानी
Anti-Corruption Branch	भ्रष्टाचार-निरोध शाखा
Anti-Corruption Officer	भ्रष्टाचार-निरोध अधिकारी
Anti-Corruption Police Inspector	भ्रष्टाचार-निरोध पुलिस निरीक्षक
Anti-Malaria Officer	मलेरिया-निरोध अधिकारी
Anti-Malaria Spraying Man	मलेरिया-निरोध फुहारक
Antiquity Assistant	पुरावस्तु सहायक
Apiarist	मधुमक्खी पालक
Appeal Clerk	अपील लिपिक
Appellate Authority	अपील-प्राधिकारी
Appellate Controller of Estate Duty	संपदा शुल्क अपील-नियंत्रक
Appellate Tribunal for Forefeited Property	जब्त-संपत्ति अपील-अधिकरण
Applied Physics Department	अनुप्रयुक्त भौतिकी विभाग

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Air Mail Inspector	हवाई डाक निरीक्षक
Airman	वायु सैनिक, एयरमैन
Air Marshal	एयर मार्शल
Air Officer Commanding	एयर अफ़सर कमांडिंग
Air Officer In-Charge	एयर अफ़सर इंचार्ज
Air Officer on Special Duty	विशेष ड्यूटी वायु अफ़सर
Airport Health Organisation	विमान पत्तन स्वास्थ्य संगठन
Air Survey Draftsman	हवाई सर्वेक्षण नक्शानवीस
Air Transport Liaison Officer	हवाई परिवहन-संपर्क अफ़सर
Air Vice-Marshal	एयर वाइस-मार्शल
Alienation Office	अन्य संक्रामण कार्यालय
All Day Milk Stall Manager	पूर्ण दिवसीय दुग्ध केंद्र प्रबंधक
All India Institute of Medical Sciences	अखिल भारतीय आयुर्विज्ञान संस्थान
All India Institute of Physical Medicine & Rehabilitation	अखिल भारतीय भौतिक औषध एवं पुनर्वास संस्थान
All India Institute of Speech & Hearing	अखिल भारतीय वाक् एवं श्रवण संस्थान
All India Newspaper Editors Conference	अखिल भारतीय समाचारपत्र संपादक सम्मेलन
All India Radio	आकाशवाणी
All India Railwaymen's Federation	अखिल भारतीय रेलवे कर्मचारी महासंघ
All India Rural Credit Service Committee	अखिल भारतीय ग्रामीण साख सेवा समिति
Allotment Officer	आबंटन अधिकारी
Allotment Supervisor	आबंटन पर्यवेक्षक
Ambassador	राजदूत
Ambulance Driver	रोगी-गाड़ी चालक, ऐम्बुलेंस ड्राइवर
Amenity Clerk	सुख-सुविधा लिपिक
Anaesthetist	एनेस्थेटिस्ट , संज्ञाहरणविज्ञानी
Analyst	विश्लेषक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Analyst, Junior	कनिष्ठ विश्लेषक
Analyst, Senior	वरिष्ठ विश्लेषक
Analytical Assistant	विश्लेषण सहायक
Anatomy Department	शरीर-रचना विभाग
Anatomy,Physiology and Biochemistry Department	शरीर-रचना, शरीर-क्रिया और जीव-रसायन विभाग
Ancient History Department	प्राचीन इतिहास विभाग
Animal Geneticist	प्राणी आनुवंशिक विज्ञानी, प्राणी आनुवंशिकीविद्
Animal Quarantine & Certification Service	पशु संगरोध एवं प्रमाणन सेवा
Announcer	आख्यापक, वाचक, एनाउंसर
Announcer,Intermediate Grade	मध्यवर्ती ग्रेड एनाउंसर
Announcer,Junior Grade	कनिष्ठ ग्रेड एनाउंसर
Announcer,Senior Grade	वरिष्ठ ग्रेड एनाउंसर
Anthropological Survey of India	भारतीय मानवविज्ञान सर्वेक्षण
Anthropologist	मानवविज्ञानी, नृविज्ञानी
Anti-Corruption Branch	भ्रष्टाचार-निरोध शाखा
Anti-Corruption Officer	भ्रष्टाचार-निरोध अधिकारी
Anti-Corruption Police Inspector	भ्रष्टाचार-निरोध पुलिस निरीक्षक
Anti-Malaria Officer	मलेरिया-निरोध अधिकारी
Anti-Malaria Spraying Man	मलेरिया-निरोध फुहारक
Antiquity Assistant	पुरावस्तु सहायक
Apiarist	मधुमक्खी पालक
Appeal Clerk	अपील लिपिक
Appellate Authority	अपील-प्राधिकारी
Appellate Controller of Estate Duty	संपदा शुल्क अपील-नियंत्रक
Appellate Tribunal for Forefeited Property	जब्त-संपत्ति अपील-अधिकरण
Applied Physics Department	अनुप्रयुक्त भौतिकी विभाग

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Appointment Clerk	नियुक्ति लिपिक
Appraiser	मूल्य-निरूपक
Apprentice Mechanic	शिक्षु मेकैनिक
Aquarium Keeper	जलजीवपाल
Arabic Unit	अरबी एकक
Arboriculture Officer	वृक्ष-संवर्धन अधिकारी
Arboriculturist	वृक्ष-संवर्धन विज्ञानी
Archaeological Officer	पुरातत्व अधिकारी
Archaeological Survey of India	भारतीय पुरातत्व सर्वेक्षण
Archaeologist	पुरातत्वविद्
Architect	वास्तुविद्
Architect Planner	वास्तु-योजनाकार
Architectural Assistant	वास्तु-सहायक, स्थापत्य-सहायक
Architecture and Planning Department	स्थापत्य और योजना विभाग
Archivist	अभिलेखाध्यक्ष
Area Chaser	क्षेत्र चेज़र
Area Commander	एरिया कमांडर
Area Installation Engineer	क्षेत्रीय संस्थापन इंजीनियर
Area Superintendent	क्षेत्रीय अधीक्षक
Area Supervisor	क्षेत्र पर्यवेक्षक
Armament Officer	आयुध अधिकारी , आममिंट अफ़सर
Armature Winder	आर्मेचर वलयक
Armed Forces Film and Photo Division	सशस्त्र सेना फ़िल्म और फ़ोटो प्रभाग
Armed Forces Medical Corps	सशस्त्र सेना चिकित्सा कोर
Armed Forces Medical Services	सशस्त्र सेना चिकित्सा सेवाएँ
Armed Forces Medical Stores Depot	सशस्त्र सेना चिकित्सा भंडार डिपो
Armed Forces Officers' Mess	सशस्त्र सेना अफ़सर मेस
Armed Forces Transfusion Centre	सशस्त्र सेना आधान केंद्र

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Armed Police Constable	सशस्त्र पुलिस सिपाही
Armourer	शस्त्रसाज़, आर्मरर
Armoury Officer	शस्त्रागार अधिकारी
Armoury Sentry	शस्त्रागार संतरी
Arms Clerk	शस्त्र-लिपिक, शस्त्र-क्लर्क
Army Base Workshop	आर्मी बेस वर्कशॉप
Army Commander	आर्मी कमांडर
Army Headquarters	थलसेना मुख्यालय, सेना मुख्यालय
Army Hospital	सेना अस्पताल , सैनिक अस्पताल
Army Medical Corps	सेना चिकित्सा कोर
Army Ordnance Department	सेना आयुध विभाग
Army Reserve Officer	आर्मी रिज़र्व अफ़सर
Army Veterinary Corps	सेना पशुचिकित्सा कोर
Art Executive	कला कार्यपालक
Artificial Insemination Officer	कृत्रिम गर्भाधान अधिकारी
Artificial Limb Centre	कृत्रिमांग केंद्र
Artificial Respiration Centre	कृत्रिम श्वसन केंद्र
Artist	कलाकार
Assessing Authority	निर्धारण प्राधिकारी
Assessing Officer	निर्धारण अधिकारी
Assessment Officer	कर-निर्धारण अधिकारी
Assessor & Collector	असेसर और कलक्टर, कर निर्धारक और समाहर्ता
Assignment Officer	सुपुर्दी अधिकारी
Assistant	सहायक
Assistant Accounts Officer	सहायक लेखा अधिकारी
Assistant Audit Officer	सहायक लेखापरीक्षा अधिकारी
Assistant Auditor	सहायक लेखापरीक्षक
Assistant Bacteriologist	सहायक जीवाणुविज्ञानी
Assistant Barco Machine Operator	सहायक बारको मशीन प्रचालक
Assistant Block Inspector	सहायक खंड निरीक्षक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Assistant Bromide Printer	सहायक ब्रोमाइड मुद्रक
Assistant Business Manager	सहायक व्यवसाय प्रबंधक
Assistant Cabin Master	सहायक केबिन मास्टर
Assistant Carpenter Mistry	सहायक काष्ठ मिस्त्री
Assistant Car Refreshment Room Manager	सहायक यान उपाहार-कक्ष प्रबंधक
Assistant Carriage Cleaning Inspector	सहायक डिब्बा सफ़ाई निरीक्षक
Assistant Cashier	सहायक कोषपाल
Assistant Cashier and Paymaster	सहायक कोषपाल और वेतनपाल
Assistant Catering Inspector	सहायक भोजन-प्रबंध निरीक्षक, सहायक खान-पान निरीक्षक
Assistant Catering Store Keeper	सहायक भोजन-प्रबंध भंडारी, सहायक खान-पान भंडारी
Assistant Catering Supervisor	सहायक भोजन-प्रबंध पर्यवेक्षक, सहायक खान-पान पर्यवेक्षक
Assistant Chargeman	सहायक चार्जमैन
Assistant Chemist	सहायक रसायनज्ञ
Assistant Chief Auditor	सहायक मुख्य लेखा-परीक्षक
Assistant Civil Surgeon	सहायक सिविल सर्जन
Assistant Claims Inspector	सहायक दावा निरीक्षक
Assistant Claims Prevention Inspector	सहायक दावा निवारण निरीक्षक
Assistant Clerk	सहायक लिपिक, सहायक क्लर्क
Assistant Coal Conveyor Attendant	सहायक कोयला वाहक परिचर
Assistant Commercial Inspector	सहायक वाणिज्य निरीक्षक
Assistant Commercial Inspector (Budget)	सहायक वाणिज्य निरीक्षक (बजट)
Assistant Commercial Inspector (Job Analysis)	सहायक वाणिज्य निरीक्षक (कार्य विश्लेषण)

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Assistant Commercial Officer (Claims)	सहायक वाणिज्य अधिकारी (दावा)
Assistant Commercial Officer (Claims Disposal)	सहायक वाणिज्य अधिकारी (दावा निपटान)
Assistant Commercial Officer (Complaints)	सहायक वाणिज्य अधिकारी (शिकायत)
Assistant Commercial Officer (General)	सहायक वाणिज्य अधिकारी (सामान्य)
Assistant Commercial Officer (Outstanding)	सहायक वाणिज्य अधिकारी (बकाया)
Assistant Commercial Officer (Railway Freight)	सहायक वाणिज्य अधिकारी (रेल भाड़ा)
Assistant Commercial Officer (Reservation)	सहायक वाणिज्य अधिकारी (आरक्षण)
Assistant Commercial Officer (Tickets)	सहायक वाणिज्य अधिकारी (टिकट)
Assistant Commercial Publicity Officer	सहायक वाणिज्य प्रचार अधिकारी
Assistant Commercial Superintendent	सहायक वाणिज्य अधीक्षक
Assistant Commissioner	सहायक आयुक्त, सहायक कमिश्नर
Assistant Complaints Inspector	सहायक शिकायत निरीक्षक
Assistant Controller of Stores	सहायक भंडार नियंत्रक
Assistant Controller of Stores (Construction)	सहायक भंडार नियंत्रक (निर्माण)
Assistant Controller of Stores (Inspection)	सहायक भंडार नियंत्रक (निरीक्षण)
Assistant Controller of Stores (Liaison)	सहायक भंडार नियंत्रक (संपर्क)
Assistant Controller of Stores (Metric System)	सहायक भंडार नियंत्रक (मीटर प्रणाली)

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Assistant Controller of Stores (Out Depot)	सहायक भंडार नियंत्रक (बाहरी डिपो)
Assistant Controller of Stores (Works)	सहायक भंडार नियंत्रक (निर्माण)
Assistant Dental Surgeon	सहायक दंत सर्जन
Assistant Depot Store-Keeper	सहायक डिपो भंडारी
Assistant Deputy General Manager	सहायक उप-महाप्रबंधक
Assistant Development Officer	सहायक विकास अधिकारी
Assistant Director	सहायक निदेशक
Assistant Director (Community Listening)	सहायक निदेशक (सामुदायिक श्रवण)
Assistant Director of Monitoring	सहायक अनुवीक्षण निदेशक
Assistant Divisional Commercial Inspector	सहायक मंडल वाणिज्य निरीक्षक
Assistant Draftsman	सहायक प्रारूपकार , सहायक ड्राफ्ट्समैन
Assistant Driver	सहायक चालक, सहायक ड्राइवर
Assistant Driver (Electric)	सहायक चालक (बिजली)
Assistant Editor	सहायक सम्पादक
Assistant Efficiency Officer	सहायक दक्षता अधिकारी
Assistant Engineer	सहायक इंजीनियर, सहायक अभियन्ता
Assistant Engineer (Bridges)	सहायक इंजीनियर (पुल)
Assistant Engineer (Headquarters)	सहायक इंजीनियर (मुख्यालय)
Assistant Engineer (Planning)	सहायक इंजीनियर (योजना)
Assistant Engineer (Planning & Development)	सहायक इंजीनियर (योजना और विकास)
Assistant Engineer (Ring Railway)	सहायक इंजीनियर (रिंग रेलवे)
Assistant Estimator	सहायक प्राक्कलक
Assistant Executive (World Food Programme)	सहायक कार्यपालक (विश्व खाद्य कार्यक्रम)

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Assistant Filter Plant Operator	सहायक निस्यंदक संयंत्र प्रचालक, सहायक फिल्टर प्लांट ऑपरेटर
Assistant Fitter	सहायक फिटर
Assistant Food Supply Inspector	सहायक खाद्य पूर्ति निरीक्षक
Assistant Foreman	सहायक फ़ोरमैन
Assistant Foreman (Maintenance)	सहायक फ़ोरमैन (अनुरक्षण)
Assistant Foreman (Mechanical)	सहायक फ़ोरमैन (यांत्रिक)
Assistant Foreman (Mechanical and Maintenance)	सहायक फोरमैन (यांत्रिक और अनुरक्षण)
Assistant Foreman (Plant)	सहायक फोरमैन (संयंत्र)
Assistant G.C. Notekeeper	सहायक सरकारी मुद्रा नोट रक्षक
Assistant Godown Manager	सहायक गोदाम प्रबंधक
Assistant Goods Clerk	सहायक माल क्लर्क
Assistant Grade 'A' Lecturer	सहायक ग्रेड ए प्राध्यापक
Assistant Grade 'B' Lecturer	सहायक ग्रेड बी प्राध्यापक
Assistant Gunner	सहायक गनर, सहायक तोपची
Assistant Head Booking Clerk	सहायक प्रधान टिकट बाबू , सहायक प्रधान बुकिंग क्लर्क
Assistant Head Engraver	सहायक प्रधान उत्कीर्णक
Assistant Headmaster	सहायक मुख्याध्यापक
Assistant Head Packer (Store Organisation)	सहायक प्रधान पैकर (भंडार संगठन)
Assistant Head Signaller	1. सहायक प्रधान सिगनलर, सहायक प्रधान संकेतक 2. सहायक प्रधान तार बाबू
Assistant Hospital Steward	सहायक चिकित्सालय स्टुअर्ड, सहायक अस्पताल स्टुअर्ड
Assistant Hospital Store-Keeper	सहायक चिकित्सालय भंडारी
Assistant Hostel Warden	सहायक छात्रावास वार्डन
Assistant Incharge	सहायक प्रभारी

19—305/M. of H.R.D. ND 95

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Assistant Incharge (Templet and Ferro)	सहायक प्रभारी (टेम्प्लेट और फेरो)
Assistant Inspector of Works	1. सहायक कर्मशाला निरीक्षक 2. सहायक निर्माण निरीक्षक
Assistant Instructor	सहायक अनुदेशक
Assistant Janitor	सहायक द्वाररक्षक
Assistant Landing Supervisor	सहायक अवतरण पर्यवेक्षक
Assistant Linen Keeper	सहायक वस्त्र रक्षक
Assistant Linen Supervisor	सहायक वस्त्र पर्यवेक्षक
Assistant Litho Machineman	सहायक लिथो मशीनमैन
Assistant Loco Foreman	सहायक लोको फ़ोरमैन
Assistant Maintenance Inspector	सहायक अनुरक्षण निरीक्षक
Assistant Manager (Map Reproduction)	सहायक प्रबंधक (मानचित्र प्रतिलिपि)
Assistant Matron	सहायक मैट्रन
Assistant Mechanical Engineer	सहायक यांत्रिक इंजीनियर
Assistant Medical Officer	सहायक चिकित्सा अधिकारी
Assistant Medical Officer (Administration and General)	सहायक चिकित्सा अधिकारी (प्रशासन और सामान्य)
Assistant Medical Officer (Pathology)	सहायक चिकित्सा अधिकारी (विकृतिविज्ञान)
Assistant Medical Officer (Physiology)	सहायक चिकित्सा अधिकारी (शरीर-क्रिया विज्ञान)
Assistant Medical Officer (Radiology)	सहायक चिकित्सा अधिकारी (विकिरण विज्ञान)
Assistant Medical Officer (Surgery)	सहायक चिकित्सा अधिकारी (शल्य-क्रिया)
Assistant Mistress	सहायक अध्यापिका
Assistant Monotype Caster	सहायक मोनोटाइप ढलाईकार
Assistant Movement Inspector	सहायक संचलन निरीक्षक
Assistant News Editor	सहायक समाचार संपादक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Assistant Officer	सहायक अधिकारी
Assistant Operating Superintendent	सहायक प्रचालन अधीक्षक
Assistant Operator	सहायक प्रचालक
Assistant Operator (Sub-Station)	सहायक प्रचालक (उपस्टेशन)
Assistant Paymaster	सहायक वेतनपाल
Assistant Permanent Way Inspector	सहायक रेल-पथ निरीक्षक
Assistant Personnel Inspector	सहायक कार्मिक निरीक्षक
Assistant Personnel Officer	सहायक कार्मिक अधिकारी
Assistant Personnel Officer (Construction)	सहायक कार्मिक अधिकारी (निर्माण)
Assistant Personnel Officer (Publication)	सहायक कार्मिक अधिकारी (प्रकाशन)
Assistant Planning Officer	सहायक योजना अधिकारी
Assistant Plant Inspector	सहायक संयंत्र निरीक्षक
Assistant Producer	1. सहायक प्रस्तुतकर्त्ता (रेडियो) 2. सहायक निर्माता (फ़िल्म)
Assistant Progress Inspector	सहायक प्रगति निरीक्षक
Assistant Progress Supervisor	सहायक प्रगति पर्यवेक्षक
Assistant Project Officer	सहायक परियोजना अधिकारी
Assistant Public Relations Officer	सहायक जन-संपर्क अधिकारी
Assistant Radiologist	सहायक विकिरणविज्ञानी
Assistant Railway Hotel Manager	सहायक रेल होटल प्रबंधक
Assistant Rates Inspector	सहायक दर निरीक्षक
Assistant Rates Officer	सहायक दर अधिकारी
Assistant Rates Officer (Coaching)	सहायक दर अधिकारी (कोचिंग)
Assistant Rates Officer (Goods)	सहायक दर अधिकारी (माल)
Assistant Research And Development Inspector	सहायक अनुसंधान और विकास निरीक्षक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Assistant Research Engineer	सहायक अनुसंधान इंजीनियर, सहायक अनुसंधान अभियन्ता
Assistant Road Van Inspector	सहायक सड़क वाहन निरीक्षक
Assistant Running Shed Supervisor	सहायक इंजन शैड पर्यवेक्षक
Assistant Scherzer Bridge Operator	सहायक शेर्त्सर सेतु प्रचालक
Assistant School Teacher	सहायक विद्यालय शिक्षक
Assistant Secretary	सहायक सचिव
Assistant Secretary to General Manager	महाप्रबंधक का सहायक सचिव
Assistant Security Officer (Crime)	सहायक सुरक्षा अधिकारी (अपराध)
Assistant Security Officer (Special Intelligence)	सहायक सुरक्षा अधिकारी (विशेष आसूचना)
Assistant Security Officer (Training)	सहायक सुरक्षा अधिकारी (प्रशिक्षण)
Assistant Security Supervisor	सहायक सुरक्षा पर्यवेक्षक
Assistant Shipping Inspector	सहायक जहाजरानी निरीक्षक
Assistant Shop Superintendent	सहायक कर्मशाला अधीक्षक
Assistant Signal And Telecommunication Engineer(Power Signal)	सहायक सिगनल और दूरसंचार इंजीनियर (बिजली सिगनल)
Assistant Signal And Telecommunication Engineer(Wireless)	सहायक सिगनल और दूरसंचार इंजीनियर (बेतार)
Assistant Signal Engineer	सहायक संकेत इंजीनियर, सहायक सिगनल इंजीनियर
Assistant Signal Inspector	सहायक संकेत निरीक्षक, सहायक सिगनल निरीक्षक
Assistant Signaller	सहायक सिगनलर, सहायक तार बाबू
Assistant Sociologist	सहायक समाजशास्त्री

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Assistant Special Inspector	सहायक विशेष निरीक्षक
Assistant Station Director	सहायक केंद्र निदेशक
Assistant Station Engineer	सहायक केंद्र इंजीनियर
Assistant Stationery Superintendent	सहायक लेखन-सामग्री अधीक्षक
Assistant Station Master	सहायक स्टेशन मास्टर
Assistant Steward	सहायक स्टुअर्ड
Assistant Store-Keeper	सहायक भंडारी
Assistant Storeman	सहायक भंडारकर्मी
Assistant Store Officer	सहायक भंडार अधिकारी
Assistant Sub-Inspector	सहायक उप निरीक्षक
Assistant Superintendent of Police	सहायक पुलिस अधीक्षक
Assistant Superintendent(Power)	सहायक अधीक्षक (बिजली)
Assistant Supervisor (Mechanical)	सहायक पर्यवेक्षक (यांत्रिक)
Assistant Supervisor (Printing Group)	सहायक पर्यवेक्षक (मुद्रण वर्ग)
Assistant Supply Officer	सहायक पूर्ति अधिकारी
Assistant Surgeon	सहायक शल्य-चिकित्सक, सहायक सर्जन
Assistant Surgeon (Out Patient Department)	सहायक सर्जन (बहिरंग रोगी विभाग)
Assistant Surveyor	सहायक सर्वेक्षक
Assistant Surveyor General	सहायक महासर्वेक्षक
Assistant Telecommunication Inspector	सहायक दूरसंचार निरीक्षक
Assistant Telegraph Inspector	सहायक तार निरीक्षक
Assistant Time Keeper	सहायक टाइम कीपर
Assistant Town and Country Planner	सहायक नगर और ग्राम योजनाकार
Assistant Track Supply Superintendent	सहायक रेलपथ पूर्ति अधीक्षक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Assistant Traction Power Controller	सहायक कर्षण शक्ति नियंत्रक
Assistant Traffic Officer (Coaching)	सहायक यातायात अधिकारी (कोचिंग)
Assistant Traffic Officer (General)	सहायक यातायात अधिकारी (सामान्य)
Assistant Train Inspector	सहायक गाड़ी निरीक्षक
Assistant Transit Inspector	सहायक पारवहन निरीक्षक
Assistant Transportation Superintendent	सहायक परिवहन अधीक्षक
Assistant Transport Supervisor	सहायक परिवहन पर्यवेक्षक
Assistant Vigilance Inspector	सहायक सतर्कता निरीक्षक
Assistant Vigilance Officer	सहायक सतर्कता अधिकारी
Assistant Wagon Inspector	सहायक माल-डिब्बा निरीक्षक
Assistant Wagon Movement Inspector	सहायक माल-डिब्बा संचलन निरीक्षक
Assistant Ward Keeper	सहायक वार्ड-रक्षक
Assistant Water And Drainage Inspector	सहायक जल और जलनिकासी निरीक्षक
Assistant Water Softening Inspector	सहायक जल-मृदूकरण निरीक्षक
Assistant Welfare Inspector	सहायक कल्याण निरीक्षक
Assistant Work Order Clerk	सहायक कार्य आदेश क्लर्क
Assistant Workshop Foreman	सहायक कर्मशाला फोरमैन
Assistant Works Manager	सहायक कर्मशाला प्रबंधक
Assistant Yard Foreman	सहायक यार्ड फोरमैन
Assistant Yard Master	सहायक यार्ड मास्टर
Assistant Yard Supervisor	सहायक यार्ड पर्यवेक्षक
Associated Cine Technician	सह-सिनेमा तकनीशियन
Associate Member	सह-सदस्य
Associate Professor	सह-आचार्य

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Associate Town and Country Planner	सह-नगर और ग्राम योजनाकार
Astronomical Observatory	वेधशाला
Atheletic Association	खेलकूद संघ
Atomic Energy Commission	परमाणु ऊर्जा आयोग
Atomic Energy Regulatory Board	परमाणु ऊर्जा नियामक बोर्ड
Atomic Minerals Division	परमाणु खनिज प्रभाग
Attache	अताशे, सहचारी
Attachment Officer	कुर्की अधिकारी
Attendance Officer	उपस्थिति अधिकारी, हाज़िरी अफ़सर
Attendant	परिचर
Attender	परिचर
Attesting Officer	अनुप्रमाणन अधिकारी, तसदीक अफ़सर
Attorney	न्यायवादी , अटर्नी
Attorney General	महान्यायवादी
Auctioneer	नीलामकर्ता
Audience Department	श्रोता विभाग
Audience Officer	श्रोता अधिकारी
Audiometer Technician	श्रवणमापी तकनीशियन
Audit Clerk	लेखा-परीक्षा लिपिक
Audit Officer	लेखा-परीक्षा अधिकारी
Auditor	लेखापरीक्षक, ऑडिटर
Auditor General	महालेखापरीक्षक
Aural Surgeon	कर्ण सर्जन
Auto Exchange Assistant	ऑटोकेंन्द्र सहायक
Auto Lathe Setter	ऑटो खरादिया
Autopsy Department	शव-परीक्षा विभाग
Auxiliary Cadet Corps	सहायक कैडेट कोर
Auxiliary Centre	सहायक केन्द्र
Auxiliary Nurse	सहायक नर्स
Auxiliary Plant Attendant	सहायक संयंत्र परिचर

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Auxiliary Plant Operator	सहायक संयंत्र प्रचालक
Aviation Advisor	विमानन सलाहकार
Aviation Construction Circle	विमानन निर्माण सर्किल
Backward Classes Commission	पिछड़े वर्गों का आयोग
Bacteriological Assistant	जीवाणु विज्ञान सहायक
Bacteriologist	जीवाणुविज्ञानी
Baggage Inspector	सामान निरीक्षक
Baker	बेकर
Bakery Instructor	बेकरी अनुदेशक
Balance Keeper	शेष (राशि) रक्षक
Ballast Checker	गिट्टी पड़तालकर्ता
Ballast Inspector	गिट्टी निरीक्षक
Ballistic Expert	प्राक्षेपिकी विशेषज्ञ
Ballot Officer	मतपत्र-अधिकारी
Band Boy	बैंड बॉय
Band Instructor	बैंड अनुदेशक
Band Master	बैंड मास्टर
Bandsman	बैंडमैन
Bank for International Settlement	अंतर्राष्ट्रीय निपटान बैंक
Banking Service Recruitment Board	बैंकिंग-सेवा भर्ती बोर्ड
Barco Machine Operator	बारको मशीन प्रचालक
Barge Driver	बजरा चालक, बजरा ड्राइवर
Barman	बारमैन
Barrack Officer	बैरक अफ़सर
Barrier Clerk	नाका मुंशी
Barrister	बैरिस्टर
Base Engineer Officer	बेस इंजीनियर अफ़सर
Base Victualling Officer	बेस विटलिंग अफ़सर
Basic Education Officer	बुनियादी शिक्षा अधिकारी
Battalion Commander	बटालियन कमांडर

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Battery Attendant	बैटरी परिचर
Battery Charging Technician	बैटरी चार्जकारी तकनीकविद्, बैटरी चार्जकारी प्रविधिज्ञ
Battery Gunner	बैटरी तोपची, बैटरी गनर
Batteryman	बैटरीमैन, बैटरीवाला
Baudot Supervisor	बोदो पर्यवेक्षक
Bazar Inspector	बाज़ार निरीक्षक
Beach Master	पुलिनपाल, बीच मास्टर
Bearer	1. वाहक 2. बैरा
Bearing Recorder Operator	बेयरिंग रिकार्डर ऑपरेटर
Beas Construction Board	ब्यास निर्माण बोर्ड
Beas Project	ब्यास परियोजना
Beaterman	गैंतीवाला
Beatman	गश्तवाला
Beekeeper	मधुमक्खी-पाल
Beltman	पटटेवाला
Bench Clerk	न्यायपीठ लिपिक
Bench Fitter	बैंच फिटर
Bhabha Atomic Research Centre	भाभा परमाणु शोध केंद्र
Bhakra Beas Management Board	भाखड़ा-ब्यास प्रबंध बोर्ड
Bhakra Management Board	भाखड़ा प्रबंध बोर्ड
Bhutanese Unit	भूटानी एकक
Bibliographer	ग्रंथ-सूचीकार
Bill Clerk	बिल क्लर्क
Binder	जिल्दसाज़
Binding Boy (Binder Boy)	सहायक जिल्दसाज़
Bin Keeper	धानीपाल
Biochemist	जीवरसायनज्ञ
Biologist	जीवविज्ञानी
Biophysics Department	जैवभौतिकी विभाग

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Block And Signal Maintainer	ब्लॉक और सिगनल अनुरक्षक
Block Development Officer	खंड विकास अधिकारी
Block Inspector	ब्लॉक निरीक्षक
Block Instrument Mistry	गुटका यंत्र मिस्त्री
Block Maker	ब्लॉक निर्माता
Block Signaller	ब्लॉक तारबाबू, ब्लॉक सिगनलर
Block Signalman	ब्लॉक सिगनलवाला
Block Tester	ब्लॉक परीक्षक
Blood Transfusion Officer	रक्ताधान अधिकारी
Boarding Officer	नौ-आरोहण अधिकारी
Board of Arbitration	माध्यस्थम् बोर्ड
Board of Extra-Mural Studies	बहिःशाल अध्ययन बोर्ड
Board of Higher Secondary Education	उच्चतर माध्यमिक शिक्षा बोर्ड
Board of Khadi and Village Industries	खादी-ग्रामोद्योग मंडल
Boatswain Store Keeper	बोसुन भंडारी
Boiler Assistant	बॉयलर सहायक
Boiler Attendant	बॉयलर परिचर
Boiler House Operator	बॉयलर-घर प्रचालक
Boiler Maker	बॉयलर मेकर
Boiler Maker Chargeman	बॉयलर मेकर चार्जमैन
Boiler Maker Foreman	बॉयलर मेकर फोरमैन
Boilerman	बॉयलरमैन
Boiler Mechanic	बॉयलर मेकैनिक
Boiler Supervisor	बॉयलर पर्यवेक्षक
Bond Tester	बंध-परीक्षक
Book Binder	जिल्दसाज़
Booking Clerk	टिकट बाबू, बुकिंग क्लर्क
Booking Supervisor	बुकिंग पर्यवेक्षक
Book Keeper	हिसाब-रक्षक, मुनीम

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Book Keeping Machine Operator	बही खाता मशीन-प्रचालक
Boom-Man	बूम मैन
Boot Maker	मोची
Border Police Inspector	सीमा-पुलिस निरीक्षक
Border Roads Development Board	सीमा-सड़क-विकास मंडल
Border Security Force	सीमा सुरक्षा बल
Boring Mechanic	बोरिंग मेकैनिक
Boring Mistry	बोरिंग मिस्त्री
Boring Operator	बोरिंग ऑपरेटर
Botanical Assistant	वनस्पति सहायक
Bowman	बोमैन
Boxing Instructor	मुक्केबाजी अनुदेशक
Boy	बॉय
Brace Fitter	बंधन योजक, ब्रेस फिटर
Brakesman	ब्रेकमैन
Branch Recruitment Office	शाखा भर्ती कार्यालय
Bridge Engineer	पुल इंजीनियर, सेतु अभियंता
Bridge Foreman	पुल फोरमैन
Bridge Inspector	पुल निरीक्षक
Bridge Mistry	पुल मिस्त्री
Bridge Officer	ब्रिज अफ़सर, पुल अधिकारी, सेतु अधिकारी
Brigadier	ब्रिगेडियर
Broadcasting Station	प्रसारण-केन्द्र
Bromide Printer	ब्रोमाइड मुद्रक
Budget And Accounts Section	बजट और लेखा अनुभाग
Budget Officer	बजट अधिकारी, आय-व्ययक अधिकारी
Bugler	बिगुलर
Building Clerk	निर्माण क्लर्क, निर्माण लिपिक
Building Division	निर्माण प्रभाग
Building Supervisor	निर्माण पर्यवेक्षक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Bulldozer Operator	बुलडोज़र ऑपरेटर
Bureau for Promotion of Urdu	उर्दू-संवर्धन ब्यूरो , तरक़्क़ी-ए-उर्दू ब्यूरो
Bureau of Document	प्रलेख ब्यूरो
Bureau of Economics and Statistics	अर्थशास्त्र और सांख्यिकी ब्यूरो
Bureau of Educational & Vocational Guidance	शिक्षा और व्यवसाय मार्गदर्शन ब्यूरो
Bureau of Higher Education	**उच्च शिक्षा ब्यूरो**
Bureau of Indian Standards	भारतीय मानक ब्यूरो
Bureau of Industrial Cost and Prices	औद्योगिक लागत और मूल्य ब्यूरो
Bureau of Police Research and Development	पुलिस अनुसंधान और विकास ब्यूरो
Bureau of Scholarships and Scientific Research	छात्रवृत्ति और वैज्ञानिक अनुसंधान ब्यूरो
Bureau of School Education	स्कूल शिक्षा ब्यूरो
Burmese Unit	बर्मी एकक
Burser	बर्सर, कोष-अधीक्षक
Bus driver	**बस ड्राइवर, बस चालक**
Business Manager	व्यवसाय-प्रबंधक, कारोबार प्रबंधक
Butler	बटलर
By-Hand Peon	दस्ती चपरासी
Cabin Conductor	केबिन-कंडक्टर
Cabinet Minister	मंत्रिमंडल सदस्य
Cabinet Secretariat(e)	मंत्रिमंडल सचिवालय
Cabinet Secretary	मंत्रिमंडल सचिव
Cabin Man	केबिन वाला
Cable Foreman	केबल-फ़ोरमैन
Cable Guard	केबल-रक्षक
Cable Jointer	केबल-योजक
Cable Supervisor	केबल-पर्यवेक्षक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Cadastral Surveyor	भूकर-सर्वेक्षक
Calculating Machine Operator	परिकलन यंत्र प्रचालक
Calculating Machine Supervisor	परिकलन यंत्र पर्यवेक्षक
Calligraphist	सुलेखकार, खुशनवीस
Camera Attendant	कैमरा परिचर
Cameraman	कैमरामैन
Campaign Officer	अभियान अधिकारी
Camp Clerk	शिविर लिपिक, कैंप क्लर्क
Camp Commandant	कैंप कमांडेंट
Camper	शिविरक
Camp Officer	शिविर अधिकारी
Canal Officer	नहर अधिकारी
Cancer Surgeon	कैंसर सर्जन
Cane Binder	बेंतसाज
Cane Development Officer	ईख विकास अधिकारी
Canteen Adviser	कैंटीन सलाहकार
Canteen Manager	कैंटीन प्रबंधक
Canteen Supervisor	कैंटीन पर्यवेक्षक
Cantonment Executive Officer	छावनी कार्यपालक अधिकारी
Captain	कप्तान, कैप्टन
Cardiac Surgeon	हृदय सर्जन
Cardiology Department	हृदय-रोग विभाग
Cardio-Thoracic and Vascular Surgery Department	हृदय-वक्ष और वाहिका शल्य-चिकित्सा विभाग
Caretaker	केयर टेकर
Carpenter Rigger	काष्ठकार सज्जक, कार्पेंटर रिगर
Car Refreshment Room Manager	यान उपाहार-कक्ष प्रबंधक
Carriage Cleaner	गाड़ी क्लीनर
Carriage Cleaning Inspector	डिब्बा सफाई निरीक्षक
Carriage Cleaning Supervisor	डिब्बा सफ़ाई पर्यवेक्षक
Carrier Mechanic	वाहक मेकैनिक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Cartographer	मानचित्रकार, नक़्शानवीस
Cartoonist	व्यंग्य-चित्रकार
Cash Clerk	रोकड़ लिपिक, रोकड़ क्लर्क
Cash Counter Clerk	रोकड़ पटल लिपिक, रोकड़ पटल क्लर्क
Cashier	कोषपाल
Caster	ढलाईकार
Casual Artist	अनियत कलाकार
Casual Labourer	अनियत मज़दूर
Casualty Department	आपात विभाग
Casualty Officer	आपात अधिकारी, कैजुएल्टी अफ़सर
Cataloguer	सूचीकार
Caterer	खानपान प्रबंधक, भोज प्रबंधक
Catering Inspector	भोजन-प्रबंध निरीक्षक, खानपान निरीक्षक
Catering Supervisor	खानपान पर्यवेक्षक, भोजन-प्रबंध पर्यवेक्षक
Cattle Development Officer	पशु विकास अधिकारी
Cattle Sterility Officer	पशु बंध्यता अधिकारी
Cement Corporaiton of India Ltd.	भारतीय सीमेंट निगम लिमिटेड
Censor Officer	सेंसर अधिकारी
Census Commissioner	जनगणना आयुक्त
Census Officer	जनगणना अधिकारी
Central Administrative Tribunal	केंद्रीय प्रशासनिक अधिकरण
Central Arid Zone Research Institute	केंद्रीय निर्जल क्षेत्र अनुसंधान संस्थान
Central Avion Research Institute	केंद्रीय पक्षी अनुसंधान संस्थान
Central Board for Workers Education	केंद्रीय श्रमिक शिक्षा मंडल ,केंद्रीय श्रमिक शिक्षा बोर्ड
Central Board of Direct Taxes	केंद्रीय प्रत्यक्ष कर बोर्ड
Central Board of Excise and Customs	केंद्रीय उत्पाद शुल्क और सीमा शुल्क मंडल
Central Board of Irrigation and Power	केंद्रीय सिंचाई और बिजली मंडल

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Central Board of Secondary Education	केंद्रीय माध्यमिक शिक्षा मंडल
Central Building Research Institute	केंद्रीय भवन-निर्माण अनुसंधान संस्थान
Central Bureau of Educational & Vocational Guidance	केंद्रीय शिक्षा और व्यवसाय मार्गदर्शन ब्यूरो
Central Bureau of Intelligence	केंद्रीय आसूचना ब्यूरो
Central Bureau of Investigation	केंद्रीय अन्वेषण ब्यूरो
Central Chief Labour Commissioner	केंद्रीय मुख्य श्रम आयुक्त
Central Claims Organization	केंद्रीय दावा संगठन
Central Coalfields Limited	केंद्रीय कोयला क्षेत्र लिमिटेड
Central Council for Research in Homoeopathy	केंद्रीय होमियोपैथी अनुसंधान परिषद
Central Council of Homoeopathy	केंद्रीय होमियोपैथी परिषद
Central Council of Indian Medicine	केंद्रीय भारतीय चिकित्सा परिषद
Central Detective Training School	केंद्रीय जासूसी प्रशिक्षण स्कूल
Central Drug Research Institute	केंद्रीय औषध-अनुसंधान संस्थान
Central Economic Intelligence Bureau	केंद्रीय आर्थिक आसूचना ब्यूरो
Central Electricity Authority	केंद्रीय विद्युत प्राधिकरण
Central Electronic Engineering Research Institute	केंद्रीय इलेक्ट्रॉनिक-इंजीनियरी अनुसंधान संस्थान
Central Electronics Engineering Research Institute Centre	केंद्रीय इलेक्ट्रानिक इंजीनियरी अनुसंधान संस्थान केंद्र
Central Emergency Relief Training Institute	केंद्रीय आपात-सहायता प्रशिक्षण संस्थान
Central Excise Collectorate	केंद्रीय उत्पाद शुल्क समाहर्तालय, केंद्रीय उत्पाद शुल्क कलक्टरी
Central Finger-Print Bureau	केंद्रीय अंगुलि-छाप ब्यूरो

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Central Forensic Institute	केंद्रीय न्यायिक संस्थान
Central Fuel Research Institute	केंद्रीय ईंधन-अनुसंधान संस्थान
Central Glass and Ceramic Research Institute	केंद्रीय काँच और मृत्तिका अनुसंधान संस्थान
Central Government	केंद्रीय सरकार
Central Government Health Scheme	केंद्रीय सरकार स्वास्थ्य योजना
Central Government Health Services	केंद्रीय सरकार स्वास्थ्य सेवा
Central Ground Water Board	केंद्रीय भूमिगत जल बोर्ड
Central Health Transport Organisation	केंद्रीय स्वास्थ्य परिवहन संगठन
Central Hindi Directorate	केंद्रीय हिंदी निदेशालय
Central Indian Medicinal Plants Organisation	केंद्रीय भारतीय औषधि पादप संगठन
Central Industrial Security Force	केंद्रीय औद्योगिक सुरक्षा बल
Central Institute for Research & Training in Employment Services	केंद्रीय रोजगार सेवा अनुसंधान एवं प्रशिक्षण संस्थान
Central Institute for Training in Industrial Relations	केंद्रीय उद्योग-संबंध प्रशिक्षण संस्थान
Central Institute of Education	केंद्रीय शिक्षा संस्थान
Central Institute of English & Foreign Languages	केंद्रीय अंग्रेज़ी एवं विदेशी भाषा संस्थान
Central Institute of Fisheries Operatives	केंद्रीय मछली-उद्योग प्रचालन संस्थान
Central Institute of Hindi	केंद्रीय हिंदी संस्थान
Central Institute of Orthopaedics	केंद्रीय विकलांग संस्थान
Central Institute of Psychiatry	केंद्रीय मनोरोग संस्थान
Central Institute of Vocational Education	केंद्रीय व्यावसायिक शिक्षा संस्थान
Central Investigation Agency	केंद्रीय अन्वेषण एजेंसी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Central Investigation Bureau	केंद्रीय अन्वेषण ब्यूरो
Central Jail	केंद्रीय जेल
Central Leather Research Institute	केंद्रीय चर्म-अनुसंधान संस्थान
Central Leprosy Training & Research Institute	केंद्रीय कुष्ठ प्रशिक्षण एवं अनुसंधान संस्थान
Central Marine Fisheries Research Institute	केंद्रीय समुद्री मत्स्य उद्योग अनुसंधान संस्थान
Central Mechanical Engineering Research Institute	केंद्रीय यांत्रिक-इंजीनियरी-अनुसंधान संस्थान
Central Mining Research Station	केंद्रीय खनन अनुसंधान केंद्र
Central Monitoring Organisation	केंद्रीय मॉनीटरी संगठन
Central Ordnance Depot	केंद्रीय आयुध डिपो, केंद्रीय ऑर्डनेन्स डिपो
Central Power Commission	केंद्रीय बिजली आयोग
Central Provident Fund Commissioner	केंद्रीय भविष्य निधि आयुक्त
Central Public Health Engineering Reseach Institute	केंद्रीय लोक-स्वास्थ्य इंजीनियरी अनुसंधान संस्थान
Central Public Works Department	केंद्रीय लोक-निर्माण विभाग
Central Recording Room	केंद्रीय रिकार्डिंग रूम
Central Rehabilitation Organisation	केंद्रीय पुनर्वास संगठन
Central Reserve Police Force	केंद्रीय रिज़र्व पुलिस बल
Central Revenue Control Laboratory	केंद्रीय राजस्व नियंत्रण प्रयोगशाला
Central Rice Research Institute	केंद्रीय चावल-अनुसंधान संस्थान
Central Road Research Institute	केंद्रीय सड़क-अनुसधान संस्थान
Central Sales Unit	केंद्रीय विक्रय एकक
Central Salt and Marine Chemicals Research Institute	केंद्रीय नमक और समुद्री-रसायन अनुसंधान संस्थान
Central Scientific Instruments Organisation	केंद्रीय वैज्ञानिक-यंत्र संगठन

20—305 M. of H.R.D. ND/95

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Central Secretariat(e)	केंद्रीय सचिवालय
Central Social Welfare Board	केंद्रीय समाज-कल्याण मंडल
Central Soil and Material Research Station	केंद्रीय मृदा एवं सामग्री अनुसंधान केंद्र
Central Soil and Water Conservation Research and Training Institute	केंद्रीय मृदा और जल संरक्षण अनुसंधान एवं प्रशिक्षण संस्थान
Central Statistical Organisation	केंद्रीय सांख्यिकीय संगठन
Central Sterilization Service	केंद्रीय विसंक्रमण सेवा
Central Storage Department	केंद्रीय भंडारण विभाग
Central Stores	केंद्रीय भंडार
Central Tabulation Unit	केंद्रीय सारणीयन एकक
Central Tasar Research Station	केंद्रीय टसर अनुसंधान केंद्र
Central Telegraph Office	केंद्रीय तार घर
Central Tobacco Research Institute	केंद्रीय तम्बाकू अनुसंधान संस्थान
Central Translation Bureau	केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो
Central Vehicle Depot	केंद्रीय वाहन डिपो
Central Vigilance Commissioner	केंद्रीय सतर्कता आयुक्त
Central Wage Board for Plantation and Mining Industry	केंद्रीय पादप-रोपण और खनन उद्योग मज़दूरी बोर्ड
Central Wakf Council	केंद्रीय वक्फ परिषद्
Central Water Commission	केंद्रीय जल आयोग
Central Water Pollution Control and Prevention Board	केंद्रीय जल-प्रदूषण नियंत्रण और निवारण बोर्ड
Ceramic Expert	मृत्तिका-शिल्प-विशेषज्ञ
Certificate Officer	प्रमाण-पत्र अधिकारी, सर्टिफ़िकेट अफ़सर
Certifying Officer	प्रमाणकर्ता अधिकारी
Cess Revaluation Officer	उपकर-पुनर्मूल्यन अधिकारी
Chainman	ज़रीबी, चेनमैन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Chairman	1. सभापति 2. अध्यक्ष
Chairman and Managing Director	अध्यक्ष तथा प्रबंध निदेशक
Challandar	चालानदार
Chamber of Commerce	वाणिज्य मंडल
Chancellor	कुलाधिपति
Chancery	चांसरी
Chargeman	चार्जमैन, कार्येक्षक
Charity Commissioner	पूर्त आयुक्त
Chartered Accountant	चार्टर्ड अकाउंटेंट, सनदी लेखाकार
Chaser	चेज़र
Chasing Assistant	अनुवीक्षण सहायक
Chauffeur of Staff Car	स्टाफकार चालक
Check Clerk	पड़ताल क्लर्क
Checker	पड़तालकर्ता, चेकर
Checking Guard	पड़ताल गार्ड
Checking Officer	पड़ताल अधिकारी
Check Measuring Officer	माप-परीक्षण अधिकारी
Check Supervisor	पड़ताल पर्यवेक्षक
Chemical And Metallurgical Assistant	रसायन और धातुकर्म सहायक
Chemical Examiner	रसायन परीक्षक
Chemicals Research Institute	रसायन अनुसंधान संस्थान
Chemist and Druggist	रसायन एवं औषध विक्रेता
Chief Administrative Officer	मुख्य प्रशासन अधिकारी
Chief Advertising Assistant	मुख्य विज्ञापन सहायक
Chief Adviser	मुख्य सलाहकार
Chief Auditor	मुख्य लेखा-परीक्षक
Chief Auditor, Commercial Accounts	मुख्य लेखा-परीक्षक, वाणिज्य लेखा
Chief Booking Clerk	मुख्य टिकट-बाबू, मुख्य बुकिंग क्लर्क

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Chief Cashier and Paymaster	मुख्य रोकड़िया और वेतनमास्टर
Chief Cashier and Paymenter	मुख्य रोकड़िया तथा भुगतानकर्ता
Chief Cash Witness	मुख्य रोकड़ साक्षी
Chief Catering Inspector	मुख्य खान-पान निरीक्षक, मुख्य भोजन-प्रबंध निरीक्षक
Chief Clerk	मुख्य क्लर्क
Chief Commercial Superintendent	मुख्य वाणिज्य अधीक्षक
Chief Commissioner	मुख्य आयुक्त
Chief Conservator of Forests	महा वनसंरक्षक
Chief Controller	मुख्य नियंत्रक
Chief Controller of Accounts	मुख्य लेखा-नियंत्रक
Chief Controller of Imports and Exports	आयात-निर्यात मुख्य नियंत्रक
Chief Controller,Printing and Stationery	मुख्य नियंत्रक, मुद्रण और लेखन-सामग्री
Chief Crane Inspector	मुख्य क्रेन निरीक्षक
Chief (Defence)	चीफ़ (रक्षा)
Chief Design Assistant	मुख्य अभिकल्प सहायक
Chief Editor	मुख्य संपादक
Chief Electoral Officer	मुख्य निर्वाचन अधिकारी
Chief Electrical Engineer	मुख्य बिजली इंजीनियर
Chief Engineer	मुख्य इंजीनियर, मुख्य अभियंता
Chief Engineer,Electric Supply	मुख्य इंजीनियर, बिजली पूर्ति
Chief Engineer,Water Supply	मुख्य इंजीनियर, जल पूर्ति
Chief Enquiry and Reservation Supervisor	मुख्य पूछताछ और आरक्षण पर्यवेक्षक
Chief Estimator	मुख्य प्राक्कलक
Chief Fire officer	मुख्य अग्निशमन अधिकारी
Chief Goods Shed Superintendent	मुख्य मालगोदाम अधीक्षक
Chief Grainshop Inspector	मुख्य खाद्यान्न दुकान निरीक्षक
Chief Inspector	मुख्य निरीक्षक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Chief Inspector,Wireless	मुख्य निरीक्षक, बेतार
Chief Instructor (Management)	मुख्य अनुदेशक (प्रबंध)
Chief Jig and Tool Disigner	मुख्य जिग और औजार अभिकल्पक
Chief Judge	मुख्य न्यायाधीश
Chief Justice	मुख्य न्यायमूर्ति
Chief Labour Commissioner	मुख्य श्रम आयुक्त
Chief Law Assistant	मुख्य विधि सहायक
Chief Luggage Clerk	मुख्य सामान क्लर्क
Chief Manager	मुख्य प्रबंधक
Chief Mechanical Draftsman	मुख्य यांत्रिक ड्राफ्टसमैन
Chief Mechanical Engineer	मुख्य यांत्रिक इंजीनियर
Chief Medical Officer	मुख्य चिकित्सा अधिकारी
Chief Minister	मुख्य मंत्री
Chief Music Adviser	मुख्य संगीत सलाहकार
Chief News Editor	मुख्य समाचार संपादक
Chief Of Air Staff	वायु सेनाध्यक्ष
Chief Of Army Staff	थल सेनाध्यक्ष
Chief Of Engineering Services	इंजीनियरी सेवा प्रमुख
Chief Officer (Marine)	मुख्य अधिकारी (समुद्री)
Chief Of Materials	सामग्री के प्रमुख, चीफ़ ऑफ मेटीरियल्स
Chief Of Naval Staff	नौ सेनाध्यक्ष
Chief Of Protocol	नयाचार प्रमुख, प्रोटोकॉल प्रमुख
Chief Operation Superintendent	मुख्य प्रचालन अधीक्षक
Chief Organiser	मुख्य आयोजक
Chief Parcel Clerk	मुख्य पार्सल क्लर्क
Chief Parcel Inspector	मुख्य पार्सल निरीक्षक
Chief Pay and Accounts Officer	मुख्य भुगतान और लेखा अधिकारी
Chief Personnel Officer	मुख्य कार्मिक अधिकारी
Chief Photographer	मुख्य फोटोग्राफर
Chief Planner and Estimator	मुख्य योजनाकार और प्राक्कलक
Chief Press Advisor	मुख्य प्रेस सलाहकार

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Chief Principal Matron	मुख्य प्रधान मैट्रन, चीफ़ प्रिंसिपल मैट्रन
Chief Producer	मुख्य प्रस्तुतकर्ता, चीफ़ प्रोड्यूसर
Chief Progess Inspector	मुख्य प्रगति निरीक्षक
Chief Publicity Assistant	मुख्य प्रचार सहायक
Chief Public Relations Officer	मुख्य जन-संपर्क अधिकारी
Chief Security Officer	मुख्य सुरक्षा अधिकारी
Chief Signal Inspector	मुख्य सिगनल निरीक्षक
Chief Signal & Telecommunication Engineer	मुख्य सिगनल और दूरसंचार इंजीनियर
Chief Statistical Inspector	मुख्य सांख्यिकी निरीक्षक
Chief Technical Adviser	मुख्य तकनीकी सलाहकार
Chief Technical Examiner	मुख्य तकनीकी परीक्षक
Chief Telecommunication Inspector	मुख्य दूरसंचार निरीक्षक
Chief Telegraph Inspector	मुख्य तार निरीक्षक
Chief Ticket Inspector	मुख्य टिकट निरीक्षक
Chief Traction Power Controller	मुख्य कर्षण शक्ति नियंत्रक
Chief Trade Instructor	मुख्य व्यवसाय अनुदेशक
Chief Train Examiner	मुख्य गाड़ी परीक्षक
Chief Transhipment Inspector	मुख्य यानांतरण निरीक्षक
Chief Transit Inspector	मुख्य पारवहन निरीक्षक
Chief Travelling Ticket Inspector	मुख्य चल टिकट निरीक्षक
Chief, University Employment Information and Guidance Bureau	प्रमुख, विश्वविद्यालय सेवा-योजना, सूचना और मार्ग दर्शन ब्यूरो
Chief Vigilance Inspector	मुख्य सतर्कता निरीक्षक
Chief Whip	मुख्य सचेतक
Chief Wireless Mechanic	मुख्य बेतार मैकैनिक
Chief Wireless Traffic Inspector	मुख्य बेतार यातायात निरीक्षक
Chief Yard Master	मुख्य यार्ड मास्टर
Chinese Unit	चीनी एकक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Cholera Section	हैजा अनुभाग
Chowkidar	चौकीदार
Cinder Keeper	सिंडर रक्षक
Cine Cameraman	सिने कैमरामैन
Cinema Operator	सिनेमा प्रचालक , सिनेमा ऑपरेटर
Cine Mechanic	सिने मेकैनिक
Cine Projector Operator	सिने प्रक्षेपित्र प्रचालक
Cipher Officer	बीजलेख अधिकारी
Circle Commander	सर्किल कमांडर
Circle Inspector	हलका निरीक्षक
Circuit House	विश्राम भवन, सर्किट हाउस
City Improvement Trust	नगर सुधार न्यास
City Magistrate	नगर मजिस्ट्रेट
Civil Aeronautics Board	नागर वैमानिकी बोर्ड
Civil And Sessions Court	सिविल और सेशन्स न्यायालय
Civil Armament and Production Directorate	सिविल आमर्मिंट तथा उत्पादन निदेशालय, सिविल आयुध तथा उत्पादन निदेशालय
Civil Aviation	नागर विमानन, सिविल विमानन
Civil Construction Wing	सिविल निर्माण स्कंध
Civil Court	सिविल न्यायालय
Civil Defence Department	सिविल रक्षा विभाग
Civil Defence Officer	सिविल रक्षा अधिकारी
Civil Dispensary	सिविल औषधालय
Civil Engineer	सिविल इंजीनियर
Civilian Passage Officer	सिविल यात्रा अधिकारी
Civil Judge	सिविल न्यायाधीश
Civil Surgeon	सिविल सर्जन
Claims Inspector	दावा निरीक्षक
Claims Officer	दावा अधिकारी
Claims Prevention Inspector	दावा निवारण निरीक्षक
Claims Prevention Organisation	दावा निवारण संगठन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Claims Tracer	दावा ट्रेसर
Classical Language Teacher	प्राचीन भाषा शिक्षक
Cleaner	क्लीनर
Cleaner Driver	क्लीनर ड्राइवर
Clearing Agent	निकासी एजेंट
Clerk	क्लर्क, लिपिक, बाबू, मुंशी
Climatologist	जलवायु-विज्ञानी
Clinical Assistant	नैदानिक सहायक
Clinical Pathologist	नैदानिक विकृति-विज्ञानी
Clock Mechanic	घड़ी मेकैनिक
Clothing Factory Foreman	वस्त्र फैक्टरी फोरमैन
Clothing Officer	वस्त्र अधिकारी
Clothing Store Inspector	वस्त्र भंडार निरीक्षक
Coaching Inspector	कोचिंग निरीक्षक
Coal Allotment Inspector	कोयला आबंटन निरीक्षक
Coal Checker	कोयला चेकर
Coal Commissioner	कोयला आयुक्त
Coal Cutter	कोयला कटर
Coal Distributing Inspector	कोयला वितरण निरीक्षक
Coal Distributor Inspector	कोयला वितरक निरीक्षक
Coal India Limited	भारतीय कोयला लिमिटेड
Coal Inspector	कोयला निरीक्षक
Coal Keeper	कोयला रक्षक
Coal Mines Authority of India	भारतीय कोयला खान प्राधिकरण
Coal Mining Adviser	कोयला-खनन सलाहकार
Coal Plant Supervisor	कोयला संयंत्र पर्यवेक्षक
Coal Tracer	कोयला अनुरेखक
Coal Transport Officer	कोयला परिवहन अधिकारी
Codification Officer	संहिताकरण-अधिकारी
Co-Examiner	सह-परीक्षक
Coins Expert	सिक्का-विशेषज्ञ

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Coir Board Show Room and Sales Depot	कॉयर बोर्ड प्रदर्शन कक्ष तथा बिक्री डिपो
Coir Development Officer	कॉयर-विकास अधिकारी
Cold Storage Inspector	शीतागार निरीक्षक
Collection Agent	वसूली एजेंट
Collector	1. कलक्टर ; जिलाधीश , जिलाधिकारी 2. संग्राहक , समाहर्ता
Collectorate	कलक्टरी , समाहर्तालिय
Collector of Customs	सीमा-शुल्क कलक्टर
Collector of Excise	उत्पाद-शुल्क कलक्टर
College of Art	कला महाविद्यालय
Colliery Manager	कोलियरी मैनेजर
Colonel	कर्नल
Colonel-in-Chief of the Regiment	रेजिमेंट का कर्नल-इन-चीफ़
Colonel of the Regiment	रेजिमेंट का कर्नल
Combodian Unit	कम्बोडियाई एकक
Commandant	कमांडैंट
Command Area Development Agency	कमान क्षेत्र विकास अभिकरण
Command Controller	कमान-नियंत्रक, कमान-कंट्रोलर
Commander	कमांडर
Commander-in-Chief	कमांडर-इन-चीफ़
Commander of Vessel	पोत-कमांडर
Commanding Officer	कमान अफ़सर
Commentator	1. विवरणकार 2. टीकाकार
Commerce and Business Administration Department	वाणिज्य और व्यवसाय प्रशासन विभाग
Commercial Artist	वाणिज्य-कलाकार
Commercial Broadcasting Service	वाणिज्य प्रसारण सेवा
Commercial Inspector	वाणिज्य निरीक्षक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Commercial Instructor	वाणिज्य अनुदेशक
Commercial Publicity Officer	वाणिज्य प्रचार अधिकारी
Commercial Superintendent	वाणिज्य अधीक्षक
Commercial Tax Department	वाणिज्य कर विभाग
Commercial Tax Officer	वाणिज्य कर अधिकारी
Commissionaire	द्वारपाल
Commissioned Officer	कमीशन अफ़सर
Commissioner	आयुक्त, कमिश्नर
Commissioner for Departmental Enquiries	विभागीय जाँच आयुक्त
Commissioner for Excess Profit Tax	अतिरिक्त लाभ-कर आयुक्त
Commissioner for Food and Supply	खाद्य और पूर्ति आयुक्त
Commissioner for Linguistic Minorities	भाषाई अल्पसंख्यक आयुक्त
Commissioner for Scheduled Castes and Scheduled Tribes	अनुसूचित जाति और अनुसूचित जनजाति आयुक्त
Commissioner of Religious Endowments	धर्मदाय आयुक्त
Commission for Agricultural Costs & Prices	कृषि लागत और मूल्य आयोग
Commission for Scientific and Technical Terminology	वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग
Commission of Enquiry	जाँच आयोग
Committee of Parliament on Official Language	संसदीय राजभाषा समिति
Committee on Public Undertakings	लोक उपक्रम समिति , सार्वजनिक उपक्रम समिति
Committee Room	समिति कक्ष
Committee Room Attendant	समिति कक्ष परिचर

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Commodore	कमोडोर
Commonwealth Secretary	राष्ट्रमंडल सचिव
Communication Officer	संचार-अधिकारी
Community Centre	समुदाय केन्द्र, सामुदायिक केन्द्र
Community Development Block	सामुदायिक विकास खंड
Community Development Project	सामुदायिक विकास परियोजना
Community Medicine Centre	सामुदायिक उपचार केन्द्र
Company Affairs	कम्पनी कार्य
Company Commandant	कम्पनी कमांडैंट
Company Commander	कम्पनी कमांडर
Company Director	कम्पनी निदेशक
Comparer	मिलानकर्ता
Comparing Clerk	मिलान लिपिक
Compensation Officer	मुआवज़ा अधिकारी, प्रतिकर अधिकारी
Competent Financial Authority	सक्षम वित्त प्राधिकारी
Compilation Inspector	संकलन निरीक्षक
Compiler	संकलनकर्ता
Complaint Inspector	शिकायत निरीक्षक
Complaints Officer	शिकायत अधिकारी
Compositor	कम्पोज़ीटर
Compost and Sewage Development Officer	मल कम्पोस्ट विकास अधिकारी
Compounder	कंपाउंडर
Compressor Driver	संपीडित्र-चालक, कम्प्रेसर ड्राइवर
Comptroller and Auditor General	नियंत्रक और महालेखा परीक्षक
Comptroller of Household	राजभवन-प्रबंधक
Comptroller of President's Household	राष्ट्रपति भवन प्रबंधक
Computer Centre	कंप्यूटर केंन्द्र
Computer Maintenance Corporation Limited	कंप्यूटर अनुरक्षण निगम लिमिटेड

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Conciliation Officer	सुलह अधिकारी
Concrete Depot Foreman	कंक्रीट डिपो फोरमैन
Concrete Mixer Driver	कंक्रीट मिश्रक चालक, कंक्रीट मिश्रक ड्राइवर
Conductor	कंडक्टर, संवाहक
Conductor Guard	कंडक्टर गार्ड
Confidential Assistant	1. अंतरंग सहायक 2. गोपनीय सहायक
Confidential Clerk	गोपनीय क्लर्क
Conservancy Inspector	मल-सफ़ाई निरीक्षक
Conservancy Supervisor	मल-सफ़ाई पर्यवेक्षक
Conservation Assistant	संरक्षण सहायक
Conservation Officer	संरक्षण अधिकारी
Conservator of Forests	वन-संरक्षक
Conservator of Wild Life	वनजंतु-संरक्षक
Consolidation Officer	चकबंदी अधिकारी
Constable	सिपाही, कांस्टेबल
Construction Officer	निर्माण अधिकारी
Consul	कांसुल
Consular Attache	कांसुली अताशे
Consulate	कांसुलावास
Consulate General of India	भारत का महाकांसुलावास
Consul General	महाकांसुल
Consultant	परामर्शदाता
Consultant in Burns and Plastic Surgery	दग्ध और संधान शस्त्रकर्म परामर्शदाता
Consultant in Medicine	काय-चिकित्सा परामर्शदाता
Consultant in Obstetrics and Gynaecology	प्रसूति और स्त्रीरोग परामर्शदाता
Consultant in Surgery	शल्य परामर्शदाता
Consulting Architect	परामर्शी वास्तुविद्
Consulting Engineer	परामर्शी इंजीनियर

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Consulting Physician	परामर्शी काय-चिकित्सक, परामर्शी फिज़ीशियन
Contract Messenger	ठेका संदेशवाहक, संविदा संदेशवाहक
Contract Officer	ठेका-अधिकारी, संविदा-अधिकारी
Contractor	ठेकेदार, संविदाकार
Control Cabin Operator	नियंत्रण केबिन प्रचालक
Control Clerk	नियंत्रण क्लर्क, नियंत्रण लिपिक
Controller	नियंत्रक
Controller General	महानियंत्रक
Controller General,Imports and Exports	महानियंत्रक, आयात और निर्यात
Controller General of Defence Accounts	रक्षा लेखा महानियंत्रक
Controller of Accounts & Finance	लेखा और वित्त नियंत्रक
Controller of Capital Issues	पूँजी-निर्गम नियंत्रक
Controller of Coal Distribution	कोयला वितरण नियंत्रक
Controller of Communication	संचार नियंत्रक
Controller of Printing and Stationery	नियंत्रण, मुद्रण तथा लेखन सामग्री
Controller of Radio Construction and Development Unit	नियंत्रक, रेडियो निर्माण और विकास एकक
Controller of Standardization	मानकीकरण नियंत्रक
Controller of Stationery	लेखन-सामग्री नियंत्रक
Controller of Stores	भंडार नियंत्रक
Controller of Supply	पूर्ति नियंत्रक
Controller of Telegraph Stores	तार-भंडार नियंत्रक
Controller of Telegraph Traffic	तार-यातायात नियंत्रक
Controller of Vagrancy	आवारागर्दी नियंत्रक
Controller of Weights and Measurements	तौल और माप नियंत्रक
Controlling Officer	नियंत्रण अधिकारी
Control Room	नियंत्रण कक्ष

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Convict Night Guard	बंदी रात्रि-रक्षक
Convict Officer	बंदी-अधिकारी
Convoy Commander	कॉन्वॉय कमांडर
Cook	रसोइया, बावर्ची
Cook Instructor	रसोइया अनुदेशक
Cookmate	सहायक रसोइया
Co-Operative Credit Society	सहकारी उधार समिति
Co-Operative Officer	सहकारिता अधिकारी
Co-Operative Societies Inspector	सहकारी समिति निरीक्षक
Co-opted Member	सहयोजित सदस्य
Coordinating Officer	समन्वय अधिकारी
Coordinator	समन्वयक, समन्वयी, समन्वयकर्ता
Co-Pilot	सह- विमान चालक, को-पाइलट
Copper Plate Printer	ताम्र-प्लेट मुद्रक
Copy Writer	वृत्त लेखक
Cordoning Officer	परिवेष्टन अधिकारी
Core Maker	गुल्ली-निर्माता
Coroner	मृत्यु-समीक्षक, कारोनर
Corporal	कार्पोरल
Corporation Officer	निगम अधिकारी
Corps Commander	कोर-कमांडर
Correspondence Clerk	पत्र-व्यवहार लिपिक, पत्राचार लिपिक
Correspondent	1. संवाददाता 2. संपर्की
Corresponding Member	संवादी सदस्य
Cost Accountant	लागत लेखाकार
Cost Accounts Officer	लागत लेखा अधिकारी
Costing Clerk	मूल्य निर्धारण लिपिक
Cottage Industries Department	कुटीर उद्योग विभाग
Cotton Breeder	कपास प्रजनक
Cotton Corporation of India	भारतीय कपास निगम

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Councillor	पार्षद
Council of Advancement of People's Action and Rural Technology	लोक कार्रवाई एवं ग्रामीण प्रौद्योगिकी प्रगति परिषद्
Council of Handloom Export Promotion	हथकरघा निर्यात प्रोन्नति परिषद्
Council of Medical Registration	चिकित्सक-पंजीकरण परिषद्
Council of Scientific and Industrial Research	वैज्ञानिक तथा औद्योगिक अनुसंधान परिषद्
Counsel	काउंसेल
Counselling Assistant to Small Enterprises	लघु उद्यम परामर्श सहायक
Counsellor	परामर्शदाता
Counter Clerk	काउंटर क्लर्क
Court	न्यायालय, कोर्ट
Court Inspector	कोर्ट इंसपेक्टर, न्यायालय निरीक्षक
Court of Small Cause	लघुवाद न्यायालय
Crafts Designer	शिल्प अभिकल्पक
Crafts Teacher	शिल्प-शिक्षक
Crane Driver	क्रेन-चालक, क्रेन-ड्राइवर
Crane Inspector	क्रेन निरीक्षक
Crane Jamadar	क्रेन जमादार
Craneman	क्रेनमैन
Crane Mechanic	क्रेन मैकैनिक
Crane Operator	क्रेन ऑपरेटर
Crane Supervisor	क्रेन पर्यवेक्षक
Credit Note Cash Clerk	जमा-पत्र रोकड़ क्लर्क, जमा-पत्र रोकड़ लिपिक
Creosoting Plant Superintendent	क्रिओसोट संयंत्र अधीक्षक
Criminal Court	दंड न्यायालय
Criminal Investigation Department (C.I.D.)	अपराध अन्वेषण विभाग (सी.आई.डी.)

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Crop Competition Officer	फ़सल प्रतियोगिता अधिकारी
Crop Physiologist	शस्य क्रिया-विज्ञानी
Crop Season Observer	फ़सल-मौसम प्रेक्षक
Crop Specialist	फ़सल विशेषज्ञ
Cultivation Assistant	जुताई सहायक
Cultural Division	सांस्कृतिक प्रभाग
Cultural Relations Officer	सांस्कृतिक संपर्क अधिकारी
Culture Jamadar	**वनवर्धन जमादार**
Cupolaman	गुंबदिया
Cupolaman-in-Charge	गुंबदिया इंचार्ज
Curator	संग्रहाध्यक्ष, क्यूरेटर
Curator of Herbarium	वनस्पति-संग्रहाध्यक्ष
Currency Department	करेंसी विभाग
Currency Officer	मुद्रा अधिकारी
Custodian	अभिरक्षक
Custodian of Deposits	निक्षेप अभिरक्षक
Custom House Officer	सीमा शुल्कालय अधिकारी, जक़ातखाना अधिकारी
Custom Officer	सीमाशुल्क अधिकारी
Cycle Mechanic	साइकिल मेकैनिक
Cypher Inspector	बीजलेख निरीक्षक, साइफ़र निरीक्षक
Cypher Operator	बीजलेखित्र प्रचालक, साइफ़र ऑपरेटर
Cytogeneticist	कोशिकानुवंशिकविज्ञानी
Cytological Assistant	कोशिकाविज्ञान सहायक
Cytologist	कोशिकाविज्ञानी
Dafadar Major	दफ़ादार मेजर
Daftry	दफ्तरी
Daftry-Cum-Gestetener Operator	दफ्तरी-व-गैस्टेटनर प्रचालक, दफ्तरी-व-गैस्टेटनर ऑपरेटर
Dairy Development Officer	डेरी विकास अधिकारी
Dairyman	डेरीवाला

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Dairy Officer	डेरी अधिकारी
Dak Runner	हरकारा
Dam and Designs Engineer	बाँध और रूपांकन इंजीनियर
Dandyman	डाँडीवाला
Dark Room Assistant	डार्क रूम सहायक
Data Processing Officer	आँकड़ा प्रक्रमण अधिकारी
Dead Letter Office (Returned Letter Office)	पुनःप्रेषण-केन्द्र
Dean (of a Faculty)	डीन, संकाय-अध्यक्ष
Dean of the Faculty of Arts	कला संकाय-अध्यक्ष
Dean of the Faculty of Science	विज्ञान संकाय-अध्यक्ष
Debt Settlement Board	ऋण निपटारा-मंडल
Deck Hand-Cum-Inland Master	नाविक व भूजल मास्टर
Deck Hands & Fishing Hands	नाविक और मछलीमार
Default and Accident Department	चूक और दुर्घटना विभाग
Defence Accounts Department	रक्षा-लेखा विभाग
Defence Cataloguing Authority	रक्षा-सूची-प्राधिकारी
Defence Division	रक्षा प्रभाग
Defence Inspection Oganisation	रक्षा-निरीक्षण संगठन
Defence Institute of Physiology and Allied Sciences	शरीर-क्रिया विज्ञान तथा संबद्ध विज्ञानों का रक्षा संस्थान
Defence Procurement & Disposal Liaisoning Cell	रक्षा प्रापण और निपटान संपर्क कक्ष
Defence Production Department	रक्षा उत्पादन विभाग
Defence Production Organisation	रक्षा उत्पादन संगठन
Defence Research and Development Council	रक्षा अनुसंधान और विकास परिषद्
Defence Research and Development Organisation	रक्षा अनुसंधान और विकास संगठन
Defence Science Centre	रक्षा विज्ञान केंद्र
Defence Science Laboratory	रक्षा-विज्ञान प्रयोगशाला

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Defence Scientific Information and Documentation Centre	रक्षा वैज्ञानिक सूचना और प्रलेखन केन्द्र
Defence Services Liaison Cell	रक्षा सेवा संपर्क सेल
Defence Services Staff College	रक्षा सेवा स्टाफ कॉलेज
Defence Studies Department	रक्षा अध्ययन विभाग
Defending Officer	प्रतिवाद-अधिकारी, प्रतिवाद-अफ़सर
Delhi Agricultural Marketing Board	दिल्ली कृषि विपणन मंडल, दिल्ली कृषि विपणन बोर्ड
Delhi Development Authority	दिल्ली विकास प्राधिकरण
Delhi District Courts	दिल्ली जिला न्यायालय
Delhi Electric Supply Undertaking	दिल्ली विद्युत् प्रदाय उपक्रम
Delhi Milk Scheme	दिल्ली दुग्ध योजना
Delhi Telephones	दिल्ली टेलीफ़ोन
Delhi Transport Corporation	दिल्ली परिवहन निगम
Delivery Clerk	वितरण लिपिक, वितरण क्लर्क; सुपुर्दगी क्लर्क
Delivery Examiner	वितरण-परीक्षक
Demand And Collection Clerk	माँग और संग्रह लिपिक, माँग और संग्रह क्लर्क
Demand Control Officer	माँग-नियंत्रण-अधिकारी
Demographer	जनसांख्यिक
Demonstration Officer	निदर्शन अधिकारी
Demonstrator	निदर्शक
Demurrage Inspector	विलंब शुल्क निरीक्षक, डेमरेज निरीक्षक
Dental Hygienist	दंत स्वास्थिक
Dental Mechanic	दंत-मेकैनिक
Dental Officer	दंत-उपचार अधिकारी
Dental Surgeon	दंत-सर्जन
Dental Technician	दंत तकनीकविद्
Dentist	दंत-चिकित्सक
Departmental Stamp Vendor	विभागीय टिकट विक्रेता

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Department of Administrative Reforms & Public Grievances	प्रशासनिक सुधार और लोक शिकायत विभाग
Department of Agriculture and Cooperation	कृषि और सहकारिता विभाग
Department of Atomic Energy	परमाणु ऊर्जा विभाग
Department of Aviation	विमानन विभाग
Department of Cabinet Affairs	मंत्रिमंडल-कार्य विभाग
Department of Chemicals and Petro-Chemicals	रसायन और पेट्रो-रसायन विभाग
Department of Civil Aviation	नागर विमानन विभाग
Department of Communicable Diseases	संचारी रोग विभाग
Department of Communications	संचार विभाग
Department of Community Development	सामुदायिक विकास विभाग
Department of Company Affairs	कम्पनी कार्य विभाग
Department of Cooperation	सहकारिता विभाग
Department of Coordination	समन्वय विभाग
Department of Cultural Affairs	सांस्कृतिक कार्य विभाग
Department of Defence Production and Defence Supplies	रक्षा उत्पादन और रक्षा पूर्ति विभाग
Department of Defence Research and Development	रक्षा अनुसंधान और विकास विभाग
Department of Economic Affairs	आर्थिक-कार्य विभाग
Department of Education and Culture	शिक्षा और संस्कृति विभाग
Department of Electronics	इलेक्ट्रॉनिकी विभाग
Department of Expenditure	व्यय विभाग
Department of Family Welfare	परिवार-कल्याण विभाग
Department of Fertilisers	उर्वरक विभाग
Department of Food	खाद्य विभाग

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Department of Foreign Trade	विदेश व्यापार विभाग
Department of Health	स्वास्थ्य विभाग
Department of Heavy Engineering	भारी इंजीनियरी विभाग
Department of Heavy Industries	भारी उद्योग विभाग
Department of Industrial Development	औद्योगिक विकास विभाग
Department of Information and Broadcasting	सूचना और प्रसारण विभाग
Department of Internal Security	आंतरिक सुरक्षा विभाग
Department of Internal Trade	आंतरिक व्यापार विभाग
Department of Iron & Steel	लोहा और इस्पात विभाग
Department of Labour and Employment	श्रम और रोज़गार विभाग
Department of Legal Affairs	विधि-कार्य विभाग
Department of Materials Planning	सामग्री योजना विभाग
Department of Mines	खान विभाग
Department of Ocean Development	महासागर विकास विभाग
Department of Parliamentary Affairs	संसदीय कार्य विभाग
Department of Personnel	कार्मिक विभाग
Department of Personnel & Administrative Reforms	कार्मिक और प्रशासनिक सुधार विभाग
Department of Personnel & Training	कार्मिक एवं प्रशिक्षण विभाग
Department of Petroleum	पेट्रोलियम विभाग
Department of Power	विद्युत विभाग
Department of Prevention of Food Adulteration	खाद्य अपमिश्रण निवारण विभाग
Department of Publications	प्रकाशन विभाग

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Department of Public Enterprises	सार्वजनिक उद्यम विभाग , लोक उद्यम विभाग
Department of Railways	रेल विभाग
Department of Rehabilitation	पुनर्वास विभाग
Department of Revenue	राजस्व विभाग
Department of Revenue and Insurance	राजस्व और बीमा विभाग
Department of Rural Development	ग्रामीण विकास विभाग
Department of Science & Technology	विज्ञान और प्रौद्योगिकी विभाग
Department of Social Welfare	समाज-कल्याण विभाग
Department of Space	अंतरिक्ष विभाग
Department of States	राज्य विभाग
Department of Statistics	सांख्यिकी विभाग
Department of Supply	पूर्ति विभाग
Department of Surface Transport	भूतल परिवहन विभाग
Department of Technical Development	तकनीकी-विकास विभाग
Department of Tourism	पर्यटन विभाग
Department of Women and Child Development	महिला और बाल विकास विभाग
Department of Works, Housing & Urban Development	निर्माण, आवास और नगर विकास विभाग
Department of Youth Affairs and Sports	युवा कार्य और खेल विभाग
Deposit Clerk	जमा लिपिक
Depot Assistant	डिपो सहायक
Depot Clerk	डिपो क्लर्क
Depot Guard	डिपो गार्ड
Depot Keeper	डिपो पाल

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Depot Manager	डिपो मैनेजर
Depot Store Keeper	डिपो भंडारी
Depot Store Keeper,Catering	खानपान डिपो भंडारी, भोजन प्रबंध भंडारी
Depot Superintendent	डिपो अधीक्षक
Depot Supervisor	डिपो पर्यवेक्षक
Deputy Assessor & Collector	उप कर निर्धारक और समाहर्ता
Deputy Chief Accounts Officer	उप मुख्य लेखा अधिकारी
Deputy Chief Auditor	उप मुख्य लेखा परीक्षक
Deputy Chief Commercial Superintendent	उप मुख्य वाणिज्य अधीक्षक
Deputy Chief Controller	उप मुख्य नियंत्रक
Deputy Chief Controller of Standardisation	उप मुख्य नियंत्रक मानकीकरण
Deputy Chief Electrical Engineer	उप मुख्य बिजली इंजीनियर
Deputy Chief Engineer	उपमुख्य इंजीनियर
Deputy Chief Mechanical Engineer	उप मुख्य यांत्रिक इंजीनियर
Deputy Chief Operating Superintendent	उप मुख्य प्रचालन अधीक्षक
Deputy Chief Personnel Officer	उप मुख्य कार्मिक अधिकारी
Deputy Chief Producer	उप मुख्य प्रस्तुतकर्ता, डिप्टी चीफ़ प्रोड्यूसर
Deputy Chief Signal and Telecommunication Engineer	उप मुख्य सिगनल और दूरसंचार इंजीनियर
Deputy Chief Traction Power Controller	उप मुख्य कर्षण शक्ति नियंत्रक
Deputy Chief Traffic Superintendent	उप मुख्य यातायात अधीक्षक
Deputy Chief Transportation Superintendent	उप मुख्य परिवहन अधीक्षक
Deputy Chief Whip	उप मुख्य सचेतक
Deputy Collector	उप कलक्टर, डिप्टी कलक्टर

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Deputy Commissioner	उपायुक्त
Deputy Commissioner,Preventive Force	उपायुक्त, निरोधक बल
Deputy Controller of Stores	उप भंडार नियंत्रक
Deputy Development Officer	उप विकास अधिकारी
Deputy Director	उपनिदेशक
Deputy Director,Audience Research	उपनिदेशक, श्रोता अनुसंधान
Deputy Director General	उपमहानिदेशक
Deputy Director General, Administration	उपमहानिदेशक, प्रशासन
Deputy Director General,Commercial	1. उपमहानिदेशक, विज्ञापन 2. उपमहानिदेशक, वाणिज्य
Deputy Director General,Eastern Region (ER)	उपमहानिदेशक, पूर्वी क्षेत्र (पू.क्षे.)
Deputy Director General, Inspection	उपमहानिदेशक, निरीक्षण
Deputy Director General,North-Eastern Region (NER)	उपमहानिदेशक, उत्तर-पूर्वी क्षेत्र (उ.पू.क्षे.)
Deputy Director General,Programme	उपमहानिदेशक, कार्यक्रम
Deputy Director General,Security	उपमहानिदेशक, सुरक्षा
Deputy Director General.Western Region (WR)	उपमहानिदेशक, पश्चिमी क्षेत्र (प. क्षे.)
Deputy Director,Intensive Cattle Development Scheme	उपनिदेशक, गहन पशु विकास योजना
Deputy Director, Liaision	उपनिदेशक संपर्क
Deputy Director,News Service Division	उपनिदेशक, समाचार सेवा प्रभाग
Deputy Director of Administration	उपनिदेशक प्रशासन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Deputy Director of News	उपनिदेशक समाचार
Deputy Director of Sales	उपनिदेशक विक्रय
Deputy Drilling Engineer	उप वेधन अभियंता, उप वेधन इंजीनियर
Deputy Engineer-in-Charge	उप प्रभारी इंजीनियर, डिप्टी इंजीनियर इंचार्ज
Deputy Financial Advisor	उप वित्त सलाहकार
Deputy Financial Advisor and Chief Accounts Officer (Construction)	उप वित्त सलाहकार और मुख्य लेखा अधिकारी (निर्माण)
Deputy General Manager	उप महाप्रबंधक
Deputy Inspector General (Police)	उप महानिरीक्षक (पुलिस)
Deputy Inspector of Stores and Clothing	उपनिरीक्षक, भंडार और वस्त्र
Deputy Manager	उपप्रबंधक
Deputy Minister	उपमंत्री
Deputy Personnel Manager	उप कार्मिक प्रबंधक
Deputy Regional Engineer	उप प्रादेशिक इंजीनियर, उप प्रादेशिक अभियंता
Deputy Secretary	उपसचिव
Deputy Speaker	उपाध्यक्ष
Deputy Station Master	उप स्टेशन मास्टर
Deputy Station Superintendent	उप स्टेशन अधीक्षक
Deputy Store Officer, Survey	उप भंडार-अधिकारी, सर्वेक्षण
Deputy Sub-Post Master	उप नायब पोस्ट मास्टर
Deputy Superintendent of Police	उप पुलिस-अधीक्षक
Deputy Superintending Surveyor	उप अधीक्षक सर्वेक्षण
Deputy Surveyor General	उप महासर्वेक्षक
Deputy Town Planner	उप नगर योजनाकार
Deputy Yard Master	उप यार्ड मास्टर
Dermatologist	त्वचाविज्ञानी
Dermatology Department	त्वचाविज्ञान विभाग
Design Assistant	अभिकल्प सहायक, डिज़ाइन सहायक
Design Draughtsman	डिज़ाइन नक़्शानवीस, डिज़ाइन ड्राफ्ट्समैन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Design Engineer	रूपांकन इंजीनियर, डिज़ाइन इंजीनियर
Designer	अभिकल्पक, डिज़ाइनकार, रूपकार
Desk Officer	डेस्क अधिकारी
Despatch Clerk	प्रेषण क्लर्क
Despatcher	प्रेषक
Despatch Rider	सवार हरकारा
Destitutes Home	निराश्रित गृह
Destroying Machine Operator	नाशन मशीन प्रचालक
Destruction Assistant	नाशन सहायक
Detaining Officer	निरोध अधिकारी
Detention Quarters Officer	निरोधगृह अधिकारी
Development Block	विकास खंड
Development Board	विकास बोर्ड
Development Commissioner for Handicrafts	हस्तशिल्प विकास कमिश्नर, हस्तशिल्प विकास आयुक्त
Development Commissioner,Handloom	विकास आयुक्त, हथकरघा
Development Commissioner,Small Scale Industries	विकास आयुक्त, लघु उद्योग
Development Inspector	विकास निरीक्षक
Development Overseer	विकास ओवरसियर
Diabetic Clinic	मधुमेह निदानालय
Diagram and Map Maker	आरेख और नक़्शाकार
Diarist	डायरी लेखक
Diesel Car Foreman	डीज़ल कार फोरमैन
Diesel Car Inspector	डीज़ल कार निरीक्षक
Diesel Checker	डीज़ल चेकर
Diesel Driver	डीज़ल ड्राइवर, डीज़ल चालक
Diesel Engine Driver	डीज़ल इंजन चालक, डीज़ल इंजन ड्राइवर
Diesel Foreman	डीज़ल फोरमैन
Diesel Mechanic	डीज़ल मेकैनिक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Diesel Rail Car Driver	डीज़ल रेल-कार ड्राइवर, डीज़ल रेल-कार चालक
Diesel Shunter	डीज़ल शंटर
Diet Clerk	आहार लिपिक
Dietician	आहारविद्
Direction Officer (Naval)	निदेशन-अफ़सर (नौ सेना)
Director	निदेशक
Director, Administration and Finance	निदेशक, प्रशासन और वित्त
Director, Adult Education	निदेशक, प्रौढ़ शिक्षा
Director, Advertising & Visual Publicity	निदेशक, विज्ञापन और दृश्य प्रचार
Director, Agricultural Aviation	निदेशक, कृषि विमानन
Director, Agricultural Implements	निदेशक, कृषि औज़ार
Directorate	निदेशालय
Directorate for the Welfare of S.C. & S.T.	अनुसूचित जाति एवं अनुसूचित जनजाति कल्याण निदेशालय
Directorate General	महानिदेशालय
Directorate General of Anti-Evasion	अपवंचन निरोध महानिदेशालय
Directorate General of Border Roads	सीमा-सड़क महानिदेशालय
Directorate General of Civil Defence	सिविल रक्षा महानिदेशालय
Directorate General of Commercial Intelligence and Statistics	वाणिज्यिक आसूचना और सांख्यिकी महानिदेशालय
Directorate General of Doordarshan	दूरदर्शन महानिदेशालय
Directorate General of Employment & Training	रोज़गार और प्रशिक्षण महानिदेशालय

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Directorate General of Health Services	स्वास्थ्य सेवा महानिदेशालय
Directorate General of Mines Security	खान सुरक्षा महानिदेशालय
Directorate General of Supplies and Disposals	पूर्ति तथा निपटान महानिदेशालय
Directorate General of Technical Development	तकनीकी विकास महानिदेशालय
Directorate of Adult Eduction	प्रौढ़ शिक्षा निदेशालय
Directorate of Advertising & Visual Publicity	विज्ञापन और दृश्य प्रचार निदेशालय
Directorate of Armament	आयुध निदेशालय
Directorate of Audit	लेखा-परीक्षा निदेशालय
Directorate of Civil Defence	नागरिक रक्षा निदेशालय
Directorate of Commercial Publicity	वाणिज्य प्रचार निदेशालय
Directorate of Coordination	समन्वय निदेशालय
Directorate of Education	शिक्षा निदेशालय
Directorate of Electronics	इलेक्ट्रानिकी निदेशालय
Directorate of Enforcement	प्रवर्तन निदेशालय
Directorate of Engineering	इंजीनियरी निदेशालय
Directorate of Estates	संपदा निदेशालय
Directorate of Excise and Customs,Central Statistics and Intelligence	उत्पाद तथा सीमा शुल्क, केन्द्रीय सांख्यिकी और आसूचना निदेशालय
Directorate of Exhibitions	प्रदर्शनी निदेशालय
Directorate of Family Welfare	परिवार कल्याण निदेशालय
Directorate of Field Publicity	क्षेत्र प्रचार निदेशालय
Directorate of Film Festivals	चलचित्र समारोह निदेशालय
Directorate of Income Tax O & M	आयकर संगठन और पद्धति निदेशालय
Directorate of Industries	उद्योग निदेशालय

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Directorate of Information & publicity	सूचना एवं प्रचार निदेशालय
Directorate of Inspection (Customs and Central Excise)	निरीक्षण निदेशालय (सीमा शुल्क और केन्द्रीय उत्पाद शुल्क)
Directorate of National Cadet Corps	राष्ट्रीय कैडेट कोर निदेशालय
Directorate of National Sample Survey	राष्ट्रीय नमूना सर्वेक्षण निदेशालय
Directorate of Plant Protection,Quarantine and Storage	वनस्पति-संरक्षण, संगरोध तथा संचयन निदेशालय
Directorate of Preventive Operations	निवारक संक्रिया निदेशालय
Directorate of Printing	मुद्रण निदेशालय
Directorate of Production and Inspection (Electronics)	उत्पादन और निरीक्षण निदेशालय (इलेक्ट्रॉनिकी)
Directorate of Psychological Research	मनोवैज्ञानिक अनुसंधान निदेशालय
Directorate of Research	अनुसंधान निदेशालय
Directorate of Revenue Intelligence	राजस्व-आसूचना निदेशालय
Directorate of Standardisation	मानकीकरण निदेशालय
Directorate of Statistics	सांख्यिकी निदेशालय
Directorate of Stores Production (Navy)	सामग्री उत्पादन निदेशालय (नौसेना)
Directorate of Sugar	चीनी निदेशालय
Directorate of Sugar And Vanaspati	चीनी और वनस्पति निदेशालय
Directorate of Sugar Cane Development	गन्ना विकास निदेशालय

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Directorate of Technical Development and Production (Air)	तकनीकी विकास और उत्पादन निदेशालय (हवाई)
Directorate of Transport Research	परिवहन अनुसंधान निदेशालय
Directorate of Vegetable Oils and Fats	वनस्पति तेल और वसा निदेशालय
Director, Audience Research	निदेशक, श्रोता अनुसंधान
Director, Budget-Finance & Coordination	निदेशक, बजट-वित्त और समन्वय
Director, Commercial	1. निदेशक, विज्ञापन 2. निदेशक, वाणिज्य
Director, Establishment	निदेशक, स्थापना
Director, External Services	निदेशक, विदेश (प्रसारण) सेवा
Director, Family Planning	निदेशक, परिवार नियोजन
Director, Family Welfare	निदेशक, परिवार कल्याण
Director, Frequency Assignment	निदेशक, आवृत्ति समनुदेशन
Director General	महानिदेशक
Director General,Border Security Force	महानिदेशक, सीमा सुरक्षा बल
Director General,Civil Aviation	महानिदेशक, सिविल विमानन
Director General,Indian Supply Mission	महानिदेशक, भारत पूर्ति मिशन
Director General,Light House & Light Ships	महानिदेशक, प्रकाश स्तंभ और प्रकाश पोत
Director General of Armed Forces Medical Services	सशस्त्र सेना चिकित्सा सेवा महानिदेशक
Director General of Central Reserve Police Force	केन्द्रीय रिज़र्व पुलिस बल महानिदेशक
Director General of Civil Defence	सिविल रक्षा महानिदेशक
Director General of Doordarshan	दूरदर्शन महानिदेशक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Director General of Employment & Training	रोज़गार और प्रशिक्षण महानिदेशक
Director General of Health Services	स्वास्थ्य सेवा महानिदेशक
Director General of Home Guards & Civil Defence	होमगार्ड एवं नागरिक रक्षा महानिदेशक
Director General of Inspection	निरीक्षण महानिदेशक
Director General of Inspection, Customs & Central Excise	निरीक्षण, सीमाशुल्क और केंद्रीय उत्पादकर महानिदेशक
Director General of Rehabilitation	पुनर्वास महानिदेशक
Director General of Supply and Disposal	पूर्ति और निपटान महानिदेशक
Director General of Technical Development	तकनीकी विकास महानिदेशक
Director General of Tourism	पर्यटन महानिदेशक
Director General,Posts and Telegraphs	महानिदेशक, डाक-तार
Director General,Relief	महानिदेशक, सहायता
Director General,Shipping	महानिदेशक, जहाजरानी
Director General, Telecommunications	महानिदेशक, दूरसंचार
Director, Income Tax Inspection	निदेशक, आयकर निरीक्षण
Director, Income Tax Inspection (Investigation)	निदेशक, आयकर निरीक्षण (अन्वेषण)
Director, Labour Bureau	निदेशक, श्रम ब्यूरो
Director, Listener Research	निदेशक, श्रोता अनुसंधान
Director, Locust Control	निदेशक, टिडडी नियंत्रण
Director, Malariology	निदेशक, मलेरिया विज्ञान
Director, Movements	निदेशक, संचलन
Director, News Services Division	निदेशक, समाचार सेवा प्रभाग
Director of Accounts	लेखा निदेशक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Director of Archives	अभिलेखागार निदेशक
Director of Audit	लेखा-परीक्षा निदेशक
Director of Audit,Central Revenue	लेखा परीक्षा निदेशक, केंद्रीय राजस्व
Director of Audit,Posts and Telegraphs	लेखा-परीक्षा निदेशक,डाक-तार
Director of Census Operation	जनगणना प्रचालन निदेशक
Director of Civil Defence	सिविल रक्षा निदेशक
Director of Commercial Audit	वाणिज्य लेखा परीक्षा निदेशक
Director of Consumer's Goods	उपभोक्ता वस्तु निदेशक
Director of Controlled Commodities	नियंत्रित वस्तु निदेशक
Director of Coordination (Police Wireless)	समन्वय निदेशक (पुलिस बेतार)
Director of Drama	नाट्य निदेशक
Director of Education	शिक्षा निदेशक
Director of Employment	रोजगार निदेशक
Director of Enforcement	प्रवर्तन निदेशक
Director of Estates	संपदा निदेशक
Director of Extension and Training	विस्तार और प्रशिक्षण निदेशक
Director of Field Publicity	क्षेत्र प्रचार निदेशक
Director of Health Services	स्वास्थ्य सेवा निदेशक
Director of Historical Monuments	ऐतिहासिक स्मारक निदेशक
Director of Industrial Cooperation	औद्योगिक सहकारिता निदेशक
Director of Industries	उद्योग निदेशक
Director of Information	सूचना निदेशक
Director of Information and Publicity	सूचना और प्रचार निदेशक
Director of Inspection,Customs and Central Excise	सीमा शुल्क और केन्द्रीय उत्पाद शुल्क निरीक्षण निदेशक
Director of Jail Industries	जेल उद्योग निदेशक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Director of Monitoring	अनुवीक्षण निदेशक, मॉनीटरिंग निदेशक
Director of National Archives	राष्ट्रीय अभिलेखागार निदेशक
Director of Personnel	कार्मिक निदेशक
Director of Physical Education	व्यायाम शिक्षा निदेशक
Director of Plant Protection, Quarantine & Storage	वनस्पति संरक्षण, संगरोध तथा भंडारण निदेशक
Director of Programme	कार्यक्रम निदेशक
Director of Public Instructions (Director of Education)	शिक्षा निदेशक
Director of Publicity	प्रचार निदेशक
Director of Public Relations	जन-संपर्क निदेशक
Director of Railway Mail Service (Director R.M.S.)	रेल-डाक सेवा निदेशक
Director of Recruitment	भर्ती निदेशक
Director of Sales	विक्रय निदेशक
Director of Sericulture	रेशम उत्पादन निदेशक
Director of Statistics	सांख्यिकी निदेशक
Director of Telegraphs	तार निदेशक
Director of Training,Customs and Central Excise	सीमा-शुल्क और केन्द्रीय उत्पाद शुल्क प्रशिक्षण निदेशक
Director of Zoo	चिड़ियाघर निदेशक
Director, Plan Publicity	निदेशक, योजना प्रचार
Director, Policy	निदेशक, नीति
Director, Ports and Depots	निदेशक, पत्तन और डिपो
Director, Procurement	निदेशक, वसूली
Director, Staff Training Institute(Programme/Technical)	निदेशक, कर्मचारी प्रशिक्षण संस्थान (कार्यक्रम/तकनीकी)
Director, Storage and Inspection	निदेशक, भंडारण और निरीक्षण
Director, Storage Construction	निदेशक, भंडारण निर्माण
Director, Telecommunication Research	निदेशक, दूरसंचार अनुसंधान

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Director, Telegraph Services	1. निदेशक, तार व्यवस्था 2. निदेशक, तार सेवा
Director, Transcription and Programme Exchange Services	निदेशक, प्रतिलेखन और कार्यक्रम विनिमय सेवा
Directory Officer	निदेशिका अधिकारी
Disbursing Authority	संवितरण प्राधिकारी
Disbursing Officer	संवितरण अधिकारी
Discipline Officer	अनुशासन अधिकारी
Disease Investigation Officer (Poultry)	रोग अनुसंधान अधिकारी (मुर्गीपालन)
Dispenser	औषध वितरक
Dispensing Chemist	औषध योजी
Dispersal Officer	विसर्जन अधिकारी
Disposal Officer	निपटान अधिकारी
Dissection Room Assistant	शवच्छेदन कक्ष सहायक
Dissection Room Attendent	शवच्छेदन कक्ष परिचर
Distillery Inspector	आसवनी निरीक्षक
Distribution Officer	वितरण अधिकारी
Distributor	वितरक, डिस्ट्रिब्यूटर
District Controller of Stores	जिला भंडार नियंत्रक
District Demanding Officer	जिला माँग अधिकारी
District Development Board	जिला विकास बोर्ड, जिला विकास मंडल
District Development Officer	जिला विकास अधिकारी
District Information Officer	जिला सूचना अधिकारी
District Inspector of Schools	जिला विद्यालय निरीक्षक
District Judge	जिला न्यायाधीश
District Magistrate	जिला मजिस्ट्रेट
District Manager (Telephones)	जिला प्रबंधक (टेलीफ़ोन)
District Officer	जिला अधिकारी
District Rural Development Agency	जिला ग्रामीण विकास अभिकरण

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

District Supply Officer	जिला पूर्ति अधिकारी
District Traction Power and Traction Controller	जिला कर्षण शक्ति तथा कर्षण नियंत्रक
District Veterinary Officer	जिला पशुचिकित्सा अधिकारी
Divisional Accountant	प्रभागीय लेखाकार
Divisional Accounts Officer	प्रभागीय लेखा अधिकारी
Divisional Assistant Security Officer	प्रभागीय सहायक सुरक्षा अधिकारी
Divisional Audit Officer	प्रभागीय लेखा-परीक्षा अधिकारी
Divisional Boiler Maker	प्रभागीय बॉयलर मेकर
Divisional Boiler Maker Chargeman	प्रभागीय बॉयलर मेकर चार्जमैन
Divisional Cashier	प्रभागीय कोषपाल
Divisional Clerk	प्रभागीय लिपिक
Divisional Commercial Inspector	प्रभागीय वाणिज्य निरीक्षक
Divisional Commercial Officer	प्रभागीय वाणिज्य अधिकारी
Divisional Commercial Superintendent	प्रभागीय वाणिज्य अधीक्षक
Divisional Development Council	प्रभागीय विकास परिषद्
Divisional Electrical Engineer	प्रभागीय बिजली इंजीनियर
Divisional Engineer	प्रभागीय इंजीनियर
Divisional Fire Officer	प्रभागीय अग्निशमन अधिकारी
Divisional Forest Officer	प्रभागीय वन अधिकारी
Divisional Inspector	प्रभागीय निरीक्षक
Divisional Manager	प्रभागीय प्रबंधक
Divisional Mechanical Engineer	प्रभागीय यांत्रिक इंजीनियर
Divisional Medical Officer	प्रभागीय चिकित्सा अधिकारी
Divisional Operating Superintendent	प्रभागीय प्रचालन अधीक्षक
Divisional Pay Clerk	प्रभागीय वेतन क्लर्क
Divisional Personnel Officer	प्रभागीय कार्मिक अधिकारी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Divisional Safety Officer	प्रभागीय संरक्षा अधिकारी
Divisional Signal and Telecommunication Engineer	प्रभागीय सिग्नल और दूरसंचार इंजीनियर
Divisional Superintendent	प्रभागीय अधीक्षक
Divisional Traffic Manager	प्रभागीय यातायात प्रबंधक
Division Commander	डिवीज़न कमांडर
Docker	गोदी मज़दूर
Dock Safety Inspectorate	गोदी-संरक्षा निरीक्षणालय
Doctor	डॉक्टर
Documentation Assistant	प्रलेख सहायक
Document's Examiner	प्रलेख परीक्षक, दस्तावेज परीक्षक
Drafter	प्रारूपक
Drafting Assistant	प्रारूपण सहायक
Draftsman	1. प्रारूपकार 2. नक़्शानवीस, ड्राफ़्ट्समैन
Drama Section	नाट्य अनुभाग
Drawing & Disbursing Officer	आहरण और संवितरण अधिकारी
Drawing Officer	आहरण अधिकारी
Dresser	ड्रेसर
Dressing Room	मरहम-पट्टी कक्ष
Driller	ड्रिलर
Driver	ड्राईवर, चालक
Druggist	औषध विक्रेता
Drug Inspector	औषध निरीक्षक
Drugs Controller	औषध नियंत्रक
Duplicate Clerk	अनुलिपि क्लर्क, अनुलिपिक
Duplicating Operator	अनुलिपित्र प्रचालक, डुप्लिकेटिंग ऑपरेटर
Durwan	दरवान
Duty Clerk	ड्यूटी क्लर्क
Duty Officer	ड्यूटी अधिकारी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Dyeing and Finishing Instructor	रंजन और परिष्करण अनुदेशक, रँगाई और परिष्करण अनुदेशक
Dyeing Master	रँगाई मास्टर
Dyeing Teacher	रंजन-शिक्षक, रँगाई शिक्षक
Dynamo Car Officer	डायनमो-यान अधिकारी
Earthgraphic Assistant	भूमिलेखाचित्रीय सहायक
Ecclesiastic Commissioner	चर्च कमिश्नर
E.C.G. Technician	हृदय-लेख तकनीशियन
Ecologist	पारिस्थितिकीविज्ञ, परिस्थिति-विज्ञानी
Economic Advisor	आर्थिक सलाहकार
Economic Affairs Department	आर्थिक-कार्य विभाग
Economic And Social Commission for Asia & Pacific	एशिया और प्रशांत क्षेत्रीय आर्थिक और सामाजिक आयोग
Economic And Social Council of India	भारतीय आर्थिक एवं सामाजिक परिषद्
Economic And Statistical Advisor	आर्थिक और सांख्यिकीय सलाहकार
Economic And Statistical Directorate	आर्थिक और सांख्यिकी निदेशालय
Economic Intelligence Inspector	आर्थिक आसूचना निरीक्षक
Economic Investigator	आर्थिक अन्वेषक
Economic Planner	आर्थिक योजनाकार
Economist	अर्थशास्त्री
Editor	संपादक
Editor-in-Chief	प्रमुख संपादक
Educational Advisor	शिक्षा सलाहकार
Education Expansion Officer	शिक्षा प्रसार अधिकारी
Education Extension Officer	शिक्षा विस्तार अधिकारी
Education Officer	शिक्षा अधिकारी
Educator	शिक्षक
Efficiency Bureau	कार्यकुशलता ब्यूरो
Efficiency Inspector	दक्षता निरीक्षक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Efficiency Officer	कार्यकुशलता अधिकारी, दक्षता अधिकारी
Election Agent	निर्वाचन अभिकर्ता
Election Commission	निर्वाचन आयोग
Election Commissioner	निर्वाचन आयुक्त
Election Tribunal	निर्वाचन अधिकरण
Electoral Officer	निर्वाचन अधिकारी
Electoral Registration Officer	निर्वाचन पंजीयन अधिकारी
Electoral Rolls Inspector	निर्वाचन नामावली निरीक्षक
Electoral Supervisor	निर्वाचन पर्यवेक्षक
Electrical Engineer	बिजली इंजीनियर
Electrical Engineer-in-Chief	प्रमुख बिजली इंजीनियर
Electrical Mechanical Supervisor	वैद्युत यांत्रिक पर्यवेक्षक
Electrical Operator	बिजली प्रचालक
Electrical Signal Maintainer	बिजली सिगनल अनुरक्षक
Electrical Works Division	बिजली निर्माण प्रभाग
Electrician	बिजली मिस्त्री
Electric Inspector	बिजली निरीक्षक
Electricity Duty Inspector	विद्युत् शुल्क निरीक्षक
Electric Shunter	बिजली शंटर
Electric Supervisor	बिजली पर्यवेक्षक
Electronic Data Processing Centre	इलेक्ट्रॉनिक डाटा प्रोसेसिंग केंद्र
Electronic Microscope Technician	इलेक्ट्रॉनी सूक्ष्मदर्शी तकनीशियन
Electronics Corporation of India Ltd.	भारतीय इलेक्ट्रॉनिक निगम लि.
Electroplater	विद्युत्-लेपक
Embankment Officer	तटबंध अधिकारी
Embassy	राजदूतावास
Emergency Commission	आपात आयोग , आपात कमीशन
Emergency Department	आपात विभाग
Emergency Medical Officer	आपात चिकित्सा अधिकारी
Emergency Officer	आपात अधिकारी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Emergency Production Committee	आपात उत्पादन समिति
Emergency Relief Organisation	आपात सहायता संगठन
Emigration Commissioner	उत्प्रवास आयुक्त
Employees' Selection Commission	कर्मचारी चयन आयोग
Employees' State Insurance Corporation	कर्मचारी राज्य बीमा निगम
Employment Exchange	रोज़गार कार्यालय
Employment Liaison Officer	रोज़गार संपर्क अधिकारी
Employment Officer	रोज़गार अधिकारी
Encroachment Inspector	अधिक्रमण निरीक्षक
Endowment Commissioner	अक्षयनिधि आयुक्त
Energy Development Agency	ऊर्जा विकास अभिकरण
Enforcement Officer	प्रवर्तन अधिकारी
Engine Cleaner	इंजन क्लीनर
Engine Driver	इंजन ड्राइवर, इंजन चालक
Engineer	इंजीनियर, अभियंता
Engineer (Electronics)	इंजीनियर (इलेक्ट्रॉनिकी)
Engineer-in-Charge	प्रभारी इंजीनियर, प्रभारी अभियंता
Engineer-in-Chief	प्रमुख इंजीनियर
Engineering Assistant	इंजीनियरी सहायक
Engineering Member	इंजीनियरी सदस्य
Engineering Stores Inspector	इंजीनियरी भंडार निरीक्षक
Engineering Supervisor	इंजीनियरी पर्यवेक्षक
Engineering Supervisor (Telegraph-Trunk Maintenance Group)	इंजीनियरी पर्यवेक्षक (तार-ट्रंक अनुरक्षण दल)
Engineer (Mechanical)	इंजीनियर (यांत्रिक)
Engineer (Optical)	इंजीनियर (ऑप्टिकल)
Engine Examiner	इंजन परीक्षक
Engine Fitter	इंजन फिटर
Engine Room Artificer	इंजन कक्ष परिशिल्पी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Engine Room Examiner	इंजन कक्ष परीक्षक
Engine Room Operator	इंजन कक्ष प्रचालक
Engine Supervisor	इंजन पर्यवेक्षक
English Feature Unit	अंग्रेज़ी रूपक एकक
English Talks Section	अंग्रेज़ी वार्ता अनुभाग
English Unit	अंग्रेज़ी एकक
Engraver	उकेरक, उत्कीर्णक
Enquiry And Reservation Clerk	पूछताछ और आरक्षण क्लर्क
Enquiry And Reservation Supervisor	पूछताछ और आरक्षण पर्यवेक्षक
Enquiry Assistant	पूछताछ सहायक
Enquiry Clerk	पूछताछ क्लर्क
Enquiry Inspector	जाँच निरीक्षक
Enquiry Office	पूछताछ कार्यालय
Enquiry Officer	जाँच अधिकारी
Entertainment Officer	मनोरंजन अधिकारी
Entertainment Tax Officer	मनोरंजन कर-अधिकारी
Entomological Assistant	कीटविज्ञान सहायक
Entomologist	कीटविज्ञानी
E.N.T. Specialist	कान, नाक, गला विशेषज्ञ
Environmental Biology Department	पर्यावरण जीवविज्ञान विभाग
Epidemiologist	महामारीविद्, जानपदिकरोगविज्ञानी
Epigraphist	पुरालेखवेत्ता
Equipment Officer	उपस्कर अधिकारी
Equipment Preservation Officer	उपस्कर परिरक्षण अधिकारी
Establishment And Accounts Officer	स्थापना एवं लेखा अधिकारी
Establishment Clerk	स्थापना लिपिक
Establishment Instructor	स्थापना अनुदेशक
Establishment Officer	स्थापना अधिकारी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Estate Department	संपदा विभाग
Estate Duty Officer	संपदा शुल्क अधिकारी
Estate Manager	संपदा प्रबंधक
Estate Officer	संपदा अधिकारी
Estate Supervisor	संपदा पर्यवेक्षक
Estimate Officer	प्राक्कलन अधिकारी
Estimates Committee	प्राक्कलन समिति
Ethnologist	मानवजातिविज्ञानी
Evacuee Property Department	निष्क्रांत संपत्ति विभाग
Evaluation Assistant	मूल्यांकन सहायक
Evaluation Officer	मूल्यांकन अधिकारी
Eviction Inspector	बेदखली निरीक्षक
Examiner	परीक्षक
Examiner of Books and Publications	पुस्तक और प्रकाशन परीक्षक
Examiner of Central Excise Accounts	केन्द्रीय उत्पाद-शुल्क लेखा-परीक्षक
Examiner of Documents	प्रलेख परीक्षक, दस्तावेज़ परीक्षक
Excavation Assistant	उत्खनन सहायक
Excavator	उत्खनक
Exchange Controller	विनिमय नियंत्रक
Exchange Inspector	टेलीफ़ोन केन्द्र निरीक्षक
Exchange Master Lascar	टेलीफ़ोन केन्द्र स्तंभ लस्कर
Exchange Switch Board Mechanic	टेलीफ़ोन केन्द्र स्विच बोर्ड मेकैनिक
Excise Commissioner	उत्पाद शुल्क आयुक्त , आबकारी आयुक्त
Executive Engineer	कार्यपालक इंजीनियर
Executive Engineer (Bridge)	कार्यपालक इंजीनियर (पुल)
Executive Engineer (Design)	कार्यपालक इंजीनियर (अभिकल्प)
Executive Engineer (Floods)	कार्यपालक इंजीनियर (बाढ़)
Executive Engineer (General)	कार्यपालक इंजीनियर (सामान्य)
Executive Engineer (Metric)	कार्यपालक इंजीनियर (मीटर प्रणाली)

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Executive Engineer(Planning and Development)	कार्यपालक इंजीनियर (योजना और विकास)
Executive Engineer (Stores)	कार्यपालक इंजीनियर (भंडार)
Executive Engineer (Survey)	कार्यपालक इंजीनियर (सर्वेक्षण)
Executive Engineer (Vigilance)	कार्यपालक इंजीनियर (सतर्कता)
Executive Engineer (Water Supply)	कार्यपालक इंजीनियर (जलपूर्ति)
Executive Engineer (Workshop)	कार्यपालक इंजीनियर (कर्मशाला)
Executive Officer	कार्यपालक अधिकारी
Exhibition Assistant	प्रदर्शनी सहायक
Exit Gate Checker	निकास द्वार चेकर , निकास द्वार जाँचकर्ता
Ex-officio Secretary	पदेन सचिव
Expenditure Department	व्यय विभाग
Exploitation Officer	समुपयोजन अधिकारी
Exploration Assistant	खोज सहायक
Export Credit and Guarantee Corporation	निर्यात ऋण तथा गारंटी निगम
Export Import Bank (Exim Bank)	निर्यात-आयात बैंक
Export Inspection Council of India	भारतीय निर्यात निरीक्षण परिषद्
Export Promotion Council	निर्यात संवर्धन परिषद्
Export Risk Insurance Corporation	निर्यात जोखिम बीमा निगम
Ex-President	1. भूतपूर्व राष्ट्रपति 2. भूतपूर्व अध्यक्ष, भूतपूर्व सभापति
Extension Officer	विस्तार अधिकारी
External Affairs Ministry	विदेश मंत्रालय
External Relations Division	विदेश संबंध प्रभाग
External Services Division	विदेश (प्रसारण) सेवा प्रभाग
Extra Departmental Branch Post Master	अतिरिक्त विभागीय शाखा पोस्ट-मास्टर
Extradition Officer	प्रत्यर्पण अधिकारी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Extraordinary Envoy	असाधारण दूत
Extraordinary Envoy and Minister Plenipotentiary	असाधारण दूत और पूर्णाधिकारी मंत्री
Eye Specialist	नेत्र विशेषज्ञ
Factory Inspector	कारखाना निरीक्षक, फैक्टरी निरीक्षक
Factory Manager	कारखाना प्रबंधक, फैक्टरी मैनेजर
Family Planning Block Extension Educator	परिवार नियोजन खंड विस्तार शिक्षक
Family Planning Centre	परिवार नियोजन केन्द्र
Family Planning Officer	परिवार नियोजन अधिकारी
Family Planning Specialist	परिवार नियोजन विशेषज्ञ
Family Planning Unit	परिवार नियोजन एकक
Family Welfare Officer	परिवार कल्याण अधिकारी
Family Welfare Worker	परिवार कल्याण कार्यकर्ता
Famine Relief Officer	अकाल सहायता अधिकारी, अकाल राहत अधिकारी
Farakka Barrage Control Board	फ़रक्का बाँध नियंत्रण बोर्ड
Farash	फ़राश
Farm Assistant	कृषि सहायक, फ़ार्म सहायक
Farm & Home Unit	कृषि और गृह एकक
Farming Inspector	खेती-निरीक्षक, फ़ार्मिंग निरीक्षक
Farm Manager	फ़ार्म मैनेजर
Farm Officer	कृषि अधिकारी, फ़ार्म अधिकारी
Farm Reporter	फ़ार्म रिपोर्टर
Fault Inspector	दोष निरीक्षक
Feature Section	रूपक अनुभाग
Feature Unit	रूपक एकक
Feature Writer	रूपक लेखक
Federation of Insurance Institute	बीमा-संस्थान-परिसंघ
Female Attendant	परिचारिका
Female Dresser	महिला ड्रेसर

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Female Sweeper	सफ़ाईवाली
Female Ward	महिला वार्ड
Ferro Printer	फ़ेरो मुद्रक
Ferry Clerk	नौघाट लिपिक
Ferry Engineer	नौघाट इंजीनियर
Ferry Superintendent	नौघाट अधीक्षक
Ferry Toll Collector	नौघाट तहसीलदार
Ferry Wagon Inspector	नौघाट माल-डिब्बा निरीक्षक
Fertilizer Association of India	भारत का उर्वरक संघ
Fertilizer Controller	उर्वरक नियंत्रक
Fertilizer Corporation of India	भारत का उर्वरक निगम
Fertilizer Division	उर्वरक प्रभाग
Fertilizer Industry Co-ordination Committee	उर्वरक उद्योग समन्वय समिति
Fibre Expert	तंतु विशेषज्ञ
Field Assistant	क्षेत्रीय सहायक
Field Extension and Publicity Officer	क्षेत्र विस्तार तथा प्रचार अधिकारी
Fieldman (Horticulture)	क्षेत्रिक (बागवानी)
Field Manure Officer	खेत-खाद अधिकारी
Field Marshal	फ़ील्ड मार्शल
Field Officer	क्षेत्र अधिकारी
Field Publicity Officer	क्षेत्र प्रचार अधिकारी
Field Reporter	फ़ील्ड रिपोर्टर
Field Research Station	क्षेत्र अनुसंधान केन्द्र
Field Security Officer	क्षेत्र सुरक्षा अधिकारी
Field Worker	क्षेत्र कार्यकर्ता
Film And Television Institute of India	भारतीय चलचित्र एवं दूरदर्शन संस्थान
Film Censor Officer	फ़िल्म सेंसर अधिकारी
Film Checker	फ़िल्म चेकर

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Film Editor	फ़िल्म संपादक, चलचित्र संपादक
Film Joiner	फ़िल्म योजक
Film Librarian	फ़िल्म लायब्रेरियन, चलचित्र पुस्तकालय अध्यक्ष
Film Officer	फ़िल्म अधिकारी
Film Processionist	फ़िल्म संसाधक
Film Production Officer	फ़िल्म निर्माण अधिकारी
Film Projectionist	फ़िल्म प्रक्षेपक
Film Projector Operator	फ़िल्म प्रक्षेपित्र प्रचालक, फ़िल्म प्रोजेक्टर ऑपरेटर
Films Division	फ़िल्म प्रभाग
Filter Plant Operator	निस्यंदक संयंत्र प्रचालक
Filter Plant Overseer	निस्यंदक संयंत्र ओवरसियर
Finance Administration	वित्त प्रशासन
Finance Commission	वित्त आयोग
Finance Committee	वित्त समिति
Financial Adviser	वित्त सलाहकार
Financial Adviser and Chief Accounts Officer	वित्त सलाहकार एवं मुख्य लेखा अधिकारी
Financial Commissioner	वित्त आयुक्त
Fine Arts and Music Department	ललित कला और संगीत विभाग
Finger Print Examiner	अंगुली छाप परीक्षक
Finger Print Expert	अंगुली छाप विशेषज्ञ
Finishing Inspector	परिष्करण निरीक्षक
Fire Arms Expert	अग्निशस्त्र-विशेषज्ञ , अग्न्यास्त्र विशेषज्ञ
Fire Brigade Inspector	दमकल दल निरीक्षक
Fire Engine Driver	दमकल ड्राइवर, दमकल चालक
Fire Extinguisher Fitter	अग्निशामक फिटर
Fire Fighting Instructor	अग्निशमन अनुदेशक
Fire Guard	अग्निरक्षक
Fire Inspector	अग्निशमन निरीक्षक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Fireman	फ़ायरमैन
Fire Officer	1. अग्निशमन अधिकारी 2. गोलाबारी अफ़सर
Fire Service Training School	अग्निशमन सेवा प्रशिक्षण विद्यालय
Fire Station Office	दमकल केन्द्र कार्यालय
Fire Station Officer	दमकल केन्द्र अधिकारी
Fire Unit Commander	फ़ायर यूनिट कमांडर
First Aid Centre	प्रथम उपचार केंद्र
First Aider	प्रथमोपचारक
First Class Magistrate	प्रथम श्रेणी मजिस्ट्रेट
First Lieutenant	फ़र्स्ट लेफ्टिनेंट
First Secretary	प्रथम सचिव
Fisheries Development Adviser	मछली उद्योग विकास सलाहकार
Fisheries Development Officer	मछली उद्योग विकास अधिकारी
Fisheries Extension Officer	मछली उद्योग विस्तार अधिकारी
Fisheries Research & Investigation Officer	मछली उद्योग अनुसंधान और अन्वेषण अधिकारी
Fisheries Warden	मछली वार्डन
Fish Farm Supervisor	मछली फार्म पर्यवेक्षक
Fishing Guard	मछली रक्षक, मत्स्य रक्षक
Fish Marketing Officer	मछली पणन अधिकारी
Fitter	फ़िटर
Fitter (Chargeman)	फ़िटर (चार्जमैन)
Fitter (Electric)	फ़िटर (बिजली)
Fitter Mechanic (MT)	फ़िटर मेकैनिक (मोटर परिवहन)
Flag Lieutenant	फ़्लैग लेफ्टिनेंट
Flagman	झंडीवाला
Flight Commander	फ़्लाइट कमांडर
Flight Engineer	उड़ान अभियंता, उड़ान इंजीनियर
Flight Instructor	उड़ान अनुदेशक
Flight Lieutenant	फ़्लाइट लेफ्टिनेंट

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Flood Control Wing	बाढ़ नियंत्रण विंग
Flood Investigation Division	बाढ़ अन्वेषण प्रभाग
Floriculturist	पुष्पविज्ञानी
Flotilla Supervisor	बेड़ा पर्यवेक्षक
Flute Player	बाँसुरी वादक
Flying Officer	फ़्लाइंग अफ़सर
Flying Squad	उड़नदस्ता
Flying Squad Inspector	उड़नदस्ता निरीक्षक
Fodder Development Officer	चारा-विकास अधिकारी
Fodder Inspector	चारा निरीक्षक
Food and Agriculture Division	खाद्य और कृषि प्रभाग
Food and Nutrition Board	खाद्य और पोषण बोर्ड
Food and Supplies and Consumer Affairs	खाद्य-पूर्ति एवं उपभोक्ता कार्य
Food Controller	खाद्य-नियंत्रक
Food Corporation of India	भारतीय खाद्य निगम
Food Fermentation And Forest Products Department	खाद्य-किण्वन और वन उपज विभाग
Food Fermentation Department	खाद्य-किण्वन विभाग
Foodgrains Inspector	खाद्यान्न निरीक्षक
Foodgrains Production Drive Department	खाद्यान्न-उत्पादन-अभियान विभाग
Food Inspector	खाद्य निरीक्षक
Food Supply Inspector	खाद्य पूर्ति निरीक्षक
Foot Print Expert	पद-छाप विशेषज्ञ
Forecaster	पूर्वानुमानकर्ता
Foreign Exchange Regulation Act	विदेशी मुद्रा विनिमय अधिनियम
Foreign Exchange Regulation Appellate Board	विदेशी मुद्रा विनिमयन अपीली बोर्ड
Foreign Secretary	विदेश सचिव
Foreign Tourist Organisation	विदेशी पर्यटक संगठन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Foreman	फ़ोरमैन
Foreman (Inspection)	फ़ोरमैन (निरीक्षण)
Foreman (Planning)	फ़ोरमैन (योजना)
Foreman (Production)	फ़ोरमैन (उत्पादन)
Foreman (Progress)	फोरमैन (प्रगति)
Foreman, Timber Section	फोरमैन, प्रकाष्ठ अनुभाग
Forensic Medicine Department	न्याय आयुर्विज्ञान विभाग
Forensic Science Laboratory	न्यायालयिक विज्ञान प्रयोगशाला
Forest Clerk	वन लिपिक
Forest Engineer	वन इंजीनियर
Forester	वन दरोगा
Forest Guard	वन रक्षक
Forest Guard's School	वनरक्षक विद्यालय
Forest Officer	वन अधिकारी
Forest Product Department	वन उपज विभाग
Forest Ranger	वन रेंजर
Forest Settlement Officer	वन बंदोबस्त अधिकारी
Forest Statistician	वन सांख्यिक
Forest Surveyor	वन सर्वेक्षक
Forest Utilization Officer	वन उपयोग अधिकारी
Forest Village School Master	वन ग्रामशाला अध्यापक
Forged Note Expert	जाली-नोट विशेषज्ञ
Forme Proof Inkman	फर्मा प्रूफ स्याहीवाला
Forme Proof Pressman	फर्मा प्रूफ प्रेसमैन
Form Keeper	फ़ार्मवाला, प्रपत्रवाला, प्रपत्री
Forms Carrier	फ़ार्म वाहक
Forms Issuer	फ़ार्म निर्गामिक, फ़ार्म जारीकर्ता
Form Supervisor	फ़ार्म पर्यवेक्षक, प्रपत्र पर्यवेक्षक
Form Supplier	फ़ार्मदाता, प्रपत्रदाता
Forward Air Controller	अग्रवर्ती हवाई नियंत्रक
Foundary Expert	ढलाई-विशेषज्ञ

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Foundation Seeds Manager	मूलबीज प्रबंधक
Franking Machine Operator	फ्रैंकिंग मशीन प्रचालक
Fraud Clerk	**कपट-कार्य लिपिक**
Free Service Checker	निःशुल्क सेवा चेकर
Free Service Clerk	निःशुल्क सेवा लिपिक
French Interpreter	फ्रांसीसी भाषांतरकार
French Unit	फ्रांसीसी एकक
Fruit Development Officer	फल-विकास अधिकरी
Fruit Preservation Officer	फल परिरक्षण अधिकारी
Fuel Checker	ईंधन चेकर
Fuel Distributor	ईंधन वितरक
Fuel Inspector	ईंधन निरीक्षक
Fuel Inspector (Landing and Statistical)	ईंधन निरीक्षक (अवतरण और सांख्यिकी)
Fuel Keeper	ईंधन रक्षक
Fuelling Officer	ईंधन अधिकारी
Fuel Supervisor	ईंधन पर्यवेक्षक
Fuel Verification Inspector	ईंधन सत्यापन निरीक्षक
Fuel Watcher	ईंधन रखवाल
Fumigation Operator	धूमन प्रचालक
Furnaceman	भट्टीवाला
Gallery Assistant	दीर्घा-सहायक, गैलरी-सहायक
Galley Pressman	गेली-प्रेसमैन
Galvaniser	जस्तकार, गैल्वेनाइज़र
Game Inspector	आखेट निरीक्षक, शिकार निरीक्षक
Games Guard	आखेट रक्षक
Games Master	खेल शिक्षक
Games Ranger	शिकार रेंजर, आखेट राजिक
Games Sanctuary and National Parks Superintendent	अभयारण्य और राष्ट्रीय उद्यान अधीक्षक
Games Warden	शिकार वार्डन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Ganga Basin Water Resources Organisation	गंगा बेसिन जल संसाधन संगठन
Gang Inspector	टोली निरीक्षक, गैंग निरीक्षक
Gantry Operator	गैन्ट्री प्रचालक
Garage Supervisor	गराज पर्यवेक्षक
Garrison Engineer	गैरिज़न इंजीनियर
Garrison Field Officer	गैरिज़न फ़ील्ड अफ़सर
Gas Authority of India Limited	भारतीय गैस प्राधिकरण लिमिटेड
Gasman	गैसवाला
Gate Guard	द्वार रक्षक
Gate Keeper	द्वारपाल, दरबान, गेटकीपर
Gateman	द्वारपाल
Gate Pass Collector	प्रवेश-पत्र संग्राहक
Gate Sergeant	द्वार सारजेंट, गेट सारजेंट
Gate Supervisor	द्वार पर्यवेक्षक
Gauge Checker	गेज चेकर
Gauge Reader	गेज वाचक, गेज रीडर
G.C. Note Keeper	सरकारी मुद्रा नोट रक्षक
General Duties Clerk	जनरल ड्यूटी क्लर्क, सामान्य कार्य लिपिक
General Editor	प्रधान संपादक
General (in Defence)	जनरल (सेना में)
General Insurance Corporation	सामान्य बीमा निगम
General Liaison Inspector	सामान्य संपर्क निरीक्षक
General Manager	प्रधान प्रबंधक, महाप्रबंधक
General Manager,Government of India Press	महाप्रबंधक, भारत सरकार मुद्रणालय
General Manager,Maintenance	महाप्रबंधक, रखरखाव
General Manager,Telephone District	महाप्रबंधक, टेलीफ़ोन ज़िला
General Manager,Telephones	महाप्रबंधक, टेलीफ़ोन
General Office Inspector	सामान्य कार्यालय निरीक्षक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

General Officer	जनरल अफ़सर
General Officer Commanding	जनरल अफ़सर कमांडिंग
General Officer Commanding-in-Chief (G.O.C.-in-C.)	जनरल अफ़सर कमांडिंग-इन-चीफ (जी. ओ. सी.-इन.-सी.)
General Post Office	प्रधान डाकघर
General Secretary	1. महासचिव 2. महामंत्री
General Staff Officer	जनरल स्टाफ़ अफ़सर
Generator Operator	जनरेटर ऑपरेटर
Geneticist	आनुवंशिक विज्ञानी, आनुवंशिकीविद्
Geochemist	भूरसायनज्ञ
Geohydrologist	भूजलविज्ञानी
Geological Adviser	भूविज्ञान-सलाहकार
Geological Survey of India	भारतीय भूवैज्ञानिक सर्वेक्षण
Geologist	भूविज्ञानी
Geophysicist	भूभौतिकीविद्
Gestetner Operator	गेस्टेटनर ऑपरेटर, गेस्टेटनर प्रचालक
Ghat Inspector	घाट निरीक्षक
Ghat Serang	घाट सेरांग
Gin Fitter	जिन फिटर
Girdling Officer	परितक्षण अधिकारी
Glass Technologist	काच प्रौद्योगिकीविद्
Glaze Instructor	काचन अनुदेशक
Glazier	काचक, शीशागर
Godown Keeper	गोदाम रक्षक
Godown Manager	गोदाम प्रबंधक
Godown Manager (Catering)	गोदाम प्रबंधक (खानपान)
Goods Clerk	माल क्लर्क, माल बाबू
Goods Jetty Serang	माल घाट सेरांग
Government Estate Officer	राज्य सम्पदा अधिकारी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Government of India Concern	भारत सरकार का प्रतिष्ठान
Government of India Press	भारत सरकार मुद्रणालय
Government of India Undertaking	भारत सरकार का उपक्रम
Government Poultry Farm	सरकारी कुक्कट पालन फार्म
Government Press	सरकारी प्रेस, राजकीय मुद्रण. नय
Governor	1. राज्यपाल 2. गवर्नर
Governor General	गवर्नर जनरल
Gradation List Clerk	पदक्रम-सूची लिपिक
Graded Specialist	वर्गीकृत विशेषज्ञ
Grader	ग्रेडर, श्रेणी-निर्धारक
Grading Inspector	श्रेणीकरण निरीक्षक
Grafter	कलमकार
Grain Inspector	खाद्यान्न निरीक्षक
Grain Shop Inspector	खाद्यान्न दुकान निरीक्षक
Grain Shop Manager	खाद्यान्न दुकान प्रबंधक
Grain Storage,Research and Training Centre	अनाज भंडारण, अनुसंधान तथा प्रशिक्षण केन्द्र
Gramophone Record Library	ग्रामोफ़ोन रिकार्ड लायब्रेरी
Graphotype Operator	ग्राफ़ोटाइप प्रचालक
Graph Supervisor	लेखा-चित्र पर्यवेक्षक, ग्राफ़ पर्यवेक्षक
Grass Farm Deputy Ranger	घास फ़ार्म उपराजिक
Grazing Guard	चराई रक्षक
Greaser Incharge	ग्रीज़र प्रभारी
Greasing Supervisor	स्नेहन पर्यवेक्षक
Ground Engineer	स्थल अभियंता, ग्राउंड इंजीनियर
Ground Traffic Controller	भू-यातायात नियंत्रक
Group Captain	ग्रुप कैप्टेन
Group Commander	ग्रुप कमांडर
Group Engineer	ग्रुप इंजीनियर
Group Incharge	ग्रुप इंचार्ज

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Group Officer	1. समूह अधिकारी 2. ग्रुप अफ़सर
Group Testing Officer	ग्रुप टेस्टिंग अफसर (जी. टी. ओ.)
Grow More Food Officer	अधिक अन्न-उत्पादन अधिकारी
Guarantor	गांरटीकर्ता
Guard	1. रक्षक, गारद 2. गार्ड
Guest Artist	अतिथि कलाकार
Guest House Superintendent	अतिथि गृह अधीक्षक
Guidance Checking Clerk	मार्गदर्शन पड़ताल लिपिक
Gummer	गोंदवाला
Gunman	गनवाला, गनमैन
Gunner	तोपची, गनर
Gynaecologist	स्त्रीरोग विज्ञानी
Haematology and Nuclear Medicine Department	रुधिर विज्ञान और न्यूक्लीय चिकित्सा विभाग
Halftone Engraver	हाफ़टोन एन्ग्रेवर, बिंदुचित्र उकेरक
Halftone Etcher	हाफ़टोन उत्कीर्णक
Hall Jamadar	हॉल जमादार
Halt Conductor	हॉल्ट कंडक्टर
Hammerman	हथोड़ेवाला, हथौड़िया
Handloom Export Promotion Council	हथकरघा निर्यात संवर्धन परिषद्
Handloom Inspector	हाथकरघा निरीक्षक
Hand Press Operator (Hand Pressman)	हथ छपाईकार
Handwriting Expert	हस्तलेख विशेषज्ञ
Harbour Master	बन्दरगाह मास्टर
Havildar	हवलदार
Havildar Major	हवलदार मेजर
Head Accountant	प्रधान लेखाकार

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Head Artificer	प्रधान कारीगर, प्रधान परिशिल्पी
Head Assistant	प्रधान सहायक
Head Barman	प्रधान बारमैन
Head Block Instrument Mistry	प्रधान ब्लाक यंत्र मिस्त्री
Head Book Binder	प्रधान जिल्दसाज़
Head Booking Clerk	प्रधान टिकट बाबू, प्रधान बुकिंग क्लर्क
Head Bromide Printer	प्रधान ब्रोमाइड मुद्रक
Head Cash Counter	प्रधान रोकड़ संगणक
Head Cash Witness	प्रधान रोकड़ साक्षी
Head Clerk	प्रधान लिपिक, हैड क्लर्क
Head Constable	हैड कांस्टेबल
Head Crane Inspector	प्रधान क्रेन निरीक्षक
Head Design Assistant	प्रधान अभिकल्प सहायक
Head Despatcher	प्रधान प्रेषक
Head Draftsman	प्रधान प्रारूपकार, प्रधान ड्राफ्ट्समैन
Head Engraver	प्रधान उकेरक
Head Estimator	प्रधान प्राक्कलक
Head Ferro Printer	प्रधान फेरो मुद्रक, प्रधान लोह मुद्रक
Head Finger Print Examiner	प्रधान अंगुली छाप परीक्षक
Head Fitter	प्रधान फिटर
Head Gunner	प्रधान गनर, प्रधान तोपची
Head-Light Inspector	बड़ी बत्ती निरीक्षक, अग्रदीप निरीक्षक
Head-Light Repairer	बड़ी बत्ती मरम्मतकर्ता, अग्रदीप मरम्मतकर्ता
Head Lineman	प्रधान लाइनमैन
Head Luggage Clerk	प्रधान सामान क्लर्क, प्रधान सामान लिपिक
Head Machine Operator	प्रधान मशीन प्रचालक
Head Master	प्रधान अध्यापक
Head Mate	प्रधान मेट
Head Mistress	प्रधान अध्यापिका
Head Motor Mechanic	हैड मोटर मेकैनिक
Head (Movement and Storage)	प्रधान (संचलन और भंडारण)

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Head Of Department	विभागाध्यक्ष
Head Office	प्रधान कार्यालय
Head Of Government	शासनाध्यक्ष
Head Of State	राष्ट्राध्यक्ष
Head Parcel Clerk	प्रधान पार्सल क्लर्क, प्रधान पार्सल लिपिक
Head Passenger Attendant	प्रधान यात्री परिचर
Head Pilot	प्रधान पाइलट
Head Planner and Estimator	प्रधान योजनाकार और प्राक्कलक
Head Procurement Clerk	प्रधान प्रापण क्लर्क
Head Punch Operator	प्रधान पंचित्र प्रचालक
Head Quarters	मुख्यालय
Head Quarters Paymaster	मुख्यालय वेतनमास्टर
Head Quarters Personnel Officer	मुख्यालय कार्मिक अधिकारी
Head Reader	प्रधान वाचक
Head Shroff	प्रधान सर्राफ़
Head Signal Fitter	प्रधान सिगनल फ़िटर
Head Signaller	प्रधान सिगनलर, प्रधान तार-बाबू
Head Stereo Typer	प्रधान स्टीरियो टाइपकर्ता
Head Storekeeper	प्रधान भंडारी
Head Sweeper	प्रधान सफ़ाईवाला
Head Sweeper (Female)	प्रधान सफ़ाई वाली
Head, Technical Section	प्रधान, तकनीकी अनुभाग
Head Telephone Operator	प्रधान टेलीफ़ोन प्रचालक, प्रधान टेलीफ़ोन ऑपरेटर
Head Ticket Collector	प्रधान टिकट कलक्टर
Head Timekeeper	प्रधान टाइमकीपर
Head Track Recorder	प्रधान पथ-अभिलेखक
Head Train Clerk	प्रधान गाड़ी-बाबू
Head Train Examiner	प्रधान गाड़ी परीक्षक
Head Transhipment Clerk	प्रधान यानांतरण क्लर्क
Head Transit Clerk	प्रधान पारवहन क्लर्क

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Head Translator	प्रधान अनुवादक
Head Verifier Operator	प्रधान सत्यापक प्रचालक
Head Watchman	प्रधान चौकीदार
Head Weighbridge Clerk	प्रधान तुलाचौकी क्लर्क
Head Weighing Clerk	प्रधान तुलाई क्लर्क
Health Educator	स्वास्थ्य शिक्षक
Health Officer	स्वास्थ्य अधिकारी
Health Tutor	स्वास्थ्य अनुशिक्षक
Health Visitor	स्वास्थ्य परिदर्शक, स्वास्थ्य विज़िटर
Heavy Engineering Division	भारी इंजीनियरी प्रभाग
Heavy Machinery Operator	भारी मशीनरी ऑपरेटर
Heavy Vehicle Driver	भारी वाहन ड्राइवर, भारी वाहन चालक
Helminthiasist	कृमिरोग विज्ञानी
Herbarium Keeper	वनस्पति संग्रहपाल
Her Majesty	महामहिम
Hide Development Officer	चर्म विकास अधिकारी
High Commission	उच्चायोग, हाई कमीशन
High Commissioner	उच्चायुक्त, हाई कमिश्नर
High Court	उच्च न्यायालय
High Power Transmitter Doordarshan Kendra	उच्च विद्युत्-शक्ति संचालित दूरदर्शन केंद्र
High Pressure Boiler Operator	उच्च दाब बॉयलर प्रचालक
Hindi Feature Unit	हिंदी रूपक एकक
Hindi Inspector	हिंदी निरीक्षक
Hindi Instructor	हिंदी अनुदेशक
Hindi Officer	हिंदी अधिकारी
Hindi Stenographer	हिंदी आशुलिपिक, हिंदी स्टेनोग्राफ़र
Hindi Talks Section	हिंदी वार्ता अनुभाग
Hindi Teacher	हिंदी अध्यापक
Hindi Teaching Scheme	हिंदी शिक्षण योजना
Hindi Translator	हिंदी अनुवादक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Hindi Typist	हिंदी टंकक, हिंदी टाइपिस्ट
Hindi Unit	हिंदी एकक
Hindu Religious and Charitable Endowment Department	हिंदू धर्मस्व और पूर्त अक्षयनिधि विभाग
Hindustan Aeronotics Limited	हिंदुस्तान वैमानिकी लिमिटेड
Hindustan Antibiotics Limited	हिंदुस्तान एंटीबायोटिक्स लिमिटेड
Hindustan Vegetable Oils Corporation	हिंदुस्तान वनस्पति तेल निगम
Hire-Purchase Division	भाड़ा-क्रय विभाग
His Excellency	परम श्रेष्ठ
His Majesty	महामहिम
Histopathologist	ऊतक विकृति विज्ञानी
Historical Section	इतिहास अनुभाग
Hollerith Punch Operator	हौलरिथ पंचित्र प्रचालक
Home Department	गृह विभाग
Home Guard	होमगार्ड
Home Science Assistant	गृहविज्ञान सहायक
Home Secretary	गृह सचिव
Honorary Adviser in Homeopathy	मानद होमियोपैथी सलाहकार
Honorary Air Aide-De-Camp	मानद हवाई ए. डी. सी.
Honorary Dental Advisor	मानद दंत सलाहकार
Honorary Life Aide-De-Camp	मानद आजीवन ए. डी. सी.
Honorary Secretary	मानद सचिव
Honorary Statistical Advisor	मानद सांख्यिकीय सलाहकार
Horticulture Inspector	उद्यान निरीक्षक
Horticulture Mistry	उद्यान मिस्त्री
Horticulture Superintendent	उद्यान अधीक्षक
Horticulture Supervisor	उद्यान पर्यवेक्षक
Horticulturist	उद्यान विशेषज्ञ
Hospital For Mental Diseases	मानसिक रोग अस्पताल
Hospital Steward	चिकित्सालय स्टुअर्ड, अस्पताल स्टुअर्ड

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Hospital Storekeeper	चिकित्सालय भंडारी
Hostel Superintendent	1. छात्रावास अधीक्षक 2. होस्टल अधीक्षक
Hostel Warden	1. छात्रावास वार्डन 2. होस्टल वार्डन
Hostess	सत्कारिणी
House Inspector	भवन निरीक्षक
House Keeper	गृह प्रबंधक, हाउस कीपर
House Of Correction	सुधार गृह
House Of People	लोक सभा
House Physician	स्थानिक चिकित्सक
House Surgeon	हाउस सर्जन, स्थानिक शल्य-चिकित्सक
House Tax Collector	गृहकर कलक्टर
Housing Advisor	आवास सलाहकार
Housing And Urban Development Corporation	आवास एवं शहरी विकास निगम
Housing Commissioner	आवास आयुक्त
Housing Development Finance Corporation	आवास विकास वित्त निगम
Housing Inspector	आवास निरीक्षक
Human Ecologist	मानव परिस्थिति-विज्ञानी, मानव पारिस्थितिकीविज्ञ
Humane Education Officer	मानविकता शिक्षा अधिकारी
Hydraulic Research Station	जलीय अनुसंधान केन्द्र
Hydrogeologist	जलभू-विज्ञानी
Hydrometeorologist	जल मौसमविज्ञानी
Hygiene Officer	स्वच्छता अफ़सर, स्वच्छता अधिकारी
Immigration Authority	आप्रवास प्राधिकारी
Implementation Officer	परिपालन अधिकारी, कार्यान्वयन अधिकारी
Import Trade Controller	आयात व्यापार नियंत्रक
Income Tax Appellate Tribunal	आयकर अपील अधिकरण

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Income Tax Officer	आयकर अधिकारी
Income Tax Valuation Cell	आयकर मूल्यांकन कक्ष
Indent Assistant	माँग-पत्र सहायक
Indexer	अनुक्रमणीकार, इन्डेक्सर
Indian Administrative Service	भारतीय प्रशासन सेवा
Indian Agricultural Research Institute	भारतीय कृषि अनुसंधान संस्थान
Indian Agricultural Service	भारतीय कृषि सेवा
Indian Agricultural Statistics Research Institute	भारतीय कृषि सांख्यिकी अनुसंधान संस्थान
Indian Airlines Corporation	भारतीय हवाई कम्पनी , भारतीय एयर लाइंस निगम
Indian Bureau of Mines	भारतीय खान ब्यूरो
Indian Council of Agricultural Research	भारतीय कृषि अनुसंधान परिषद्
Indian Council of Cultural Relations	भारतीय सांस्कृतिक संबंध परिषद्
Indian Council of Historical Research	भारतीय ऐतिहासिक अनुसंधान परिषद्
Indian Council of Medical Research	भारतीय चिकित्सा अनुसंधान परिषद्
Indian Council of Social Science Research	भारतीय सामाजिक विज्ञान अनुसंधान परिषद्
Indian Delegation Office	भारतीय प्रतिनिधिमंडल कार्यालय, भारतीय शिष्टमंडल कार्यालय
Indian Education Service	भारतीय शिक्षा सेवा
Indian Foreign Service	भारतीय विदेश सेवा
Indian Grain Storage Institute	भारतीय खाद्यान्न भंडारण संस्थान
Indian Institute for Population Science	भारतीय जनसंख्या विज्ञान संस्थान

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Indian Institute of Agricultural Research	भारतीय कृषि अनुसंधान संस्थान
Indian Institute of Astrophysics	भारतीय खगोल-भौतिकी संस्थान
Indian Institute of Biochemistry and Experimental Medicine	भारतीय जीव-रसायन और प्रायोगिक भेषज संस्थान
Indian Institute of Forest Management	भारतीय वन प्रबंध संस्थान
Indian Institute of Mass Communication	भारतीय जन-संचार संस्थान
Indian Institute of Petroleum	भारतीय पेट्रोलियम संस्थान
Indian Institute of Public Administration	भारतीय लोक प्रशासन संस्थान
Indian Institute of Technology	भारतीय प्रौद्योगिकी संस्थान
Indian Investment Centre	भारतीय निवेश केंद्र
Indian Militarry Academy	भारतीय सैनिक अकादमी
Indian Music Section	भारतीय संगीत अनुभाग
Indian National Document Protection Centre	भारतीय राष्ट्रीय प्रलेख संरक्षण केंद्र
Indian Police Service	भारतीय पुलिस सेवा
Indian Ports Association	भारतीय पत्तन संघ
Indian Space Research Organisation	भारतीय अंतरिक्ष अनुसंधान संगठन
Indian Standards Institution	भारतीय मानक संस्था
Indian Tourism Development Corporation	भारतीय पर्यटन विकास निगम
India Supply Mission	भारत पूर्ति मिशन
Indigenous Medicine Department	देशी औषध विभाग
Indira Gandhi International Airport	इंदिरा गाँधी अंतर्राष्ट्रीय विमान पत्तन
Indonesian Unit	इन्दोनेशियाई एकक
Indoor Patient Department	अंतरंग रोगी विभाग

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Indo-Tibetan Border Police	भारत-तिब्बत सीमा पुलिस
Industrial And Technological Museum	औद्योगिक और शिल्पविज्ञानीय संग्रहालय
Industrial Development Bank of India (IDBI)	भारतीय औद्योगिक विकास बैंक
Industrial Economist	उद्योग अर्थशास्त्री
Industrial Extension Centre	उद्योग-विस्तार केन्द्र
Industrial Finance Corporation of India	भारतीय औद्योगिक वित्त निगम
Industrial Planner	उद्योग योजनाकार
Industrial Reconstruction Corporation of India	भारतीय औद्योगिक पुनर्निर्माण निगम
Industrial Statistician	उद्योग-सांख्यिकीविद्
Industrial X-Ray Superintendent	औद्योगिक एक्स-रे अधीक्षक
Industrial X-Ray Technical Assistant	औद्योगिक एक्स-रे तकनीकी सहायक
Industry and Supply Division	उद्योग और पूर्ति प्रभाग
Infantry Battalion	पैदल बटालियन
Infectious Disease Hospital	संक्रामक रोग अस्पताल
Infirmary Nurse	रुग्णालय परिचारिका
Information Assistant	सूचना सहायक
Information Bureau Supervisor	सूचना ब्यूरो पर्यवेक्षक
Information Officer	सूचना अधिकारी
Information Retrieval (Junior Scientist)	सूचना उपयोजन (कनिष्ठ वैज्ञानिक)
Information Services of India	भारतीय सूचना सेवा
Injection Room	सुई कक्ष , इंजेक्शन का कमरा
Inkman (Inker)	स्याहीवाला
Inland Water Transport Directorate	अंतर्देशीय जल परिवहन निदेशालय
Inoculator	टीका लगाने वाला

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Insect Collector	कीट संग्राहक
Insecticide Attendant	कीटनाशी परिचर
Insolvency Clerk	दिवाला क्लर्क
Inspection Authority	निरीक्षण प्राधिकारी
Inspection Bungalow	निरीक्षण बंगला
Inspection House	निरीक्षण गृह
Inspection Officer	निरीक्षण अधिकारी
Inspector	निरीक्षक
Inspectorate	निरीक्षणालय
Inspectorate General	महानिरीक्षणालय
Inspectorate of Armaments	आयुध निरीक्षणालय
Inspectorate of Engineering Equipments	इंजीनियरी उपस्कर निरीक्षणालय
Inspector (Debit)	निरीक्षक (नामे)
Inspector General	महानिरीक्षक
Inspector General of Forests	वन महानिरीक्षक
Inspector General of Police	पुलिस महानिरीक्षक
Inspector General of Prisons	कारागार महानिरीक्षक
Inspector General of Registration	रजिस्ट्री महानिरीक्षक, पंजीयन महानिरीक्षक
Inspector General of Special Police Establishment	विशेष पुलिस स्थापना महानिरीक्षक
Inspector of Accounts	लेखा निरीक्षक
Inspector of Drugs Control	औषध नियंत्रण निरीक्षक
Inspector of Explosives	विस्फोटक निरीक्षक
Inspector of General Stores	सामान्य भंडार निरीक्षक
Inspector of Grain Godowns	अन्न-गोदाम निरीक्षक
Inspector of Notified Factories	अधिसूचित कारखानों का निरीक्षक
Inspector of Pay Clerk	वेतन क्लर्क निरीक्षक
Inspector of Plantation	वृक्षारोपण निरीक्षक
Inspector of Post Offices	डाकघर निरीक्षक
Inspector of Printing	मुद्रण-निरीक्षक, छपाई-निरीक्षक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Inspector of Schools	विद्यालय-निरीक्षक, स्कूल-निरीक्षक
Inspector of Station Accounts	स्टेशन लेखा निरीक्षक
Inspector of Stores	भंडार निरीक्षक
Inspector of Training	प्रशिक्षण निरीक्षक
Inspector of Vehicles	वाहन निरीक्षक
Inspector of Weights and Measures	बाट और माप निरीक्षक
Inspector of Works	निर्माणकार्य निरीक्षक
Inspector on Special Duty	विशेष कार्य निरीक्षक
Inspector (Steel)	निरीक्षक (इस्पात)
Inspector (Telegraph and Phones)	निरीक्षक (तार और फोन)
Installation Engineer	संस्थापन इंजीनियर, संस्थापन अभियंता
Installation Officer	संस्थापन अधिकारी, अधिष्ठापन अधिकारी
Institute for the Physically Handicapped	विकलांग-जन संस्थान
Institute of Criminology and Forensic Science	अपराध एवं न्यायालयिक विज्ञान संस्थान
Institute of Nuclear Medicine and Allied Sciences	न्यूक्लीय औषधि तथा संबद्ध विज्ञान संस्थान
Institute of Physiology	शरीरक्रिया-विज्ञान संस्थान
Institute of Secretariat(e) Training and Management	सचिवालय प्रशिक्षण और प्रबंध संस्थान
Instructor	अनुदेशक
Instructor Captain	इंस्ट्रक्टर कैप्टेन
Instructor Commander	इंस्ट्रक्टर कमांडर
Instructor Lieutenant	इंस्ट्रक्टर लेफ्टिनेंट
Instructor Lieutenant Commander	इंस्ट्रक्टर लेफ्टिनेंट कमांडर
Instructor Officer	इंस्ट्रक्टर अफ़सर
Instructor of Programmes	कार्यक्रम अनुदेशक
Instrumentalist	यंत्र-वादक
Instrumentalist 'A' Grade	यंत्र-वादक ए ग्रेड

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Instrumentalist 'B' Grade	यंत्र वादक बी ग्रेड
Instrumentalist 'BH' Grade	यंत्र-वादक बी एच ग्रेड
Instrumentalist 'C' Grade	यंत्र-वादक सी ग्रेड
Instrument Inspector	यंत्र निरीक्षक
Instrument Mechanic	यंत्र मेकैनिक
Instrument Player	वाद्य-यंत्र वादक
Instrument Repairer	यंत्र मिस्त्री
Instrument Tester	यंत्र परीक्षक
Insurance Division	बीमा प्रभाग
Insurance Officer	बीमा अधिकारी
Integrated Forestry School	समाकलित वन विद्यालय
Intelligence Bureau	आसूचना ब्यूरो
Intelligence Officer	आसूचना अधिकारी
Intensive Care Unit	गहन देख-भाल एकक
Interception Controller (Air)	अंतरग्रहण नियंत्रक (वायु)
Interchange Stock Verifier	विनिमय सामान सत्यापक, अंतर्बदल स्टॉक सत्यापक
Internal Finance	आंतरिक वित्त
International Airports Authority of India	भारतीय अंतर्राष्ट्रीय विमानपत्तन प्राधिकरण
International Monetary Fund	अंतर्राष्ट्रीय मुद्रा कोष
Interpreter	दुभाषिया, भाषांतरकार
Interrogator	परिप्रश्नक
Inter State Transport Commission	अंतर्राराज्यीय परिवहन आयोग
Inventions Promotion Board	आविष्कार-संवर्धन मंडल
Investigation And Vigilance Division	अन्वेषण और सतर्कता प्रभाग
Investigation Inspector	अन्वेषण निरीक्षक
Investigator	अन्वेषक
Invigilator	निरीक्षक
Invitation & Hospitality Officer	आमंत्रण तथा आतिथ्य अधिकारी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Iron Ore Mines Cess Commissioner	लोहा अयस्क खान उपकर आयुक्त
Iron & Steel Controller	लोहा और इस्पात नियंत्रक
Irrigation Adviser	सिंचाई सलाहकार
Irrigation And Flood Control Wing	सिंचाई एवं बाढ़ नियंत्रण स्कंध
Irrigation And Power Central Board	सिंचाई और विद्युत केंद्रीय बोर्ड
Issue Clerk	निर्गम-लिपिक, निकासी क्लर्क
Jail	जेल, बंदीगृह
Jailor	जेलर
Jamadar	जमादार
Jamadar Adjutant	जमादार एड्जुटेंट
Jamadar Quarter Master	जमादार क्वार्टर मास्टर
Jawahar Lal Institute of Postgraduate Medical Education and Research	जवाहरलाल स्नातकोत्तर चिकित्सा शिक्षा एवं अनुसंधान संस्थान
Jig and Tool Designer	जिग और औज़ार अभिकल्पक
Job Analyst	कार्य विश्लेषक
Job Inspector	कार्य निरीक्षक
Joint Assessor & Collector	संयुक्त कर-निर्धारक और समाहर्ता
Joint Assistant Director	संयुक्त सहायक निदेशक
Joint Chief Controller	संयुक्त मुख्य नियंत्रक
Joint Chief Controller of Imports and Exports	आयात-निर्यात संयुक्त मुख्य नियंत्रक
Joint Cipher Bureau	संयुक्त बीजलेख ब्यूरो
Joint Communication Electronics Staff	संयुक्त संचार इलेक्ट्रॉनिकी स्टॉफ
Joint Controller	संयुक्त नियंत्रक
Joint Deputy Director	संयुक्त उपनिदेशक
Joint Director	संयुक्त निदेशक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Joint Director,External Services Division	संयुक्त निदेशक, विदेश (प्रसारण) सेवा प्रभाग
Joint Director,Family Planning	संयुक्त निदेशक, परिवार नियोजन
Joint Director,News Services Division	संयुक्त निदेशक, समाचार सेवा प्रभाग
Joint Director of News	संयुक्त समाचार निदेशक
Joint Educational Adviser	संयुक्त शिक्षा सलाहकार
Joint Parliamentary Committee	संयुक्त संसदीय समिति
Joint Secretary	संयुक्त सचिव
Joint Station Director	संयुक्त केन्द्र निदेशक
Journalist	पत्रकार
Journeyman	जर्नीमैन
Judge	न्यायाधीश
Judge Advocate	न्यायाधीश अधिवक्ता, जज एडवोकेट
Judge Advocate General	न्यायाधीश महाधिवक्ता, जज एडवोकेट जनरल
Judicial Commissioner	न्यायिक आयुक्त
Judicial Magistrate	न्यायिक मजिस्ट्रेट
Judicial Officer	न्यायिक अधिकारी
Jump Assistant	जंप असिस्टेंट
Junction Stock Verifier	जंक्शन स्टॉक सत्यापक
Junction Verifier	जंक्शन सत्यापक
Junior Accountant	कनिष्ठ लेखाकार
Junior Accounts Officer (Establishment)	कनिष्ठ लेखा निरीक्षक (स्थापना)
Junior Accounts Officer (Gazetted Establishment)	कनिष्ठ लेखा अधिकारी (राजपत्रित स्थापना)
Junior Accounts Officer, Provident Fund, Pension, and Inspection (Accounts)	कनिष्ट लेखा अधिकारी, भविष्य-निधि, पेंशन, निरीक्षण (लेखा)
Junior Binder	कनिष्ठ जिल्दसाज़
Junior Cashier	कनिष्ठ कोषपाल

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Junior Chargeman	कनिष्ठ चार्जमैन, कनिष्ठ कार्येक्षक
Junior Chemical and Metallurgical Assistant	कनिष्ठ रसायन और धातुकर्म सहायक
Junior Commander	जूनियर कमांडर
Junior Commissioned Officer (J.C.O.)	जूनियर कमीशन अफ़सर (जे.सी.ओ.)
Junior Compositor	कनिष्ठ कंपोज़ीटर, कनिष्ठ अक्षरयोजक
Junior Cooperative Societies Inspector	कनिष्ठ सहकारी समिति निरीक्षक
Junior Design Assistant	कनिष्ठ अभिकल्प सहायक
Junior Engineer	कनिष्ठ अभियंता, जूनियर इंजीनियर
Junior Fitter	कनिष्ठ फिटर
Junior Grainshop Manager	कनिष्ठ खाद्यान्न दुकान प्रबंधक
Junior Grains Inspector	कनिष्ठ खाद्यान्न निरीक्षक
Junior Inspector	कनिष्ठ निरीक्षक
Junior Inspector of Station Accounts	कनिष्ठ स्टेशन लेखा निरीक्षक
Junior Instrument Assistant	कनिष्ठ यंत्र सहायक
Junior Law Assistant	कनिष्ठ विधि सहायक
Junior Lecturer	कनिष्ठ प्राध्यापक
Junior Machineman	कनिष्ठ मशीनमैन
Junior Machinery Maintenance Inspector	कनिष्ठ मशीन अनुरक्षण निरीक्षक
Junior Mechanic	कनिष्ठ मेकैनिक
Junior Non-Commissioned Officer	जूनियर ओहदेदार
Junior Orderly Officer	कनिष्ठ अर्दली अधिकारी
Junior Planner	कनिष्ठ योजनाकार
Junior Planning Draftsman	कनिष्ठ योजना प्रारूपकार
Junior Progressman	कनिष्ठ प्रगतिवीक्षक
Junior Publicity Assistant	कनिष्ठ प्रचार सहायक
Junior Reader	कनिष्ठ वाचक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Junior Reception Officer	कनिष्ठ स्वागत अधिकारी
Junior Roller Caster	कनिष्ठ रोलर ढलाईकार
Junior Special Inspector	कनिष्ठ विशेष निरीक्षक
Junior Statistical Inspector	कनिष्ठ सांख्यिकी निरीक्षक
Junior Stereo Typer	कनिष्ठ स्टीरियो टाइपकर्ता
Junior Telegraph Overseer	कनिष्ठ तार ओवरसियर
Junior Ticket Counter	कनिष्ठ टिकट काउंटर
Junior Trade Instructor	कनिष्ठ व्यवसाय निरीक्षक
Junior Training College	अवर प्रशिक्षण महाविद्यालय, अवर प्रशिक्षण कॉलेज
Junior Water and Drainage Inspector	कनिष्ठ जल और जलनिकासी निरीक्षक
Jurist	विधिशास्त्री
Juror (Juryman)	जूरी सदस्य
Jury	जूरी
Justice	न्यायमूर्ति; न्यायाधिपति
Jute Corporation of India (JCI)	भारतीय जूट निगम
Jute Development Officer	पटसन विकास अधिकारी
Juvenile Court	किशोर न्यायालय
Kardex Operator	कार्डेक्स प्रचालक
Keeper of Archaeology	पुरातत्व अध्यक्ष
Keeper of Archives	अभिलेखाध्यक्ष
Keeper of Records	अभिलेखपाल
Key Punch Machine Operator	कुंजी पंच-मशीन प्रचालक
Key Punch Operator-cum-Verifier	कुंजी पंच-प्रचालक व सत्यापक
Khadi and Village Industries Commission	खादी और ग्रामोद्योग आयोग
Khalasi	खलासी
Kiln Operator	भट्ठा प्रचालक
Laboratory Assistant	प्रयोगशाला सहायक
Laboratory Attendent	प्रयोगशाला परिचर

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Laboratory Bearer	प्रयोगशाला परिचर
Laboratory Boy	प्रयोगशाला भृत्य
Laboratory Superintendent	प्रयोगशाला अधीक्षक
Labour And Employment Advisor	श्रम और रोज़गार सलाहकार
Labour Commissioner	श्रम आयुक्त
Labour Intelligence Officer	श्रम आसूचना अधिकारी
Labour Officer	श्रम अधिकारी
Labour Supervisor	श्रम पर्यवेक्षक
Labour Welfare Officer	श्रम कल्याण अधिकारी
Lac Development Officer	लाख विकास अधिकारी
Lady Attendant	परिचारिका
Lady Principal	प्रधानाचार्या
Lady Superintendent	अधीक्षिका, महिला अधीक्षक
Lady Ticket Collector	महिला टिकट कलक्टर
Lady Welfare Officer	महिला कल्याण अधिकारी
Lady Welfare Superintendent	कल्याण अधीक्षिका, महिला कल्याण अधीक्षक
Lampman	बत्तीवान
Lance Dafadar	लांस दफ़ादार
Lance Naik	लांस नायक
Land Acquisition Officer	भूमि अर्जन अधिकारी
Land Adviser	भूमि सलाहकार
Land And Develoment Office	भूमि और विकास कार्यालय
Land Compensation Officer	भूमि प्रतिकर अधिकारी, भूमि मुआवज़ा अधिकारी
Land Control Inspector	भूमि-नियंत्रण निरीक्षक
Land Control Officer	भूमि-नियंत्रण अधिकारी
Land Hirings and Disposal Directorate	भूमि भाड़ा और निपटान निदेशालय
Land Leasing Inspector	भूमि पट्टा निरीक्षक
Land Mortgage Bank	भूमि बंधक बैंक
Land Reforms Officer	भूमि-सुधार अधिकारी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Land Survey Officer	भूमि सर्वेक्षण अधिकारी
Land Utilization Survey Officer	भूमि उपयोग सर्वेक्षण अधिकारी
Land Valuation Officer	भूमि मूल्यांकन अधिकारी
Language Adviser	भाषा सलाहकार
Language Division	भाषा प्रभाग
Language Expert	भाषा विशेषज्ञ
Language Typist	भाषा टंकक, भाषा टाइपिस्ट
Lascar	लश्कर, खलासी
Latheman	खरादिया
Launching Officer	प्रमोचन अधिकारी
Laundry Supervisor	धुलाईघर पर्यवेक्षक
Law Commission	विधि आयोग
Law Officer	विधि अधिकारी
Law Superintendent	विधि अधीक्षक
Lawyer	वकील
Leader of Opposition	विरोधी दल का नेता
Leader of the House	सदन का नेता
Leave Reserve Clerk	छुट्टी रिज़र्व क्लर्क
Lecturer	प्राध्यापक, लेक्चरर
Ledger Clerk	खाता क्लर्क
Ledger Keeper	खाता नवीस
Legal Advisor	विधि सलाहकार
Legal Remembrancer	विधि परामर्शी
Legal Representative	विधि प्रतिनिधि
Legation	दूतावास
Legation of India	भारतीय दूतावास
Legislative Assembly	विधान सभा
Legislative Council	विधान परिषद
Legislative Department	विधायी विभाग
Letter Box Peon	लेटर बक्स चपरासी
Letter Press Printer	लेटर प्रेस मुद्रक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Lexicographer	कोशकार
Liaison Inspector	संपर्क निरीक्षक
Liaison Officer	संपर्क अधिकारी
Liaison & Protocol Officer	संपर्क और नयाचार अधिकारी
Librarian	पुस्तकालय अध्यक्ष, लाइब्रेरियन
Librarian and Storekeeper	पुस्तकालय अध्यक्ष और भंडारी
Librarian (Junior)	पुस्तकालय अध्यक्ष (कनिष्ठ)
Librarian (Senior)	पुस्तकालय अध्यक्ष (वरिष्ठ)
Library Attendant	पुस्तकालय परिचर
Licence Collector	लाइसेंस कलक्टर
Licence Inspector	लाइसेंस निरीक्षक
Licence Officer	लाइसेंस अधिकारी, अनुज्ञप्ति अधिकारी
Licence Supervisor	अनुज्ञप्ति पर्यवेक्षक, लाइसेंस सुपरवाइज़र
Licensed Porter Inspector	लाइसेंस प्राप्त भारिक निरीक्षक
Licensing Inspector	लाइसेंस निरीक्षक, अनुज्ञापन निरीक्षक
Licensing Officer	अनुज्ञापन अधिकारी, लाइसेंस अधिकारी
Lieutenant	लेफ्टिनेंट
Lieutenant Colonel	लेफ्टिनेंट कर्नल
Lieutenant Commander	लेफ्टिनेंट कमांडर
Lieutenant General	लेफ्टिनेंट जनरल
Lieutenant Governor	उप-राज्यपाल
Lieutenant Governor's Secretariate	उप-राज्यपाल सचिवालय
Life Insurance Corporation	जीवन बीमा निगम
Lift Attendant (Liftman)	लिफ़्टमैन
Light House And Light Ships Department	प्रकाशस्तंभ तथा प्रकाशपोत विभाग
Light House Department	प्रकाशस्तंभ-विभाग
Limb Fitter	अंगयोजक
Line Inspector	लाइन निरीक्षक
Lineman	लाइनमैन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Line Munshi (Lining Munshi)	लाइन मुंशी
Linen Supervisor	वस्त्र पर्यवेक्षक
Line Rider	सवार लाइन मैन
Linguist	1. भाषाविज्ञानी 2. बहुभाषाविद्
Lino Attendant	लिनो परिचर
Lino Operator	लिनो ऑपरेटर
Liquidation Inspector	परिसमापन निरीक्षक
Listeners Officer	श्रोता अधिकारी
Listeners Research Department	श्रोता अनुसंधान विभाग
Listeners Research Officer	श्रोता अनुसंधान अधिकारी
Litho Artist	लिथो कलाकार
Litho Draftsman	लिथो ड्राफ़्ट्समैन
Lithographer (Lithoprinter)	शिला मुद्रक, लिथो मुद्रक
Litho Machine Man	लिथो मशीनमैन
Litho Machine Operator	लिथो मशीन ऑपरेटर
Litho Machine Printer	लिथो मशीन मुद्रक
Litho Polisher	लिथो पॉलिशर
Litigation Officer	मुकदमा अधिकारी
Live Stock Development Adviser	पशुधन विकास सलाहकार
Live Stock Officer	पशुधन अधिकारी
Live Stock Research Station	पशुधन अनुसंधान केन्द्र
Loading Assistant	लदान सहायक
Loading Moharrir	लदान मोहर्रिर
Loan Inspector	कर्ज़ निरीक्षक
Lobby Clerk	लॉबी क्लर्क
Local Fund Accounts Examiner	स्थानीय निधि लेखा-परीक्षक
Local Self Government	स्थानीय स्वायत्त शासन, स्थानीय स्वशासन
Loco Cleaner	लोको क्लीनर
Loco Gunner	लोको गनर
Loco Inspector	लोको निरीक्षक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Loco Pressure Boiler Operator	लोको दाब बॉयलर प्रचालक
Loco Storekeeper	लोको भंडारी
Loco Training School	लोको प्रशिक्षण विद्यालय
Locust Warning Officer	टिड्डी चेतावनी अधिकारी
Lorry Cleaner	लॉरी क्लीनर
Lorry Driver	लॉरी चालक
Lorry Sircar	लॉरी सरकार
Loud-Speaker Operator	लाउडस्पीकर ऑपरेटर
Lower Division Clerk	अवर श्रेणी लिपिक
Lower Selection Grade Clerk	निम्न प्रवरण कोटि लिपिक
L.P.O. Clerk	खोया सामानघर क्लर्क, खोया सामानघर लिपिक
L.P.O. Supervisor	खोया सामानघर पर्यवेक्षक
L.P.O. Tracer	खोया सामानघर ट्रेसर
Lubricating Supervisor	स्नेहन पर्यवेक्षक, स्नेहन सुपरवाइज़र
Ludlow Operator	लुडलो प्रचालक, लुडलो ऑपरेटर
Luggage Inspector	सामान निरीक्षक
Luggage Room Attendant	सामान घर परिचर
Luggage Weigher	सामान तोलक
Machine Accounting Technical Assistant	यंत्र लेखा तकनीकी सहायक
Machine Feeder	मशीन फीडर
Machine Foreman	मशीन फोरमैन
Machine Man	मशीनमैन, मशीन चालक
Machine Operator	मशीन प्रचालक, मशीन ऑपरेटर
Machinery Maintenance Inspector	मशीन अनुरक्षण निरीक्षक
Machine Setter	मशीन सेटर
Machine Supervisor	मशीन पर्यवेक्षक
Machinist	मशीन मिस्त्री
Magistrate	मजिस्ट्रेट
Mail Agent	डाक एजेंट, डाक क्लर्क

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Mail Carrier	डाक वाहक
Mail Clerk	डाक क्लर्क, डाकबाबू
Mail Contractor	डाक ठेकेदार
Mail Escort	डाक अनुरक्षक
Mail Guard	डाक रक्षक
Mail Office	डाक कार्यालय
Mail Opener	डाक खोलनेवाला
Mail Overseer	डाक ओवरसियर
Mail Peon	डाक चपरासी
Mains Inspector	मुख्य तार निरीक्षक
Maintenance Inspector	अनुरक्षण निरीक्षक
Maintenance Officer	अनुरक्षण अधिकारी
Maintenance Unit	अनुरक्षण एकक
Major	मेजर
Major General	मेजर जनरल
Make Up Man	मेकअप वाला
Malaria Inspector	मलेरिया निरीक्षक
Malaria Overseer	मलेरिया ओवरसियर
Malaria Research Centre	मलेरिया अनुसंधान केंद्र
Male Nurse	पुरुष नर्स
Manager	प्रबंधक, मैनेजर
Manager-cum-Clerk (Catering)	प्रबंधक व लिपिक (खानपान)
Manager (Junior)	प्रबंधक (कनिष्ठ)
Manager,Mail Motor Service	प्रबंधक, डाक मोटर सेवा
Manager of Publications	प्रकाशन प्रबंधक, प्रकाशन मैनेजर
Manager of Works	1. निर्माण कार्य प्रबंधक 2. कार्यशाला प्रबंधक
Manager, Processing	संसाधन प्रबंधक
Manager (Senior)	प्रबंधक (वरिष्ठ)
Managing Agent	प्रबंध एजेंट, प्रबंध अभिकर्ता
Managing Director	प्रबंध निदेशक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Managing Editor	प्रबंध संपादक
Man (Defence)	सैनिक, जवान
Man Power Directorate	जनशक्ति निदेशालय
Man Power Officer	जनशक्ति अधिकारी
Man Power,Planning and Placement Cell	जनशक्ति, योजना और स्थानन प्रकोष्ठ
Manpower Service Commission	जनशक्ति सेवा आयोग
Manual Instructor	हस्तकला अनुदेशक
Manual Training Instructor	शारीरिक प्रशिक्षण अनुदेशक
Manufacturing Inspector	विनिर्माण निरीक्षक
Manure Inspector	खाद निरीक्षक
Manuscript Officer	पांडुलिपि अधिकारी
Map Curator	मानचित्र संग्रहाध्यक्ष, मानचित्र क्यूरेटर
Map Mounter	मानचित्र मढ़ाईकार
Mapper	नक़्शाकार
Map Store Keeper	मानचित्र भंडारी
Marginal Farmers and Agricultural Labourers Devolopment Agency	सीमांत कृषक और खेतिहर मजदूर विकास अभिकरण
Marine Engineer	नौ-इंजीनियर
Marine Inspection Officer	समुद्री निरीक्षण अधिकारी
Mariner	नाविक, जहाज़ी
Marine Superintendent	नौ-अधीक्षक
Marine Workshop Foreman	नौ-कर्मशाला फोरमैन
Marker	मार्कर
Marketing Officer	पणन अधिकारी
Market Reporter	बाज़ार रिपोर्टर
Market Superintendent	बाज़ार अधीक्षक
Marking Officer	अंकन अधिकारी
Marshal	मार्शल
Master-at-Arms	मास्टर-ऐट-आर्म्स

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Master General of Ordnance	मास्टर जनरल ऑफ आर्डनैन्स, आयुध का मास्टर जनरल
Master of Vessel (Master of Ship)	पोत मास्टर
Master Warrant Officer	मास्टर वारंट अफ़सर
Mast Mechanic	मस्तूल मिस्त्री, मास्ट मेकैनिक
Mate	मेट
Material Chaser	सामग्री चेज़र
Material Checker	सामग्री पड़तालकर्ता
Material Inspector	सामग्री निरीक्षक
Maternity and Child Welfare Centre	प्रसूति और शिशु कल्याण केन्द्र
Maternity Assistant	प्रसूति सहायक
Mathematical Adviser	गणितीय सलाहकार
Matron	मैट्रन
Maxillo-Facial and Prosthetic Laboratory Assistant	चेहरा, जबड़ा और कृत्रिमांग प्रयोगशाला सहायक
Mayor	महापौर, मेयर
Measuring Officer	मापन अधिकारी
Mechanic	मेकैनिक, मिस्त्री
Mechanical Boiler Inspector	यांत्रिक बॉयलर निरीक्षक
Mechanical Engineer	यांत्रिक इंजीनियर
Mechanical Engineering Department	यांत्रिक इंजीनियरी विभाग
Mechanical Foreman	यांत्रिक फोरमैन
Mechanical Mistry	यांत्रिक मिस्त्री
Mechanical Signal Maintainer	यांत्रिक सिगनल अनुरक्षक
Mechanical Supervisor	यांत्रिक पर्यवेक्षक, यांत्रिक सुपरवाइज़र
Mechanical Tabulation Unit	यांत्रिक सारणीयन एकक
Mechanical Testing Inspector	यांत्रिक परीक्षण निरीक्षक
Mechanic Examiner	मेकैनिक परीक्षक
Mechanician	मेकैनिशियन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Mechanist	यांत्रिक, मैकैनिस्ट
Medical And Para Medical Sector	चिकित्सा और पराचिकित्सा अनुभाग
Medical Attendant	चिकित्सा परिचर
Medical Officer	चिकित्सा-अधिकारी
Medical Officer in-Charge	प्रभारी चिकित्सा-अधिकारी
Medical Research Council	चिकित्सा अनुसंधान परिषद्
Medical Statistical Research Institute	आयुर्विज्ञान सांख्यिकी अनुसंधान संस्थान
Medicine Department	काय-चिकित्सा विभाग
Medieval and Modern History Department	मध्यकालीन और आधुनिक इतिहास विभाग
Member	सदस्य
Member for Finance	वित्त सदस्य
Member of Legislative Assembly	विधान-सभा सदस्य
Member of Legislative Council	विधान-परिषद् सदस्य
Member of Parliament	संसद्-सदस्य (संसत्सदस्य), सांसद
Member,Railway Service Commission	सदस्य, रेल सेवा आयोग
Member Secretary	सदस्य-सचिव
Mensuration Officer	क्षेत्रमिति अधिकारी
Mental Hospital	मानसिक चिकित्सालय
Message Checker	संदेश पड़तालकर्ता
Messman	मेसमैन
Mess Manager	भोजनालय प्रबंधक
Mess Supervisor	भोजनालय पर्यवेक्षक
Metallurgist	धातुकर्मी
Meteorological Assistant	मौसम-सहायक
Meteorological Department	मौसम-विज्ञान विभाग
Meteorological Observatory	मौसम-प्रेक्षणालय
Meteorological Observer	मौसम-प्रेक्षक
Meteorologist	मौसमविज्ञानी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Metering Clerk	मीटर-क्लर्क
Meter Inspector	मीटर निरीक्षक
Meter Mechanic	मीटर-मेकैनिक
Meter Reader	मीटर-वाचक
Meter Repairer	मीटर-मिस्त्री
Meter Testing Superintendent	मीटर परीक्षण अधीक्षक
Metropolitan Council	महानगर परिषद्
Metropolitan Council Department	महानगर परिषद् विभाग
Mica Mines Labour Welfare Fund Advisory Committee	अभ्रक-खान-श्रम-कल्याण-निधि सलाहकार समिति
Microbiologist	सूक्ष्मजीव विज्ञानी
Microbiology Department	सूक्ष्मजीवविज्ञान विभाग
Midshipman	मिडशिपमैन
Midwife	मिडवाइफ़, दाई
Midwifery Tutor	प्रसूति अनुशिक्षक
Migration Officer	प्रवास अधिकारी
Mike Operator	माइक प्रचालक, माइक ऑपरेटर
Military Attache	सैनिक अताशे
Military Engineering Service	सैनिक इंजीनियरी सेवा
Military Estate Officer	सेना-संपदा अधिकारी
Military Lands and Cantonments Directorate	सैनिक भूमि और छावनी निदेशालय
Military Officer	सेना अधिकारी
Military Police	सेना पुलिस
Military Secretary of the President	राष्ट्रपति का सैनिक सचिव
Milk Collection and Chilling Centre	दुग्ध-संग्रह तथा द्रुतशीतन केन्द्र
Milk Dispenser	दुग्ध वितरक
Milker	दोहक
Milk Production,Enhancement and Procurement Division	दुग्ध उत्पादन, वृद्धि और प्रापण प्रभाग

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Milk Supply Scheme	दुग्ध-पूर्ति योजना
Miller Machinist	घिसाई मशीन-मिस्त्री
Millwright Inspector	मिलराइट निरीक्षक
Mineral Development Board	खनिज विकास बोर्ड
Mineralogist	खनिजविज्ञानी
Minerals and Metals Trading Corporation	खनिज तथा धातु व्यापार निगम
Mineral Technologist	खनिज शिल्पविज्ञानी
Mineral Technology Laboratory	खनिज शिल्पविज्ञान प्रयोगशाला
Minimum Wages Inspector	न्यूनतम मज़दूरी निरीक्षक
Mining Officer	खनन अधिकारी
Minister	मंत्री
Minister Envoy	मंत्री दूत
Minister of State	राज्य मंत्री
Minister without Portfolio	निर्विभाग मंत्री
Ministry	मंत्रालय
Ministry of Agriculture	कृषि मंत्रालय
Ministry of Atomic Energy	परमाणु ऊर्जा मंत्रालय
Ministry of Civil Aviation & Tourism	नागर विमानन और पर्यटन मंत्रालय
Ministry of Commerce	वाणिज्य मंत्रालय
Ministry of Communication	संचार मंत्रालय
Ministry of Defence	रक्षा मंत्रालय
Ministry of Education and Social Welfare	शिक्षा और समाज कल्याण मंत्रालय
Ministry of Education and Youth Services	शिक्षा और युवक सेवा मंत्रालय
Ministry of Electronics	इलेक्ट्रॉनिकी मंत्रालय
Ministry of Energy	ऊर्जा मंत्रालय
Ministry of Environment and Forests	पर्यावरण और वन मंत्रालय

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Ministry of External Affairs	विदेश मंत्रालय
Ministry of Finance	वित्त मंत्रालय
Ministry of Food And Civil Supplies	खाद्य और नागरिक पूर्ति मंत्रालय
Ministry of Food Processing Industries	खाद्य संसाधन उद्योग मंत्रालय
Ministry of Foreign Trade and Supply	विदेश व्यापार और पूर्ति मंत्रालय
Ministry of Health	स्वास्थ्य मंत्रालय
Ministry of Health and Family Welfare	स्वास्थ्य और परिवार कल्याण मंत्रालय
Ministry of Home Affairs	गृह मंत्रालय
Ministry of Human Resource Development	मानव संसाधन विकास मंत्रालय
Ministry of Industrial Development and Company Affairs	औद्योगिक विकास तथा कंपनी-कार्य मंत्रालय
Ministry of Industrial Development,Internal Trade and Company Affairs	औद्योगिक विकास, आंतरिक व्यापार और कंपनी-कार्य मंत्रालय
Ministry of Industry	उद्योग मंत्रालय
Ministry of Information and Broadcasting	सूचना और प्रसारण मंत्रालय
Ministry of Labour	श्रम मंत्रालय
Ministry of Law and Justice	विधि और न्याय मंत्रालय
Ministry of Ocean Development	महासागर विकास मंत्रालय
Ministry of Parliamentary Affairs	संसदीय कार्य मंत्रालय
Ministry of Personnel,Public Grievances & Pensions	कार्मिक, लोक शिकायत तथा पेंशन मंत्रालय
Ministry of Petroleum and Natural Gas	पेट्रोलियम और प्राकृतिक गैस मंत्रालय

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Ministry of Planning	योजना मंत्रालय
Ministry of Programme Implementation	कार्यक्रम कार्यान्वयन मंत्रालय
Ministry of Railways	रेल मंत्रालय
Ministry of Science and Technology	विज्ञान और प्रौद्योगिकी मंत्रालय
Ministry of Shipping and Transport	जहाज़रानी तथा परिवहन मंत्रालय
Ministry of Space	अंतरिक्ष मंत्रालय
Ministry of Steel and Mines	इस्पात और खान मंत्रालय
Ministry of Surface Transport	भूतल परिवहन मंत्रालय
Ministry of Textiles	वस्त्र मंत्रालय
Ministry of Tourism	पर्यटन मंत्रालय
Ministry of Transport	परिवहन मंत्रालय
Ministry of Urban Development	शहरी विकास मंत्रालय
Ministry of Water Resources	जल संसाधन मंत्रालय
Ministry of Welfare	कल्याण मंत्रालय
Minor Forest Produce Officer	लघुवन उपज अधिकारी
Minority Commission	अल्पसंख्यक आयोग
Mint Superintendent	टकसाल अधीक्षक
Miscellaneous Clerk	विविध-कार्य लिपिक
Mistry	मिस्त्री
Mistry Fitter (Carriage)	मिस्त्री फ़िटर (सवारी डिब्बा)
Mistry (Traffic Workshop)	मिस्त्री (यातायात कर्मशाला)
Mobile Library	चल पुस्तकालय
Mobile Squad Inspector	चलदस्ता निरीक्षक
Modelling Teacher	प्रतिरूपण शिक्षक
Model Room Supervisor	प्रतिरूप कक्ष पर्यवेक्षक
Money Order Clerk	मनीआर्डर क्लर्क
Money Order Issue Clerk	मनीआर्डर निर्गम क्लर्क
Money Order Paid Clerk	मनीआर्डर भुगतान क्लर्क

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Monitoring Department	मॉनीटरन विभाग, अनुवीक्षण विभाग
Monitoring Organization	मॉनीटरन संगठन, अनुवीक्षण संगठन
Monitoring Organization Central Directorate	मॉनीटरन संगठन केंद्रीय निदेशालय, अनुवीक्षण संगठन केंद्रीय निदेशालय
Monitoring Technician	मॉनीटरन तकनीशियन, अनुवीक्षण तकनीशियन
Mono Attendant	मोनो परिचर
Mono Caster	मोनो ढलाईकार
Mono Key-Board Operator	मोनो कुंजी-पटल प्रचालक
Mono Mechanic	मोनो मेकैनिक
Mono Operator	मोनो ऑपरेटर
Monopolies and Restrictive Trade Practices Commission	एकाधिकार और प्रतिबंधित व्यापार आयोग
Monotype Caster	मोनोटाइप ढलाईकार
Monotype Learner	मोनोटाइप शिक्षार्थी
Monotype Operator (Caster Board,Key Board)	मोनोटाइप प्रचालक (ढलाईकार पटल, कुंजीपटल)
Morgue Supervisor	मुर्दाघर पर्यवेक्षक
Morse Signaller	मोर्स सिगनलर
Mortor Non-Commissioned Officer	मोर्टर ओहदेदार
Mortor Position Controller	मोर्टर पोजीशन कंट्रोलर, मोर्टर पोजीशन नियंत्रक
Mortuary Clerk	मुर्दाघर क्लर्क
Motor Car Driver	मोटर कार ड्राइवर
Motor Chargeman	मोटर कार्येक्षक, मोटर चार्जमैन
Motor Cleaner	मोटर क्लीनर
Motor Controller	मोटर नियंत्रक
Motor Driver	मोटर चालक, मोटर ड्राइवर
Motor Driver-Cum-Mechanic	मोटर चालक व मेकैनिक
Motor Foreman	मोटर फोरमैन

25—305 M. of H.R.D./ND/95
CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Motorman	मोटरमैन
Motor Mechanic	मोटर मेकैनिक
Motor Mistry	मोटर मिस्त्री
Motor Regulator	मोटर नियामक
Motor Transport Attendant	मोटर परिवहन परिचर
Motor Transport Officer	मोटर परिवहन अधिकारी
Motor Vehicle Inspector	मोटर गाड़ी निरीक्षक
Motor Vehicle Mechanic	मोटर गाड़ी मेकैनिक
Motor Vehicles Department	मोटर गाड़ी विभाग
Moulder	साँचागर
Mounted Police	घुड़सवार पुलिस
Mounter	मढ़ाईकार, माउंटर
Movement Clerk	संचलन क्लर्क
Movement Controller	संचलन नियंत्रक
Movement Director	संचलन निदेशक
Movement Inspector	संचलन निरीक्षक
Mule Driver	खच्चर सईस
Multigrapher Attendant	बहुलेखित्र परिचर
Multigrapher Operator	बहुलेखित्र प्रचालक
Multipurpose Cooperative Society	बहूद्देशीय सहकारी समिति
Municipal Board	1. नगरपालिका 2. नगर बोर्ड
Municipal Commissioner	1. नगरपालिका आयुक्त 2. नगरपालिका सदस्य
Municipal Corporation	नगर निगम
Municipality	नगरपालिका
Museum Keeper	संग्रहपाल
Music And Drama Division	संगीत और नाटक प्रभाग
Music Composer	संगीत रचयिता
Music Consultant	संगीत परामर्शदाता
Music Teacher	संगीत शिक्षक, संगीत अध्यापक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Muster Clerk	उपस्थिति क्लर्क, उपस्थिति लिपिक
Mutation Clerk	नामांतरण लिपिक, दाख़िल-ख़ारिज क्लर्क
Mutation Surveyor	नामांतरण सर्वेक्षक, दाख़िल-ख़ारिज सर्वेक्षक
Mycological Assistant	कवकविज्ञान सहायक
Mycologist	कवकविज्ञानी
Narmada Control Authority	नर्मदा नियंत्रण प्राधिकरण
National Academy of Administration	राष्ट्रीय प्रशासन अकादमी
National Academy of Direct Taxes	राष्ट्रीय प्रत्यक्षकर अकादमी
National Aeronautical Laboratory	राष्ट्रीय वैमानिक प्रयोगशाला
National Airports Authority	राष्ट्रीय विमान पत्तन प्राधिकरण
National Archives of India	भारत का राष्ट्रीय अभिलेखागार
National Bank for Agriculture and Rural Development	राष्ट्रीय कृषि एवं ग्रामीण विकास बैंक
National Botanical Research Institute	राष्ट्रीय वनस्पति अनुसंधान संस्थान
National Buildings Organisation	राष्ट्रीय भवन संगठन
National Bureau of Plant Genetics	राष्ट्रीय पादप जनन ब्यूरो
National Cadet Corps	राष्ट्रीय कैडेट कोर
National Capital Region Planning Board	राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र नियोजन बोर्ड
National Capital Territory	राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र
National Chemical Laboratory	राष्ट्रीय रसायन प्रयोगशाला
National Committee on Science and Technology	राष्ट्रीय विज्ञान एवं प्रौद्योगिकी समिति
National Conservancy Council	राष्ट्रीय सफाई परिषद्
National Cooperative Development Corporation	राष्ट्रीय सहकारी विकास निगम
National Council of Applied Economic Research	राष्ट्रीय अनुप्रयुक्त आर्थिक अनुसंधान परिषद्

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

National Council of Educational Research and Training	राष्ट्रीय शैक्षिक अनुसंधान और प्रशिक्षण परिषद्
National Defence Academy	राष्ट्रीय रक्षा अकादमी
National Defence College	राष्ट्रीय रक्षा कॉलेज
National Development Block	राष्ट्रीय विकास खंड
National Economic Development Council	राष्ट्रीय आर्थिक विकास परिषद्
National Extension Development Block	राष्ट्रीय विस्तार विकास खंड
National Film Archives of India	भारत का राष्ट्रीय फिल्म अभिलेखागार
National Finance Commission	राष्ट्रीय वित्त निगम
National Fire Service College	राष्ट्रीय अग्निशमन सेवा कॉलेज
National Flood Commission	राष्ट्रीय बाढ़ आयोग
National Food Technological Research Institute	राष्ट्रीय खाद्य प्रौद्योगिकी अनुसंधान संस्थान
National Foundation for Educational Research (NFER)	राष्ट्रीय शैक्षिक अनुसंधान प्रतिष्ठान
National Fundamental Education Centre	राष्ट्रीय मूलभूत शिक्षा-केन्द्र
National Gallary of Modern Art	राष्ट्रीय आधुनिक कला संग्रहालय
National Geophysical Research Institute	राष्ट्रीय भूभौतिकी अनुसंधान संस्थान
National Guild	राष्ट्रीय शिल्पिक संघ
National Hydro-Power Corporation	राष्ट्रीय जल-शक्ति निगम
National Industrial Development Corporation	राष्ट्रीय औद्योगिक विकास निगम
National Institute for Entrepreneurship & Small Business Development	राष्ट्रीय उद्यम-ज्ञान एवं लघु व्यवसाय विकास संस्थान

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

National Institute of Audiovisual Education	राष्ट्रीय श्रव्य-दृश्य-शिक्षा संस्थान
National Institute of Basic Education	राष्ट्रीय बुनियादी शिक्षा संस्थान
National Institute of Communicable Diseases	राष्ट्रीय संचारी रोग संस्थान
National Institute of Education	राष्ट्रीय शिक्षा संस्थान
National Institute of Educational Planning & Administration	राष्ट्रीय शैक्षिक योजना एवं प्रशासन संस्थान
National Institute of Health and Social Welfare	राष्ट्रीय स्वास्थ्य और समाज कल्याण सस्थान
National Institute of Health & Family Welfare	राष्ट्रीय स्वास्थ्य एवं परिवार कल्याण संस्थान
National Institute of Medical Research	राष्ट्रीय चिकित्सा अनुसंधान संस्थान
National Institute of Mental Health and Neuro Science	राष्ट्रीय मानसिक स्वास्थ्य एवं तंत्रिका विज्ञान संस्थान
National Institute of Mentally Handicapped	राष्ट्रीय मानसिक विकलांग संस्थान
National Institute of Nutrition	राष्ट्रीय पोषण संस्थान
National Institute of Public Cooperation and Child Development	राष्ट्रीय जन सहयोग एवं बाल विकास संस्थान
National Institute of Public Finance and policy	राष्ट्रीय लोक वित्त एवं नीति संस्थान
National Institute of Social Defence	राष्ट्रीय सामाजिक रक्षा संस्थान
National Institute of Visually Handicapped	राष्ट्रीय दृष्टि-विकलांग संस्थान
National Labour Institute	राष्ट्रीय श्रम संस्थान

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

National Malaria Eradication Programme	राष्ट्रीय मलेरिया उन्मूलन कार्यक्रम
National Metallurgical Laboratory	राष्ट्रीय धातुकर्म प्रयोगशाला
National Museum	राष्ट्रीय संग्रहालय
National Physical Laboratory	राष्ट्रीय भौतिक प्रयोगशाला
National Plans Savings Certificate Clerk	राष्ट्रीय योजना बचत पत्र क्लर्क
National Productivity Council	राष्ट्रीय उत्पादकता परिषद्
National Project Construction Corporation	राष्ट्रीय परियोजना निर्माण निगम
National Research Development Corporation of India	भारत का राष्ट्रीय अनुसंधान विकास निगम
National Sample Survey Organisation	राष्ट्रीय प्रतिदर्श सर्वेक्षण संगठन
National Savings Central Advisory Board	राष्ट्रीय बचत केंद्रीय सलाहकार बोर्ड
National Savings Commissioner	राष्ट्रीय बचत आयुक्त
National Savings Organisation	राष्ट्रीय बचत संगठन
National Security Guard (NSG)	राष्ट्रीय सुरक्षा गार्ड
National Small Industries Corporation	राष्ट्रीय लघु उद्योग निगम
National Society for Prevention of Cruelty to Children	राष्ट्रीय बाल क्रूरता निवारण समिति
National Thermal Power Corporation Limited	राष्ट्रीय ताप विद्युत् निगम लिमिटेड
National Tuberculosis Institute	राष्ट्रीय यक्ष्मा संस्थान
National Vocational Training Institute	राष्ट्रीय व्यावसायिक प्रशिक्षण संस्थान
National Water Development Agency	राष्ट्रीय जल विकास अभिकरण
Naval Advisor	नौ-सेना सलाहकार

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Naval Attache	नौ-सेना अताशे
Naval Headquarters	नौ-सेना मुख्यालय
Navigator	1. नेवीगेटर, नौचालक (नौ-सेना)
	2. मार्ग निर्देशक (वायु-सेना), नेवीगेटर
Negative Keeper	नेगेटिव कीपर
Nehru Memorial Museum & Library	नेहरू स्मारक संग्रहालय एवं पुस्तकालय
Nematologist	सूत्रकृमिज्ञ
Nepali Unit	नेपाली एकक
Net Mender	जाल-सीवक
Neurology Department	तंत्रिकाविज्ञान विभाग
New Delhi Municipal Committee	नई दिल्ली नगरपालिका
News Correspondent	समाचार संवाददाता
News Editor	समाचार संपादक
News Reader	समाचार वाचक
Newsreel Unit	समाचार-दर्शन एकक
News Reporter	समाचार दाता
News Services Division	समाचार सेवा प्रभाग
Night Duty Section	रात्रि ड्यूटी अनुभाग
Night Guard	रात्रि गार्ड, रात्रि रक्षक
Nomadic Tribes Welfare Officer	यायावर जनजाति कल्याण अधिकारी
Non-Commissioned Officer	ओहदेदार (एन. सी. ओ.)
Non-Departmental Telegraphist	अविभागीय तार-संकेतक
Non-Residential University	अनिवासी विश्वविद्यालय
Non-Resident Staff Nurse	अनिवासी स्टाफ़ परिचारिका
North-Eastern Council	उत्तर-पूर्वी परिषद्
North-Eastern Railway Out Patient Block	पूर्वोत्तर रेलवे बहिरंग रोगी खंड
Northern Railway	उत्तर रेलवे
Northern Railway Headquarters Office	उत्तर रेलवे मुख्यालय कार्यालय

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Northern Regional Electricity Board	उत्तर-प्रादेशिक विद्युत् बोर्ड
Notary Public	नोटरी पब्लिक
Noter	टिप्पणी लेखक, टिप्पणकार
Noter and Drafter	टिप्पणकार और प्रारूपक
Nuclear Medicine Department	न्यूक्लीय औषधि विभाग
Number Taker	नंबर लेखक, नंबर टेकर
Numismatist	मुद्राविद्
Nurse	नर्स, परिचारिका
Nursery Development Officer	पौधशाला विकास अधिकारी, नर्सरी विकास अधिकारी
Nurseryman	पौधमाली
Nursing Orderly	नर्सिंग अर्दली, परिचर्या अर्दली
Nursing Sister	परिचर्या बेन, नर्सिंग सिस्टर
Nutrition Chemist	पोषाहार रसायनज्ञ
Nutritionist	पोषणविद्
Nutrition Research Laboratory	पोषण अनुसंधान प्रयोगशाला
Oath Commissioner	शपथ आयुक्त
Observation Superintendent	प्रेक्षण अधीक्षक
Observation Supervisor (P & T)	अनुश्रवणक
Observatory Assistant	वेधशाला सहायक
Obstetrician	प्रसूतिविज्ञानी
Obstetrics and Gynaecology Department	प्रसूति और स्त्री-रोग विभाग
Occupational Therapist	व्यवसाय चिकित्सक
Oceanographist	समुद्रविज्ञानी
Ocean Science and Technology Agency	समुद्र विज्ञान एवं प्रौद्योगिकी अभिकरण
Ocean Thermal Energy Commission	समुद्र ऊष्मीय ऊर्जा आयोग
Octroi Inspector	चुंगी निरीक्षक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Office of Sales Tax Commissioner	बिक्री कर आयुक्त कार्यालय
Office of the Appellate Controller of Estate Duty	संपदा शुल्क अपील नियंत्रक कार्यालय
Office of the Chief Pay and Accounts Officer	मुख्य भुगतान तथा लेखा अधिकारी कार्यालय
Office of the Commissioner of Income Tax	आयकर आयुक्त कार्यालय
Office of the Competent Authority	सक्षम प्राधिकारी कार्यालय
Office of the Controller of Telecommunication Stores	दूरसंचार भंडार नियंत्रक कार्यालय
Office of the Custodian of Deposits	निक्षेप अभिरक्षक कार्यालय
Office of the Development Commissioner	विकास आयुक्त कार्यालय
Office of the Director of Inspection	निरीक्षण निदेशक कार्यालय
Office of the Handicrafts Development Commissioner	हस्तशिल्प विकास आयुक्त कार्यालय
Office of the Inspecting Officer	निरीक्षण-अधिकारी कार्यालय
Office of the Narcotics Commissioner	स्वापक आयुक्त कार्यालय, नार्कोटिक्स आयुक्त कार्यालय
Office of the Registrar General of India	भारत के महापंजीयक का कार्यालय
Office of the Superintendent of Census Operation	जनगणना प्रचालन अधीक्षक का कार्यालय
Officer Commanding	अफ़सर कमांडिंग, कमान अफ़सर
Officer Incharge	प्रभारी अधिकारी
Officer Incharge, Map Record and Issue Office	प्रभारी अधिकारी, मानचित्र अभिलेख और निर्गम कार्यालय
Officer Incharge,Party Number	प्रभारी अधिकारी, पार्टी संख्या
Officer Incharge,Photo Library	प्रभारी अधिकारी, फ़ोटो लाइब्रेरी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Officer Incharge,Work Study	प्रभारी अधिकारी, कार्य अध्ययन
Officer in Tactical Command (Naval)	सामरिक कमान अफ़सर (नौसेना)
Officer On Special Duty (O.S.D.)	विशेष-कार्य अधिकारी
Officer On Special Duty (Traffic Survey)	विशेष-कार्य अधिकारी (यातायात सर्वेक्षण)
Officer Supervisor (O.S.)	पर्यवेक्षक अफ़सर, पर्यवेक्षक अधिकारी
Officer Under Training	प्रशिक्षणाधीन अधिकारी
Office Superintendent	कार्यालय अधीक्षक
Office Supervisor	कार्यालय पर्यवेक्षक
Official Incharge, L.P.O.	आधिकारिक प्रभारी, खोया सामान घर
Official Liquidator	शासकीय समापक
Officiating Superintendent	स्थानापन्न अधीक्षक
Offset Printer	ऑफ़सेट मुद्रक
O.H.E. Maintainer	शिरोपरि बिजली तार अनुरक्षक
Oil And Natural Gas Commission	तेल तथा प्राकृतिक गैस आयोग
Oil Engine Inspector	तेल इंजन निरीक्षक
Oiler	तेल देने वाला
Oil Seeds Specialist	तिलहन विशेषज्ञ
Operating Superintendent	प्रचालन अधीक्षक
Operational Research Department	संक्रिया विज्ञान विभाग
Operation Branch Superintendent	प्रचालन शाखा अधीक्षक
Operation Room Attendant	शल्य-कक्ष परिचर
Operation Theatre Assistant	शल्य-शाला सहायक
Operative Telegraphist	कर्मी तार संकेतक
Operator	प्रचालक, ऑपरेटर
Ophthalmologist	नेत्रविज्ञानी
Opium Officer	अफ़ीम अधिकारी
Opposition Leader	विरोधी दल का नेता
Optician	चश्माज़ाज़
Opticist	दृष्टिविज्ञानी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Orchardist	फलोद्यानी
Orchestrator	वाद्यवृन्दकार
Orderly	अर्दली
Orderly Officer	अर्दली अधिकारी
Ordnance Depot	आयुध डिपो, आर्डनेंस डिपो
Ordnance Factory	आयुध फैक्टरी, आर्डनेंस फैक्टरी
Ordnance Officer	आयुध अधिकारी, आर्डनेंस अफ़सर
Organization And Methods Division (O & M Division)	संगठन और पद्धति प्रभाग
Organization of Petroleum Exporting Countries	पेट्रोलियम निर्यातक देश संगठन
Orientation and Study Centre	अभिविन्यास तथा अध्ययन केंद्र
Orthopaedics Department	विकलांग विभाग
Out Door Patients Department	बहिरंग रोगी विभाग
Out Door Publicity Officer	बाह्य प्रचार अधिकारी
Overseas Communication Service Earth Station	समुद्रपार संचार सेवा भूमिगत केंद्र
Overseer	ओवरसियर
Overseer (Drainage)	ओवरसियर (जल निकास)
Packer	पैकर
Packing Engineer	पैकिंग इंजीनियर
Paddy Specialist	धान विशेषज्ञ
Paediatrician	बाल-चिकित्सक
Paediatric Surgery Department	बाल शल्य विभाग
Painter	1. रंगसाज 2. चित्रकार
Palaeographer	पुरालिपिशास्त्री
Paper Currency Department	कागज़ी मुद्रा विभाग
Parasitologist	परजीवीविज्ञानी
Parcel And Luggage Supervisor	पार्सल और सामान पर्यवेक्षक
Parcel Clerk	पार्सल क्लर्क

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Parcel Supervisor	पार्सल पर्यवेक्षक, पार्सल सुपरवाइज़र
Parks and Gardens Superintendent	उद्यान अधीक्षक
Parliamentary Assistant	संसदीय सहायक
Parliamentary Secretary	संसदीय सचिव
Passenger Attendant	यात्री परिचर
Passenger Guide	यात्री गाइड
Passing Moharrir	पारण मोहर्रिर
Passport Authority	पासपोर्ट प्राधिकारी, पारपत्र प्राधिकारी
Passport-Visa Attache	पासपोर्ट और वीज़ा अताशे
Patent's Inspection Centre	एकस्व निरीक्षण केन्द्र
Patent's Officer	एकस्व अधिकारी, पेटेंट अधिकारी
Pathologist	विकृतिविज्ञानी
Pathology Department	विकृतिविज्ञान विभाग
Patrolman	पैट्रोलमैन
Pattern Keeper	प्रतिमान पाल
Pattern Maker	नमूनाकार, नमूनासाज
Pay And Accounts Officer	भुगतान और लेखा अधिकारी
Pay Bill Assistant	वेतन बिल सहायक
Pay Clerk	वेतन क्लर्क, वेतन लिपिक
Pay Master	वेतन मास्टर
Payment Clerk	भुगतान लिपिक, भुगतान क्लर्क
Pedagogical Institute	अध्यापन संस्थान
Penologist	दंडशास्त्री
Pension Clerk	पेंशन क्लर्क
Pension Payment Office	पेंशन भुगतान कार्यालय
Peon	चपरासी
Permanent Way Inspector	रेल पथ निरीक्षक
Permanent Way Mistry	रेल पथ मिस्त्री
Persian Unit	फ़ारसी एकक
Personal Assistant	निजी सहायक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Personnel Department	कार्मिक विभाग
Personnel Inspector	कार्मिक निरीक्षक
Personnel Officer	कार्मिक अधिकारी
Personnel Relations Officer	कार्मिक संपर्क अधिकारी
Pest Control Officer	पेस्ट नियंत्रण अधिकारी
Petition Writer	अर्ज़ीनवीस
Petroleum Geologist	पेट्रोलियम भूविज्ञानी
Petrol Pump Keeper	पेट्रोल पंप रक्षक
Petrol Rail Car Driver	पेट्रोल रेल कार ड्राइवर
Petrol Viewer	पेट्रोल वीक्षक
Petty Officer	पेटी अफ़सर
Pharmaceutical Chemist	भैषज रसायनज्ञ
Pharmaceutist	भेषज निर्माण विज्ञानी
Pharmacist	भेषजज्ञ
Pharmacognosist	भेषज अभिज्ञानी
Pharmacologist	भेषजगुण विज्ञानी
Pharmacology Department	भेषजगुण विज्ञान विभाग
Philosophy Department	दर्शन विभाग
Photo And Cinema Officer	फ़ोटो और सिनेमा अधिकारी
Photo Artist	छविकार
Photo Division	फ़ोटो प्रभाग
Photographer	फ़ोटोग्राफर
Photo Litho Operator	फ़ोटो लिथो प्रचालक
Photo Printer	फ़ोटो मुद्रक
Photostat Operator	फ़ोटोस्टैट मशीन प्रचालक
Physical Culture Instructor	व्यायाम अनुदेशक
Physical Education and Research Division	व्यायाम शिक्षा और अनुसंधान प्रभाग
Physical Fitness and Drill Instructor	शारीरिक स्वस्थता और कवायद अनुदेशक
Physical Training Instructor	व्यायाम अनुदेशक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Physician	चिकित्सक, फ़िज़ीशियन
Physicist	भौतिकीविद्
Physiologist	शरीर-क्रिया विज्ञानी
Physio-Therapist	भौतिक-चिकित्सक
Pickler	परिष्कारक
Pick-up Driver	पिकअप चालक
Pilot	1. मार्गदर्शी 2. विमान चालक, पाइलट
Pilot Officer	पाइलट अफ़सर
Pipeline Inspector	नल निरीक्षक
Pisciculturist	मत्स्यपालनविद्, मछलीपालनविद्
Plainer (Planer)	रंदाकार
Planner	योजनाकार
Planning Assistant	योजना सहायक
Planning Commission	योजना आयोग
Planning & Development Unit	योजना और विकास एकक
Planning Engineer	योजना इंजीनियर
Planning Officer	योजना अधिकारी
Plan Recorder	योजना अभिलेखक
Plantation Jamadar	रोपण जमादार
Plant Breeder	पादप प्रजनक, पौधा प्रजनक
Plant Chargeman	संयंत्र कार्येक्षक, संयंत्र चार्जमैन
Plant Collector	पादप संग्राहक, पौधा संग्राहक
Plant Foreman	संयंत्र फ़ोरमैन
Plant-in-Charge,Water Softening	संयंत्र प्रभारी, जल मृदूकरण
Plant Inspector	संयंत्र निरीक्षक
Plant Introduction Sub-Station	पादप प्रवर्तन उपकेन्द्र
Plant Pathologist	पादप रोगविज्ञानी, पौधा रोगविज्ञानी
Plant Physiologist	पादप क्रियाविज्ञानी
Plant Protection Adviser	वनस्पति रक्षण सलाहकार
Plant Protection Officer	वनस्पति रक्षण अधिकारी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Plasma Officer	प्लाविका अधिकारी, प्लाज़्मा अफ़सर
Plaster Mould Technician	प्लास्टर साँचा तकनीशियन
Plate Keeper	प्लेट कीपर
Plate Laying Inspector	प्लेट लेइंग निरीक्षक
Plater	प्लेटर
Platform Assistant	प्लेटफार्म सहायक
Platform Inspector	प्लेटफार्म निरीक्षक
Platform Porter	प्लेटफार्म भारिक
Platform Supervisor	प्लेटफार्म पर्यवेक्षक
Platoon Commander	प्लाटून कमांडर
Pleader	अभिवक्ता, प्लीडर
Plumber	नलसाज
Pointsman	पैटमैन, काँटेवाला
Police Automobile Officer	पुलिस मोटर वाहन अधिकारी
Police Inspector (Inspector of Police)	पुलिस निरीक्षक
Police Prosecutor	पुलिस अभियोजक
Police Station Officer (Police Station House Officer)	थानेदार, थाना अधिकारी
Polisher	पालिशगर
Political Department	राजनीतिक विभाग
Political Officer	राजनीतिक अधिकारी
Polling Officer	मतदान अधिकारी
Polymer Chemist	बहुलक रसायनज्ञ
Pool Officer	पूल अधिकारी
Port Conservator	पत्तन संरक्षक
Port Cypher Book Officer	पत्तन बीजलेख अफ़सर
Port Department	पत्तन विभाग
Porter	पोर्टर, भारिक
Port Officer	पत्तन अधिकारी, बंदरगाह अधिकारी
Port Trust	पत्तन न्यास, पत्तन ट्रस्ट

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Postal Board	डाक बोर्ड
Postal Life Insurance	डाक जीवन बीमा
Postal Services Sports Control Board	डाक सेवा खेलकूद नियंत्रण बोर्ड
Postman	डाकिया, पोस्टमैन
Post Master	पोस्टमास्टर
Post Master General	महापोस्टमास्टर, पोस्टमास्टर जनरल
Post Office	डाकघर, डाकख़ाना
Posts and Telegraphs Board	डाक-तार बोर्ड
Posts and Telegraphs Department	डाक-तार विभाग
Pottery Supervisor	मृद्भांड पर्यवेक्षक
Poultry Development Officer	कुक्कुट-विकास अधिकारी
Pound Keeper	काँजी हाउस मुंशी
Power Controller	मशीन नियंत्रक, यंत्र नियंत्रक
Power House	बिजली घर
Power Process Operator	पाउडर प्रक्रिया प्रचालक
Power Recorder	1. शक्ति अभिलेखी 2. बिजली अभिलेखी
Power Room Attendant	विद्युत्-कक्ष परिचर
Power Station Operator	बिजली घर प्रचालक
Power Superintendent	1. शक्ति अधीक्षक 2. बिजली अधीक्षक
Precision Miller	सूक्ष्म तराशक
Precision Turner	सूक्ष्मकर्म खरादी
Prefect	प्रिफ़ेक्ट
Presidency Magistrate	प्रेसीडेंसी मजिस्ट्रेट
Presidency Post Master	प्रेसीडेंसी पोस्ट मास्टर
President	1. राष्ट्रपति 2. अध्यक्ष, सभापति
President's Body Guards	राष्ट्रपति के अंगरक्षक
President's Estate Officer	राष्ट्रपति संपदा अधिकारी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

President's Secretariate	राष्ट्रपति सचिवालय
Presiding Officer	पीठासीन अधिकारी
Press Adviser	प्रेस सलाहकार
Press Council of India	भारतीय प्रेस परिषद
Press Cutting Officer (Press Clipping Officer)	पत्र-कतरन अधिकारी
Press Facilities Officer	प्रेस सुविधा अधिकारी
Press Information Bureau	पत्र सूचना कार्यालय
Pressman	1. प्रेसमैन, मुद्रण कर्मचारी 2. पत्रकार
Press Operator	प्रेस ऑपरेटर
Press Reporter	प्रेस रिपोर्टर, समाचार दाता
Price Control Officer	मूल्य-नियंत्रण अधिकारी
Primary Health Centre	प्राथमिक स्वास्थ्य केंद्र
Prime Minister	प्रधान मंत्री
Prime Minister's Secretariate	प्रधान मंत्री सचिवालय
Principal	प्रधानाचार्य, प्रिंसिपल
Principal Accounts Office	प्रधान लेखा कार्यालय
Principal Adviser	प्रधान सलाहकार
Principal Chief Conservator of Forests	प्रधान महा वनसंरक्षक
Principal Information Officer	प्रधान सूचना अधिकारी
Principal Postal Appraiser	प्रधान डाक मूल्य निरूपक
Principal Secretary	प्रधान सचिव
Printer	मुद्रक
Printer Mechanic	मुद्रक मेकैनिक; मुद्रणयंत्र मेकैनिक
Printing Directorate	मुद्रण निदेशालय
Private Member	गैरसरकारी सदस्य
Private Secretary	निजी सचिव
Probate Officer	प्रोबेट अधिकारी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Probationary Superintendent of Post Office	परिवीक्षाधीन डाकघर अधीक्षक
Probationer	परिवीक्षाधीन
Process Server	आदेशिका तामीलकर्त्ता
Pro-Chancellor (of a University)	सम-कुलाधिपति
Proctor (of a University)	कुलानुशासक, प्रॉक्टर
Producer (Film)	निर्माता
Producer (Radio)	प्रस्तुतकर्त्ता
Production Assistant	1. उत्पादन सहायक 2. प्रस्तुति सहायक
Production Engineer	उत्पादन अभियंता, उत्पादन इंजीनियर
Production Executive	प्रस्तुति कार्यपालक
Production Manager	उत्पादन प्रबंधक
Production Officer	उत्पादन अधिकारी
Production Officer (Film)	निर्माण अधिकारी
Production Technologist	उत्पादन प्रौद्योगिकीविद्
Productivity Centre	उत्पादन केन्द्र
Professor	आचार्य, प्रोफ़ेसर
Programme Assistant	कार्यक्रम सहायक
Programme Executive	कार्यक्रम पालक
Programmer	क्रमादेशक (कंप्यूटर), प्रोग्रामर
Programme Secretary	कार्यक्रम सचिव
Programme Supervisor	प्रोग्राम पर्यवेक्षक, कार्यक्रम पर्यवेक्षक
Progress Chaser	प्रगति चेज़र
Progress Chaser Gunner	प्रगति चेज़र गनर
Progress Inspector	प्रगति निरीक्षक
Progressman	प्रगति वीक्षक
Progress Officer	प्रगति अधिकारी
Progress Recorder	प्रगति रिकॉर्डर
Progress Superintendent	प्रगति अधीक्षक
Progress Supervisor	प्रगति पर्यवेक्षक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Prohibition Officer	मद्य-निषेध अधिकारी
Project Coordination Division	परियोजना समन्वय प्रभाग
Project Director	परियोजना निदेशक
Project Evaluation Officer	परियोजना मूल्यांकन अधिकारी
Project Executive Officer	परियोजना कार्यपालक अधिकारी
Projectionist	प्रक्षेपक
Projectionist-cum-Mechanic	प्रक्षेपक व मैकैनिक
Project Officer	परियोजना अधिकारी
Proof Arranger	प्रूफ विन्यासक
Proof Examiner	प्रूफ परीक्षक
Proof Master	प्रूफ़ मास्टर
Proof Officer	प्रूफ़ अफ़सर
Proof Reader	प्रूफ़ रीडर, प्रूफ़ वाचक
Propaganda Assistant	प्रचार सहायक
Propaganda Demonstrator	प्रचार निदर्शक
Property Inspector	संपत्ति निरीक्षक
Prosecuting Inspector	अभियोजन निरीक्षक
Prosecutor	अभियोजक, प्रोसिक्यूटर
Prosthetic Department	कृत्रिमांग विभाग
Protector of Emigrants	उत्प्रवासी संरक्षक
Protocol Officer	नयाचार अधिकारी
Prototype Production and Training Centre	आदि प्ररूप उत्पादन तथा प्रशिक्षण केंद्र
Pro-Vice-Chancellor	सम-कुलपति
Provident Fund Clerk	भविष्य-निधि लिपिक
Provisions and Purchase Superintendent	रसद और ख़रीद अधीक्षक
Provost	प्रोवो
Provost Marshal	प्रोवो मार्शल
Psychiatric Nurse	मनश्चिकित्सा परिचारिका
Psychiatric Social Worker	मनश्चिकित्सा समाज सेवक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Psychiatrist	मनश्चिकित्सक
Psychologist	मनोविज्ञानी
Public Accounts Committee	लोक-लेखा समिति
Public Accounts Department	लोक-लेखा विभाग
Public Administration Institute	लोक प्रशासन संस्थान
Publication Officer	प्रकाशन अधिकारी
Publications Division	प्रकाशन प्रभाग
Public Debt Officer	लोक ऋण अधिकारी
Public Enterprises Bureau	लोक उद्यम ब्यूरो
Public Enterprises Selection Board	लोक उद्यम चयन बोर्ड
Public Health Department	लोक स्वास्थ्य विभाग
Publicity Officer	प्रचार अधिकारी
Public Prosecutor	सरकारी अभियोजक
Public Relations Officer	जन-संपर्क अधिकारी
Public Service Commission	लोक सेवा आयोग
Public Works Department	लोक निर्माण विभाग
Pump Driver	पम्प-चालक
Pump House and Fuel Oil Operator	पम्पघर और ईंधन तेल प्रचालक
Pumpman	पम्पवाला
Pump Room Supervisor	पम्प कक्ष पर्यवेक्षक
Punch Operator	पंचित्र प्रचालक
Punjabi Section	पंजाबी अनुभाग
Pupil Teacher	छात्राध्यापक
Purchase Officer	क्रय अधिकारी, खरीद अधिकारी
Purser	पोतनीस, पर्सर
Pushto Unit	पश्तो एकक
Quality Assurance Engineer	गुणता आश्वासन इंजीनियर
Quality Assurance Establishment	गुणता आश्वासन स्थापना
Quality Control Officer	गुणता नियंत्रण अधिकारी
Quality Marking Officer	गुणता अंकन अधिकारी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Quarryman	खदानकार
Quarter Master	क्वार्टर मास्टर
Quarter Master General	क्वार्टर मास्टर जनरल
Question Branch	प्रश्न शाखा
Radio And Cable Board	रेडियो और केबिल बोर्ड
Radiographer	एक्स-रे चित्रक
Radioisotope Laboratory Technician	रेडियो आइसोटोप प्रयोगशाला तकनीशियन
Radiologist	विकिरणविज्ञानी
Radiology Department	विकिरणविज्ञान विभाग
Radio Mechanic	रेडियो मिस्त्री, रेडियो मेकैनिक
Radio Operator	रेडियो प्रचालक
Radio Station	रेडियो स्टेशन
Radio Station Officer	रेडियो स्टेशन अधिकारी
Radio Technician	रेडियो तकनीशियन
Radio Therapist	विकिरण चिकित्सक
Rail Bus Driver	रेल-बस ड्राइवर, रेल-बस चालक
Railway Board	रेल बोर्ड
Railway Dak Sorter	रेल डाक सार्टर
Railway Financial Commissioner	रेल वित्त आयुक्त
Railway Hotel Manager	रेल होटल मैनेजर
Railway Protection Force	रेल सुरक्षा बल
Railway Recruitment Board	रेलवे भर्ती बोर्ड
Railway Sectional Officer	रेल अनुभागीय अधिकारी
Railway Service Commission	रेल सेवा आयोग
Railway Sports Control Board	रेलवे खेल-कूद नियंत्रण बोर्ड
Rajkumari Amritkaur College of Nursing	राजकुमारी अमृतकौर नर्सिंग कालेज
Rajputana Rifles Regimental Centre	राजपूताना राइफल्स रेजिमेंटल केंद्र
Rajya Sabha Secretariat	राज्यसभा सचिवालय

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Range Forest Officer	रेंज वन अधिकारी
Ranger	राजिक, रेंजर
Rate Inspector	दर निरीक्षक
Rate Payer	पौर करदाता
Rates and Freight Clerk	दर और भाड़ा क्लर्क
Rationing Officer	राशन अधिकारी
Reader (Courts)	पेशकार
Reader Postman	वाचक डाकिया
Reader (University)	उपाचार्य, रीडर
Realising Officer	वसूली अधिकारी
Rear Admiral	रियर ऐडमिरल
Rebate Officer	छूट अधिकारी
Receipt Clerk	आवती लिपिक, आवती क्लर्क पावती लिपिक
Receiver of Wreck	नष्टपोत आदाता
Reception Clerk	स्वागत लिपिक, स्वागत क्लर्क
Receptionist	स्वागतकर्ता
Reception Officer	स्वागत अधिकारी
Record Arranger	अभिलेख विन्यासक
Record Clerk	अभिलेख क्लर्क
Record Division	अभिलेख प्रभाग
Recorder	अभिलेखक, रिकार्डर
Recording Room	रिकार्डिंग कक्ष
Recording Unit	रिकार्डिंग एकक
Record Keeper	अभिलेखपाल, रिकॉर्ड कीपर
Record Lifter	बस्तावरदार
Record Room Officer	अभिलेख कक्ष अधिकारी
Record Sorter	रिकॉर्ड सॉर्टर
Record Supplier	अभिलेखदाता
Recovery Officer	वसूली अधिकारी
Recreational Therapist	मनोविनोद चिकित्सक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Recreation Officer	मनोविनोद अधिकारी
Recruitment Officer	भर्ती अधिकारी
Rector (of a University)	रेक्टर, कुलदेशिक
Reference Clerk	निर्देश क्लर्क, निर्देश लिपिक
Reference Library	संदर्भ पुस्तकालय
Reference Officer	संदर्भ अधिकारी, निर्देश अधिकारी
Refinance Corporation for Industry	औद्योगिक पुनर्वित्त निगम
Refinance Deputy Director	पुनर्वित्त उपनिदेशक
Refinery Attendant	परिष्करण परिचर
Reformation Officer	सुधार अधिकारी
Reformatory Superintendent	सुधारालय अधीक्षक
Refresher Courses Department	पुनश्चर्या पाठ्यक्रम विभाग
Refreshment Room Manager	उपाहार कक्ष प्रबंधक
Refugee Officer	शरणार्थी अधिकारी
Refund And Compensation Claim Section	धन वापसी और प्रतिकर दावा अनुभाग
Refund Clerk	प्रतिदाय लिपिक , धन वापसी लिपिक
Regiment Commander	रेजिमेंट कमांडर
Regional Cashier	प्रादेशिक कोषपाल
Regional College of Education	प्रादेशिक शिक्षा संस्थान
Regional Coordinator	प्रादेशिक समन्वयकर्त्ता
Regional Development Commission for Iron & Steel	क्षेत्रीय लौह-इस्पात विकास आयोग
Regional Director	प्रादेशिक निदेशक
Regional Engineer	प्रादेशिक अभियंता, प्रादेशिक इंजीनियर
Regional Evaluation Officer	प्रादेशिक मूल्यांकन अधिकारी
Regional Iron and Steel Controller	प्रादेशिक लोहा-इस्पात नियंत्रक
Regional Manager	प्रादेशिक प्रबंधक
Regional Officer	प्रादेशिक अधिकारी
Regional Organisation	प्रादेशिक संगठन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Regional Passport Office	प्रादेशिक पारपत्र कार्यालय , प्रादेशिक पासपोर्ट कार्यालय
Regional Passport Officer	प्रादेशिक पारपत्र अधिकारी, प्रादेशिक पासपोर्ट अधिकारी
Regional Publicity Director	प्रादेशिक प्रचार निदेशक
Regional Research Laboratory	प्रादेशिक अनुसंधान प्रयोगशाला
Regional Rural Bank	क्षेत्रीय ग्रामीण बैंक
Regional Training Institute	क्षेत्रीय प्रशिक्षण संस्थान
Registering Authority	पंजीयन प्राधिकारी, रजिस्ट्री प्राधिकारी
Register Keeper	पंजीपाल, रजिस्टरपाल
Registrar	1. कुल सचिव (विश्वविद्यालय) 2. रजिस्ट्रार, पंजीयक
Registrar General and Census Commissioner	महापंजीयक और जनगणना आयुक्त
Registrar General of India	भारत का महापंजीयक
Registrar of Births and Deaths	जन्म-मृत्यु रजिस्ट्रार
Registrar of Chit Funds	चिट फंड रजिस्ट्रार
Registrar of Companies	कंपनी रजिस्ट्रार
Registrar of Cooperative Societies	सहकारी समितियों का रजिस्ट्रार, सहकारी समितियों का पंजीयक
Registrar of Firms	फर्म रजिस्ट्रार
Registrar of Insolvency	दिवाला रजिस्ट्रार
Registrar of Joint Stock Company	संयुक्त पूंजी कंपनी रजिस्ट्रार
Registrar of Marriages	विवाह रजिस्ट्रार
Registrar of Moneylenders	साहूकार रजिस्ट्रार
Registrar of Newspapers for India	भारतीय समाचारपत्र रजिस्ट्रार
Registrar of Non-Trading Corporation	व्यापारेतर-निगम रजिस्ट्रार
Registrar of Partnership Firm	साझेदारी-फर्म रजिस्ट्रार, भागीदारी-फर्म रजिस्ट्रार
Registrar of Trade	व्यापार रजिस्ट्रार

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Registrar of Trade Union	मज़दूर संघ रजिस्ट्रार
Registration Export Clerk (P. & T.)	निर्गम रजिस्ट्री क्लर्क
Registration Import Clerk (P. & T.)	आगम रजिस्ट्री क्लर्क
Registration Officer (Registering Officer)	पंजीयन अधिकारी, रजिस्ट्री अधिकारी
Regulation Officer	विनियमन अधिकारी
Rehabilitation And Artificial Limbs Department	पुनर्वास और कृत्रिमांग विभाग
Rehabilitation Division	पुनर्वास प्रभाग
Rehabilitation Finance Administration Unit	पुनर्वास वित्त प्रशासन एकक
Rehearsal Room	पूर्वाभ्यास कक्ष, रिहर्सल कक्ष
Relief Commissioner	राहत आयुक्त
Relieving Clerk	एवज़ी क्लर्क, एवज़ी लिपिक
Relieving Officer	भारमोचन अधिकारी
Relieving Train Supervisor	एवज़ी गाड़ी पर्यवेक्षक
Relieving Transhipment Assistant	एवज़ी यानांतरण सहायक
Relieving Transportation Assistant	एवज़ी परिवहन सहायक
Remittance Cashier	धनप्रेषण कोषपाल
Remittance Clerk	धनप्रेषण लिपिक
Rent Controller	किराया नियंत्रक
Reporter	प्रतिवेदक, रिपोर्टर
Reporter (of News Paper)	रिपोर्टर
Reporting Authority	रिपोर्ट प्राधिकारी
Reproduction Trainee	पुनरुत्पादन प्रशिक्षणार्थी
Reproductive Biology Department	प्रजनन जीवविज्ञान विभाग
Requisition Officer	अधिग्रहण अधिकारी
Rescue Home	उदधार गृह

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Research And Development Assistant	अनुसंधान और विकास सहायक
Research And Development Inspector	अनुसंधान और विकास निरीक्षक
Research And Development Officer	अनुसंधान और विकास अधिकारी
Research And Reference Division	अनुसंधान और संदर्भ प्रभाग
Research Assistant	शोध सहायक ; अनुसंधान सहायक
Research Associate	शोध सहयोगी
Research Department	अनुसंधान विभाग
Research Engineer	अनुसंधान इंजीनियर, अनुसंधान अभियंता
Research Fellow	अध्येता
Research Institute for Music and Performing Arts	संगीत एवं निष्पादन कला अनुसंधान संस्थान
Research Officer	अनुसंधान अधिकारी
Research Scholar	शोध छात्र, शोधक
Research Unit	अनुसंधान एकक
Reservation Clerk	आरक्षण लिपिक, आरक्षण क्लर्क
Reservation Supervisor	आरक्षण पर्यवेक्षक, आरक्षण सुपरवाइज़र
Reserve Bank	रिज़र्व बैंक
Reserve Bank of India	भारतीय रिजर्व बैंक
Reserve Police Inspector	रिज़र्व पुलिस निरीक्षक
Reservoir Division	जलाशय प्रभाग
Resettlement Officer	पुनर्व्यवस्थापन अधिकारी
Resident Clerk	निवासी क्लर्क
Resident Deputy Collector	निवासी उपकलक्टर, निवासी डिप्टी कलक्टर
Resident Doctor's Hostel	निवासी चिकित्सक छात्रावास
Resident Fisheries Development Advisor	निवासी मछली उद्योग विकास सलाहकार
Residential University	निवासी विश्वविद्यालय
Resident Magistrate	निवासी मजिस्ट्रेट

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Resident Medical Officer	निवासी चिकित्सा अधिकारी
Resident Officer	निवासी अधिकारी
Resident Representative	निवासी प्रतिनिधि
Resin Mate	लीसा मेट
Resources Inventory Specialist	संसाधन सूची विशेषज्ञ
Rest House Attendant	विश्रामगृह परिचर
Retoucher-cum-Finisher	अनुशोधक व परिष्कर्ता
Retrenchment Officer	छँटनी अधिकारी
Return Checker	विवरणी पड़तालकर्ता, विवरणी चेकर
Return Delivery Clerk	विवरणी सुपुर्दगी क्लर्क, विवरणी सुपुर्दगी लिपिक
Returning Officer	रिटर्निंग अफ़सर, निर्वाचन अधिकारी
Return Letter Office	पुनः प्रेषण केन्द्र
Revenue Board	राजस्व बोर्ड, राजस्व मंडल
Review Board	पुनर्विलोकन मंडल, पुनर्विलोकन बोर्ड
Reviewer	1. समीक्षाकार, समीक्षक 2. पुनर्विलोकक
Reviewing Officer	पुनर्विलोकन अधिकारी
Reviser	पुनरीक्षक
Revising Officer	पुनरीक्षण अधिकारी
Reweighment Inspector	पुनः तुलाई निरीक्षक
Rinderpest Officer	रिंडरपेस्ट अधिकारी
Risaldar	रिसालदार
Risaldar Major	रिसालदार मेजर
River Investigation Division	नदी अन्वेषण प्रभाग
River Valley Project	नदी घाटी परियोजना
Rivet Boy	रिवेट बॉय
Rivetor	रिवेटकार
Road Inspector	सड़क निरीक्षक
Road Man	सड़क कर्मी
Roadvan Inspector	रोडवैन निरीक्षक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Roller Caster	रोलर ढलाईकार
Roster Clerk	रोस्टर क्लर्क, रोस्टर लिपिक
Round Guard	गश्त रक्षक
Round Officer	गश्त अधिकारी
Routine Clerk	नेमी लिपिक, नेमी क्लर्क
Rummaging Inspector	तलाशी निरीक्षक
Runner	हरकारा
Running Room Inspector	चालकवर्ग कमरा निरीक्षक
Running Shed Supervisor	इंजन शेड पर्यवेक्षक
Rural Development Officer	ग्राम विकास अधिकारी
Rural Health Training Centre	ग्रामीण स्वास्थ्य प्रशिक्षण केंद्र
Rural Section	ग्रामीय कार्यक्रम अनुभाग
Rural Works Programme Director	ग्राम निर्माण कार्यक्रम निदेशक
Russian Unit	रूसी एकक
Safety Engineer	संरक्षा इंजीनियर
Safety Inspector	संरक्षा निरीक्षक
Safety Officer	संरक्षा अधिकारी
Sail Maker	सिलमाकुर
Sail Master	पाल कप्तान
Sailor	नाविक, नौसैनिक
Sales Assistant	बिक्री सहायक
Sales Executive	बिक्री कार्यपालक
Sales-in-Charge	बिक्री प्रभारी
Salesman	बिक्रीकर्ता
Sales Promotion Officer	बिक्री संवर्धन अधिकारी
Sales Tax Officer	बिक्रीकर अधिकारी
Sales Tax Tribunal	बिक्रीकर अधिकरण
Saline Bath Senior Technician	लवण स्नान वरिष्ठ तकनीशियन
Sample Collector	नमूना कलक्टर
Sample Taker	प्रतिदर्श गृहीता, नमूना गृहीता
Sand Testing Chargeman	रेत परीक्षण चार्जमैन, रेत परीक्षण कार्यक्षक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Sanitary Inspector	सफ़ाई निरीक्षक
Saw Doctor	आरा मरम्मतकार
Scaffolder	पाड़ बाँधने वाला
Scenarist	दृश्यलेखक
Scheduled Cast and Scheduled Tribe Commission	अनुसूचित जाति और अनुसूचित जनजाति आयोग
Scherzer Bridge Operator	सेज़र पुल प्रचालक
Scholarships Division	छात्रवृत्ति प्रभाग
School Broadcasts Section	विद्यालय प्रसारण अनुभाग
School of Artillery	तोपख़ाना-स्कूल
School of Dental and Oral Surgery	दंत और मुख-सर्जरी स्कूल
School of Foreign Languages	विदेशी भाषा विद्यालय
School of Planning & Architecture	योजना और वास्तुकला विद्यालय
School of Tibetan Studies	तिब्बती विद्याध्ययन स्कूल
Scientific Assistant	वैज्ञानिक सहायक
Scientific Officer	वैज्ञानिक अधिकारी
Scout Master	स्काउट मास्टर
Screening Committee	छानबीन समिति
Script Writer	आलेखक
Scrutinizer	संवीक्षक
Scrutiny Officer	संवीक्षा अधिकारी
Sculptor	मूर्तिकार
Seaman	नाविक, सीमैन
Secondary Education Board	माध्यमिक शिक्षा बोर्ड
Secondary Education Division	माध्यमिक शिक्षा प्रभाग
Second Class Magistrate	द्वितीय श्रेणी मजिस्ट्रेट
Second Engineer	द्वितीय इंजीनियर
Second Lieutenant	सेकंड लेफ्टिनेंट
Secretarial Assistant	सचिवालयी सहायक
Secretariate and Included Offices	सचिवालय और समाविष्ट कार्यालय

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Secretary	1. सचिव 2. मंत्री (किसी संस्था का)
Secretary and Accountant	सचिव और लेखाकार
Secretary General	महासचिव
Secretary to General Manager	महाप्रबंधक का सचिव
Secretary to the President	राष्ट्रपति का सचिव
Sectional Assistant	अनुभागीय सहायक
Section Clerk	अनुभाग क्लर्क, अनुभाग लिपिक
Section Commander	सेक्शन कमांडर
Section Controller	अनुभाग नियंत्रक, सेक्शन नियंत्रक
Section Head	अनुभाग प्रधान
Section Officer	अनुभाग अधिकारी
Sector Commander	सेक्टर कमांडर
Security Assistant	सुरक्षा सहायक
Security Cell	सुरक्षा कक्ष
Security Clerk	सुरक्षा क्लर्क, सुरक्षा लिपिक
Security Guard	सुरक्षा गारद, सुरक्षा गार्ड
Security Office	सुरक्षा कार्यालय
Security Officer	सुरक्षा अधिकारी
Security Officer,Railway Protection Police (Armed Wing)	सुरक्षा अधिकारी, रेल सुरक्षा पुलिस (सशस्त्र स्कंध)
Security Supervisor	सुरक्षा पर्यवेक्षक
Sedimentationist	अवसादनविद्
Seedling House Attendant	नवोद्भिद्शाला परिचर
Seed Multiplication Officer	बीज-वर्धन अधिकारी
Seismologist	भूकंपविज्ञानी
Selection Grade Clerk	प्रवरण कोटि लिपिक, सलेक्शन ग्रेड क्लर्क
Self Printing Machine Mechanic	स्वतः मुद्रण मशीन मेकैनिक
Semi-Skilled Technical Clerk	अर्ध-तकनीकी लिपिक, अर्ध-तकनीकी क्लर्क
Senior Accountant	वरिष्ठ लेखाकार
Senior Accounts Officer	वरिष्ठ लेखा अधिकारी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Senior Accounts Officer (Finance)	वरिष्ठ लेखा अधिकारी (वित्त)
Senior Accounts Officer (Store)	वरिष्ठ लेखा अधिकारी (भंडार)
Senior Accounts Officer (Traffic Book)	वरिष्ठ लेखा अधिकारी (यातायात पुस्तक)
Senior Accounts Officer (Vigilance)	वरिष्ठ लेखा अधिकारी (सतर्कता)
Senior Administrative Officer	वरिष्ठ प्रशासनिक अधिकारी
Senior Advertising Assistant	वरिष्ठ विज्ञापन सहायक
Senior Assistant	वरिष्ठ सहायक
Senior Assistant Planner and Estimator	वरिष्ठ सहायक योजनाकार और प्राक्कलक
Senior Catering Inspector	वरिष्ठ खान-पान निरीक्षक
Senior Chargeman	वरिष्ठ कार्येक्षक, वरिष्ठ चार्जमैन
Senior Chief Planner	वरिष्ठ मुख्य योजनाकार
Senior Clerk	वरिष्ठ क्लर्क, वरिष्ठ लिपिक
Senior Commercial Officer (Catering)	वरिष्ठ वाणिज्य अधिकारी (खानपान)
Senior Commercial Officer (General)	वरिष्ठ वाणिज्य अधिकारी (सामान्य)
Senior Correspondent	वरिष्ठ संवाददाता
Senior Deputy General Manager	वरिष्ठ उप-महाप्रबंधक
Senior Design Assistant	वरिष्ठ अभिकल्प सहायक
Senior Director	वरिष्ठ निदेशक
Senior Draftsman	वरिष्ठ ड्राफ़्टसमैन ; वरिष्ठ प्रारूपकार
Senior Electrical Engineer (Construction)	वरिष्ठ बिजली इंजीनियर (निर्माण)
Senior Electrical Engineer (Maintenance)	वरिष्ठ बिजली इंजीनियर (अनुरक्षण)
Senior Electrical Engineer (Power)	वरिष्ठ बिजली इंजीनियर (शक्ति)

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Senior Electrical Engineer (Training)	वरिष्ठ बिजली इंजीनियर (प्रशिक्षण)
Senior Engineer	वरिष्ठ अभियंता, सीनियर इंजीनियर
Senior Engineering Assistant	वरिष्ठ इंजीनियरी सहायक
Senior Estimator	वरिष्ठ प्राक्कलक
Senior Grain Shop Manager	वरिष्ठ खाद्यान्न दुकान प्रबंधक
Senior Grains Inspector	वरिष्ठ खाद्यान्न निरीक्षक
Senior Head Message Checker	वरिष्ठ प्रधान संदेश पड़तालकर्ता, वरिष्ठ प्रधान संदेश चेकर
Senior Industrial Relations Officer	वरिष्ठ औद्योगिक संपर्क अधिकारी
Senior Inspector	वरिष्ठ निरीक्षक
Senior Inspector of Armaments	वरिष्ठ आयुध निरीक्षक
Senior Inspector of Station Accounts	वरिष्ठ स्टेशन लेखा निरीक्षक
Senior Jig and Tool Designer	वरिष्ठ ज़िग-औज़ार अभिकल्पक
Senior Junior Commissioned Officer (Senior J.C.O.)	वरिष्ठ जूनियर कमीशन अफसर, सीनियर जे. सी. ओ.
Senior Law Assistant	वरिष्ठ विधि सहायक
Senior Lecturer	वरिष्ठ प्राध्यापक
Senior Luggage Clerk	वरिष्ठ सामान लिपिक, वरिष्ठ सामान क्लर्क
Senior Machinery Maintenance Inspector	वरिष्ठ मशीन अनुरक्षण निरीक्षक
Senior Maintenance Engineer	वरिष्ठ अनुरक्षण इंजीनियर
Senior Malaria Inspector	वरिष्ठ मलेरिया निरीक्षक
Senior Mechanic	वरिष्ठ मैकेनिक, सीनियर मैकेनिक
Senior Mechanical Engineer (Diesel)	वरिष्ठ यांत्रिक इंजीनियर (डीज़ल)
Senior Mechanical Engineer (Fuel)	वरिष्ठ यांत्रिक इंजीनियर (ईंधन)
Senior Mechanical Engineer (Maintenance)	वरिष्ठ यांत्रिक इंजीनियर (अनुरक्षण)

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Senior Mechanical Engineer (Operating)	वरिष्ठ यांत्रिक इंजीनियर (प्रचालन)
Senior Mechanical Engineer (Planning)	वरिष्ठ यांत्रिक इंजीनियर (योजना)
Senior Mechanical Engineer (Production and Purchase)	वरिष्ठ यांत्रिक इंजीनियर (उत्पादन और खरीद)
Senior Mistry	वरिष्ठ मिस्त्री
Seniormost Personal Assistant	वरिष्ठतम निजी सहायक
Seniormost Production Assistant	वरिष्ठतम प्रस्तुति सहायक
Seniormost Receptionist	वरिष्ठतम स्वागतकर्त्ता
Seniormost Reception Officer	वरिष्ठतम स्वागत अधिकारी
Senior Non-Commissioned Officer (Senior N.C.O)	सीनियर ओहदेदार (सीनियर एन. सी. ओ.)
Senior Parcel Clerk	वरिष्ठ पार्सल क्लर्क, वरिष्ठ पार्सल लिपिक
Senior Personnel Officer	वरिष्ठ कार्मिक अधिकारी
Senior Personnel Officer (Reservation)	वरिष्ठ कार्मिक अधिकारी (आरक्षण)
Senior Personnel Officer (Special)	वरिष्ठ कार्मिक अधिकारी (विशेष)
Senior Personnel Officer (Welfare)	वरिष्ठ कार्मिक अधिकारी (कल्याण)
Senior Photographer	वरिष्ठ फ़ोटोग्राफ़र
Senior Physiotherapist	वरिष्ठ भौतिक चिकित्सक
Senior Production Assistant	वरिष्ठ प्रस्तुति सहायक
Senior Publicity Assistant	वरिष्ठ प्रचार सहायक
Senior Public Relations Officer	वरिष्ठ जन-संपर्क अधिकारी
Senior Receptionist	वरिष्ठ स्वागतकर्ता
Senior Reception Officer	वरिष्ठ स्वागत अधिकारी
Senior Recorder	वरिष्ठ अभिलेखक
Senior Research and Development Assistant	वरिष्ठ अनुसंधान और विकास सहायक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Senior Research and Development Inspector	वरिष्ठ अनुसंधान और विकास-निरीक्षक
Senior Research Officer	वरिष्ठ अनुसंधान अधिकारी
Senior Salesman	वरिष्ठ बिक्रीकर्ता
Senior Scientific Officer	वरिष्ठ वैज्ञानिक अधिकारी
Senior Signal and Telecommunication Engineer	वरिष्ठ सिगनल और दूरसंचार इंजीनियर
Senior Signal and Telecommunication Engineer (Construction)	वरिष्ठ सिगनल और दूरसंचार इंजीनियर (निर्माण)
Senior Signal and Telecommunication Engineer (Planning)	वरिष्ठ सिगनल और दूरसंचार इंजीनियर (योजना)
Senior Signal and Telecommunication Engineer (Telecommunication)	वरिष्ठ सिगनल और दूरसंचार इंजीनियर (दूरसंचार)
Senior Signal and Telecommunication Engineer (Works)	वरिष्ठ सिगनल और दूरसंचार इंजीनियर (निर्माणकार्य)
Senior Signaller	वरिष्ठ सिगनलर
Senior Special Inspector	वरिष्ठ विशेष निरीक्षक
Senior Statistical Inspector	वरिष्ठ सांख्यिकी निरीक्षक
Senior Stenographer	वरिष्ठ आशुलिपिक
Senior Stores Chaser	वरिष्ठ भंडार चेज़र
Senior Stores Officer	वरिष्ठ भंडार अधिकारी
Senior Technical Inspector	वरिष्ठ तकनीकी निरीक्षक
Senior Technical Officer	वरिष्ठ तकनीकी अधिकारी
Senior Telegraph Overseer	वरिष्ठ तार ओवरसियर
Senior Telephone Operator	वरिष्ठ टेलीफ़ोन ऑपरेटर
Senior Teleprinter Operator	वरिष्ठ दूरमुद्रक प्रचालक
Senior Ticket Collector	वरिष्ठ टिकट कलक्टर

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Senior Time Keeper	वरिष्ठ टाइमकीपर
Senior Trade Inspector	वरिष्ठ व्यवसाय निरीक्षक
Senior Train Examiner	वरिष्ठ गाड़ी निरीक्षक
Senior Transhipment Clerk	वरिष्ठ यानांतरण क्लर्क, वरिष्ठ यानांतरण लिपिक
Senior Transit Clerk	वरिष्ठ पारवहन क्लर्क, वरिष्ठ पारवहन लिपिक
Senior Translator	वरिष्ठ अनुवादक
Senior Transportation Officer (Coaching)	वरिष्ठ परिवहन अधिकारी (कोचिंग)
Senior Transportation Officer (Goods)	वरिष्ठ परिवहन अधिकारी (माल)
Senior Travelling Ticket Examiner	वरिष्ठ चल टिकट-परीक्षक
Senior Van Loading Inspector	वरिष्ठ यान लदान निरीक्षक
Senior Water and Drainage Inspector	वरिष्ठ जल और जलनिकासी निरीक्षक
Senior Welfare Inspector (Sports)	वरिष्ठ कल्याण निरीक्षक (खेल-कूद)
Senior X-Ray Technician	वरिष्ठ एक्सरे तकनीशियन
Sepoy	सिपाही
Sergeant	सारजेंट
Sericulture Inspector	रेशम उत्पादन निरीक्षक
Sericulturist	रेशमविज्ञानी
Serologist	सीरमविज्ञानी
Service Book Assistant	सेवा पुस्तिका सहायक
Services Sports Control Board	सर्विसेज़ स्पोर्ट्स कंट्रोल बोर्ड
Sessions Judge	सेशन न्यायाधीश
Settlement Commissioner	बंदोबस्त आयुक्त
Settlement Officer	1. बंदोबस्त अधिकारी . व्यवस्थापन अधिकारी
Settlement Wing	बंदोबस्त विंग
Sewage Disposal Engineer	मल-व्ययन इंजीनियर
Shaper	आकृतिकार

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Shed Clerk	शेड क्लर्क
Shed Turner	शेड ख़रादी
Shift Assistant (Combustion)	पारी सहायक (दहन)
Shift Engineer	पारी इंजीनियर
Shift Manager	पारी प्रबंधक
Shipping Coordination Officer	जहाज़रानी समन्वय अधिकारी
Shipping Corporation of India Ltd.	भारतीय जहाज़रानी निगम लि.
Shipping Development Fund Committee	जहाज़रानी विकास निधि समिति
Shipping Inspector	जहाज़रानी निरीक्षक
Shipwright Artificer	पोतकार परिशिल्पी, शिपराइट आर्टीफिसर
Shooting Guard	शिकार रक्षक
Shops Inspector	दुकान निरीक्षक
Shop Superintendent	दुकान अधीक्षक
Shore Serang	तट सेरांग
Shorthand Instructor	आशुलिपिक अनुदेशक
Shunter	शंटर, शंटकर्ता
Shunter (Diesel)	शंटकर्ता (डीज़ल)
Shunter (Electric)	शंटकर्ता (बिजली)
Shunter (Steam)	शंटकर्ता (भाप)
Shunting Jamadar	शंटिंग जमादार, शंटन जमादार
Shunting Master	शंटिंग मास्टर, शंटन मास्टर
Signal Fitter	सिगनल फ़िटर
Signal Foreman	सिगनल फ़ोरमैन
Signal Inspector	सिगनल निरीक्षक
Signaller	1. सिगनलर, संकेतक 2. तार बाबू
Signalman	संकेतकार, सिगनल मैन, सिगनल वाला
Signal Officer	सिगनल अधिकारी
Signal Room Clerk	संकेत-कक्ष क्लर्क
Signature Officer	हस्ताक्षर-अधिकारी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Sign Writer	पट्टिका लेखक
Sikkimese Unit	सिक्किम एकक
Silt Analyst	गाद विश्लेषक
Silt and Sediment Sampler	गाद और तलछट पारखी
Silviculturist	वनवृक्षविज्ञानी
Sister-in-Charge	प्रभारी बेन, प्रभारी सिस्टर
Site Planner	स्थल योजनाकार
Skidman	स्किडमैन
Skid Supervisor	स्किड पर्यवेक्षक, स्किड सुपरवाइज़र
Skilled Carpenter	कुशल बढ़ई
Skilled Operator	कुशल ऑपरेटर
Skinner	चर्मकार
Skin Specialist	त्वचा विशेषज्ञ
Skipper	स्किपर
Slaughter House Inspector	बूचड़खाना निरीक्षक
Sleeper Control Officer	स्लीपर नियंत्रण अधिकारी
Sleeper Inspector	स्लीपर निरीक्षक
Sleeper Measurer	स्लीपर मापक
Sleeper Passing Officer	स्लीपर पारण अधिकारी
Sluice Keeper	जलकपाटपाल, तूमपाल
Small Cause Court Judge	लघु वाद न्यायाधीश
Small Industries Services Institute	लघु उद्योग सेवा संस्थान
Small Savings Officer	अल्प बचत-अधिकारी
Small Scale Industries Department	लघु उद्योग विभाग
Small Scale Industries Development Commissioner	लघु उद्योग विकास आयुक्त
Social Studies and Handicrafts Unit	सामाजिक अध्ययन और हस्तशिल्प एकक
Social Welfare And Rehabilitation Directorate	समाज कल्याण तथा पुनर्वास निदेशालय
Social Welfare Department	समाज कल्याण विभाग

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Social Welfare Officer	समाज कल्याण अधिकारी
Social Work Department	समाज कार्य विभाग
Soil Chemist	मृदा रसायनज्ञ
Soil Conservation Officer	भूमि संरक्षण अधिकारी
Soil Conservation Research, Demonstration and Training Centre	भूमि संरक्षण अनुसंधान, प्रदर्शन तथा प्रशिक्षण केंद्र
Soil Science Research Council	मृदा विज्ञान अनुसंधान परिषद्
Soil Testing Laboratory	मृदा परीक्षण प्रयोगशाला
Sole Arbitrator	एकमात्र मध्यस्थ
Solicitor	सॉलिसीटर
Solid State Physics Laboratory	घन अवस्था भौतिकी प्रयोगशाला
Song & Drama Division	गीत एवं नाटक प्रभाग
Sorter	छँटाईकर्ता , सॉर्टर
Sorting Inspector	छँटाई निरीक्षक
Sorting Machine Operator	छँटाई मशीन प्रचालक
Sorting Postman	छँटाई डाकिया
Sound Recordist	ध्वनि अभिलेखी, ध्वनि रिकॉर्डकर्ता
Speaker	1. वक्ता 2. अध्यक्ष (लोक सभा, विधान सभा मंडल)
Special Correspondent	विशेष संवाददाता
Special Officer	विशेष अधिकारी
Special Secretary	विशेष सचिव
Speech Pathologist and Audiologist	वाक् श्रवण विकृति विज्ञानी
Speech Therapist	वाक् चिकित्सक
Spinning Master	कताई मास्टर
Sports Authority of India	भारतीय खेल प्राधिकरण
Squadron Leader	स्क्वाड्रन लीडर
Staff Artist	विभागीय कलाकार, स्टाफ़ कलाकार
Staff Captain	स्टाफ़ कैप्टन

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Staff Car Driver	स्टाफ़ कार ड्राइवर
Staff Clerk	स्टाफ़ क्लर्क
Staff Coordination Section	कर्मचारी समन्वय अनुभाग
Staff Nurse	स्टाफ़ परिचारिका, स्टाफ़ नर्स
Staff Officer	स्टाफ़ अफ़सर
Staff Selection Board	कर्मचारी चयन मंडल
Staff Selection Commission	कर्मचारी चयन आयोग
Stage Director	रंगमंच निदेशक
Stalk Maker	डंडीकार, डंडी लोहार
Stamping Mechanic	मोहर मेकैनिक
Stamp Officer	टिकट अफ़सर
Standards Office	मानक कार्यालय
Standards Officer	मानक अधिकारी
Standing Consultative Committee	स्थायी परामर्श समिति
Standing Screening Committee Inspector	स्थायी छानबीन समिति निरीक्षक
State Government	राज्य सरकार
State Trading Corporation	राज्य व्यापार निगम
Stationary Plant Driver	अचल संयंत्र चालक
Station Commander	स्टेशन कमांडर
Station Director(AIR)	केंन्द्र निदेशक (आकाशवाणी)
Station Engineer	केंन्द्र इंजीनियर
Stationery And Forms Inspector	लेखन-सामग्री और प्रपत्र निरीक्षक
Stationery Department	लेखन-सामग्री विभाग
Stationery Superintendent	लेखन-सामग्री अधीक्षक
Station Inspector	स्टेशन निरीक्षक
Station Master	स्टेशन मास्टर
Station Outstanding Inspector	स्टेशन बकाया निरीक्षक
Station Superintendent	स्टेशन अधीक्षक
Station Wagon Driver	स्टेशन वैगन ड्राइवर
Statistical Adviser	सांख्यिकीय सलाहकार

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Statistical Assistant	सांख्यिकीय सहायक
Statistical Computer	सांख्यिकीय कंप्यूटर
Statistical Inspector	सांख्यिकीय निरीक्षक
Statistical Officer	सांख्यिकीय अधिकारी
Statistics And Intelligence Branch	सांख्यिकी और आसूचना शाखा
Statistics And Method Branch	सांख्यिकी और पद्धति शाखा
Statistics Department	सांख्यिकी विभाग
Statistics Investigator	सांख्यिकी अन्वेषक
Statistics Superintendent	सांख्यिकी अधीक्षक
Statment Clerk	विवरण लिपिक
Steam Driver	भाप ड्राइवर, भाप चालक
Steamer Clerk	स्टीमर क्लर्क, स्टीमर लिपिक
Steamer Fire Engine Operator	स्टीमर फायर इंजन ऑपरेटर
Steamer Fitter	स्टीमर फिटर
Steam Operator	भाप प्रचालक
Steel Authority of India Limited	भारतीय इस्पात प्राधिकरण लिमिटेड
Steel Controller	इस्पात नियंत्रक
Steel Department	इस्पात विभाग
Steel Inspector	इस्पात निरीक्षक
Steno	स्टेनो, आशुलेखक
Stenographer	आशुलिपिक, स्टेनोग्राफ़र
Steno Typist	स्टेनो टाइपिस्ट
Stereo Typer	स्टीरियो टाइपर
Sterilization Room	विसंक्रमण कक्ष
Steward	स्टुअर्ड
Stock Assistant	स्टॉक सहायक
Stock Clerk	स्टॉक क्लर्क, स्टॉक लिपिक
Stocker	स्टॉकर
Stock Holder	स्टॉकधारी
Stock Keeper	स्टॉकपाल
Stockman	पशुपालक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Stock Verifier	स्टॉक सत्यापक
Storage And Inspection Directorate	भंडारण और निरीक्षण निदेशालय
Storage Officer	भंडारण अधिकारी
Store and Tool Keeper	भंडार और औज़ार रक्षक
Store Assistant,Selection Grade	भंडार सहायक, सेलेक्शन ग्रेड
Store Delivery Sircar	भंडार सुपुर्दगी सरकार
Store Houseman	भंडार वाला
Store Inspector	भंडार निरीक्षक
Store Issuer	भंडार जारीकर्ता
Store Keeper	भंडारी
Store Keeper,Catering	खानपान भंडारी
Storeman	भंडारकर्मी
Stores Chaser	भंडार चेज़र
Stores Imprest Inspector	भंडार अग्रदाय निरीक्षक
Stores Officer	भंडार अधिकारी
Stores Officer (Purchase)	भंडार अधिकारी (ख़रीद)
Stores Representative	भंडार प्रतिनिधि
Store Van Clerk	भंडार यान क्लर्क, भंडार यान लिपिक
Stretcher Bearer	स्ट्रेचर वाहक
Structural Engineer	संरचना अभियंता, संरचना इंजीनियर
Student Nurse	छात्र परिचारिका
Studio Attendant	स्टूडियो परिचर
Studio Booking Unit	स्टूडियो बुकिंग यूनिट
Studio Executive	स्टूडियो कार्यपालक
Studio Guard	स्टूडियो रक्षक, स्टूडियो गार्ड
Studio Maintenance	स्टूडियो अनुरक्षण
Stump Marker	ठूँठ अंकक
Stump Moharrir	ठूँठ मोहर्रिर
Sub Area Commander	सब-एरिया कमांडर
Sub Assistant Post Master	उप सहायक पोस्ट मास्टर

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Sub Divisional Forest Officer	उपप्रभागीय वन अधिकारी
Sub Divisional Magistrate	उपप्रभागीय मजिस्ट्रेट
Sub Divisional Officer	उपप्रभागीय अधिकारी, परगना अधिकारी
Subedar	सूबेदार
Subedar Major	सूबेदार मेजर
Sub Editor	उप संपादक
Sub Fire Station Officer	उप दमकल-केन्द्र अधिकारी
Sub Inspector	उप निरीक्षक
Sub Judge	उपन्यायाधीश
Sub Lieutenant	सब लेफ्टिनेंट
Sub Overseer	उप ओवरसियर
Sub Overseer Mistry	उप ओवरसियर मिस्त्री
Sub Post Master	उप पोस्टमास्टर
Subsidiary Intelligence Bureau	सहायक आसूचना ब्यूरो
Sub Store Keeper	उप भंडारी
Sub Vigilance Inspector	उप सतर्कता निरीक्षक
Sub Water Works Inspector	उप जल-कल निरीक्षक
Sugarcane Breeding Institute	गन्ना प्रजनन संस्थान
Sugar Controller	शक्कर नियंत्रक, चीनी नियंत्रक
Suits Clerk	वाद लिपिक
Superintendent	अधीक्षक
Superintendent,Delhi Zoological Park	अधीक्षक, दिल्ली चिड़ियाघर
Superintendent,Hindi Section	अधीक्षक, हिंदी अनुभाग
Superintendent,Instrument Repair Shop	अधीक्षक, यंत्र मरम्मत कर्मशाला
Superintendent of Advances	अग्रिम अधीक्षक
Superintendent of Police	पुलिस अधीक्षक
Superintendent of Police,Task Force	पुलिस अधीक्षक, कार्य दल
Superintendent of Post Offices	डाकघर अधीक्षक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Superintendent of Traffic Police	यातायात पुलिस अधीक्षक
Superintendent, Printing & Stationery	अधीक्षक, मुद्रण और लेखन-सामग्री
Superintendent,Rescue Home	अधीक्षक, उद्धार-गृह
Superintendent,Surveyor General's Office	अधीक्षक, महासर्वेक्षक कार्यालय
Superintendent,Virus Vaccine	अधीक्षक, वाइरस वैक्सीन
Superintending Engineer	अधीक्षक इंजीनियर
Superintending Geologist	अधीक्षक भूविज्ञानी
Superintending Mining Geologist	अधीक्षक खनन भूविज्ञानी
Superintending Surveyor	अधीक्षक सर्वेक्षक
Supernumerary Assistant	अधिसंख्य सहायक
Supervising Officer	पर्यवेक्षण अधिकारी
Supervisor	पर्यवेक्षक, सुपरवाइज़र
Supervisor,Instrument Repair Shop	पर्यवेक्षक, यंत्र मरम्मत कर्मशाला
Supervisor, Operative Office	पर्यवेक्षक, प्रचालक कार्यालय
Supply Officer	पूर्ति अधिकारी
Supreme Court	उच्चतम न्यायालय
Surgeon	शल्य-चिकित्सक, सर्जन
Surgical Department	शल्य विभाग
Surveillance Controller	निगरानी नियंत्रक
Survey Assistant Sel. Gde.	सर्वेक्षण सहायक सले. ग्रेड
Survey of India	भारतीय सर्वेक्षण
Surveyor	सर्वेक्षक
Surveyor General	महासर्वेक्षक
Surveyor General of India	भारत का महासर्वेक्षक
Sweeper	सफ़ाईवाला
Switch Board Attendant	स्विच-बोर्ड परिचर
Switchman	स्विचमैन
Switch Room Engineer	स्विच कक्ष इंजीनियर

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Systems Engineer	सिस्टम्स इंजीनियर
Table Officer	पटल अधिकारी
Tabulating Machine Operator	सारणित्र प्रचालक
Tabulator Clerk	सारणीकार लिपिक
Tailor	दर्जी, टेलर
Talkie Operator	टॉकी ऑपरेटर
Talks Officer	वार्ता अधिकारी
Tally Clerk	मिलान क्लर्क, मिलान लिपिक
Tamil Unit	तमिल एकक
Tank Wagon Inspector	टंकी डिब्बा निरीक्षक
Tanner	चर्मशोधक
Tape Library	टेप संग्रहालय
Tape Recording Unit	टेप रिकॉर्डिंग एकक
Tariff Board	टैरिफ बोर्ड
Tariff Revision Committee	टैरिफ परिशोधन समिति
Task Force Commander	कार्य दल कमांडर
Task Work Messenger	उजरती संदेशवाहक
Tata Institute of Fundamental Research	टाटा मूलभूत अनुसंधान संस्थान
Taungya Jamadar	टाँगिया जमादार
Taungya Teacher	टाँगिया शिक्षक
Tax Assessor	कर निर्धारक
Taxation Inspector	कराधान निरीक्षक
Taxation Officer	कराधान अधिकारी
Tax Collector	कर कलक्टर , कर समाहर्ता
Tax Officer	कर अधिकारी
Teacher	अध्यापक
Teacher Educator	अध्यापक शिक्षक
Technical Adviser	तकनीकी सलाहकार
Technical Assistant	तकनीकी सहायक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Technical Assistant,Electrical Department	तकनीकी सहायक, बिजली विभाग
Technical Assistant,Workshop	तकनीकी सहायक, कर्मशाला
Technical Clerk	तकनीकी लिपिक
Technical Development Section	तकनीकी विकास अनुभाग
Technical Education Division	तकनीकी शिक्षा प्रभाग
Technical Examiner	तकनीकी परीक्षक
Technical Group Instructor	तकनीकी वर्ग अनुदेशक
Technical Inspector	तकनीकी निरीक्षक
Technical Labourer(Semi-Skilled)	तकनीकी श्रमिक (अर्धकुशल)
Technical Officer	तकनीकी अधिकारी
Technical Organiser	तकनीकी आयोजक
Technical Room	तकनीकी कक्ष, तकनीकी कमरा
Technical Supervisor	तकनीकी पर्यवेक्षक
Technical Teachers Training Institute	तकनीकी अध्यापक प्रशिक्षण संस्थान
Technician	तकनीकविद्, प्रविधिज्ञ, तकनीशियन
Technologist	प्रौद्योगिकीविद्, शिल्पविज्ञानी
Telecine Operator	टेलीसिने ऑपरेटर, दूरदर्शन चलचित्र प्रचालक
Telecom Board	दूरसंचार बोर्ड, दूरसंचार मंडल
Telecommunication Engineer	दूरसंचार अभियंता, दूरसंचार इंजीनियर
Telecommunication Inspector	दूरसंचार निरीक्षक
Telecommunication Mechanic	दूरसंचार मेकैनिक
Telegraph Inspector	तार निरीक्षक
Telegraph Inspector (Maintenance)	तार निरीक्षक (अनुरक्षण)
Telegraphist	तार संकेतक
Telegraphist Instructor	तार संकेतक अनुदेशक
Telegraph Master	तार मास्टर
Telegraph Mechanic	तार मेकैनिक
Telegraph Office	तार घर

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Telegraph Overseer	तार ओवरसियर
Telegraph Signaller	तार सिगनलर, तार बाबू
Telegraph Superintendent	तार अधीक्षक
Telegraph Workshop Examiner	तार-कर्मशाला परीक्षक
Telephone And Radio Telephone Operator	टेलीफ़ोन और रेडियो टेलीफ़ोन प्रचालक, टेलीफ़ोन और रेडियो टेलीफ़ोन ऑपरेटर
Telephone Attendant	टेलीफ़ोन परिचर
Telephone Clerk	टेलीफ़ोन क्लर्क
Telephone Exchange	टेलीफ़ोन केन्द्र
Telephone Exchange Monitor	टेलीफ़ोन केन्द्र मॉनीटर, टेलीफ़ोन केन्द्र अनुवीक्षक
Telephone Mechanic	टेलीफ़ोन मेकैनिक
Telephone Monitor	टेलीफ़ोन मॉनीटर, टेलीफ़ोन अनुवीक्षक
Telephone Operator	टेलीफ़ोन ऑपरेटर, टेलीफ़ोन प्रचालक
Telephone Watcher	टेलीफ़ोन चौकीदार
Teleprinter Operator	टेलीप्रिंटर ऑपरेटर, टेलीप्रिंटर प्रचालक
Teleprinter Supervisor	टेलीप्रिंटर पर्यवेक्षक
Teletypewriter Operator	टेलीटाइपराइटर ऑपरेटर, टेलीटाइपराइटर प्रचालक
Television Centre	दूरदर्शन केन्द्र
Television Officer	दूरदर्शन अधिकारी
Television Training Centre	दूरदर्शन प्रशिक्षण केन्द्र
Template and Ferro Incharge	टैम्पलेट और फेरो प्रभारी
Tender Clerk	निविदा लिपिक, टेंडर क्लर्क
Terminal Tax Inspector	सीमाकर निरीक्षक, चुंगी निरीक्षक
Terminal Toll Tax Inspector	सीमांत पथ-कर निरीक्षक
Territorial Army	प्रादेशिक सेना
Territorial Army Directorate	प्रादेशिक सेना निदेशालय
Test Checker	परीक्षण पड़तालकर्ता, परीक्षण चेकर
Test Clerk	परीक्षण क्लर्क
Testing Engineer	परीक्षण इंजीनियर

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Testing Room Assistant Mistry	परीक्षण-कक्ष सहायक मिस्त्री
Testing Telegraphist	परीक्षण तार-संकेतक
Test Room Assistant	परीक्षण-कक्ष सहायक
Textile Commissioner	वस्त्र आयुक्त
Textiles Committee	वस्त्र उद्योग समिति
Theatre Attendant	शल्यशाला परिचर
Theatre Supervisor	शल्यशाला पर्यवेक्षक
Therapeutist	चिकित्साविज्ञानी
Tibetan Unit	तिब्बती एकक
Ticket Collector	टिकट कलक्टर
Ticket Cutting Machine Operator	टिकट कर्तनित्र प्रचालक
Ticket Inspector	टिकट निरीक्षक
Ticket Printer	टिकट मुद्रक
Timber Examiner	प्रकाष्ठ परीक्षक
Timber Supply Officer	प्रकाष्ठ पूर्ति अधिकारी
Time Keeper	टाइम कीपर, समयपाल
Time Office	समय कार्यालय, समय दफ़्तर
Time Scale Clerk	समय-मान लिपिक
Time Table Clerk	समय-सारणी लिपिक
Time Table Inspector	समय-सारणी निरीक्षक
Tin and Copper Smith	टीन-ताम्रकार
Tindal	टिंडल
Tinsmith	टीनकार
Toll Clerk	पथकर लिपिक, राहदारी लिपिक, टोल क्लर्क
Toll Collector	पथकर समाहर्ता, टोल कलक्टर
Toll House	टोल-घर
Tool Checker	औज़ार पड़तालकर्ता, औज़ार चेकर
Tool Fitter	औज़ार फ़िटर
Tool Keeper	औज़ार रक्षक
Tool Maker	औज़ार बनाने वाला
Tool Room Gunner	औज़ार कक्ष तोपची

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Tourism Director General	पर्यटन महानिदेशक
Tourist Guide	पर्यटक गाइड
Tourist Lodge	पर्यटक भवन
Tourist Office	पर्यटक कार्यालय
Tourist Officer	पर्यटन अधिकारी
Tour Publicity Officer	पर्यटन प्रचार अधिकारी
Tour Regional Officer	प्रादेशिक पर्यटन अधिकारी
Town and Village Planner	नगर और ग्राम योजनाकार
Town & Country Planning Organization	नगर और ग्राम योजना संगठन
Town Planner	नगर योजनाकार
Town Planning Institute	नगर योजना संस्थान
Toxicologist	विषविज्ञानी
Tracer	अनुरेखक, ट्रेसर
Track Supply Depot Superintendent	रेलपथ पूर्ति डिपो अधीक्षक
Track Supply Officer	रेलपथ पूर्ति अधिकारी
Traction Inspector	कर्षण निरीक्षक
Traction Power And Traction Controller	कर्षण शक्ति और कर्षण नियंत्रक
Traction Power Controller	कर्षण शक्ति नियंत्रक
Traction Superintendent	कर्षण अधीक्षक
Traction Train Examiner	कर्षण गाड़ी परीक्षक
Tractor Driver	ट्रैक्टर चालक, ट्रैक्टर ड्राइवर
Trade Agent	व्यापार अभिकर्ता, व्यापार एजेंट
Trade Development Authority	व्यापार विकास प्राधिकरण
Trade Development Authority of India	भारतीय व्यापार विकास प्राधिकरण
Trade Fair Authority of India	भारतीय व्यापार मेला प्राधिकरण
Tradesman	दस्तकार, कारीगर
Traffic Accounts Officer	यातायात लेखा अधिकारी

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Traffic Manager	यातायात प्रबंधक
Traffic Police	यातायात पुलिस
Traffic Signaller	यातायात सिगनलर, यातायात तार बाबू
Trailer Pump Driver	अनुयान पंप ड्राइवर, अनुयान पंप चालक
Trailer Pump Operator	अनुयान पंप प्रचालक
Train Clerk	गाड़ी क्लर्क
Train Controller	गाड़ी नियंत्रक
Train Despatcher	गाड़ी प्रेषक
Train Driver	गाड़ी चालक
Train Engine Examiner	गाड़ी इंजन परीक्षक
Trainer	प्रशिक्षक
Train Examiner	गाड़ी परीक्षक
Train Indicator Recorder	गाड़ी संकेतक अभिलेखक
Training Commander	प्रशिक्षण कमांडर
Training Division	प्रशिक्षण प्रभाग
Training Officer	प्रशिक्षण अधिकारी
Training Within Industry Centre	उद्योगांतर्गत प्रशिक्षण केंद्र, अंतः उद्योग प्रशिक्षण केंद्र
Train Inspector	गाड़ी निरीक्षक
Train Lighting Inspector	गाड़ी प्रकाश निरीक्षक
Train Recorder	गाड़ी अभिलेखक
Train Starter	गाड़ी प्रवर्तक
Transcriber	1. लिप्यंतरकार 2. प्रतिलेखक
Transcription & Programme Exchange Service	प्रतिलेखन और कार्यक्रम विनिमय सेवा
Tranship Clerk	यानांतरण क्लर्क
Transhipment Clerk	यानांतरण क्लर्क, यानांतरण लिपिक
Transhipment Inspector	यानांतरण निरीक्षक
Transit Clerk	पारवहन क्लर्क, पारवहन लिपिक
Transit Inspector	पारवहन निरीक्षक

28—305 M. of H.R.D./ND/95
CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Translator	अनुवादक
Transmission Executive	प्रसारण कार्यपालक
Transmission Officer	प्रसारण अधिकारी
Transmitting Station	प्रसारण केंद्र
Transport and Petrolcum Divison	परिवहन और पेट्रोलियम प्रभाग
Transport Assistant	परिवहन सहायक
Transportation Apprentice	परिवहन शिक्षु
Transportation Inspector (Transport Inspector)	परिवहन निरीक्षक
Transportation Member	परिवहन सदस्य
Transportation Officer	परिवहन अधिकारी
Transportation Superintendent	परिवहन अधीक्षक
Transport Caretaker	परिवहन केयरटेकर
Transport Commissioner	परिवहन आयुक्त, परिवहन कमिश्नर
Transport Officer	परिवहन अधिकारी
Transport Section	परिवहन अनुभाग
Transport Supervisor	परिवहन पर्यवेक्षक
Travelling Parcel Clerk	चल पार्सल क्लर्क, चल पार्सल लिपिक
Travelling Ticket Examiner	चल टिकट परीक्षक
Travelling Ticket Inspector	चल टिकट निरीक्षक
Treasure of Charitable Endowments	पूर्त अक्षयनिधि कोष
Treasurer	कोषाध्यक्ष
Treasurer of Charitable Endowment	पूर्त अक्षयनिधि कोषाध्यक्ष
Treasure Sircar	कोष सरकार
Treasury Officer	कोषाधिकारी
Trial Engine Driver	परीक्षण इंजन चालक, परीक्षण इंजन ड्राइवर
Trolly Driver	ट्रॉली ड्राइवर
Trollyman	ट्रॉलीवाला
Tubewell Operator	नलकूप प्रचालक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Turbine Operator	टरबाइन ऑपरेटर
Turner	खरादी, टर्नर
Tutor	अनुशिक्षक
Typist	टाइपिस्ट
	लिपिक
Unani Medicine Department	यूनानी चिकित्सा विभाग
Underground Inspector	अंतर्भौम निरीक्षक
Under Secretary	अवर सचिव, अनुसचिव
Union Public Service Commission	संघ लोक सेवा आयोग
Unit Trust of India	भारतीय यूनिट ट्रस्ट
University Education Division	विश्वविद्यालय शिक्षा प्रभाग
University Grants Commission	विश्वविद्यालय अनुदान आयोग
University & Higher Education Section	विश्वविद्यालय एवं उच्चतर शिक्षा अनुभाग
University Sports Board	विश्वविद्यालय खेल-कूद मंडल
Upholsterer	पोशिशसाज़
Upper Division Assistant	प्रवर श्रेणी सहायक
Upper Division Clerk	प्रवर श्रेणी लिपिक
Urban and Rural Planning Organisation	नगर और ग्राम योजना संगठन
Urban Arts Commission	शहरी कला आयोग
Urban Cooperative Bank	शहरी सहकारी बैंक
Urdu Munshi	उर्दू मुंशी
Urdu Section	उर्दू अनुभाग
Urdu Unit	उर्दू एकक
Urology Department	मूत्रविज्ञान विभाग
Vacation Incharge	अवकाश प्रभारी
Vaccinator	टीका लगानेवाला
Vaccine Institute	टीका-द्रव्य संस्थान, वैक्सीन संस्थान
Valuation Officer	मूल्यांकन अधिकारी
Van Loading Inspector	यान लदान निरीक्षक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Van Peon	वैन चपरासी
Vegetable Oil Products Controller	वनस्पति तेल उत्पाद नियंत्रक
Vehicle Depot Workshop	वाहन डिपो वर्कशाप
Vehicle Superintendent	वाहन अधीक्षक
Venereologist	रतिरोगविज्ञानी
Venereology Department	रतिरोग विभाग
Verification Officer	सत्यापन अधिकारी
Verifying Machine Operator	सत्यापित्र प्रचालक
Veterinary Doctor	पशु चिकित्सक
Vice-Chairman	1. उपाध्यक्ष 2. उप-सभापति
Vice-Chancellor (of a University)	कुलपति
Vice-President	1. उपराष्ट्रपति 2. उपाध्यक्ष ; उप-सभापति
Vietnamese Unit	वियतनामी एकक
Vigilance Inspector	सतर्कता निरीक्षक
Vigilance Officer	सतर्कता अधिकारी, चौकसी अधिकारी
Vigilance Section	सतर्कता अनुभाग, चौकसी अनुभाग
Village Level Worker	ग्राम सेवक
Village Postman	ग्राम डाकिया
Virologist	वाइरसविज्ञानी
Virus Entomologist	वाइरस कीटविज्ञानी
Visiting Artist	अभ्यागत कलाकार
Visiting Professor	अभ्यागत आचार्य
Visitor (of a University)	कुलाध्यक्ष
Vital Statistics Clerk	जन्म-मृत्यु सांख्यिकी क्लर्क
Vital Statistics Officer	जन्म-मृत्यु सांख्यिकी अधिकारी
Vital Statistics Section	जन्म-मृत्यु सांख्यिकी अनुभाग
Vocational Counsellor	व्यवसाय परामर्शदाता
Vocational Rehabilitation Centre for Handicapped	विकलांग व्यावसायिक पुनर्वास केन्द्र

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Vocation Guidance Officer	व्यवसाय निर्देशन अधिकारी
Voluntary Aid Department	स्वैच्छिक सहायता विभाग
V.P. Parcel Clerk	वी. पी. (मूल्यदेय) पार्सल क्लर्क
Vulcanizer	वल्कनीकारक
Wage Inspector	मज़दूरी निरीक्षक
Wagon Chaser	मालडिब्बा चेज़र
Wagon Controller	मालडिब्बा नियंत्रक
Wagon Inspector	मालडिब्बा निरीक्षक
Wagon Movement Inspector	मालडिब्बा संचलन निरीक्षक
Wagon Tracer	मालडिब्बा अनुरेखक, मालडिब्बा खोजकर्ता
Wakf Commissioner	वक्फ़ आयुक्त
Ward Boy	वार्ड परिचर
Warden	वार्डन
Warden (of Students'Hostel)	छात्रपाल, वार्डन
Warder	वार्डर
Ward Keeper	वार्ड रक्षक
Ward Keeper,Catering	वार्ड रक्षक, खानपान
Ward Master	वार्ड मास्टर
Warrant Officer	वारंट अधिकारी
Waste Land Reclamation Officer	बंजर भूमि उद्धार अधिकारी
Watch and Clock Repairer	घड़ीसाज
Watch and Ward Inspector	पहरा-निगरानी निरीक्षक
Watch and Ward Officer	पहरा-निगरानी अधिकारी
Watcher	प्रहरी, चौकीदार
Watchman	चौकीदार, प्रहरी, वाचमैन
Watch Mechanic	घड़ी मेकैनिक
Water And Mineral Exploration Research & Training Institute	जल और खनिज खोज अनुसंधान एवं प्रशिक्षण संस्थान
Waterman	पानीवाला, वाटरमैन
Water Meter Reader	जलमीटर वाचक
Water Softening Chargeman	जल मृदूकरण कार्येक्षक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Water Softening Inspector	जल मृदूकरण निरीक्षक
Water Supply and Primary Health Centre	जलपूर्ति और प्राथमिक स्वास्थ्य केंद्र
Water Supply Inspector	जलपूर्ति निरीक्षक
Water Treatment Supervisor	जल उपचार पर्यवेक्षक
Waterways Construction Division	जलपथ निर्माण प्रभाग
Water Works	जलकल विभाग
Water Works Inspector	जलकल निरीक्षक
Ways and Means Committee	अर्थोपाय समिति
Weaving Master	बुनाई मास्टर
Weighbridge Clerk	तुलाचौकी क्लर्क, तुलाचौकी लिपिक
Weighbridge Inspector	तुलाचौकी निरीक्षक
Weighbridge Mistry	तुलाचौकी मिस्त्री
Weighing Clerk	तुलाई क्लर्क
Weighing Machine Maintainer	तुलाई मशीन अनुरक्षक
Weighman	तोलकार, तुलाईकार
Weighment Inspector	तोल निरीक्षक
Welder	वेल्डर
Welfare Inspector	कल्याण निरीक्षक
Welfare Officer	कल्याण अधिकारी
Welfare Section	कल्याण अनुभाग
Welfare Superintendent	कल्याण अधीक्षक
Western Music Library	पाश्चात्य संगीत पुस्तकालय
Western Music Section	पाश्चात्य संगीत अनुभाग
Western Railway Foreign Traffic Accounts Office	पश्चिम-रेलवे इतर यातायात लेखा कार्यालय
Wharf Supervisor	घाट पर्यवेक्षक
Wild Life Guard	वन्य जीव रक्षक
Wild Life Inspector	वन्य जीव निरीक्षक
Wild Life Preservation Officer	वन्य जीव परिरक्षण अधिकारी
Wing Commander	विंग कमांडर

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Wing Havildar Major	विंग हवलदार मेजर
Wing Officer	विंग अफ़सर
Wireless Adviser	बेतार सलाहकार
Wireless Instructor	बेतार अनुदेशक
Wireless Licence Inspector	बेतार लाइसेंस निरीक्षक
Wireless Mechanic	बेतार मेकैनिक
Wireless Officer	बेतार अधिकारी
Wireless Operator	बेतार प्रचालक
Wireless Operator Incharge	बेतार प्रचालक प्रभारी, बेतार ऑपरेटर इंचार्ज
Wireless Planning and Coordination Wing	बेतार योजना और समन्वय स्कंध
Wireless Signal Clerk	बेतार सिगनल क्लर्क
Wireless Supervisor	बेतार पर्यवेक्षक
Wireless Telegraphic Operator	बेतार प्रेषण-प्रचालक, बेतार प्रेषण-ऑपरेटर
Wireless Telegraph Inspector	बेतार प्रेषण निरीक्षक
Wireless Traffic Inspector	बेतार यातायात निरीक्षक
Wireless Traffic Supervisor	बेतार यातायात पर्यवेक्षक
Wireman	वायरमैन
Wireman Mechanic	वायरमैन मेकैनिक
Women's Army Auxiliary Corps	महिला सेना सहायक दल
Wood Engraving Teacher	काष्ठ उत्कीर्णन अध्यापक
Wood Polisher	लकड़ी पालिशगर
Wood Turner	लकड़ी ख़रादी
Wool Testing Officer	ऊन परीक्षण अधिकारी
Work Agent	एजेंट, कारिंदा
Working Men's College	कामकाजी पुरुष महाविद्यालय
Working Women Hostel	कामकाजी महिला छात्रावास
Workman's Compensation Commissioner	कर्मकार-मुआवज़ा आयुक्त, कर्मकार-प्रतिकर आयुक्त
Work Order Clerk	कार्य आदेश क्लर्क
Works Accountant	कर्मशाला लेखाकार

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Workshop And Shipwright Foreman	कर्मशाला और पोतकार फ़ोरमैन
Workshop Electrical Engineer	कर्मशाला बिजली इंजीनियर
Workshop Foreman	कर्मशाला फ़ोरमैन
Workshop Medical Officer	कर्मशाला चिकित्सा अधिकारी
Workshop Supervisor	कर्मशाला पर्यवेक्षक, वर्कशॉप सुपरवाइज़र
Works Manager	कर्मशाला प्रबंधक
Works Mistry	कर्मशाला मिस्त्री
Work Study Unit	कार्य अध्ययन एकक
X-Ray Assistant	एक्सरे सहायक
X-Ray Technician	एक्सरे-प्रविधिज्ञ, एक्सरे तकनीशियन
Yard Boy	यार्ड बॉय
Yard Foreman	यार्ड फोरमैन
Yard Gunner	यार्ड गनर
Yard Inspector	यार्ड निरीक्षक
Yard Master	यार्ड मास्टर
Yard Reporter-cum-Signaller	यार्ड प्रतिवेदक व संकेतक
Yard Supervisor	यार्ड पर्यवेक्षक
Yard Transhipment Mistry	यार्ड यानांतरण मिस्त्री
Yarn Inspector	सूत निरीक्षक
Yeoman of Signals	सिगनल-योमैन
Youth Welfare Officer	युवक कल्याण अधिकारी
Zonal Council	आंचलिक परिषद्
Zonal Council Secretariate	आंचलिक परिषद् सचिवालय
Zonal Office	आंचलिक कार्यालय, ज़ोनल दफ़्तर
Zonal Rationing Office	आंचलिक राशनिंग कार्यालय
Zoological Garden	चिड़ियाघर
Zoo Supervisor	चिड़ियाघर पर्यवेक्षक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

खंड - 3

वाक्यांश और अभिव्यक्तियां

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

abide by	पालन करना
above cited/above quoted	उपरि उद्धृत, ऊपर दिया हुआ
above given	उपरिलिखित, ऊपर दिया हुआ
above mentioned	उपर्युक्त
above resolution be published in the gazette	उपर्युक्त संकल्प भारत के राजपत्र में प्रकाशित किया जाए
above said	उपर्युक्त
a brief history of the case is as follows	मामले का संक्षिप्त इतिवृत्त इस प्रकार है
a brief note is placed below	संक्षिप्त नोट नीचे रखा है
a brief summary of the case is placed below	मामले का सारांश नीचे रखा है
acceded to	स्वीकार किया गया
acceptance is awaited	स्वीकृति की प्रतीक्षा है
accepted for payment	भुगतान के लिए स्वीकृत
accord approval to.... = accord sanction to..	कृपया...को अनुमोदित करें, कृपया..... को मंजूर करें
accordingly	तदनुसार
according to	के अनुसार
according to convenience	सुविधानुसार
acknowledgement has already been sent	पावती पहले ही भेजी जा चुकी है
acknowledge receipt	पावती दें, प्राप्ति सूचना भेजें
acknowledge receipt of the letter	पत्र की पावती भेजें
acting in good faith	सद्भाव से कार्य करते हुए
acting in official capacity	पद की हैसियत से कार्य करते हुए
action as at 'A' above	ऊपर क के अनुसार कार्रवाई की जाए
action at once please	कृपया फौरन कार्रवाई करें
action has already been taken in the matter	इस मामले में कार्रवाई की जा चुकी है
action has not yet been initiated	कार्रवाई अभी शुरू नहीं की गई है

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

action is required to be taken early	शीघ्र कार्रवाई अपेक्षित है
action may be taken accordingly	तदनुसार कार्रवाई की जाए
action may be taken as proposed	यथा प्रस्तावित कार्रवाई की जाए
act of misconduct	कदाचार
acts of commission and omission	कृताकृत
address all concerned	सर्वसंबंधित को लिखा जाए
ad interim	अंतरिम
administrative action	प्रशासनिक कार्रवाई
administrative approval may be obtained	प्रशासनिक अनुमोदन प्राप्त किया जाए
administrative convenience	प्रशासनिक सुविधा
admission with permission	अनुमति लेकर भीतर आइए, अनुमति लेकर अंदर आएँ
admit an appeal	अपील ग्रहण करें
advice awaited	सलाह की प्रतीक्षा है
advise accordingly	तदनुसार सूचित करें
advise telegraphically	तार से सूचित करें
after adequate consideration	समुचित विचार के बाद
after consultation with	से परामर्श करके
after issue	जारी होने के बाद
after perusal	देख लेने के बाद, अवलोकन के बाद
after taking into consideration all aspects of the question	मामले के सभी पहलुओं पर विचार करने के बाद
after the expiry of	की समाप्ति पर
against public interest	लोकहित के विरुद्ध
agenda is sent herewith	कार्यसूची साथ भेजी जा रही है
agreed to	सहमति है
aid and advice	सहायता और सलाह
a list is placed below	सूची नीचे रखी है
a list of cases disposed of is placed below	निपटाए गए मामलों की सूची नीचे रखी है

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

all concerned should note	सर्व संबंधित नोट करें
a matter of extreme urgency	अत्यंत आवश्यक मामला
amounting to	समतुल्य होना, कोटि में आना
appear for interview	साक्षात्कार के लिए उपस्थित हों
applicable to	पर लागू है
application has not been made in proper form	आवेदन उचित रूप में नहीं किया गया है
approval may be accorded	अनुमोदन प्रदान कर दिया जाए
approved as per remarks in the margin	हाशिए की अभ्युक्ति के अनुसार अनुमोदित
approved as proposed	यथाप्रस्ताव अनुमोदित
approved draft typed and put up for signatures please	अनुमोदित प्रारूप टाइप करके हस्ताक्षर के लिए प्रस्तुत, अनुमोदित मसौदा टाइप करके हस्ताक्षर के लिए प्रस्तुत
arrangements are being made to ensure timely submission of report	रिपोर्ट समय पर प्रस्तुत करने की व्यवस्था की जा रही है
arrival report	आगमन रिपोर्ट
as above	जैसा ऊपर दिया है
as a last resort	अंतिम उपाय के रूप में
as already pointed out	जैसा कि पहले बताया जा चुका है
as a matter of fact	यथार्थतः, वस्तुतः
as a matter of right	अधिकार के रूप में, साधिकार
as amended	यथा संशोधित
as an exceptional case	अपवाद के रूप में
as a result of	के फलस्वरूप
as a rule	नियमतः
as before	पूर्ववत्, यथापूर्व
as compared with	की तुलना में
as decided	यथा निर्णीत, निर्णय के अनुसार
as directed	निदेशानुसार

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

as far as may be	यथाशक्य, जहाँ तक हो सके
as far as possible	यथासंभव
as far as practicable	यथासाध्य
as in force for the time being	जैसा कि फिलहाल लागू है
as is where is	जैसा है और जहाँ है
as laid down	यथा निर्धारित
as may be considered expedient	जैसा कि समीचीन प्रतीत हो
as may be necessary	यथावश्यक, जैसा आवश्यक होषित
as may be specified	जैसा विनिर्दिष्ट किया जाए, यथा विनिर्दिष्ट
as modified	यथा आशोधित, तरमीम के साथ
as notified	यथा अधिसूचित
as of right	साधिकार
as per	के अनुसार, के अनुरूप
as per details below	नीचे लिखे ब्यौरों के अनुसार
as per instructions	अनुदेशानुसार
as per opinion of	के मतानुसार
as proposed	यथा प्रस्तावित
as recommended	यथासंस्तुत, सिफारिश के अनुसार
as recommended by	की सिफारिश के अनुसार
as regards	के संबंध में, का जहाँ तक संबंध है
as required under the rules	जैसा कि नियमों के अधीन अपेक्षित है/हो
as the case may be	1. यथास्थिति, जैसी स्थिति हो 2. यथा प्रकरण
as verbally instructed	मौखिक अनुदेशानुसार
at source	स्रोत पर
attention is invited to	की ओर ध्यान आकर्षित किया जाता है
attention Shri	श्री--ध्यान दें
attested true copy	अनुप्रमाणित सही प्रतिलिपि, साक्ष्यांकित प्रति
at the instance of	की प्रेरणा पर, के कहने से

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

authority competent to sanction/make payment/decide the case	मंजूरी देने/भुगतान करने/निर्णय देने के लिए सक्षम प्राधिकारी
background of the case	मामले की पृष्ठभूमि
back to work	काम पर लौटें
backward reference	पूर्व संदर्भ
balance at credit	जमाखाते शेष
balance in hand	रोकड़ बाकी
banking and treasury arrangement	बैंकिंग और कोष व्यवस्था
ban on creation of posts	पदों के सृजन पर रोक
barred by limitation	तमादी, परिसीमा-वर्जित
barred by time	काल-वर्जित, समय-वर्जित
beat the record	रिकार्ड तोड़ना, कीर्तिमान स्थापित करना
beg to state	निवेदन है
bench and bar	न्यायाधीश और अधिवक्ता
benefit of doubt	संदेह लाभ
best price obtainable	अधिकतम प्राप्य मूल्य
beyond reasonable doubt	उचित संदेह से परे
beyond the said period	उक्त अवधि के बाद
boarding and lodging	आवास और भोजन
both days inclusive	दोनों दिन शामिल
brief note is placed below	संक्षिप्त नोट नीचे रखा है
bring into commission	प्रवर्तन करना
bring into notice	ध्यान में लाना
bring into operation	चालू करना, अमल में लाना
brought forward(b/f)	अग्रानीत
brought over	आगे ले जाया गया
budget provision exists	बजट में व्यवस्था है
by all means	निस्संदेह , अवश्यमेव
by any means	किसी भी प्रकार से
by authority of	के प्राधिकार से

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

by beat of drum	डुग्गी पिटवाकर, डोंडी पिटवाकर
by command (of)	के समादेश से
by dishonest means	बेईमानी से
by goods train	मालगाड़ी से
by hand	दस्ती
by no means	कभी नहीं, कदापि नहीं
by order (of)	के आदेश से
by registered post	रजिस्ट्री से, रजिस्ट्री द्वारा
by return of post	वापसी डाक से
by special messenger	विशेष संदेशवाहक द्वारा
by virtue of	के नाते, की हैसियत से
by virtue of office	पद के नाते, पद की हैसियत से
call for an explanation	जवाब तलब किया जाए
call upon to show cause	कारण बताने को कहा जाए
carried down	अधोनीत, तलशेष
carried forward	अग्रेनीत
carry out	पालन करना
carry over	अग्रनयन
case has been closed	मामला समाप्त कर दिया गया है
case is resubmitted as directed on prepage	पूर्व पृष्ठ पर निदेशानुसार मामला पुनः प्रस्तुत है
cases for disposal	निपटान के लिए मामले
case under investigation	मामले की जाँच-पड़ताल की जा रही है
cash and carry	नकद दो माल लो
charge handed over	कार्यभार सौंप दिया
checked and found correct	जाँच की और सही पाया
circulate and then file	संबद्ध व्यक्तियों को दिखाकर फ़ाइल कर दीजिए
cited above	ऊपर उद्धृत
collection of arrears	बकाया वसूली
come into force	लागू होना

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

come into operation	चालू होना, प्रवर्तन में आना
competent authority's sanction is necessary	सक्षम प्राधिकारी की मंजूरी आवश्यक है
computation of repaying capacity	चुकाने की क्षमता का अभिकलन
conclusive and final	निश्चायक और अंतिम
concurrence of the finance branch is necessary	वित्त शाखा की सहमति आवश्यक है
consequent upon	के परिणामस्वरूप
consolidated report may be furnished	समेकित रिपोर्ट प्रस्तुत की जाए
continue in office	पद पर बने रहना
copy enclosed	प्रतिलिपि संलग्न है
copy enclosed for ready reference	सुलभ संदर्भ के लिए प्रतिलिपि संलग्न
copy forwarded for information/necessary action	सूचना के लिए/आवश्यक कार्रवाई के लिए प्रतिलिपि अग्रेषित
copy of the letter referred to above is sent herewith	उपर्युक्त पत्र की प्रतिलिपि इसके साथ भेजी जा रही है
correspondence referred to above	उपर्युक्त पत्राचार
correspondence resting with(or ending with)	रुके हुए (या समाप्त होने वाले) पत्राचार का हवाला देते हुए
correspondence resting with your d.o. letter no.	आपके अर्धशासकीय पत्र सं.....के साथ रुका हुआ पत्राचार
cost plus profit basis	लाभ सहित लागत-आधार
date and time of receipt	आवती मिलने की तारीख़ और समय
day to day administrative work	दैनंदिन प्रशासनिक कार्य, नित्य का प्रशासनिक कार्य
day to day work	दैनंदिन कार्य
dear madam	प्रिय महोदया
dear sir	प्रिय महोदय
debarred from service	सेवा से वर्जित
deduction at source	स्रोत पर कटौती

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

deficit budget	घाटे का बजट
delay regretted	विलंब के लिए खेद है
demi-official (D.O.)	अर्ध-शासकीय , अर्ध-सरकारी (अ.स.)
deputation of officers on short term contract	अल्पकालिक संविदा पर अधिकारियों की प्रतिनियुक्ति
deputation to foreign service	इतर विभागीय सेवा में प्रतिनियुक्ति
detailed enquiry	व्यापक जाँच, ब्योरेवार जाँच
detention in custody	अभिरक्षा में रखना, हिरासत में रखना
detrimental to the interest of	के लिए अहितकर
devoid of	से रहित, के बिना
discrepancy may be reconciled	विसंगति का समाधान कर लिया जाए
discretionary power	विवेकाधिकार
dispense with	अलग करना
dispose of	निपटाना
disregarding the facts	तथ्यों की उपेक्षा करते हुए
do the needful	आवश्यक कार्रवाई करें
draft as amended is put up	यथासंशोधित मसौदा प्रस्तुत है, यथा संशोधित प्रारूप प्रस्तुत है
draft for approval	अनुमोदनार्थ प्रारूप, अनुमोदनार्थ मसौदा
draft is concurred in	प्रारूप से सहमति है, मसौदे से सहमति है
draft reply is put up for approval	उत्तर का प्रारूप अनुमोदन के लिए प्रस्तुत है
drawal of arrear/pay	बकाया/वेतन का आहरण
draw attention	ध्यान आकर्षित करना, ध्यान दिलाना
duly complied	विधिवत् पालन किया गया
duly filled in	विधिवत् भरा हुआ
during the course of discussion	चर्चा के दौरान
during this period	इस अवधि में
early action in the matter is requested	अनुरोध है कि इस मामले में शीघ्र कार्रवाई करें
early orders are solicited	शीघ्र आदेश देने का अनुग्रह करें
errors and omissions	भूलचूक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

examination of witness	साक्षी की परीक्षा
exigencies of administrative work	प्रशासनिक कार्य की तात्कालिक आवश्यकताएँ
exigencies of public service	लोक सेवा की तात्कालिक आवश्यकताएँ
ex-parte judgement	एकपक्षीय निर्णय
expedite action	कार्रवाई शीघ्र करें, कार्रवाई में शीघ्रता करें
explained in your letter	आपके पत्र में स्पष्ट किया गया
explanation from the defaulter may be obtained	चूककर्ता से जवाबतलब किया जाए
explanation may be called for	जवाब तलब किया जाए
extension of leave	छुट्टी बढ़ाना
extension of posts	पदों की अवधि बढ़ाना
failing which	ऐसा न करने पर
fair and equitable	उचित और साम्ययुक्त
fair copy	स्वच्छ प्रति
file an appeal	अपील फ़ाइल करना
follow up action	अनुवर्ती कार्रवाई
for action	कार्रवाई के लिए
for advice	परामर्श के लिए
for and against	पक्ष और विपक्ष में
for and on behalf of	के लिए और की ओर से
for approval	अनुमोदनार्थ, अनुमोदन के लिए
for charitable purpose	पुण्यार्थ
for comments	टिप्पणी के लिए
for consideration	विचारार्थ
for disposal	निपटान के लिए
for expression of opinion	मत प्रकट करने के लिए
for favourable action	अनुकूल कार्रवाई के लिए
for favour of doing the needful	आवश्यक कार्रवाई करने की कृपा करें
for favour of necessary action	आवश्यक कार्रवाई के लिए
for favour of orders	आदेशार्थ

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

for further action	आगे की कार्रवाई के लिए, अगली कार्रवाई के लिए
for guidance	मार्ग-दशन के लिए
for information	सूचनार्थ, सूचना के लिए
form and content	रूप और अंतर्वस्तु
for onward transmission	आगे भेजने के लिए
for perusal	अवलोकनार्थ
for perusal and return	देखकर लौटाने के लिए
for precedent	पूर्व उदाहरण के लिए
for record	रिकार्ड के लिए
for remarks	अभ्युक्ति के लिए
for signature	हस्ताक्षरार्थ, हस्ताक्षर के लिए
for such action as may be necessary	यथा आवश्यक कार्रवाई के लिए
for suggestion	सुझाव देने के लिए
for sympathetic consideration	सहानुभूतिपूर्ण विचार के लिए
for the present	अभी, फ़िलहाल
for the time being	फ़िलहाल
forwarded and recommended	अग्रेषित और संस्तुत
forwarding letter	अग्रेषण पत्र
free of charge	निःशुल्क
fresh receipt	नई आवती
from	प्रेषक
from pre-page	पिछले पृष्ठ से
from time to time	समय-समय पर
fully paid up	पूर्णतः भुगतान कर दिया है
funds not available	निधि उपलब्ध नहीं है
further orders will follow	आगे और आदेश भेजे जाएँगे
give details	विस्तृत जानकारी दें
give effect to	कार्यान्वित करें
governed by the rules	नियमों द्वारा शासित

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

gradation of confidential reports	गोपनीय रिपोर्टों का कोटिकरण
grant of special pay	विशेष वेतन की स्वीकृति
guardian ad litum	वादार्थ अभिभावक
habitual defaulter	आदतन चूककर्ता
half-yearly return	अर्धवार्षिक विवरणी
hard and fast rule	पक्का नियम
has no comments to make	को कोई टिप्पणी नहीं करनी है
having regard to	ध्यान में रखते हुए, ध्यान में रखकर
here-in after	इसमें इसके पश्चात्
here-in before	इससे पहले, इससे पूर्व
highly objectionable	अत्यंत आपत्तिजनक
his request be acceded to	उसकी प्रार्थना स्वीकार की जाए
hold in abeyance	प्रास्थगित रखना
hold lien on post	पद पर पुनर्ग्रहणाधिकार होना, पद पर लियन होना
hold over	1.स्थगित करना, रोक लेना, उठा रखना 2. अतिधारण करना
housing allowance in lieu of rent free quarters	निःशुल्क आवास के बदले आवास भत्ता
I agree with 'A' above	मैं ऊपर क से सहमत हूँ
I am desired to say	मुझे निवेदन करने के लिए कहा गया है
I am directed to	मुझे निदेश हुआ है
I am to add	मुझे यह भी लिखना है
I am to say	यह कहना है कि
I authorise you	मैं आपको प्राधिकार देता हूँ
I beg to submit	निवेदन है कि
if deemed fit	यदि उचित समझें
I fully agree with the office note	कार्यालय की टिप्पणी से मैं पूर्णतया सहमत हूँ
I have been directed to inform you/request you/ask you	मुझे निदेश हुआ है कि मैं आपको सूचित करूँ/आपसे निवेदन करूँ/ आपसे पूछूँ
I have the honour to say	सादर निवेदन है

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

illegal transanction	अवैध सौदे
in abeyance	प्रास्थगित
in absence of information	सूचना के अभाव में
in accordance with	के अनुसार
in addition to	के अतिरिक्त
in advance	पहले से
in anticipation of	की प्रत्याशा में
in anticipation of your approval	आपके अनुमोदन की प्रत्याशा में
in as much as	जहाँ तक कि
in bold letters	मोटे अक्षरों में
in camera	बंद कमरे में
in compliance with	का पालन करते हुए, के अनुपालन में
in confirmation of	की पुष्टि में
in conformity with	के अनुरूप
in connection with	के संबंध में
in consequence of	के परिणामस्वरूप, के फलस्वरूप
in consideration of	1. को ध्यान में रखते हुए 2. के प्रतिफल स्वरूप
in consultation with	से परामर्श करके
in continuation of	के आगे, के सिलसिले में, के क्रम में
in contravention of	का उल्लंघन करते हुए
in course of	के दौरान
in course of business	काम के दौरान
in course of discussion	चर्चा के दौरान
in course of time	यथासमय
in default of	1. के अभाव में 2. न करने पर, न होने पर
in detail	विस्तार से, ब्यौरेवार
in discharge of duties	कर्तव्य पालन में
in due course	यथावधि
in duplicate	अनुलिपि सहित, दो प्रतियों में

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

in excess of	से अधिक
in exercise of	का प्रयोग करते हुए
in fact	वास्तव में, वस्तुतः
in favour of	1. के पक्ष में 2. के नाम में
in force	लागू, प्रवृत्त
informed of	से अवगत
in general	सामान्य रूप में, आमतौर पर
in good faith	सद्भाव पूर्वक
in his discretion	स्वविवेक से, अपनी समझ से
in keeping with	के अनुरूप
in lieu of	के बदले में
in like manner	समान रीति से, उसी ढंग से
in lump sum	इकमुश्त, एक बार में
in matter of	के विषय में
in modification of	का आशोधन करते हुए, में तरमीम करते हुए
in official capacity	पद की हैसियत से
in operation	अमल में
in order	1. यथाक्रम, व्यवस्थित क्रम से 2. संगत
in order of merit	गुणानुक्रम से
in order of preference	अधिमान्यता के क्रम से
in order of priority	प्राथमिकता के क्रम से, अग्रता के क्रम से
in order to	के लिए
in other respects	अन्य बातों में
in part	अंशतः
in partial modification of	का आंशिक आशोधन करते हुए
in particular	विशेषतः, खासकर
in perpetuity	शाश्वततः, सदैव के लिए
in person	स्वयं
in personal capacity	वैयक्तिक हैसियत से

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

in place of	के स्थान में, के स्थान पर
in practice	व्यवहार में
in preference to	की अपेक्षा
in prescribed manner	निर्धारित तरीके से , विहित रीति से
in presence of	के समक्ष, के सामने
in principle	सिद्धांततः, सैद्धांतिक रूप से
in proportion to	के अनुपात में, अनुपाततः
in prosecution of	के चलाने में, की पूर्ति करने में
in public interest	लोकहित में, लोकहित की दृष्टि से
in pursuance of	के अनुसरण में, के अनुसार
in regard to	के विषय में, के बारे में
in reply to	के उत्तर में
in respect of	के लिए, के विषय में
in service training	सेवाकालीन प्रशिक्षण
in so far as	जहाँ तक कि
inspection after execution	निष्पादन के बाद निरीक्षण
inspection at site	मौके पर निरीक्षण
inspite of	के बावजूद
instructions are solicited	कृपया अनुदेश देने का अनुग्रह करें
in succession	1. लगातार 2. अनुक्रम से
in supersession of	का अधिक्रमण करते हुए
in support of	के समर्थन में, की पुष्टि में
insured on rail	रेल-बीमा किया
inter alia	अन्य बातों के साथ ; के साथ-साथ
inter se	आपस में, परस्पर
in that behalf	उस विषय में, उसके संबंध में, उस प्रयोजन के लिए
in that respect	तद्विषयक , उस बारे में
in the aggregate	कुल मिलाकर
in the capacity of-	की हैसियत से

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

in the case of	की स्थिति में, के विषय में
in the circumstances of	की परिस्थितियों में
in the course of	के दौरान
in the course of action	कार्रवाई के दौरान
in the event of	के होने पर, की अवस्था में
in the first instance	प्रथमतः, पहले तो
in the interest of	के हित में, के लिए
in the light of	को ध्यान में रखते हुए
in theory	सिद्धांत रूप में
in the prescribed manner	विहित रीति से, निर्धारित ढंग से, निर्धारित रीति से
in the presence of	के समक्ष, के सामने, की उपस्थिति में
in the same way	उसी भाँति, उसी तरह
in this behalf	इस संबंध में, इस विषय में, इसके लिए, इस बारे में
in this instance	इस मामले में
in time	समय पर, समय से
in toto	संपूर्णतः, पूरी तरह से
in view of	को ध्यान से देखते हुए, की दृष्टि से, को ध्यान में रखकर
inviting your attention to	की ओर आपका ध्यान आकर्षित करते हुए
involving question of policy	जिसमें नीति का प्रश्न (निहित) हो
in words and figures	शब्दों और अंकों में
irrespective of	का विचार किए बिना, का लिहाज़ किए बिना
irrespective of the fact	इस बात का विचार किए बिना
is adjourned sine die	अनिश्चित काल के लिए स्थगित
I shall be obliged	मैं अनुगृहीत होऊँगा
is hereby informed	को सूचित किया जाता है
issue today	आज ही जारी करें
it is highly objectionable	यह बहुत ही आपत्तिजनक है
it is requested	यह निवेदन है, निवेदन है

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

it is suggested	यह सुझाव दिया जाता है, सुझाव है
it may further be added	यह भी बताया जाता है, यह भी बताना उचित होगा, साथ ही
it will be construed	इसका यह अर्थ समझा जाएगा
judicial officer	न्यायिक अधिकारी
just below	ठीक नीचे
justification for the proposal	प्रस्ताव का औचित्य
just now	अभी, तुरन्त
keep in abeyance	प्रास्थगित रखना
keeping in view	को ध्यान में रखते हुए
keep pending	लंबित रखा जाए, निर्णयार्थ रोक रखा जाए
keep with the file	इसे मिसिल के साथ रखिए
knowingly and unlawfully	जानबूझ कर और अवैध रूप से
laid down in	में निर्धारित
laid on the table	सभा पटल पर रखा
latest by _ _ _ _	अधिक से अधिक ------
lay before	समक्ष रखना, सामने रखना
lay down	निर्धारित करना
leave not due	अशोध्य छुट्टी, अदेय छुट्टी
leave not earned	अनर्जित छुट्टी
leave of absence	अनुपस्थिति की अनुमति
leave on average pay	औसत वेतन छुट्टी
leave on half-average pay	अर्ध-औसत वेतन छुट्टी
leave on medical ground	चिकित्सा आधार पर छुट्टी
leave preparatory to retirement	सेवानिवृत्ति पूर्व छुट्टी
leave to appeal	अपील के लिए अनुमति
line of action	कार्रवाई की दिशा
lowest price	निम्नतम मूल्य
made to order	आदेशानुसार निर्मित
matter is under consideration	विषय विचाराधीन है, मामला विचाराधीन है
matter of fact	तथ्य की बात, तथ्यतः

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

may be considered	विचार किया जाए
may be excused	क्षमा किया जाए, क्षमा करें
may be filed	फाइल कर दिया जाए
may be informed accordingly	तदनुसार सूचित कर दिया जाए
may be obtained	प्राप्त किया जाए, प्राप्त करें
may be passed for payment	भुगतान के लिए पास करें
may be permitted	अनुमति दी जाए, अनुमति दें
may be regretted	खेद प्रकट किया जाए
may be requested to clarify	से स्पष्टीकरण की प्रार्थना करें
may be returned when done with	काम हो जाने पर लौटा दें
may be treated as urgent	इसे अति आवश्यक समझा जाए
may deem necessary	आवश्यक समझें
may please see	कृपया देखें
mentioned above	उपर्युक्त, उपरिलिखित
mentioned therein	--- में उल्लिखित
my dear	प्रिय
necessary steps should be taken	आवश्यक कार्रवाई की जाए, आवश्यक कदम उठाए जाएँ
needful done	आवश्यक कार्रवाई की जा चुकी है, अपेक्षित कार्रवाई हो चुकी है
needs no comment	टिप्पणी की आवश्यकता नहीं
no action necessary	कोई कार्रवाई आवश्यक नहीं
no action required	कोई कार्रवाई नहीं, किसी कार्रवाई की आवश्यकता नहीं
no admission	प्रवेश-निषेध, अंदर आना मना है
no bar	कोई रोक नहीं
no demand certificate	बेबाकी प्रमाण-पत्र, बेबाकी पत्र
no entry for vehicles	गाड़ियों का आना मना है
no instructions	कोई अनुदेश नहीं, कोई हिदायत नहीं
no objection certificate	अनापत्ति प्रमाण-पत्र, अनापत्ति पत्र
no profit, no loss	न लाभ न हानि, हानि-लाभ रहित

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

no reference is coming	पिछला संदर्भ नहीं मिल रहा है
nota bene (N.B.)	ध्यान दें , टिप्पणी
notes and orders at page.... may please be seen in this connection	इस संबंध में पृष्ठ....पर दिए गए आदेशों और टिप्पणियों को कृपया देख लिया जाए
notice in writing	लिखित सूचना
notified for general information	सार्वजनिक की जानकारी के लिए अधिसूचित
not payable before	के पूर्व अदेय
not traceable	पता नहीं लग रहा है
not transferable	अहस्तांतरणीय
notwithstanding	के होने पर भी, के होते हुए भी
notwithstanding any thing to the contrary	किसी प्रतिकूल बात के होते हुए भी
objectionable action	आपत्तिजनक कार्य
observations made above	ऊपर कही हुई बातें, उपर्युक्त विचार
obtain formal sanction	औपचारिक मंजूरी प्राप्त करें
office to note and comply	कार्यालय ध्यान दे और पालन करे
of no avail	व्यर्थ, निष्फल, निष्प्रयोजन
okay (O.K., okey)	सब ठीक, अच्छा
on account of	के कारण
on an average	औसतन
on behalf of	की ओर से
on compassionate grounds	अनुकंपा के आधार पर
on demand	माँगने पर
on deputation	प्रतिनियुक्ति पर
on duty	ड्यूटी पर, काम पर
on grounds of	के आधार पर
on hire purchase basis	भाड़ा-क्रय आधार पर
on medical grounds	बीमारी के कारण, अस्वस्थता के कारण
on merits	गुणावगुण के आधार पर
on no account	किसी भी अवस्था में नहीं
on or about	को या उसके आसपास

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

on or after the day	उस दिन या उसके पश्चात्
on probation	परिवीक्षाधीन, परखाधीन
on receipt of	के मिलने पर
on special duty	विशेष ड्यूटी पर
on temporary basis	अस्थायी आधार पर
on the advice of	की सलाह पर
on the contrary	इसके प्रतिकूल, इसके विपरीत
on the job training	अंतःकार्य प्रशिक्षण
on the receipt of	के मिलने पर
on the subject noted above	उपर्युक्त विषय पर
open part file	खंड फाइल खोलें
order communicated	आदेश भेज दिया गया
ordered also that it be published in the Gazette of India	यह भी आदेश दिया जाता है कि इसे भारत के राजपत्र में प्रकाशित किया जाए
order may be issued	आदेश जारी कर दिया जाए
orders are solicited	कृपया आदेश दें
otherwise action will be taken against	अन्यथा---के खिलाफ कार्रवाई की जाएगी
out of date	पुराना, गतावधिक
out of order	1. खराब, चालू नहीं, बिगड़ी दशा में 2. अव्यवस्थित, अनियमित
out of stock	स्टॉक में नहीं
out of turn	बिन बारी
out of turn allotment	बिन बारी आबंटन
out today	आज ही भेजिए
overall position	समग्र स्थिति
paper for disposal	निपटाने के लिए कागज़
paper under consideration (P.U.C.)	विचाराधीन काग़ज
passed for payment	भुगतान के लिए पास किया
payable to bearer	वाहक को देय, धारक को देय

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

pay self	स्वयं देय
pending the conclusion of enquiry	जाँच समाप्त होने तक
per bearer	वाहक द्वारा, वाहक के हाथ
pertaining to	से संबंधित , के संबंध में
placed at the disposal of	को सौंपा गया, को सुलभ किया गया
placed under suspension	निलंबित
please acknowledge receipt	कृपया पावती भेजें, कृपया प्राप्ति-सूचना दें
please comply before due date	कृपया नियत समय से पहले इसका पालन किया जाए
please discuss	चर्चा कीजिए
please discuss with papers	कागज-पत्रों के साथ चर्चा कीजिए
please expedite compliance	शीघ्र अनुपालन कीजिए
please expedite the return of this file	कृपया इस फाइल को शीघ्र लौटाएँ
please handover your charge to Shri-----	कृपया अपना कार्य-भार श्री----को सौंप दें
please put up with previous papers	कृपया इसे पिछले कागज-पत्रों के साथ प्रस्तुत करें
please see for precedent	नज़ीर के लिए कृपया देखिए, पूर्व-उदाहरण के लिए कृपया देखिए
please sign in Hindi	कृपया हिन्दी में हस्ताक्षर करें
please speak	बात कीजिए
please treat this as strictly confidential	इसे सर्वथा गोपनीय समझें
please use Hindi in correspondence	कृपया पत्राचार में हिन्दी का प्रयोग करें
preceding notes	पूर्ववर्ती टिप्पणियाँ
prescribed time limit	विहित कालावधि
pros and cons	पक्ष-विपक्ष, आगा-पीछा
put up	प्रस्तुत करें, प्रस्तुत कीजिए, पेश करें, पेश कीजिए

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

put up for verification	सत्यापन के लिए प्रस्तुत करें
question does not arise	प्रश्न नहीं उठता
question of propriety	औचित्य का प्रश्न
quotations from	से लिए गए उद्धरण
quoted below	नीचे उद्धृत
reference is invited to	को देखिए, को देखने का कष्ट करें
referred to above	उपरिनिर्दिष्ट
referred to as--	के नाम से निर्दिष्ट
reinstated in service	नौकरी बहाल की गई
relevant papers be put up	संबंधित कागज़-पत्र प्रस्तुत किए जाएँ
reluctant to do	करने को अनिच्छुक
remain in force	लागू रहना, प्रवृत्त रहना
reminder may be sent	अनुस्मारक भेजा जाए, स्मरण पत्र भेज दें
repugnant to the context	प्रसंग के विरुद्ध, प्रसंग के प्रतिकूल
required to be ratified	अनुसमर्थन अपेक्षित है
required to be rectified	परिशोधन अपेक्षित है
respectfully I beg to say	सादर निवेदन है
retrospective effect can not be given to this order	इस आदेश को पूर्वप्रभावी नहीं किया जा सकता
return of file (paper) may kindly be expedited	कृपया फाइल/मिसिल (कागज-पत्र) शीघ्र वापस करें
return of the file may be awaited	मिसिल/फाइल की प्रतीक्षा की जाए
reversion to a lower post	निचले पद पर प्रत्यावर्तन, पदावनति
sanctioned as proposed	प्रस्ताव के अनुसार मंजूर
sanction is hereby accorded to	इसके द्वारा मंजूरी दी जाती है
score out whichever is not appropriate	जो लागू न हो उसें काट दें
secret instructions issued	गुप्त अनुदेश जारी किए गए हैं
seen and passed on to----	देख लिया और----को भेज दिया
seen and returned	देख कर वापिस किया जाता है
seen and spoken	देख लिया और बात कर ली

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

seen,file with previous papers	देख लिया, पहले के कागज़ों के साथ फाइल कर दीजिए
seen,thanks	देख लिया, धन्यवाद
self contained note	स्वतःपूर्ण टिप्पणी
self explanatory	स्वतः स्पष्ट
service conditions are not statisfactory	सेवा-स्थिति संतोषप्रद नहीं है
shall not be questioned on any ground	किसी भी आधार पर आपत्ति नहीं की जाएगी
show cause as to why strict action should not be taken	इस बात का कारण बताएँ कि सख़्त कार्रवाई क्यों न की जाए
Shri---is offered a post of---	श्री----को---- पद की नियुक्ति का प्रस्ताव भेजा जाता है
side by side	साथ-साथ
signed,sealed and delivered	हस्ताक्षरित, मोहरबंद और सुपुर्द किए
sincerely yours	आपका; भवदीया
sitting over the papers	कागज़ दबाकर बैठना
so as to ensure	ताकि यह सुनिश्चित हो
so called	तथाकथित
so far as possible	यथासंभव
so far as practicable	यथासाध्य
solemn affirmation	सत्यनिष्ठा से प्रतिज्ञान
so long as	जब तक कि
specific reason may be given	विशिष्ट कारण दें
spread over	विस्तीर्ण
status quo	यथापूर्व स्थिति
steps may be taken	कदम उठाए जाएँ, उपाय किए जाएँ
strike off the name	नाम काट देना, नाम निकाल देना
subject to--	के अधीन, के अध्यधीन (विधि)
subject to approval	बशर्ते कि अनुमोदन प्राप्त हो
subject to the condition that	इस शर्त पर कि

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

subject to the provisions of	के प्रावधानों के अधीन
submitted for information	सूचनार्थ प्रस्तुत
submitted for order(s)	आदेशार्थ प्रस्तुत
submitted for perusal	अवलोकनार्थ प्रस्तुत
such action as may be deemed necessary	ऐसी कार्रवाई जो आवश्यक समझी जाए
take for granted	मान लेना, मान कर चलना
take over	ले लेना, कार्यभार सँभालना
take over charge	कार्यभार ग्रहण करना
take recourse	का सहारा लेना, का आश्रय लेना
take such measures	ऐसे उपाय करें
the file in question is not traceable	संदर्भित फाइल नहीं मिल रही है
the file in question is placed below	अपेक्षित फाइल नीचे रखी है
then and there	तत्काल वहीं
the proposal is quite in order	यह प्रस्ताव बिल्कुल नियमानुकूल है
the required papers are placed below	अपेक्षित काग़ज़-पत्र नीचे रखे हैं
these papers may be shown to----for information and guidance	इन कागज पत्रों को सूचना और मार्ग दर्शन के लिए----को दिखाया जाए
this is to certify	प्रमाणित किया जाता है
this is to inform	सूचना दी जाती है
this office has no information in this respect	इस कार्यालय को इस संबंध में कोई जानकारी नहीं है
through oversight	नज़र चूक जाने से, भूल जाने से
through proper channel	उचित माध्यम से
till further orders	अगले आदेश होने तक
timely compliance may be ensured	समय पर अनुपालन सुनिश्चित कर लिया जाए
to	सेवा में
to adjourn sine die	अनिश्चित काल के लिए स्थगित करना

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

to comply with	अनुपालन करना, पालन करना
to impose fine	जुर्माना करना
to impose restrictions	पाबंदी लगाना, प्रतिबंध लगाना
to initiate action	कार्रवाई आरंभ करना
to put in abeyance	प्रास्थगित करना, प्रास्थगन
to take initiative	सूत्रपात करना, पहल करना
to the best of ability	पूरी योग्यता से
to the best of knowledge and belief	जहाँ तक पता है और विश्वास है
to the contrary	इसके विपरीत, इसके प्रतिकूल
to the exclusion of	को छोड़कर, को निकाल कर
to the extent of	की सीमा तक
to the point	विषयानुकूल, सुसंगत, प्रासंगिक
ultimately it has to be done	अंततः यह करना ही होगा
uncalled for	1. अनाहूत, अयाचित 2. अनुचित
under consideration	विचाराधीन
under developed	अल्पविकसित
under dispute	विवादग्रस्त
under his signature and seal	उनके हस्ताक्षर एवं मुहर सहित
under intimation to this office	इस कार्यालय को सूचना देते हुए
under mentioned	निम्नलिखित
under one's hand	अपने हस्ताक्षर सहित
under one's hand and seal	अपने हस्ताक्षर और मुहर सहित
under reference	प्रसंगाधीन
undersigned is directed to acknowledge the receipt of your letter no--dated--	अधोहस्ताक्षरी को निदेश हुआ है कि आपके दिनांक---के पत्रांक---की पावती भेजी जाए
under the auspices of	के तत्वावधान में
undue interference	अनुचित हस्तक्षेप
unless the context otherwise required	जब तक प्रसंग के अनुसार अन्यथा अपेक्षित न हो

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

until further order(s)	दूसरा आदेश मिलने तक, अगले आदेश होने तक
up to date	अद्यतन
upto the mark	स्तरीय
urgently required	अविलंब चाहिए, तुरंत चाहिए
valedictory address	समापन भाषण, विदाई भाषण
verified and found correct	पड़ताल की और ठीक पाया
vide letter no.----	पत्रांक----देखिए , पत्र संख्या-----देखिए
waiting list may be renewed	प्रतीक्षा-सूची को नवीकृत किया जाए
we are not concerned with this	इसका हमसे संबंध नहीं है
weekly arrears statement for the week ending--is submitted for perusal	को समाप्त होने वाले सप्ताह के बकाया काम का साप्ताहिक विवरण अवलोकनार्थ प्रस्तुत है
we need not pursue the matter further	हमें इस विषय पर और कार्रवाई करने का आवश्यकता नहीं है
whichever is earlier	जो भी पहले हो, जो भी पहले घटित हो
will you please state	कृपया बताएँ
with a view to	की दृष्टि से
with compliments from	समादर सहित
with concurrence of	की सहमति से
with due regard to	का सम्यक् ध्यान रखते हुए
with effect from----	----से, ----से प्रभावी
with full particulars	पूरे ब्यौरे सहित, पूरे विवरण के साथ
without any further reference	बिना किसी और परामर्श के
without delay	अविलम्ब
without fail	अवश्य, बिना चूक
with reference to-	के संबंध में, के प्रसंग में, के सिलसिले में
with reference to his application dated---Shri--- -is offered a post of	श्री--के तारीख--के आवेदन पत्र के प्रसंग में उन्हें--पद की नियुक्ति का प्रस्ताव भेजा जाता है
with regards	सादर, शुभकामनाओं सहित

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

with regard to	के बारे में, के संबंध में
with respect to	के संबंध में
with retrospective effect	भूतलक्षी प्रभाव सहित, पूर्वव्यापी प्रभाव सहित
year ending _ _ _ _ _	------ को समाप्त वर्ष
you are hereby authorised to	आपको इसके द्वारा यह प्राधिकार दिया जाता है
you may kindly report for duty on..	कृपया आप....को ड्यूटी पर आएँ
you may take necessary action accordingly	आप तदनुसार आवश्यक कार्रवाई करें
yours faithfully	भवदीय; भवदीया
yours sincerely	आपका; भवदीया
yours truly	आपका; भवदीया

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

खंड - 4

उपाधियां और डिप्लोमा आदि

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Ayurvedacharya, Bachelor of Medicine and Surgery (A.M.B.S.)	आयुर्वेदाचार्य, कायचिकित्सा तथा शल्य चिकित्सा स्नातक
Bachelor Course in Mass Communication & Journalism (B.C.M.J.)	जन संचार एवं पत्रकारिता स्नातक पाठ्यक्रम
Bachelor of Academic Laws (B.A.L.)	शैक्षिक विधि स्नातक
Bachelor of Adult Education (B.A.Ed.)	प्रौढ़ शिक्षा स्नातक
Bachelor of Agriculture (B.Agri.)	कृषि स्नातक
Bachelor of Applied Arts (B.A.A.)	अनुप्रयुक्त कला स्नातक
Bachelor of Architecture (B.Arch.)	वास्तुविद्या स्नातक
Bachelor of Arts and Art Education (Honours) (B.Arts & Art Ed. Hons.)	कला एवं कला शिक्षा स्नातक (प्रवीण)
Bachelor of Arts (B.A.)	कला स्नातक
Bachelor of Arts (Education of the Deaf) B.A.(Ed.Deaf)	कला स्नातक (बधिर शिक्षा)
Bachelor of Arts (Honours) (B.A.Hons.)	कला स्नातक (प्रवीण)
Bachelor of Arts in Music (B.A.Mus.)	कला स्नातक (संगीत)
Bachelor of Arts (Rural Studies) (B.A.R.S)	कला स्नातक (ग्रामीण अध्ययन)
Bachelor of Arts (Special) (B.A.Spl.)	कला स्नातक (विशेष)
Bachelor of Ayurvedic Medicine (B.A.M.)	आयुर्वेद स्नातक
Bachelor of Ayurvedic Medicine & Surgery (B.A.M.S.)	आयुर्वेद कायचिकित्सा तथा शल्य चिकित्सा स्नातक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Bachelor of Business Administration (B.B.A.)	व्यवसाय प्रशासन स्नातक
Bachelor of Business Management (B.B.M.)	व्यवसाय प्रबंध स्नातक
Bachelor of Chemical Engineering (B.Ch.E.)	रसायन इंजीनियरी स्नातक
Bachelor of Chemical Technology (B.Chem.Tech.)	रसायन प्रौद्योगिकी स्नातक
Bachelor of Civil Engineering (B.C.E.)	सिविल इंजीनियरी स्नातक, सिविल अभियांत्रिकी स्नातक
Bachelor of Civil Law (B.C.L.)	सिविल विधि स्नातक
Bachelor of Commerce (B.Com.)	वाणिज्य स्नातक
Bachelor of Communication & Journalism (B.C.J.)	संचार एवं पत्रकारिता स्नातक
Bachelor of Dance (B. Dance)	नृत्य स्नातक
Bachelor of Dental Surgery (B.D.S.)	दंत शल्य चिकित्सा स्नातक
Bachelor of Dramatics (B.D.)	नाट्यशास्त्र स्नातक
Bachelor of Education (B.Ed.)	शिक्षा-स्नातक
Bachelor of Electrical Engineering (B.E.E.)	वैद्युत इंजीनियरी स्नातक, वैद्युत अभियांत्रिकी स्नातक
Bachelor of Electronics and Tele-Communication Engineering (B.E.Tele E.)	इलेक्ट्रॉनिकी एवं दूरसंचार इंजीनियरी स्नातक
Bachelor of Engineering (B.E.)	इंजीनियरी स्नातक, अभियांत्रिकी स्नातक
Bachelor of Engineering (Electrical) (B.E.Elect.)	इंजीनियरी स्नातक (वैद्युत)
Bachelor of Engineering (Mechanical) (B.E.Mech.)	इंजीनियरी स्नातक (यांत्रिक)
Bachelor of Engineering (Metallurgy) (B.E.Metal.)	इंजीनियरी स्नातक (धातुविज्ञान)

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Bachelor of Engineering (Mining) (B.E.Mining)	इंजीनियरी स्नातक (खनन)
Bachelor of Engineering (Tele-Communication) (B.E.TeleCom.)	इंजीनियरी स्नातक (दूरसंचार)
Bachelor of Fine Arts (B.F.A./B.Fine.)	ललित कला स्नातक
Bachelor of Fishery Science (B.F.Sc.)	मात्स्यकी उद्योग विज्ञान स्नातक
Bachelor of General Laws (B.G.L.)	सामान्य विधि स्नातक
Bachelor of Home Science (B.H.Sc.)	गृह विज्ञान स्नातक
Bachelor of Homoeopathic Medicine and Surgery (B.H.M.S.)	होम्योपैथिक चिकित्सा एवं शल्य चिकित्सा स्नातक
Bachelor of Indian Medicine (B.I.M.)	भारतीय आयुर्विज्ञान स्नातक
Bachelor of Industrial Laws (B.I.L.)	औद्योगिक विधि स्नातक
Bachelor of Journalism (B.J.)	पत्रकारिता स्नातक
Bachelor of Journalism & Communication (B.J.C.)	पत्रकारिता एवं संचार स्नातक
Bachelor of Journalism & Mass Communication (B.J.M.C.)	पत्रकारिता एवं जन संचार स्नातक
Bachelor of Law or Laws (B.L./LL.B.)	विधि-स्नातक
Bachelor of Library and Information Science (B.L.I.Sc./B.L.I.S.)	पुस्तकालय एवं सूचना विज्ञान स्नातक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Bachelor of Library Science (B.L.Sc./ B.Lib./B.Lib.Sc.)	पुस्तकालय विज्ञान स्नातक
Bachelor of Literature (B.Litt.)	साहित्य स्नातक
Bachelor of Mass Communication & Journalism (B.M.C.)	जनसंचार एवं पत्रकारिता स्नातक
Bachelor of Mechanical Engineering (B.M.E.)	यांत्रिक इंजीनियरी स्नातक, यांत्रिक अभियांत्रिकी स्नातक
Bachelor of Medical Research Science (B.M.R.Sc.)	चिकित्सा अनुसंधान विज्ञान स्नातक
Bachelor of Medicine and Bachelor of Surgery (B.M.B.S. or M.B.B.S.)	आयुर्विज्ञान तथा शल्य-विज्ञान स्नातक
Bachelor of Metallurgy (B.Met.)	धातुविज्ञान स्नातक
Bachelor of Music (B.Mus.)	संगीत स्नातक
Bachelor of Nursing (B.Nur.)	परिचर्या स्नातक
Bachelor of Occupational Therapy (B.O.Th.)	व्यावसायिक चिकित्सा स्नातक
Bachelor of Oriental Learning (B.O.L.)	प्राच्यविद्या स्नातक
Bachelor of Pharmacy (B.Pharm.)	भेषजी स्नातक
Bachelor of Physical Education (B.P.E)	शारीरिक शिक्षा स्नातक, व्यायाम शिक्षा स्नातक
Bachelor of Physiotherapy (B.Physio.)	अंग व्यायाम स्नातक, शारीरिक चिकित्सा स्नातक
Bachelor of Rural Studies (B.R.S.)	ग्रामीण अध्ययन स्नातक
Bachelor of Sanitary Science (B.S.Sc.)	स्वच्छता विज्ञान स्नातक
Bachelor of Science (Agriculture)[B.Sc. (Agri.)]	विज्ञान स्नातक (कृषि)
Bachelor of Science (B.Sc.)	विज्ञान स्नातक
Bachelor of Science (Home Art)	विज्ञान स्नातक (गृह कला)

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Bachelor of Science (Home Economics) (B.Sc. Home Economics)	विज्ञान स्नातक (गृह अर्थशास्त्र)
Bachelor of Science (Home Science) (B.Sc. Home Sc.)	विज्ञान स्नातक (गृह विज्ञान)
Bachelor of Science (Honours)(B.Sc.Hons.)	विज्ञान स्नातक (प्रवीण)
Bachelor of Science in Agriculture and Animal Husbandry (B.Sc.Ag.&A.H.)	कृषि तथा पशुपालन विज्ञान स्नातक
Bachelor of Science in Agriculture /Bachelor of Science (Agriculture)	कृषि विज्ञान स्नातक , विज्ञान स्नातक (कृषि)
Bachelor of Science in Agriculture Engineering (B.Sc.Agri. Engg.)	विज्ञान स्नातक (कृषि इंजीनियरी)
Bachelor of Science in Engineering (B.Sc. Engg.)	इंजीनियरी विज्ञान स्नातक , विज्ञान स्नातक (इंजीनियरी)
Bachelor of Science in Medicine (B.Sc. Med.)	विज्ञान स्नातक (कायचिकित्सा)
Bachelor of Science in Mining (B.Sc. Mining)	विज्ञान स्नातक (खनन)
Bachelor of Science in Mining Engineering (B.Sc.Min.Engg.)	विज्ञान स्नातक (खनन इंजीनियरी)
Bachelor of Science in Nursing (B.Sc.Nursing)	विज्ञान स्नातक (परिचर्या)
Bachelor of Science (Occupational Therapy) (B.Sc.O.T)	विज्ञान स्नातक (व्यावसायिक चिकित्सा)
Bachelor of Science (Physical Therapy) (B.Sc.P.T.)	विज्ञान स्नातक (शारीरिक चिकित्सा)
Bachelor of Science (Technology) (B.Sc.Tech.)	विज्ञान स्नातक (प्रौद्योगिकी)

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Bachelor of Science (Textiles) (B.Sc. Text.)	विज्ञान स्नातक (वस्त्र)
Bachelor of Science (Veterinary) (B.Sc. Vet.)	विज्ञान स्नातक (पशुचिकित्सा)
Bachelor of Shuddha Ayurvedic Medicine (B.S.A.M.)	शुद्ध आयुर्वेदिक चिकित्सा स्नातक
Bachelor of Social Work (B.S.W.)	सामाजिक कार्य स्नातक
Bachelor of Teaching (B.T.)	अध्यापन स्नातक
Bachelor of Technology (B.Tech.)	प्रौद्योगिकी स्नातक
Bachelor of Technology (Naval Architecture) (B.Tech.N.A.)	प्रौद्योगिकी स्नातक (नौसेना वास्तुकला)
Bachelor of Tele- Communication Engineering (B.Tel.E.)	दूरसंचार इंजीनियरी स्नातक , दूरसंचार अभियांत्रिकी स्नातक
Bachelor of Textiles (B.Text.)	वस्त्रविज्ञान स्नातक
Bachelor of Textiles (Engineering) (B.Text.Engg.)	वस्त्र विज्ञान स्नातक (इंजीनियरी)
Bachelor of Textiles (Technology) (B.Text. Tech.)	वस्त्र विज्ञान स्नातक (प्रौद्योगिकी)
Bachelor of Theatre Arts (B.T.A.)	रंग कला स्नातक
Bachelor of Theology (B.Th.)	धर्मशास्त्र स्नातक
Bachelor of Unani Medicine and Surgery (B.U.M.S.)	यूनानी कायचिकित्सा एवं शल्य-चिकित्सा-स्नातक
Bachelor of Unani Tib & Surgery (B.U.T.S.)	यूनानी तिब एवं शल्यचिकित्सा स्नातक
Bachelor of Veterinary Animal Science (B.V.A.Sc.)	पशुचिकित्सा विज्ञान स्नातक
Bachelor of Veterinary Science and Animal Husbandry (B.V.Sc.A.H.)	पशु चिकित्सा तथा पशुपालन विज्ञान स्नातक
Bachelor of Veterinary Science (B. V.Sc.)	पशुचिकित्सा विज्ञान स्नातक

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Bachelor of Visual Art (B.V.A.)	दृश्यकला स्नातक
Certificate	प्रमाणपत्र
Diploma	डिप्लोमा, सनद
Diploma in Anaesthesia (D.A.)	संज्ञाहरण डिप्लोमा
Diploma in Aviation Medicine (A.M.D.)	विमान चिकित्सा डिप्लोमा
Diploma in Ayurvedic Medicine (D.A.M.)	आयुर्वेदिक चिकित्सा डिप्लोमा
Diploma in Business Administration (D.B.A.)	व्यवसाय प्रशासन डिप्लोमा
Diploma in Business Management (D.B.M.)	व्यवसाय प्रबंध डिप्लोमा
Diploma in Chemical Engineering (D.Ch.E.)	रसायन इंजीनियरी डिप्लोमा , रसायन अभियांत्रिकी डिप्लोमा
Diploma in Chest Diseases (D.C.D.)	वक्षरोग डिप्लोमा
Diploma in Child Health (D.C.H.)	शिशु स्वास्थ्य डिप्लोमा
Diploma in Civil Engineering (D.C.E.)	सिविल इंजीनियरी डिप्लोमा , सिविल अभियांत्रिकी डिप्लोमा
Diploma in Clinical Pathology (D.C.P.)	नैदानिक विकृतिविज्ञान डिप्लोमा
Diploma in Clinical Pathology & Microbiology (D.C.P.M.)	नैदानिक विकृतिविज्ञान एवं सूक्ष्मजीवविज्ञान डिप्लोमा
Diploma in Clinical Psychology (D.C.P.)	नैदानिक मनोविज्ञान डिप्लोमा
Diploma in Dance	नृत्य-डिप्लोमा
Diploma in Dermatological Medicine (D.D.M.)	त्वचारोग चिकित्सा डिप्लोमा
Diploma in Dermatology and Sexually Transmitted Diseases (D.D.&S.T.D.)	त्वचारोग एवं यौन संचारित रोग डिप्लोमा

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Diploma in Dermatology and Venereal Diseases (D.D.V.D.)	त्वचारोग एवं रतिज रोग डिप्लोमा
Diploma in Dermatology (D.D.)	त्वचाविज्ञान डिप्लोमा
Diploma in Diagnostic Radiology (D.D.R.)	नैदानिक विकिरणविज्ञान डिप्लोमा
Diploma in Dramatics	नाट्य डिप्लोमा
Diploma in Electrical Engineering (D.E.E.)	वैद्युत इंजीनियरी डिप्लोमा, वैद्युत अभियांत्रिकी डिप्लोमा
Diploma in Embryology (D.E.)	भ्रूणविज्ञान डिप्लोमा
Diploma in Engineering (D.E.)	इंजीनियरी डिप्लोमा , अभियांत्रिकी डिप्लोमा
Diploma in Forensic Medicine (D.F.M.)	न्यायवैद्यक डिप्लोमा , व्यवहार आयुर्विज्ञान डिप्लोमा
Diploma in Gynaecology and Obstetrics (D.G.O.)	प्रसूतिविज्ञान तथा स्त्री-रोग विज्ञान डिप्लोमा
Diploma in Health Education (D.H.E.)	स्वास्थ्य शिक्षा डिप्लोमा
Diploma in Industrial Health (D.I.H.)	औद्योगिक स्वास्थ्य डिप्लोमा
Diploma in Journalism (J.D.)	पत्रकारिता डिप्लोमा
Diploma in Labour Welfare (D.L.W.)	श्रम कल्याण डिप्लोमा
Diploma in Laryngology and Otology (D.L.O.)	स्वरयंत्र विज्ञान तथा कर्णविज्ञान डिप्लोमा
Diploma in Library Science (Dip. in Lib.Sc.)	पुस्तकालय विज्ञान डिप्लोमा
Diploma in Maternity and Child Welfare (D.M.&C.W.)	प्रसूति एवं शिशु कल्याण डिप्लोमा
Diploma in Mechanical Engineering (D.M.E.)	यांत्रिक इंजीनियरी डिप्लोमा, यांत्रिक अभियांत्रिकी डिप्लोमा
Diploma in Medical Laboratory Technology (D.M.L.T.)	चिकित्सा प्रयोगशाला प्रौद्योगिकी डिप्लोमा

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Diploma in Medical Pathology and Bacteriology (D.M.P.B.)	चिकित्सा विकृतिविज्ञान एवं जीवाणुविज्ञान डिप्लोमा
Diploma in Medical Psychology (D.M.P.)	चिकित्सा मनोविज्ञान डिप्लोमा
Diploma in Medical Radiation Therapy (D.M.R.T.)	आयुर्विज्ञान विकिरण चिकित्सा डिप्लोमा
Diploma in Medical Radio-Diagnosis (D.M.R.D.)	चिकित्सा रेडियो-निदान डिप्लोमा
Diploma in Medical Radio Isotope Techniques (D.M.R.I.T)	चिकित्सा रेडियो आइसोटोप तकनीक डिप्लोमा
Diploma in Medical Radiology and Electrotherapy (D.M.R.E.)	चिकित्सा एक्सकिरण तथा विद्युत-चिकित्सा डिप्लोमा
Diploma in Medical Radiology (D.M.R.)	चिकित्सा विकिरण विज्ञान डिप्लोमा
Diploma in Music	संगीत डिप्लोमा
Diploma in Ophthalmic Medicine and Surgery (D.O.M.S.)	नेत्रौषध तथा शल्यचिकित्सा डिप्लोमा
Diploma in Ophthalmology (D.O.)	नेत्रविज्ञान डिप्लोमा
Diploma in Orthopaedics (D.Orth.)	अस्थिरोग विज्ञान डिप्लोमा
Diploma in Orthopaedic Surgery (D.Orth.S.)	अस्थिरोग शल्य चिकित्सा डिप्लोमा
Diploma in Paediatrics (D.Paed.)	बालचिकित्सा विज्ञान डिप्लोमा
Diploma in Painting	चित्रकला डिप्लोमा
Diploma in Physical Education (D.P.E.)	शारीरिक शिक्षा डिप्लोमा, व्यायाम शिक्षा डिप्लोमा
Diploma in Physical Medicine & Rehabilitation (D.P.M.&R.)	शारीरिक चिकित्सा एवं पुनःस्थापन डिप्लोमा
Diploma in Psychiatric Medicine (D.P.M.)	मनोरोग विशेषज्ञ डिप्लोमा

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Diploma in Psychological Medicine (D.P.M.)	मनोवैज्ञानिक चिकित्सा डिप्लोमा
Diploma in Public Administration (D.P.A.)	लोक प्रशासन डिप्लोमा
Diploma in Public Health (D.P.H)	जन स्वास्थ्य डिप्लोमा
Diploma in Rasashastra & Ayurvedic Pharmacy (D.R.A.P.)	रसशास्त्र एवं आयुर्वेदिक भेषजी डिप्लोमा
Diploma in Sexually Transmitted Diseases (D.S.T.D.)	यौन संचारित रोग डिप्लोमा
Diploma in Social Service (D.S.S.)	समाज सेवा डिप्लोमा
Diploma in Teaching	अध्यापन डिप्लोमा
Diploma in Tropical Medicine & Hygiene (D.T.M.H.)	ऊष्णकटिबंधीय चिकित्सा एवं स्वच्छताविज्ञान डिप्लोमा
Diploma in Tuberculosis & Chest Diseases (D.T.C.D.)	यक्ष्मा एवं वक्षरोग डिप्लोमा
Diploma in Venereology & Dermatology (D.V.&D.)	रतिजरोग विज्ञान एवं त्वचाविज्ञान डिप्लोमा
Diploma in Venereology (D.V.)	रतिजरोग विज्ञान डिप्लोमा
Doctoral Degrees	वाचस्पति उपाधियाँ, वारिधि उपाधियाँ
Doctorate of Letters or Doctor of Literature (D.Litt. or Litt.D.)	साहित्य वाचस्पति
Doctor of Ayurvedic Medicine (D.Ay.M./D.A.M., D.M.A.)	आयुर्वेदिक चिकित्सा वाचस्पति
Doctor of Civil Laws (D.C.L.)	सिविल विधि वाचस्पति
Doctor of Education (D.Edu.)	शिक्षा-वाचस्पति
Doctor of Engineering (D.Eng.)	इंजीनियरी वाचस्पति, अभियांत्रिकी वाचस्पति
Doctor of Hygiene (D.Hy.)	स्वास्थ्यविज्ञान वाचस्पति
Doctor of Law (D.L.)	विधि वाचस्पति
Doctor of Laws (LL.D.)	विधि वाचस्पति
Doctor of Medicine (Ayurvedic) (M.D.Ay.)	आयुर्विज्ञान वाचस्पति (आयुर्वेद)

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Doctor of Medicine (M.D.)	आयुर्विज्ञान वाचस्पति
Doctor of Music (D.Mus.)	संगीत वाचस्पति
Doctor of Oriental Learning (D.O.L.)	प्राच्य-विद्या वाचस्पति
Doctor of Philosophy (Ph. D. or D. Phil.)	विद्या वाचस्पति
Doctor of Science (D. Sc. or Sc. D.)	विज्ञान-वाचस्पति
Doctor of Theology (D.Th.)	धर्मशास्त्र वाचस्पति
Doctor of Unani Medicine (D.U.M.)	यूनानी चिकित्सा वाचस्पति
Graduate in Homoeopathic Medicine and Surgery (G.H.M.S.)	होम्योपैथिक कायचिकित्सा एवं शल्यचिकित्सा स्नातक
Intermediate in Arts (I.A.)	कला मध्यमा
Intermediate in Commerce (I.Com.)	वाणिज्य मध्यमा
Intermediate in Science (I.Sc.)	विज्ञान मध्यमा
Intermediate (Inter)	इंटर , माध्यमिक/मध्यमा
Intermediate Pharmacy (I.Pharm.)	भेषजी मध्यमा
Master	निष्णात
Master of Agricultural Marketing Management (M.A.M.M.)	कृषि विपणन प्रबंध निष्णात
Master of Applied Sociology (M.A.S.)	अनुप्रयुक्त समाजशास्त्र निष्णात
Master of Architecture	वास्तुविद्या - निष्णात
Master of Architecture (M.Arch.)	वास्तुविद्या-निष्णात
Master of Arts (Fine Arts) (M.A.Fine)	कला निष्णात (ललित कला)
Master of Arts (M.A.)	कला निष्णात

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Master of Ayurvedic Science (M.A.Sc.)	आयुर्वेद चिकित्सा निष्णात
Master of Business Administration (M.B.A.)	व्यवसाय प्रशासन निष्णात
Master of Business Economics (M.B.E.)	व्यवसाय अर्थशास्त्र निष्णात
Master of Business Management (M.B.M.)	व्यवसाय प्रबंध निष्णात
Master of Business Statistics (M.B.S.)	व्यवसाय सांख्यिकी निष्णात
Master of Chemical Engineering (M.Ch.E.)	रसायन इंजीनियरी निष्णात, रसायन अभियांत्रिकी निष्णात
Master of City Planning (M.C.P.)	नगर आयोजना निष्णात
Master of City & Regional Planning (M.C.R.P.)	नगर तथा क्षेत्रीय आयोजना निष्णात
Master of College Teaching (M.C.T.)	कालेज अध्यापन निष्णात
Master of Commerce (M.Com.)	वाणिज्य निष्णात
Master of Communication & Journalism (M.C.J.)	संचार एवं पत्रकारिता निष्णात
Master of Community Health (M.C.H.)	सामुदायिक स्वास्थ्य निष्णात
Master of Comparative Laws (M.C.L.)	तुलनात्मक विधि निष्णात
Master of Computer Applications (M.C.A.)	कंप्यूटर अनुप्रयोग निष्णात
Master of Dance (M.Dance)	नृत्य निष्णात
Master of Dental Surgery (M.D.S.)	दंत शल्य चिकित्सा निष्णात
Master of Education (M.Ed.)	शिक्षा-निष्णात

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Master of Electrical Engineering (M.E.E.)	वैद्युत इंजीनियरी निष्णात, वैद्युत अभियांत्रिकी निष्णात
Master of Engineering (M.E.)	इंजीनियरी-निष्णात, अभियांत्रिकी-निष्णात
Master of Fine Arts (M.F.A./M.Fine)	ललित कला निष्णात
Master of Fisheries Science (M.F.Sc.)	मात्स्यकी निष्णात
Master of Higher Education (M.H.Ed.)	उच्च शिक्षा निष्णात
Master of Home Science (M.H.Sc.)	गृहविज्ञान निष्णात
Master of Indology (M.Ind.)	भारतीय विद्या निष्णात
Master of Industrial Relations & Personnel Management (M.I.R.& P.M.)	औद्योगिक संबंध तथा कार्मिक प्रबंध निष्णात
Master of Journalism (M.J.)	पत्रकारिता निष्णात
Master of Labour Studies (M.L.S.)	श्रम अध्ययन निष्णात
Master of Labour Welfare (M.L.W.)	श्रम कल्याण निष्णात
Master of Law or Laws (M.L./LL.M.)	विधि निष्णात
Master of Library and Information Science (M.L.I.Sc./M.L.I.S.)	पुस्तकालय तथा सूचना विज्ञान निष्णात
Master of Library Science (M.Lib.Sc.)	पुस्तकालय विज्ञान-निष्णात
Master of Literature/Master of Letters (M.Litt.)	साहित्य निष्णात
Master of Management Science (M.M.Sc.)	प्रबंध विज्ञान निष्णात
Master of Management Studies (M.M.S.)	प्रबंध अध्ययन निष्णात

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Master of Mechanical Engineering (M.M.E.)	यांत्रिक इंजीनियरी निष्णात, यांत्रिक अभियांत्रिकी निष्णात
Master of Music (M.Mus.)	संगीत निष्णात
Master of Obstetrics and Gynaecology (M.O.G.)	प्रसूतिविज्ञान तथा स्त्रीरोग विज्ञान निष्णात
Master of Obstetrics (M.O.)	प्रसूतिविज्ञान निष्णात
Master of Oriental Learning (M.O.L.)	प्राच्यविद्या निष्णात
Master of Pharmacy (M.Pharm.)	भेषजी निष्णात
Master of Philosophy (M.Phil.)	विद्या निष्णात
Master of Physical Education (M.P.E.)	शारीरिक शिक्षा निष्णात, व्यायाम शिक्षा निष्णात
Master of Physical Management (M.P.M.)	शारीरिक प्रबंध निष्णात
Master of Planning (M.Plan.)	योजना-निष्णात
Master of Regional Planning (M.R.P.)	क्षेत्रीय आयोजना निष्णात
Master of Rural Studies (M.R.S.)	ग्राम्य अध्ययन निष्णात
Master of Science (Agricultural Engineering) (M.Sc.Ag.Engg.)	विज्ञान निष्णात (कृषि इंजीनियरी)
Master of Science (Agriculture) (M.Sc.Ag.)	विज्ञान निष्णात (कृषि)
Master of Science (Engineering) (M.Sc.Engg.)	विज्ञान निष्णात (इंजीनियरी)
Master of Science (Food & Technology) (M.S.Food&Tech.)	विज्ञान निष्णात (खाद्य एवं प्रौद्योगिकी)
Master of Science (Medical) (M.Sc.Med.)	विज्ञान निष्णात (आयुर्विज्ञान)
Master of Science (M.Sc.)	विज्ञान निष्णात
Master of Science (Technology) (M.Sc.Tech.)	विज्ञान निष्णात (प्रौद्योगिकी)

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

Master of Social Work (M.S.W.)	समाज कार्य निष्णात
Master of Statistics (M.Stat.)	सांख्यिकी निष्णात
Master of Surgery (M.S.)	शल्यविज्ञान निष्णात
Master of Technology (M.Tech.)	प्रौद्योगिकी निष्णात
Master of Textiles (M.Text.)	वस्त्र विज्ञान निष्णात
Master of Theology (M.Th.)	धर्मशास्त्र निष्णात
Master of Urban and Regional Planning (M.U.R.P.)	शहरी एवं क्षेत्रीय आयोजना निष्णात
Master of Veterinary Science (M.V.Sc.)	पशुचिकित्सा विज्ञान निष्णात
Master's Degrees	स्नातकोत्तर उपाधियाँ
Pre-Professional Course (P.P.C.)	पूर्वव्यावसायिक पाठ्यक्रम
Pre-University Course (P.U.C.)	पूर्वविश्वविद्यालयी पाठ्यक्रम
Training for Teaching English (T.T.E.)	अंग्रेज़ी शिक्षण प्रशिक्षण
Training of Teachers in Geography (T.T.G.)	भूगोल शिक्षक प्रशिक्षण
University Entrace (U.E.)	विश्वविद्यालय प्रवेश

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri

प्रबन्धक, भारत सरकार फोटोलिथो मुद्रणालय, फरीदाबाद द्वारा मुद्रित।
PRINTED BY THE MANAGER, GOVT. OF INDIA PHOTOLITHO PRESS, FARIDABAD

CC-0. Dogri Sanstha, Jammu. Digitized by eGangotri